

# DIARI DE GIRONA

## LOS SITIOS

BOLETIN DE LA PRENSA GERUNDENSE

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Director: Jaume Sureda i Prat

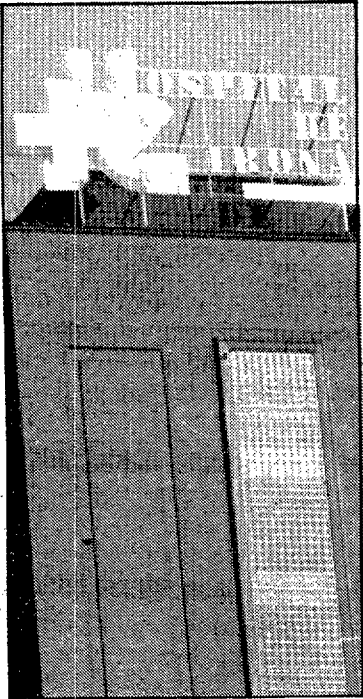
Número: 13.630

Jueves 10 de Julio de 1987

Precio: 60 pesetas

Sanitat aclareix

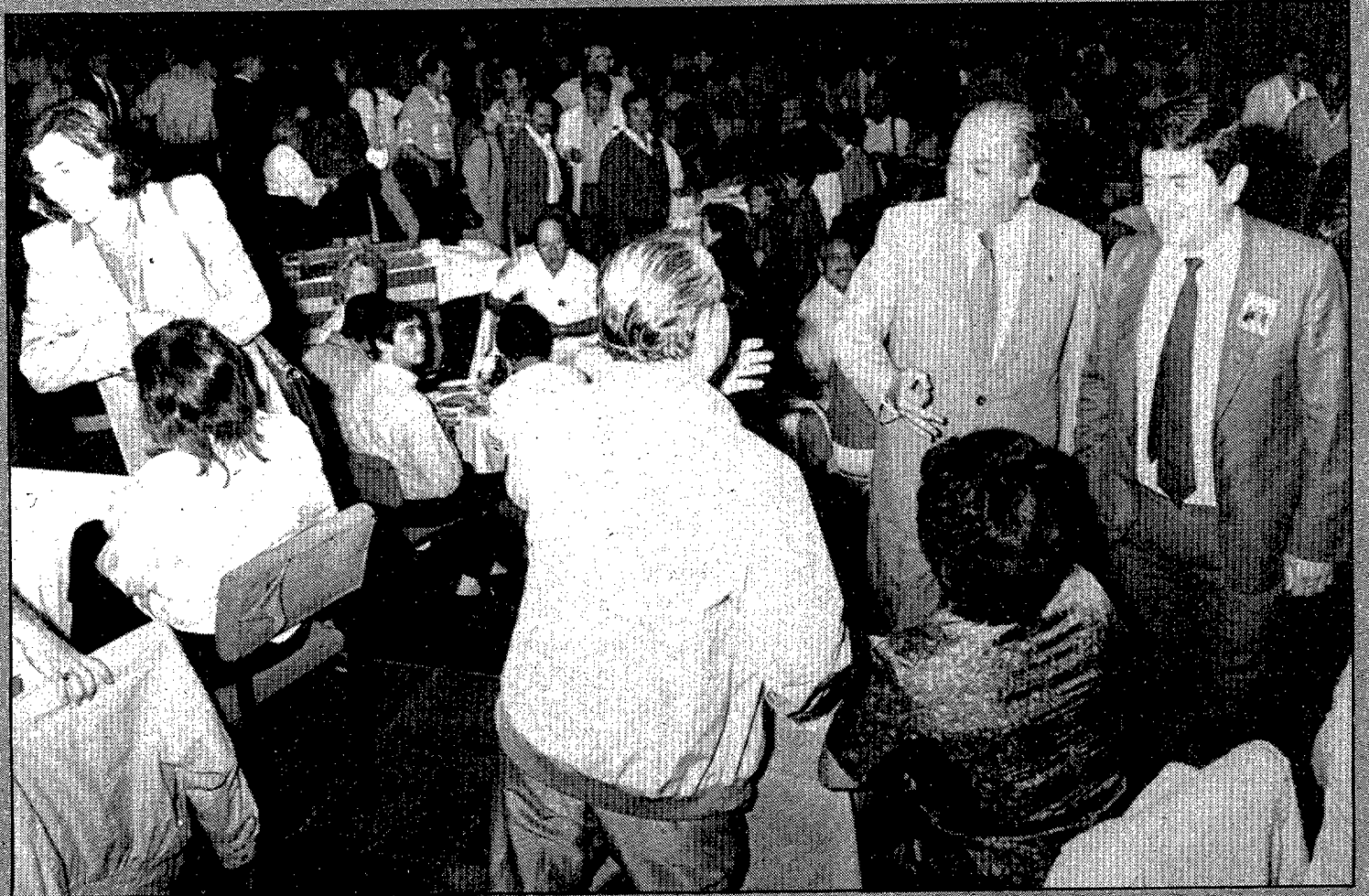
### Proves de la SIDA a l'Hospital de Girona



Girona.— Unes determinades informacions, un xic sensacionalistes, aparegudes en un mitjà que es fa a Barcelona, assenyalaven que a l'Hospital de la Seguretat Social de Girona no s'acomplia la normativa de control de la SIDA, que ha portat a més d'un professional barceloní davant de la Justícia. El cap de serveis de Sanitat a Girona, doctor Pompeu Pascual, desmenteix totalment i amb precisió mèdica l'abast de les informacions i assenjala quines i com es fan, les proves a Girona.

Pàgina 36

## Pujol fa campanya a Sant Feliu



Anit el secretari general de Convergència Democràtica de Catalunya, Jordi Pujol, va ser a Sant Feliu de Guíxols per donar suport a la candidatura que encapçala Josep López de Lerma. És la primera participació directa a la campanya de casa nostra del màxim dirigent nacionalista que va empenyar el local on es va celebrar l'acte. (Foto CARLOS SANS).

### Palamós, en favor de un Carrer Major peatonal



Publicamos, hoy, una encuesta entre los comerciantes de Palamós que se muestran decididamente partidarios de convertir su Carrer Major en peatonal. Esta petición es respaldada por el actual alcalde, Josep Ferrer, que considera que este núcleo peatonal potenciará la actividad comercial y mejorará la oferta turística palamosense.

Página 10

**Riesgo de huelga en los servicios de Correos de Salt, con 50 mil objetos pendientes.**

Página 7

**Trece municipios respaldan el segundo grado de FP agraria en la Bisbal**

Página 14

**La marina de Portlligat podrá empezarse a principios del año próximo**

Página 11



**Asamblea de campings.**— De los 310 campings que funcionan en Catalunya, 114 están en nuestras comarcas, con un alto nivel de calidad, según se puso de relieve ayer, en la XIV Asamblea anual de esta asociación profesional, celebrada en Platja d'Aro. En el curso de la reunión se eligió presidente a Jaume Genover. (Foto DAVID QUINTANA).

Página 3

Patrocinat per:

# Dietari



CAIXA DE PENSIONS  
"la Caixa"



**Santoral: San Alejandro.**

El sol sale a las 04,46 y se pone a las 19,40 (hora solar).

La Luna sale a las 11,25 y se pone a las 00,25 (hora solar).

JUEVES  
**4**  
JUNIO

**GIRONA**

Policia	091 o 205050
Policia Nacional	201637
Guardia Civil	208650
Guardia Civil Tráf.	201381
Guardia Civil (COS)	201100
Policia Municipal	
Girona	092 o 204526
Salt	239980
Sarrià	202929
Germans. Sàbat	213315
Font Pòlvora	219466
Bomberos	233380
Cruz Roja	200415
Telègrafos	202000
Amb. Serra	205654
Amb. Jesús	232122
Banco de Ojos	(93) 2005953
Taxis S. Agustí	203302
Taxis Pont de Pedra	202980
Taxis Renfe	203287
Radio Taxi	203377

**OLOT**

Ayuntamiento	260000
Bomberos	233380
Policia municipal	265000
Guardia Civil	260120
Cruz Roja	262318
Ambulancias Garrotxa	267652
Ambulatorio Seg. Social	261816
Hospital Sant Jaume	260012
Correos	261581
Autocares TEISA	260196
Autos Güell	260480
Coches Guerrero	590010

**Farmacias de turno:**  
DOU. Avda. Sta. Coloma, 1.

**Farmacias de Turno:**  
RUSIÑOL. Pedret, 34.  
SURREBAS. Francesc Ciurana, 18.  
(de 9'15 matí a 10 nit)  
RUSIÑOL. Pedret, 34.  
(de 10 nit a 9'15 matí)

**SALT**

**Farmacias de Turno:**  
PIFERRER. C/ Major, 269.


**FIGUERES**

Bomberos	233380
Ambulatorio	500365
Ayuntamiento	500100
Policia Municipal	510111
Cruz Roja	505601
Hospital	501400
Policia	500929
Guardia Civil	505043
Taxis	500008

**Farmacias de Turno:**  
RIERA. Ample, 28.

**PUIGCERDA**

Ayuntamiento	880650
Bomberos	233380
Policia Municipal	881972
Guardia Civil	880146
Cruz Roja	880547
Hospital	880150
Correos	880814



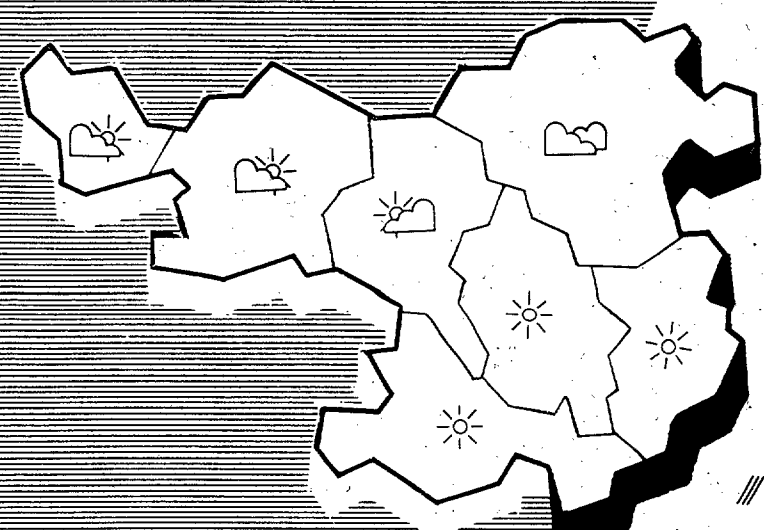
CAIXA DE PENSIONS

**FRASES**

- «La derecha en España no es derecha ni sabe bien claro lo que es». (Felipe González, Presidente del Gobierno).
- «Dar la batalla a fondo en Reinosa es poner en solfa toda la política económica del Gobierno y su política en el interior». (Gerardo Iglesias, secretario general del PCE).
- «El PCE se ha disfrazado de lagarterana en Izquierda Unida». (Santiago Carrillo, eurcandidato del Partido de los Trabajadores de España).
- «Los que están en un partido por los cargos y no para levantar cargas, son una carga». (Manuel Fraga Iribarne, primer candidato al Parlamento europeo por Alianza Popular).
- «Soy una mujer capaz de plantar cara a los hombres para defender los intereses de las clases populares». (Eulàlia Vintró, candidata a la Alcaldía de Barcelona por Izquierda Unida).

**EL TIEMPO**

	SOLEADO
	P. NUBOSO
	NUBOSO
	LLUVIA
	TORMENTA
	NIEVE
	VIENTO
	NIEBLA
	CALIMA
	LLANA O RIZADA
	MAREIADA
	F. MAREIADA



**Temperaturas**

	Máx.	Mín.
Girona	23	14
Romanyà	27	3
Olot	27	12
Peralada	25	15
Santa Coloma	23	13
Montseny	15	11
Ribes	25	10
Camprodon	22	3
Blanes	24	15
L'Escala	27	17
L'Estartit	24	17

**Nubosidad variable**

**Previsión para hoy:**  
Nubosidad variable con intervalos muy nubosos sobre todo en las zonas pirineicas, donde se pueden producir algún núcleo tormentoso con algún chubasco débil o moderado. Temperaturas en ligero descenso. Viento variable flojo y mar marejadilla.

**Previsión para mañana:**  
Tiempo parcialmente nuboso con más intervalos nubosos en el prelitoral que continuarán produciendo chubascos aislados, sobre todo en las zonas montañosas. Vientos moderados del noreste. Temperaturas sin cambios notables y mar marejadilla.



**PREVIASA**  
SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS Y REASEGUROS

**NUEVO SEGURO DE ASISTENCIA SANITARIA**  
Especialistas, análisis radiográficos, ecografías, scanner, hospitalización, quirurgías, medicina, partos, UCI, etc.

PER INFORMACIÓN:  
Gran Via de Jaume I, 48  
Tel. 20 43 68 GIRONA

**Por 1.667 pts. persona/mes ASISTENCIA EN TODO EL MUNDO**

METGES D'URGÈNCIA A DOMICILI LES 24 HORES DEL DIA. TELS. 21 72 51 - 21 86 98 - 42 80 05

**HACE 25 AÑOS EN LOS SITIOS**

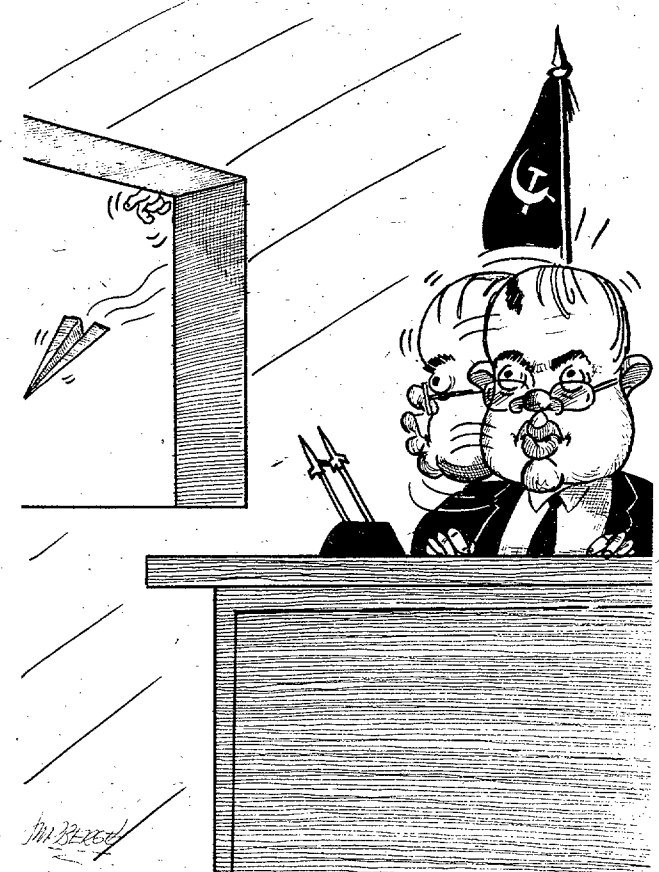
**FIGUERAS.** En el parque municipal de esta población se celebró, el pasado domingo, el anunciado «I Aplec de la Sardana» en sesiones de mañana y tarde. Por la noche se siguió celebrando en el interior del recinto del Certamen Agrícola e Industrial. Durante el transcurso de los actos, el alcalde de Figueras, don Ramón Guardiola, hizo entrega de una placa al compositor don Luis Albert.

**PALAFRUGELL.** En la sesión extraordinaria del pleno municipal del día treinta del pasado mes de mayo se aprobó el dictamen de la Comisión de Hacienda relativo a la aprobación definitiva del expediente de permuta de la finca Horta d'en Carles por la finca Casa Bech.

**VIÑA DEL MAR.** Con un solitario gol marcado segundos antes de que finalizara el primer tiempo del partido, España batió a la selección de Méjico en los octavos de final del Campeonato mundial de fútbol. Peiró, jugador de la selección de España, fue el encargado de conseguir el único gol de todo el partido.

**BON DIA**

**BERGÉ**



**EFEMÉRIDES**

- 1885. Nace el productor cinematográfico norteamericano Louis Burt Mayer, fundador de la Metro-Goldwin-Mayer.
- 1901. Se establece en Suecia el servicio militar obligatorio.
- 1923. Es asesinado en Zaragoza el cardenal arzobispo de esta ciudad, Juan Soldevilla Romero.
- 1941. Con la ocupación de Mosul por las fuerzas británicas, Irak queda en poder de Inglaterra.
- 1941. Fallece el último emperador de Alemania, Guillermo II.
- 1946. El general Perón toma posesión de la presidencia de la República Argentina, por primera vez.
- 1982. Invasión de Israel al Líbano: las tropas judías llegan hasta Beirut.
- 1983. Veintitrés personas mueren, al incendiarse un avión canadiense en vuelo. Logró aterrizar en un aeropuerto estadounidense.
- 1985. Prueba nuclear francesa subterránea en el atolón de Mururoa, en el Pacífico Sur.
- 1986. Manifestaciones en toda España contra el proyecto de ley de reforma de pensiones.

**CUPON**

100.000 pts.	2257
5.000 pts.	257
500 pts.	57
50 pts.	7
1.250 pts.	2256 - 2258



L'Associació de càmpings de Girona va celebrar la XIV Assemblea anual

# Les millors instal·lacions campistes de l'Estat es troben a les nostres comarques

Dels 310 càmpings que hi ha a Catalunya, 114 estan situats a Girona

Dels 310 càmpings instal·lats a Catalunya, 114 pertanyen a les contrades gironines i tots ells ostenten un elevat nivell de qualitat, serveis i conservació, havent arribat a ésser els millors de l'Estat espanyol, segons un estudi realitzat no fa gaires mesos per la Direcció General de Turisme de la Generalitat de Catalunya, i que Jaume Pallach, funcionari de l'administració autonòmica donà a conèixer ahir a Platja d'Aro en la XIV Assemblea de l'Associació de càmpings i ciutats de vacances de Girona. En la mateixa assemblea fou escollit el nou president en la persona de Jaume Genover, i fent una exposició breu del seu programa de govern especificà a aquest diari que «Ara per ara, una de les principals preocupacions de l'associació envers els nostres negocis són les taxes que ens cobra el consorci de la Costa Brava per les depuracions d'aigües residuals i el tema d'ordre públic, cosa aquesta última que sembla ser que està en vies de solució, però no la primera, que s'ha d'estudiar molt detingudament».

JOSEPHUS

Platja d'Aro.— La gairebé totalitat dels membres de l'Associació de càmpings i ciutats de vacances de la província de Girona es reuniren ahir a Platja d'Aro en la XIV Assemblea general ordinària, no solament per debatre l'ordre del dia establert, sinó, com especificà un dels membres de la junta «per cercar possibles solucions a molts de problemes que ja des de fa anys tenim plantejats amb l'administració central i autonòmica». Segons sembla ser, el tema «estrella» d'enguany han estat les taxes que actualment es vénen pagant per les depuracions d'aigües residuals en les diferents depuradores locals, taxes que es consideren molt elevades, «quan en moltes poblacions hi existeix depuradora, o bé no funciona perfectament, i quan nosaltres només tenim obert dos mesos i escaig durant l'any i hem de pagar molt durant els restants deu mesos i mig».

Els millors càmpings d'Espanya

A l'assemblea d'ahir, a part de donar a conèixer l'acte de la sessió anterior, celebrada el juny de 1986, lliurar la memòria anual d'activitat, passar balanç de l'exercici econòmic, presentar els pressupostos de 1987/88 i les diferents campanyes de promoció a l'estranger, fou escollit el nou president en la persona de Jaume Genover i renovada la meitat de la

junta directiva de l'associació. A l'acte hi eren presents Jaume Pallach, cap de serveis de Promoció d'Activitats Turístiques de la Generalitat, juntament amb Manel Serra, gerent del consorci de la Costa Brava. El senyor Pallach excusà la presència del director general de Turisme Àngel Miguelsanz i explicà en el seu parlament que «l'associació gironina és la que presenta més places de càmping de Catalunya, d'Espanya i, per descomtat d'Europa. Dels 310 càmpings que hi ha a Catalunya, 114 pertanyen a les contrades gironines i tots ells ostenten un elevat nivell de conservació, serveis i equipament, havent-se situat Girona en la número u del país, i fins i tot d'Europa, amb la qual cosa s'ha de felicitar l'associació per la bona tasca que ha fet a nivell internacional i de promoció turística. D'aquests 114 càmpings gironins només 10 no han presentat la documentació per adaptar-se a la nova reglamentació turística sobre càmpings, la qual cosa demostra que la proporció és minsa i que hi ha molt bones disposicions de fer les coses ben fetes arreu d'aquestes comarques, situació que, de vegades, no es dona en altres llocs del país».

Seguidament prengué la paraula Manel Serra, gerent del consorci de la Costa Brava, explicant als presents que «l'associació gironina és la que més places de càmpings té en el seu haver i el seu futur és molt esperançador. El



L'Associació de càmpings de Girona va celebrar ahir a Platja d'Aro la XIV Assemblea anual. (Foto DAVID QUINTANA).

càmping és l'establiment turístic que ajuda més al visitant a conèixer i a valorar millor l'entorn paisatgístic que visita durant les seves vacances, és a dir, a estimar més el país. La imatge que els nostres visitants s'emportaran d'aquesta terra serà la que se'ls doni del càmping on estat passant les seves vacances i per això la tasca de vostès és fonamental per al nostre turisme, cosa que al mateix temps representa un repte important de cara al futur», afegint més tard i ja entrant en el tema de les depuracions d'aigües que «a l'estiu, a la Costa Brava, hi ha unes 60.000 persones segons dades oficials que s'allotgen en els diversos càmpings. La Costa Brava, i sempre seguint xifres ofi-

cial, té una capacitat global de gairebé 1 milió de persones o potser un xic més, és a dir, que els càmpings acullen a un 6% dels nostres turistes. Del conjunt de recaptacions efectuades l'any passat a la Costa Brava en qüestió de taxes de sanejament de les depuradores, la participació dels càmpings ha estat de l'ordre d'un 5% i això vol dir que la cosa està força equilibrada», admetent seguidament Manel Serra que hi havia molts de problemes sobretot en el pagament de les taxes de depuració, però que s'havien d'anar estudiant per a mirar de solucionar-los de la millor manera possible. «És un tema —digué— molt delicat que es basa fonamentalment en mirar de posar-nos d'acord en la ma-

nera de repartir els costos de la depuració. Nosaltres no podem suspendre un decret del Consell Executiu de la Generalitat. Tot el pla de sanejament ha estat aprovat per la totalitat dels ajuntaments de la Costa Brava, després per la junta de sanejament, per la comissió de preus de Catalunya i, en últim lloc, pel Consell Executiu de la Generalitat. El consorci no es pot saltar les normes establertes i d'aquí prové la nostra negativa a acceptar les disminucions de les taxes imposades. Això s'ha de mirar de resoldre entre vostès i nosaltres, intentant arribar enguany a un acord, sobretot pel que fa referència a la Costa Brava. Crec que entre tots estem condemnats a entendre'ns».



En l'assemblea es posà de manifest l'alt nivell dels càmpings gironins. (Foto DAVID QUINTANA).

## Seguretat pública i depuració d'aigües, temes puntuals

JOSEPHUS

Platja d'Aro.— Jaume Genover, nou president de l'Associació de càmpings i ciutats de vacances de les comarques gironines, està convençut que la majoria dels problemes que tenen plantejats els establiments campistes de les nostres contrades «es poden anar solucionant sempre per la via de l'estudi i del diàleg». Per començar, creu el senyor Genover que els càmpings gironins «estan a un nivell molt i molt superior dels de la resta del país», ja que aquí tothom s'ha

abocat a modernitzar les instal·lacions, posant-les al dia». Pensa també el senyor Genover que «el problema de seguretat ciutadana existeix i el de la depuració d'aigües també. Aquests dos són els més greus que tenim i que s'han de mirar de resoldre immediatament. Estem molt en contacte amb el Govern Civil de Girona i sabem que per la seva part hi ha tota la col·laboració possible. El governador personalment està molt interessat en el tema i ens ha assegurat que buscarà les solucions idònies. Respecte a l'altre problema, el

de la depuració de les aigües, hem estat parlant amb el gerent del consorci, senyor Serra, i ens ha ofert tenir una sèrie de reunions periòdiques per mirar de posar-nos d'acord. Jo espero que així podrà ésser i que, finalment, podrem arribar a un bon enteniment amb l'Administració. Els nostres càmpings són els millors de tot Catalunya i de tot Espanya; per això, ens interessa molt mantenir-nos en primera línia, no solament per nosaltres mateixos, sinó pel bé i la millora del turisme del nostre país».

DIARI DE GIRONA  
LOS SITIOS

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Redacci6n, Administraci6n, Publicidad y Talleres: C/. Comerç, s/n  
Tels. 47 62 77/78. Telex: 93.988 EDGI  
FORNELLS DE LA SELVA (GIRONA)Publicidad de 8 a 20 h.: Ctra. Barcelona, 29  
Tels. 20 18 82 - 20 20 42  
17 001 - GIRONADelegaci6n en Figueres: C/. St. Llutzter, 35 Tel. 50 99 09  
Delegaci6n en Olot: C/Bisbe Vilanova, 1 1er. Tel 26 88 11Difusi6n controlada  
porDep6sito legal  
GE-2-1958-Año XLIVDirector: Jaume Sureda i Prat  
Subdirector en funciones: Josep Victor GayRedactor Jefe en funciones: F6lix Bouso Deportes: Narcis Planas  
Comarcas: Rosa M.ª Mestres Sucesos: Jordi Grau  
Reportajes: Ramon Rovira Fotografia: Dani Duch  
Catalunya, Espa1ia e Internacional: Susanna Quintana

Administrador: Josep Vila i Mont

Distribuci6n: Enric Cullerll Suscripciones: M.ª Jos6 Cinca  
Jefe Sistema: Sergio Biondi Talleres: Horacio Zaro-  
Jefe de Impresi6n: Santos N. Garc1a

## TRABAJO Y CLASES

**Q**UE es un error que se convoquen las elecciones en días laborables, ya que cuesta millones y millones a la economía española y también afecta a la enseñanza, queda patente en las protestas de la mayoría de los partidos políticos, de los empresarios a los que se obliga a abonar nada menos que 4 horas sin que nadie las trabaje y también en la nota del Servei Territorial d'Ensenyament de la Generalitat, que da a conocer que el día 10 no se impartirán clases en los centros públicos y privados de enseñanza no universitaria. Las razones que obligan a declarar inhábil tal jornada es que la mayoría de los centros escolares se habilitan para colegios electorales.

En un país como el nuestro en que se quiere hilar tan fino en eso de las fiestas tanto escolares como laborales, en que se están marginando solemnidades de una tradición secular en el pueblo, causa asombro y tristeza a la vez comprobar cómo de un plumazo todas aquellas retenciones desaparecen dando preferencia a algo que muy bien podría trasladarse a un domingo y así nadie se sentiría perjudicado económicamente ni los escolares dejarían de ir a sus clases.

Aún no ha sido del todo explicado porque después de haberse celebrado las últimas elecciones legislativas

en un domingo, con gran aceptación por parte de los votantes, se ha reincidido volviendo a un día no festivo. No valen las explicaciones de que estamos en junio y las gentes aprovechan los domingos para ir a la playa. Entendemos que quien quiere votar puede hacerlo de mañana y luego emprender camino a la costa o a la montaña. En multitud de países democráticos se vota en domingo precisamente para no afectar a las economías privadas, puesto que los que allí gobiernan saben que a la larga es el propio Estado el que se resiente. En España, que queremos ser tan legalistas en muchas cosas, en cambio, solemos despreciar olímpicamente las enseñanzas de los demás. Se diría que la marcha económica del país está sobrada de recursos, que la inversión es más y más prometedora y que los estudiantes no saben lo que son las huelgas, por lo que el Gobierno entiende que una fiesta de más o una fiesta de menos es algo que poco importa. Tampoco se mantiene la tesis de que las gentes votan más en días laborables que en los festivos, puesto que los que se abstienen lo harán sin preocuparse del día y los que piensan cumplir con este deber de ciudadanía siempre encuentran un hueco y una hora para acercarse a las urnas. Lástima que el Gobierno no lo haya entendido así.

## ELS RECORDS

Maurici Duran

**D**E RECORDS, cadascú disposa dels seus respectius. N'hi ha de bons, de regulars i també de desagradables. Alguns recorden els jocs amb els amics d'infantesa, altres els fets de la guerra, altres la seva àvia de galtes buides, altres alguns dels ara dirigents polítics quan estaven a la presó i fins i tot alguns recorden la dona que varen estirar per primera vegada. Es pensa molt junt amb aquest company dilecte que és el record, confident de les nostres passades il·lusions i alegries i també enllaç dels fets desagradables ocorreguts en el decurs de la vida.

Moltes vegades els nostres records d'ahir influeixen en la formació de la nostra personalitat d'avui. Siguin records tristos o grisos com els dies emplujats d'hivern, o bé clars i riallers com els matins de primavera. De tot hi ha recordant coses i fets. Vénen a ésser com el pa espiritual de la nostra ànima o els amics més fidels de la nostra vida. Cadascun d'ells és una imatge viva i clara. Els records, els records de tots nosaltres són paisatges d'uría diversitat de colors extraordinària i d'assumptes molt diversos.

Recordem, ras i seguit, moments de felicitat, de desconsol i de desenganys d'altres temps passats que tornen a nosaltres amb certa majestat, una majestat que imposa. Llavors, ens entristeix o ens alegra, segons, sempre, la imatge que el record ens porta. Coneguts i a la vegada inseparables d'aquest, són el penediment, l'odi, l'amor, el desconsolament, la rialla trista o normal, el plor mig ofegat, etc.

Però sempre ens atrau recordar o continuar recordant els fets i les persones. Un per un, tots els esdeveniments de la nostra vida. Són imatges que passen pels nostres ulls admirats. Per això, tal com hem dit abans, els nostres records influeixen en la formació de la nostra personalitat. Mitjançant els records podem fins i tot modificar el nostre comportament i el nostre tarannà. Saludar el proïsme amb afecte i simpatia o simplement fer-ho discretament. Els records, en definitiva, condueixen, de vegades, a la abraçada efusiva o a la indiferència total.

Aquests són els records autèntics, podríem dir els imborrables. Dels quals acabem de fer-ne un modest i petit ressò. Els altres records són els que hem de transmetre sovint a altres persones o que moltes vegades ens atansen. Records d'altre aspecte i contingut i dels quals, si lleu, ja parlarem un altre dia.



## AUGUSTO (I)

Ricardo Llapart Martín

**E**L 13 DE ENERO del 27 a.C. Octavio recibía del Senado, a propuesta de Munacio Planco, el título de Augusto y, a partir de este momento, como si de una trasposición de los personajes de novela de Robert Louis Stevenson se tratara, Mr. Hyde se convierte en el Dr. Jekyll o, lo que es lo mismo, el pérfido Octavio se transforma en el bondadoso Augusto.

Eso es lo que se desprende de la lectura de las historias sobre este emperador que se habían escrito hasta fechas relativamente recientes; antes de la reunión del Senado del año 27, Octavio era poco menos que un cruel verdugo sediento de sangre, para pasar, tras esa fecha, a convertirse en el hombre que salvó a Roma, que le devolvió la paz tras un siglo de discordias internas, que muchas veces acabaron en guerras civiles, y que puso las bases para la estabilidad de un sistema, el Imperio Romano, que habría de durar casi cinco siglos en Occidente.

Por su parte, los historiadores más recientes, según sus preferencias personales, cargan las tintas sobre una de las dos etapas de la vida del emperador, mientras tratan de pasada la otra. Así, quienes consideran a Octavio como sanguinario opinan que su obra posterior, aún siendo buena, contaba en su desarrollo con excesivos errores que producirían, a la larga, la crisis del sistema; mientras, quienes consideran excelente la obra de Augusto, perdonan con facilidad sus actos anteriores, viéndolos como pecados de juventud.

Ante esta disparidad, la pregunta que se plantea es: ¿Era Augusto un ángel o un demonio? La respuesta es obvia, ni una cosa ni la otra; era un hombre, un gran hombre, y la aparente contradicción entre los actos de Octavio y Augusto desaparece con tan sólo seguir su pensamiento político.

Cayo Octavio nace en Roma el 24 de septiembre del año del consulado de Cicerón y Antonio (63 a.C.). Hijo de una acomodada familia de Velitrae que, sin embargo, hasta su padre nunca había tenido honores fuera de su ciudad. Éste había sido el primero en entrar en el Senado romano, pero murió a los cuatro años de haber nacido el pequeño Cayo, por lo que debió que-

dar al cuidado de su madre, que era hija de Julia, hermana de Julio César. Salvo este último hecho, nada llevaría a pensar que aquel descendiente de una oscura familia pudiera llevar a cabo una brillante carrera.

Y sin embargo, como sabemos, no fue así. Su tío abuelo, César, no tenía hijos y adoptó como tal a Octavio. ¿Qué llevó al dictador a tomar esa decisión? Probablemente la energía y aptitudes del joven, así como la existencia en él de algo que el gran Julio poseía, pero no hasta cimas como las que su sobrino nieto demostraba tener: visión política, unida a una gran ambición.

En efecto, nada más enterarse de la muerte del dictador, y a pesar de la opinión contraria de su familia, marcha a Roma a hacerse cargo de la herencia; pero para ello topó con el primer obstáculo, Marco Antonio, que se había apoderado de los papeles de César y no se hallaba dispuesto a ceder a un intruso los derechos que, consideraba, tenía tras la larga colaboración con él.

Octavio (que a partir de este momento tomará como nombre oficial, según la costumbre, el de su padre adoptivo, es decir, Cayo Julio César, aunque por comodidad continúe llamándolo por su antiguo apellido) sabía perfectamente que no podía oponerse a su rival. Era un perfecto desconocido mientras Antonio poseía un gran carisma entre el pueblo; así que comenzó a ganarse la simpatía de sus conciudadanos pagando, a sus expensas, el enorme legado de César y que Antonio no había satisfecho por haber gastado, ya, gran parte del mismo. Se hizo cargo, también, de costear los «juegos de la Victoria», que su padre adoptivo había instituido, lo que le granjeó una gran popularidad. Iniciaba así el empleo de su arma favorita, la propaganda.

Para consolidar su situación, dando muestras de gran habilidad, pese a contar con apenas 18 años, se unió inicialmente al Senado para ir contra Antonio, pactando a continuación con éste, que se había hecho fuerte en la Galia tras su inicial derrota, la creación de un «triumviratus reipublicae constituendae» (triumvirato para la ordenación del Estado) que, junto a los dos rivales, contaba con Lépido

como tercer componente, haciéndolos dueños de la situación.

El régimen de terror que, a continuación, se desató tenía por instigador a Antonio, pero Octavio accedió complacido a llevarlo a cabo, pues la eliminación física (se habla de 130 senadores asesinados, entre ellos Cicerón, y un número muy superior de caballeros) de toda la oposición republicana convenía a sus intereses. Además, la confiscación de los bienes de los proscritos permitió costear la campaña contra los asesinos de César.

La batalla decisiva contra éstos se dio en Filipos y, aunque la participación de Octavio fue deprecionante, será éste el que mejor fruto obtenga de la victoria, pues fue el encargado de compensar con tierras a los veteranos, con el enorme incremento de popularidad que este acto comportaba. Supo, además, ver en qué lugar se jugaba la suerte del Imperio y, así, mientras Antonio permanecía en Oriente, ocupado en varias campañas militares, él regresaba a Roma para hacerse con el control de la ciudad.

Con su perfecto conocimiento de la propaganda, Octavio comenzó a presentarse como el paladín de la República contra lo que él hacía aparecer como las ansias de Antonio por convertirse en rey, ansias que parecían quedar al descubierto en las relaciones de éste con Cleopatra, reina de Egipto, y en la entrega a ella y al hijo de ambos de la Armenia, recién conquistada, y de la isla de Chipre. De este modo, divulgando cuantos hechos de Antonio le favorecían (como el repudio de su esposa, Octavia, o la concesión en el testamento de grandes legados a los hijos habidos de Cleopatra, así como el deseo de que, una vez muerto, su cuerpo recibiera sepultura en Alejandría), logró que, en el momento de atacarle, Octavio tuviera toda Roma tras de sí. Podemos considerar, pues, que la campaña fue, en realidad, contra una nación enemiga, Egipto, en vez de tratarse de una auténtica guerra civil. Su victoria en Actium y la posterior conquista de Alejandría (30 a.C.) no hacían sino confirmar un hecho ya sabido, que el joven hijo adoptivo del gran César era el dueño absoluto del mundo romano.



El próximo día diez, bajo el lema «Vota amb nosaltres»

# Despliegue informativo en la Rambla sobre las elecciones



La Rambla de Girona se convertirá el día diez en un centro de datos. (Foto DANI DUCH).

El próximo miércoles día diez, día de las elecciones municipales y al Parlamento europeo, se llevarán a cabo en la Rambla de Girona una serie de actos en los cuales se podrá seguir los resultados electorales. Esta iniciativa ha sido organizada por la Associació de veïns de la Rambla y Argenteria en colaboración con la emisora Ràdio Cadena a Girona.

## REDACCIÓN

Girona.— Con motivo de la celebración el próximo día diez de las elecciones, tanto municipales como al Parlamento europeo, l'Associació de Veïns de la Rambla i Argenteria ha pensado organizar conjuntamente con Ràdio Cadena una velada informativa para todos los ciudadanos de Girona. Mediante esta velada, que contará con una actuación musical, se irán desvelando los resultados de las elecciones y se podrá seguir el desarrollo de la jornada.

## «Vota amb nosaltres a la Rambla»

Los actos darán inicio a las seis y media de la tarde con un primer avance de algunos datos orientativos sobre el desarrollo hasta el momento de la jornada electoral.

Aproximadamente media hora más tarde, el conjunto musical Nevada ofrecerá un concierto. A las ocho y un minuto de la tarde, se procederá a una primera evaluación de los resultados. Este primer avance se realizará hasta las nueve de la noche.

A partir de esa hora, el conjunto musical Nevada volverá a tocar y ofrecerá un baile popular al que están invitados todos los ciudadanos de Girona. Aproximadamente a las diez y media de la noche, se ofrecerán los primeros resultados exactos de las elecciones.

A lo largo de todo el día, la emisora Ràdio Cadena a Girona hará un seguimiento informático sobre todos los datos que se vayan sucediendo a lo largo de la jornada electoral para ofrecer paulatinamente, y antes que nadie, los re-

sultados electorales.

Todos estos actos que la propia Associació de veïns de la Rambla i Argenteria han bautizado como «Vota a la Rambla amb nosaltres», pretenden que «los ciudadanos gerundenses puedan disfrutar a la vez de una información política, un rato de diversión con su propia participación. Con este acto, l'Associació de veïns de la Rambla i Argenteria solamente pretende animar a los ciudadanos a participar multitudinariamente i de forma colectiva en un acto de participación ciudadana, totalmente ajena a cualquier discurso político».

Para cubrir todo este montaje informativo, se colocarán unos plafones y unas pantallas gigantes en las que se ofrecerán los resultados electorales mediante ordenadores conectados a las principales redes de información.

L'Associació de veïns de la Rambla i Argenteria ya ha publicado los programas que anuncian los actos en varios colores, rojo, azul, amarillo y verde, todos ellos relacionados con los partidos políticos.

El día nueve, en la Fontana d'Or

## Fin de la campaña de recogida de material escolar para Nicaragua

REDACCIÓN

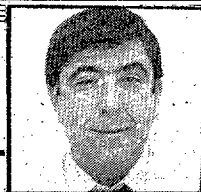
Girona.— El próximo día nueve, a las siete y media de la tarde y en la Fontana d'Or de Girona, se celebrará el acto de clausura de la campaña de recogida de material escolar para Nicaragua. Esta campaña ha sido llevada a cabo por el Comitè de Solidaritat amb Nicaragua y la Coordinadora d'Escoles d'Adults i Ensenyants de les comarques gironines en estos últimos tres meses.

La campaña ha estado basada en una serie de conferencias-coloquios en la casi totalidad de centros de secundaria de nuestras comarcas y en algunos centros de EGB y escuelas de adultos. En el transcurso del acto de clausura, al cual asistirá el cònsul de Nicaragua en Barcelona, Moisés Arana, participarán además Joan Surroca, profesor de instituto, y Jaume Soler, alcalde de Arbúcies. Ambos han visitado en varias ocasiones Nicaragua.

Al final se proyectará un audiovisual sobre el sistema educativo nicaragüense a cargo de Rafael Ferré, especialista en la enseñanza de adultos.

## ALMINAR

### Decentes



F. BOUSO MARES

Ya decíamos que la campaña se iba a calentar. Y así ha sido. Pero no aquí. Resulta que las cosas están en el tono de que alguien se «esnifa» con «nieve» de la buena, si es verdad lo que dicen otros. Y ya anuncian que se va a hablar de vidas privadas.

Tranquilos. No creemos que aquí llegue esa ola... y si llega, no hay problema. Aquí las cosas van por otros derroteros. Porque puestos a mirar te encuentras con que Joaquim Nadal lo más que se permite es irse a la Granja Mora y, en casos especiales, a tomar el fresco a la puerta de L'Arc. De Josep Arnau, ya saben. Si los nervios le aprietan, acuarela al canto y, si procede, velada familiar tocando el Yamaha. ¿Y del señor Muntada qué podemos decir? Si anda pidiendo «avemarías» para salir elegido y su deseo es crear un parque natural con especies animales y vegetales autóctonas, ya nos dirán. Eduard Herrero, que nosotros sepamos, tiene su obsesión puesta entre el «defensor del ciudadano» y un pabellón polideportivo en Santa Eugènia para que jueguen al basket los pequeños. Francesc Pararols tiene, como mucho, el vicio del bien vestir. A Josep M. Bernadas lo que le motiva es que la izquierda entre en el Ayuntamiento y la defensa de la lengua catalana. Dos cosas, por descontado, plausibles. ¿Y cómo vamos a poder acusar de nada a F.X. Lao si sabemos de sus horas y horas dedicadas a enviar medicamentos a Nicaragua? De la señorita Farré que propugna el humanismo, el ecologismo y el desarme, nada que objetar.

Sus conductas están dentro de la bondad, el decoro y las buenas costumbres. Aquí somos modestos, pero decentes...

# FAREM MÉS I, A MÉS, FAREM CATALUNYA

## «L'Administració dels Ajuntaments s'ha d'agilitzar i modernitzar.»

*Caldrà simplificar tràmits i fer més eficaç la prestació de serveis.*

*Els Ajuntaments de Convergència i Unió promouran les modificacions legislatives que siguin necessàries per aconseguir aquests objectius»*

PEL TEU MUNICIPI, VOTA  
**CONVERGÈNCIA I UNIÓ**  
La primera força municipal de Catalunya.

## DIGO YO...

●... que ya saben que lo de las obras del Eiximenis puede iniciarse de un momento a otro. Dicen que hay doce millones sobre la mesa. Diez del Ayuntamiento y dos de la Generalitat. Y dicen que todo ha sido posible gracias a las fechas que estamos viendo, que si no...

● El que avisa no es traidor. Nos vamos apuntando todo lo que dicen que harán cuando salgan elegidos. Si salen elegidos, les seguiremos la pista de las promesas. Y si no las cumplen... nos aguantaremos. Qué remedio.

● Llevo ya ganadas más de dos mil pesetas con la «loto». Son las que no me he gastado cuando he ido a comprar y no había.

● No logro pasar de los dos aciertos en la primitiva; cuando consigo doce aciertos en las quinielas, no se cobra; a lo más que llevo en la lotería es al reintegro que pierdo a la semana siguiente; he rascado más de una vez en la «loto» y sigo con los mismos picos; no encuentro sitio para aparcar; nadie me ha dicho nada para ir en una lista a las municipales; de las europeas, ni hablar; tenía cierta opción a las autonómicas, pero no se celebran... Ante este cúmulo de realidades frustrantes me pregunto: ¿qué hago yo en este mundo?

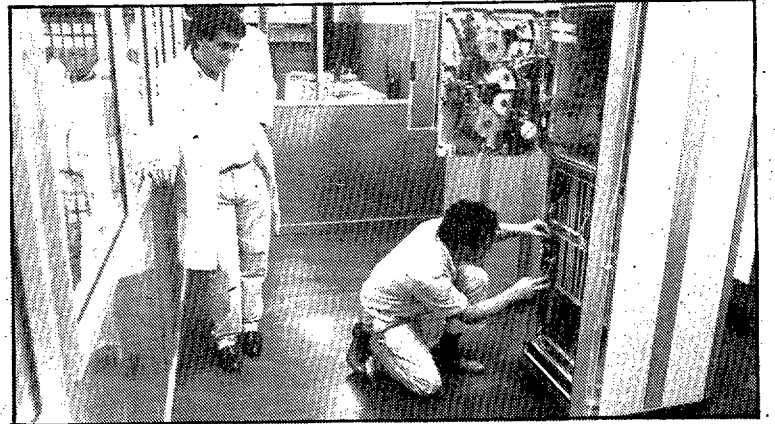
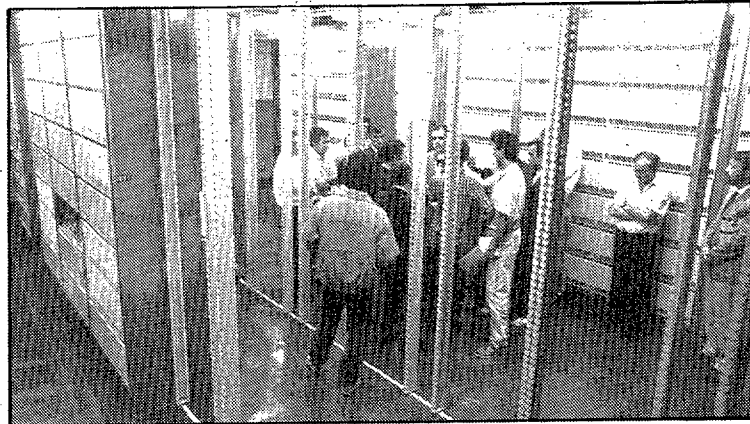
● Era tan desgraciado que un día fue a aparcar en el parking de la Copa y no pidió hacerlo porque estaba al completo...

● La frase: «Una de las cosas más extrañas de la vida es que los pobres que son los que más necesitan el dinero son los únicos que no lo tienen».

F.B.M.

Se han invertido un total de trescientos setenta millones de pesetas

# Inaugurada la primera central digital controlada por microprocesadores



Dos momentos de la inauguración de la nueva central digital. (Foto CARLOS SANS).

A última hora de la mañana de ayer se procedió a la inauguración oficial de la primera central digital de Girona, que se encuentra instalada en el edificio de Telefónica Girona-Creu. Esta nueva central, que es totalmente electrónica, está controlada por microprocesadores, y durante el proceso de comunicación no interviene ningún elemento móvil, ni ningún contacto eléctrico. El acto de inauguración contó con la presencia del gobernador civil, Pere Navarro, y el director provincial de Telefónica, Santiago Pratdepàdua. La inversión realizada para esta nueva central ha sido de trescientos setenta millones de pesetas.

DAVID CÉSPEDES

Girona.— Después de la fase de pruebas, ha entrado en servicio en nuestra ciudad la primera central totalmente electrónica. Esta nueva central, que no tiene conectados directamente abonados, sino que interconecta enlaces de otras centrales, está instalada en el edificio Girona-Creu, donde está ubicada la sede de la dirección provincial. Está dotada con el sistema AXE-10, e incorpora la tecnología más avanzada en equipos de conmutación digital.

Las entradas y las conversaciones que entran dentro del equipo se transforman en señales digitales y no se vuelven a reconstruir en señales analógicas originales hasta la salida de la central. Esto hace que se consiga una mayor calidad de las comunicaciones, así como la flexibilidad y versatilidad de aplicaciones y mejora de los

métodos de operación y mantenimiento.

«Queremos aproximar el futuro a la actualidad»

Santiago Pratdepàdua, director provincial de Telefónica, abrió el acto de inauguración con unas palabras de agradecimiento hacia la empresa que ha participado en la instalación de la nueva central suministrando los elementos, y, por otra parte, al personal técnico y al personal de mantenimiento de Telefónica. Además, manifestó que «el propósito de la compañía Telefónica con la inauguración de esta nueva central, es aproximar el futuro a la actualidad y mejorar nuestros servicios y una mejor calidad de comunicaciones. Además, nuestro objetivo es aproximar el mítico «dos mil» antes del año 92. Telefónica pretende que antes del año mil no-

vencientos noventa y dos, las comunicaciones en Girona sean las del año 2000».

Importancia para las comarcas gerundenses

Pere Navarro, gobernador civil de Girona, estuvo presente en el acto de inauguración y dirigió unas palabras a los asistentes. «Es verdaderamente importante lo que comporta a las comarcas gerundenses la inauguración de esta nueva central. Nuestras comarcas tienen un modelo de vida del futuro más próximo que otros lugares. Siempre digo que estamos delante de otras provincias y especialmente respecto a la provincia de Barcelona. No en vano hay una tendencia de gente de Barcelona que venía periódicamente a las comarcas gerundenses, y ahora se está planteando vivir en Girona y viajar con cierta frecuencia a Barcelona. Ahora bien, toda esta propuesta de futuro exige una infraestructura importante. Dentro de esta infraestructura, las comunicaciones son fundamentales y las telecomunicaciones son excepcionalmente importantes».

Tres fases para conseguir una total operatividad

La plena operatividad de la cen-

tral se conseguirá una vez hayan finalizado las tres fases previstas. En una primera fase, pasarán a depender de esta nueva central todas las centrales locales del sector de Girona. Esta nueva central hará las funciones de Central de Tránsito Sectorial. Esto quiere decir que cualquier comunicación salida de una población se la encaminará, pasando por la central, a su nuevo destino.

En una segunda fase, se transferirán a la nueva central electrónica de Girona-Creu las rutas internacionales de todos los sectores de la provincia. En este caso, será sustituido el actual tren internacional de Girona por un equipo de nueva tecnología. Esta medida se lleva a cabo por razones de incrementar la capacidad de cursar el tráfico internacional.

La tercera y última fase consistirá en la conexión directa a esta central de todas las nuevas centrales electrónicas a medida que entren en servicio. La primera central será de la de Empúria-Brava, que se inaugurará próximamente. Durante el año 1988 se incorporarán las nuevas centrales digitales de Lloret de Mar, Palafrugell y Girona-Sant Francesc.

Con la entrada en funcionamiento de estas nuevas centrales digitales, se originarán unas ventajas adicionales a todos los usuarios del servicio telefónico.

## DESDE MI CIUDAD

## Volar a Estrasburgo

J. SUREDA I PRAT



HACE como un par de años visité Estrasburgo procedente de Alemania y llegué en un autocar, pero salí de la bonita ciudad en avión camino a París. Ello me valió conocer su servicio aéreo y tales conocimientos los brindo a los ilusionados aspirantes a parlamentarios europeos, especialmente a los que sienten cierta prevención a volar.

El aeropuerto de Estrasburgo se halla casi a una hora de distancia de la ciudad, es pequeño y no puede comprarse al Girona-Costa Brava. Pero no es del campo de lo que hablaremos sino del avión que hace el servicio con París, que, si no lo han reemplazado, recuerdo que era un aparato asaz anticuado y que me tuvo el alma en un puño hasta que me pisé el suelo de Orly. Para que tengan una idea me parece que la cabina del piloto estaba separada del pasaje con una cortina, de forma tal que cada vez que alguien entraba o salía (aquel día la azafata era un hombre), se veía la espalda del comandante. Un avión familiar, vaya. Con los compañeros de viaje hicimos muchas bromas, pero todas ellas con ribetes de humor negro. La verdad, empero, es que llegamos sanos y salvos a París y cuando cogimos el avión de la Air France nos pareció que no volábamos, sino que nos deslizábamos por entre las nubes.

Quien podría hablarnos largo y tendido del viaje Estrasburgo-París es el eurodiputado Lluís de Puig que hace este recorrido como aquel que va de Girona a Salt. Un día que lo vea le preguntaré si aún vuela aquel vetusto avión y si alguna vez ha sentido impulsos de hacer el viaje en taxis. Amigos futuros eurodiputados ¡abróchense los cinturones!

El próximo mes de agosto

## Creación de la unión comarcal de Girona de hostelería

Próximamente se constituirá la unión comarcal de hostelería de Girona. Esta unión comarcal funcionará a nivel sindical desde nuestra ciudad, con apoyo de los sindicatos de cada comarca. Hasta el momento tan sólo funcionaba la Federación de Hostelería de Catalunya.

REDACCIÓN

Girona.— Para el próximo mes de agosto está previsto que funcione la unión comarcal de hostelería de Girona. Mediante esta unión comarcal se pretende solucionar y canalizar los problemas de los trabajadores del ramo de la hostelería.

José Manuel Gómez, perteneciente a la ejecutiva por Catalunya, manifestaba a nuestro periódico que «la hostelería en Girona tiene bastantes problemas. Sabemos que tenemos por delante un largo camino de trabajo pero intentaremos de todas formas solucionar los pequeños y grandes problemas».

El principal problema que empezará a tratar la unión comarcal será el problema de la contrata-

ción laboral. «Pocas empresas vinculadas a la hostelería admiten a los trabajadores fijos o discontinuos. Ahora mismo, se están contando los trabajadores eventuales. Un trabajador que haya trabajado en un hotel cíclico que abra por temporadas tiene el derecho de ser llamado al año siguiente. Si el trabajador no acude, la empresa ya contrata a otro».

Actualmente, ya está creada la unión comarcal de la Selva, con sede en Lloret de Mar. También se constituirá la unión comarcal del Empordà, y, una vez se haya creado la del Gironès, se constituirá la unión intercomarcal, que trabajará como una ejecutiva compuesta por los tres secretarios generales de estas uniones comarcales. De esta manera habrá una participa-

ción gerundense en la Federación Catalana de Hostelería.

Otro de los problemas que intentarán solucionarse a través de estas uniones comarcales será el reconocimiento de las categorías profesionales. «A base de fuerza se está consiguiendo poco a poco pero el problema es grave. Hay muchos trabajadores que desempeñan un categoría y en su hoja de nómina cuentan con otra. Generalmente, suelen ser de carácter inferior. Al final parece ser que estamos en buen camino de solución».

Uno de los problemas que se trabajará mediante las uniones comarcales y también a través de la unión intercomarcal será la jornada laboral. «En hostelería se abusa mucho con respecto al horario. Queremos establecer una jornada laboral que sea asequible a la que actualmente existe de las cuarenta horas semanales y de esta forma ayudar a generar puestos de trabajo».



Més de cinquanta mil documents, a l'espera de ser repartits

# El personal de Correus de Salt adreça una carta a l'opinió pública

## Es parla, fins i tot, d'una propera convocatòria de vaga del servei

Funcionaris i personal contractat de l'oficina de Correus de Salt han iniciat un seguit d'accions que tenen com a objectiu la solució definitiva del greu problema que pateix el repartiment de correspondència a aquesta localitat. En l'actualitat passen ja de cinquanta mil els documents, revistes, i material divers que roman emmagatzemat a l'oficina saltenca a l'espera del seu repartiment domiciliari.

M<sup>a</sup> JOSEP BOUIS

Salt.— Els treballadors de l'oficina de Correus de Salt han adreçat una carta a tots els presidents de les diferents entitats locals on s'expliquen els greus problemes que existeixen en el repartiment de la correspondència diària i s'informa de la situació actual de l'estafeta saltenca que té en els seus locals més de cinquanta mil documents i material divers esperant la seva distribució.

La situació reflectida en aquesta carta, tal i com expliquen els treballadors de Correus, és desesperada i, segons indiquen, l'única solució possible és la dotació de una major nombre de personal fix per al repartiment del correu a la vila. En aquests darrers dies s'ha con-

tractat una sèrie de personal eventual que treballarà com a reforç durant la campanya electoral, però, segons afirmen, aquesta mesura no és suficient i el que cal és augmentar la plantilla fix d'aquest servei.

Els treballadors indiquen que aquestes cartes informatives a les diferents entitats locals són la primera de tot un seguit d'accions per a la solució definitiva d'aquesta greu problemàtica. Es parla que, fins i tot, es podria arribar a una convocatòria de vaga, únicament i exclusiva dels treballadors de Correus saltencs, que podria portar-se a terme aquest mateix cap de setmana o a començament de la setmana vinent. Si bé aquesta acció seria extrema i només es portaria a terme en cas que no es veïés la sortida a la situació actual.



Continua la greu problemàtica del repartiment del correu a Salt. (Foto CARLOS SANS).

## Primera trobada d'esperantistes a Salt

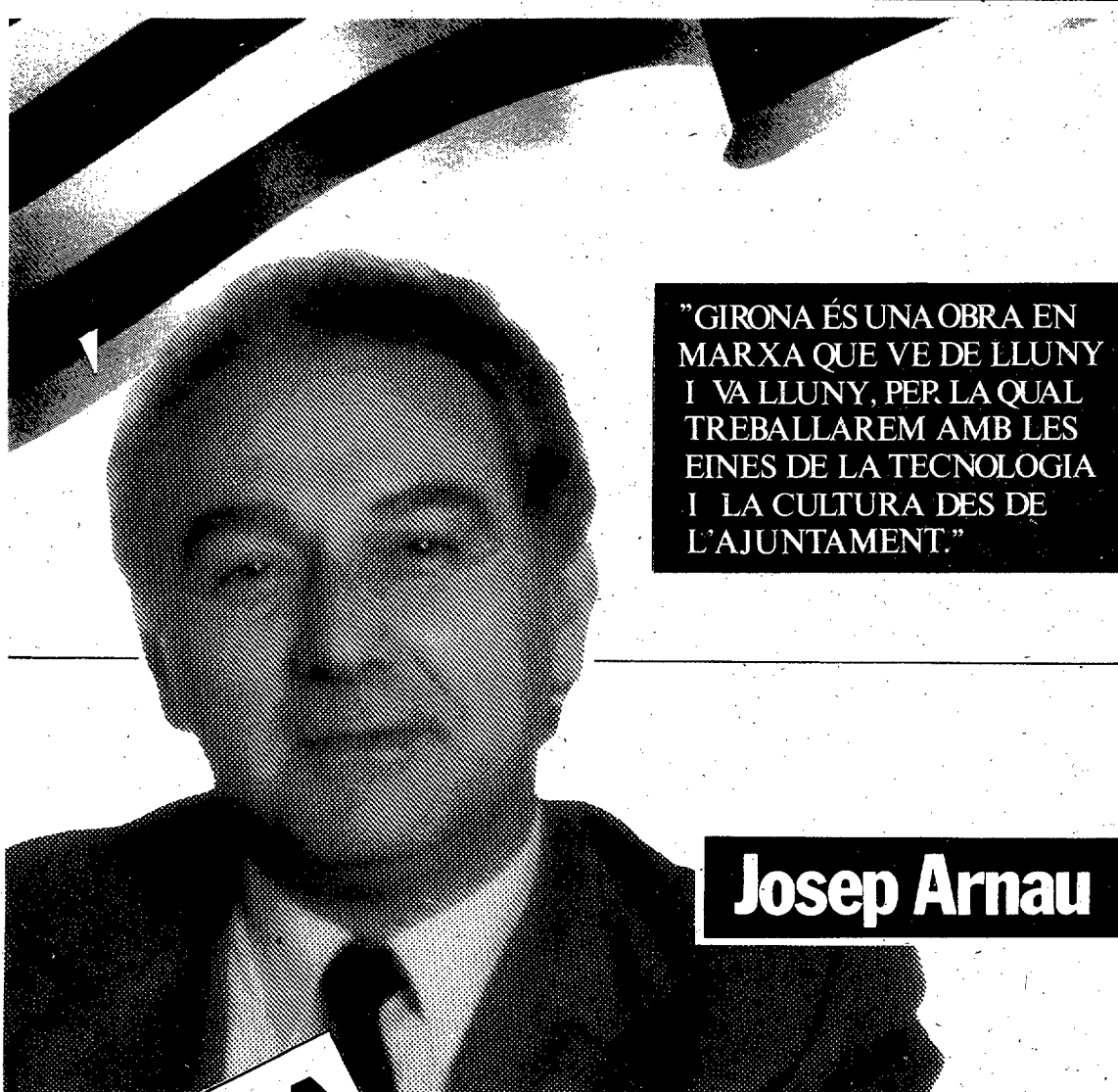
M<sup>a</sup> JOSEP BOUIS

Salt.— Per aquest mateix mes de juny s'està organitzant a Salt la I Trobada Esperantista que suposarà la preparació del proper congrés català d'aquesta organització que se celebrarà en el mes d'octubre a Barcelona, la qual tindrà enguany una significació especial en commemorar-se el centenari de l'esperanto. Segons ens informaven membres del col·lectiu Girona Espero, s'espera la participació d'unes seixanta persones a les jornades saltencs que es desenvoluparan els dies 19, 20 i 21 d'aquest mes. Amb l'organització d'aquest tipus de jornades, que se celebren a totes les poblacions catalanes, es pretén donar a conèixer a la població aquesta llengua internacional.

Divendres, dia 19 de juny, començarà l'activitat a Salt amb una

conferència que tindrà lloc a l'escola d'adults a dos quarts de nou del vespre en el decurs de la qual es projectarà un àudio-visual sobre l'esperanto. Per dissabte s'ha previst la pintada d'un mural, probablement a la plaça de la Llibertat, al·lusiu també a l'esperanto. A més, al passeig Ciutat de Girona, s'instal·laran uns plafons explicatius de l'activitat dels esperantistes i de la seva ideologia, i es muntaran, també, parades de llibres i revistes. A les sis de la tarda, el Joves Esperantistes Catalans es reuniran als locals de l'escola d'adults. I, finalment, a la nit, se celebrarà una revetlla popular a l'ateneu saltenc Can Panxut.

Diumenge, a les onze del matí, es reunirà l'assemblea de l'associació catalana d'esperanto també a l'escola d'adults. Les jornades es clouran al migdia amb un dinar de germanor.



"GIRONA ÉS UNA OBRA EN MARXA QUE VE DE LLUNY I VA LLUNY, PER LA QUAL TREBALLAREM AMB LES EINES DE LA TECNOLOGIA I LA CULTURA DES DE L'AJUNTAMENT."

Josep Arnau

## CARLES GASÒLIBA



«Cal impulsar l'Esport a nivell Europeu»

Vota CONVERGÈNCIA I UNIÓ

VOTA



# CONVERGÈNCIA I UNIÓ

Recentment se celebrava la Setmana d'ornitologia arreu d'Europa, amb la participació de tots els països integrats en la Comunitat Econòmica Europea que se n'han fet ressò. També recentment, Jordi Sargatal, director del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà, ofería en els locals del Centre Excursionista de Banyoles una xerrada sobre aquest tema. Es tractava en definitiva de sensibilitzar la gent de la importància dels ocells. Parlà del perill ecològic que representa la utilització indiscriminada d'herbicides, pesticides i tota mena de productes agrícoles que atempten contra la vida de les aus, al



mateix temps que criticà la conducta d'aquells caçadors que capturen peces de manera incontrolada. Com a director del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà, era gairebé obligada la pregunta sobre el seu estat actual. Segons que ens informà, el problema principal té relació amb l'obstrucció dels recs de drenatge que donen sortida a les aigües d'alguns embassaments. «Això dona lloc que s'inundin els seus camps». Vol assenyalar, però, la seva manca de responsabilitat, ja que «els recs es tanquen d'una forma natural amb el creixement de la vegetació en el seu llit».

SERAFÍ JIMENO

El passat 22 de maig, en els locals del Centre Excursionista de Banyoles, va tenir lloc una xerrada a càrrec d'en Jordi Sargatal, director del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà. Nosaltres aprofitàrem la seva estada a la ciutat de l'estany per parlar de la Setmana internacional d'ornitologia que ha tingut lloc els dies del 17 al 24 d'aquest mes.

— Aquesta setmana d'ornitologia ha tingut lloc arreu d'Europa. Tots els països del Mercat Comú s'han fet ressò d'aquestes jornades, contribuint en totes les activitats organitzades per la Comunitat amb motiu de l'Any europeu del medi ambient; aquestes activitats han estat la potenciació de l'estudi de les aus mitjançant l'observació que el públic ha pogut fer en els diferents racons privilegiats de la geografia europea; una conscienciació de la societat vers la necessitat de protegir les aus, utilitzant els mitjans de comunicació, etc.

— Bàsicament, aquests eren els objectius d'aquesta setmana?

— Sí, evidentment. L'únic propòsit era sensibilitzar l'opinió pública mitjançant l'estudi dels ocells.

— Es tan precària la situació de les aus que s'imposi una setmana sencera de reflexió?

— La situació de les aus és comuna a tota la vida salvatge. Encara que són més sensibles a determinades agressions que

# Jordi Sargatal i la Setmana internacional d'ornitologia

d'altres animals. Les amenaces més serioses per la seva supervivència són la destrucció dels seus hàbitats, la contaminació de productes agrícoles com són els pesticides i els herbicides, la cacera descontrolada...

— Quines mesures es prenen per tractar de paliar, d'alguna manera, aquest estat de coses?

— La intenció de l'administració és bona, concretament, a Catalunya, el medi natural s'interessa per totes aquestes qüestions, però, malauradament, la bona disposició de les directrius governamentals xoca amb interessos privats. Pel que fa a la cacera descontrolada, s'han fet lleis adients per tractar de controlar els abusos, protegint-se les espècies que calia protegir; malgrat això, falten mitjans per fer-les complir. No se'n treu res de protegir una espècie si llavors no existeixen guardes jurats per fer complir aquesta protecció.

— Quina és la situació actual dels aiguamolls?

— Actualment tenim proble-

mes amb els pagesos de la zona, a causa de l'obstrucció dels recs de drenatge que donen sortida a les aigües d'alguns embassaments. Això fa que s'inundin els seus camps. Jo vull assenyalar aquí que nosaltres no en som responsables, d'aquestes obstruccions; els recs es tanquen d'una forma natural amb el creixement de la vegetació en

Amb aquestes jornades es pretén potenciar l'estudi de les aus i conscienciar la societat de la necessitat de protegir les.

el seu llit. També vull remarcar que no hem impedit a ningú la neteja d'aquests recs. Ens cal a tots fer un esforç de comprensió, els uns vers els altres. L'actual xoc d'interessos entre el parc i els pagesos no hauria de ser tal, ja que, de fet, els nostres interessos són complementaris. Caldria fer un esforç econòmic,

per part de l'administració, per tal d'entendre'ns. El problema es podria resoldre amb la construcció d'un canal que circumval·lés els aiguamolls, garantint la sortida de l'aigua quan aquestes pugessin de nivell.

— L'any 83, el Ministeri de Defensa decidí la construcció d'un aeroport, per avions de guerra, a Cabañeros (província de Ciudad Real); un dels últims refugis del voltor negre. Els ecologistes reaccionaren ocupant els terrenys on anava emplaçat l'aeròdrom de l'Exèrcit de l'aire. Què en va ser de tota aquella història? Ha tirat endavant el projecte del Ministeri de Defensa?

— M'agrada que em facis aquesta pregunta. D'aquells episodis, en tinc records molt vius, atès que varen ser uns moments que vam viure molt de prop. Els ornitòlegs de tota Espanya em van triar a mi com a portaveu per parlar amb el ministre de Defensa, per allò que dos catalans es podien entendre més bé. En Serra em va dir que ell no podia fer res i que parlés amb el seu

sots-secretari de Defensa, un militar d'alta graduació, com pots suposar. El sots-secretari em va rebre molt amablement, manifestant-me que no entenia les meves preocupacions, ja que amb la construcció de l'aeròdrom i la tanca dels terrenys que l'envoltaven, els conills, les llebres i, fins i tot, les perdius, es farien abundants. Els meus esforços per fer-li comprendre la necessitat de conservar uns paratges naturals únics per la fauna d'aus que albergaven, entre elles, l'escassíssim voltor i cigonya negra, van caure en sac fet d'estripalls. El gest que va salvar Cabañeros va ser la posició del president de la comunitat de Castella-la Manxa. Aquest bon minyó va declarar que mentre ell estigués en el lloc de president, aquell aeròdrom no es construiria mai, afegint que s'havia d'acostumar la gent que, per damunt dels seus caps, hi volessin els ocells en lloc dels avions de guerra. Aquelles paraules em varen portar a escriure-li una carta felicitant-lo de tot cor. Malgrat tantes posicions en contra, l'amenaça encara es troba latent sobre Cabañeros, a causa que el Ministeri de Defensa vol tornar a tirar endavant el projecte.

— Què opina de la caça?

— Em sembla una afecció molt respectable. El que no entenc és aquell que mata trenta ànecs en una sola sortida.



## CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL

### BORSA DE BARCELONA

AIGUA, GAS I ELECTRICITAT			CIMENTOS I CONSTRUCTORS		
	Anterior	Dia 3		Anterior	Dia 3
Catalana de Gas	434	408	Asland	845	840
Aigües de Barcelona	385	385	Sanson	1.585	1.575
Eléctricas de Zaragoza	113	110	Dragados y Construcciones	710	698
Enher S/B	76	75	Fomentos y Obras	—	—
Fecsa	—	—	<b>SIDEROMETAL·LÚRGIQUES</b>		
Fenosa-Unión Eléctrica	71,75	71,50	Altos Hornos de Vizcaya	60,50	60
Hidruña	62	57	Citroën Hispania	D-1.705	1.760
Hidroeléctrica española	72	71	Fasa Renault	P-985	970
Iberduero	109	109,50	Finanzauto	860	—
Sevillana de Electricidad	95	95,50	Material y Construcciones	D-404	424
<b>BANCOS</b>			Metalúrgicas Santa Ana	—	—
Bilbao	1.425	1.425	Motor Ibérica	259	258
Central	1.017	1.017	Duro Felguera	570	P-555
Hispano-Americano	520	510	<b>PAPERERES</b>		
Vizcaya	1.870	1.860	Sarrio	650	630
Banesto	760	555	Torras Hostench	2.415	2.450
Santander	1.100	1.115	Papelera Española	—	467
Popular Español	1.550	1.325	<b>DIVERSES</b>		
Exterior	428	430	La seda de Barcelona	411	—
Zaragozano	P-685	650	Tubacex	209	200
Comercial Transatlántico	D-1.144	D-1.154	Campsa	—	—
<b>QUÍMIQUES</b>			Telefónica	169	167,50
S.A. Cros	295	274	Sniace	244	242
Industrias Aragonesas	335	325	Autopistes	171	165
Española Carburos	1.385	1.400			
Española Petróleos	533	530			
Explosivos Río Tinto	491	493			

### Canvi de divises facilitat per

## CAIXA DE SABADELL

Divisa	Comprador	Venedor
1 Dòlar EUA	125,550	125,864
1 Dòlar canadenc	93,397	93,630
1 Dòlar australià	90,145	90,370
1 Franc francès	20,814	20,866
1 Lliura esterlina	205,990	206,505
1 Lliura irlandesa	186,567	187,034
1 Franc suís	84,216	84,427
100 Francs belgues	335,605	336,445
1 Marc alemany	69,609	69,783
100 Lires italianes	9,633	9,657
1 Florí holandès	61,729	61,883
1 Corona sueca	19,965	20,015
1 Corona danesa	18,488	18,534
1 Corona noruega	18,742	18,789
1 Marc finlandès	28,676	28,748
100 Xelins austríacs	990,129	992,607
100 Escuts portuguesos	89,031	89,254
100 lens japonesos	87,495	87,714
100 Dracmes grecs	93,514	93,748

### Cotització de l'ecu (Brussel·les)

43,16	Francs belgues	2,076	Marc alemanys
2,339	Florins holandesos	0,70	Lliures esterlines
6,931	Francs francesos	1500,75	Lires italianes
1,143	Dòlars estatunidencs	1,717	Francs suïssos
161,821	Escuts portuguesos	165,080	lens japonesos
		144,616	Pessetes espanyoles



# ELECCIONS AL PARLAMENT EUROPEU



# CAL QUE A LES PRIMERES ELECCIONS EUROPEES ELS CATALANS VOTIN.

Catalunya ha estat sempre europeista.  
Ho ha estat i ho és per la seva Història.  
Ho ha estat i ho és per la seva vocació.  
Ho ha estat i ho és per la seva cultura.  
Ho és per imperatiu econòmic i ho és per  
esperit de modernitat.

**EL DIA 10, ELECCIONS AL PARLAMENT EUROPEU.**

*Voten*



**GENERALITAT DE CATALUNYA**

Els comerciants del carrer Major de Palamós consideren molt positiu el projecte d'urbanització de la zona, que serà finançat per la Generalitat de Catalunya i per l'Associació de botiguers, i afirmen que pot servir per potenciar el comerç i, en general, tot el nucli antic de la població. Malgrat això, els botiguers de la zona creuen que la nova zona de vianants no és suficient, i dema-

nen que aquesta millora vagi acompanyada d'innovacions que van des de la neteja de façanes a la construcció d'un parking, passant per un nou enllumenat, una nova imatge dels comerços, o un increment de les activitats populars. Tanmateix, consideren que la restricció en el pas de vehicles i la continuïtat del mercat a l'aire lliure —que se celebra al carrer— serviran per mantenir

un ambient que els comerciants creuen molt positiu per afavorir l'afluència de visitants. Finalment, els botiguers del carrer Major opinen que és possible compatibilitzar la urbanització de la zona amb la revitalització del barri antic de la població, encara que afirmen que s'han de potenciar les activitats culturals que s'hi poden portar a terme. (Text i fotos ENRIC FIGUERES).

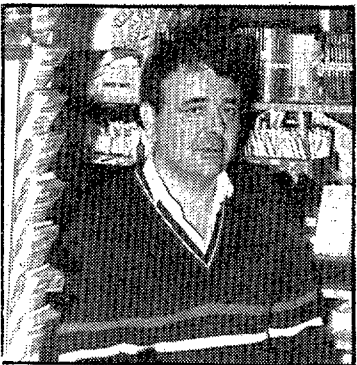
# Els botiguers del carrer Major de Palamós valoren positivament la zona de vianants

Consideren que servirà per potenciar el comerç i el nucli antic de la població



Joaquim Coloreu, botiguer

Considera que «l'experiència d'altres pobles ens demostra que les zones de vianants són necessàries, i que el seu èxit obliga a ampliar-les». Tot i això, creu que el projecte d'urbanització «ha d'anar acompanyat d'una neteja de façanes i una millora de l'enllumenat, així com de l'eliminació d'alguns fils, ja que si no la inversió no seria suficient».



Emili Pérez, llibreter

Afirma que «és un primer pas per aconseguir un barri antic acollidor i agradable», encara que creu que «no s'ha de ser conformista, i a part d'aquesta, hem d'estar oberts a qualsevol tipus de millora que pugui arribar en el futur». També considera que el projecte és compatible amb la potenciació cultural, malgrat que, segons ell, «no té relació una cosa amb l'altra».

Llorenç Maspèra, botiguer

La seva opinió és que «és la millor inversió que podem fer els interessats, i que a més té l'avantatge de no carregar despeses a la corporació municipal». Pel que fa als beneficis que la zona de vianants pot portar al carrer Major palamosí, «només cal preguntar a les poblacions que ja ho han fet abans». Tanmateix, és un «entusiasta partidari» del mercat a l'aire lliure.



Josep Puiggròs, sastre

Creu que el carrer «té la infraestructura idònea per fer-hi una zona de vianants», i considera que «seria bo que les altres zones de la vila seguissin l'exemple del carrer Major». Tanmateix, creu necessària «la restricció de la circulació de vehicles a un horari determinat, i la prohibició d'aparcar al carrer i a la plaça, per les molèsties que s'ocasionen a vianants i comerciants».



Rosa Mª Viñals, botiguera

Opina que «seria molt positiu que la zona de vianants del carrer Major fos només l'inici de la reestructuració de tot el barri antic», i creu que el projecte d'urbanització és positiu «sempre que es deixi ben acabat, i s'hi posin jardins i faroles més adequades a l'estil del carrer». Considera que tot això ja es contempla, encara que «veig el pressupost una mica escàs».



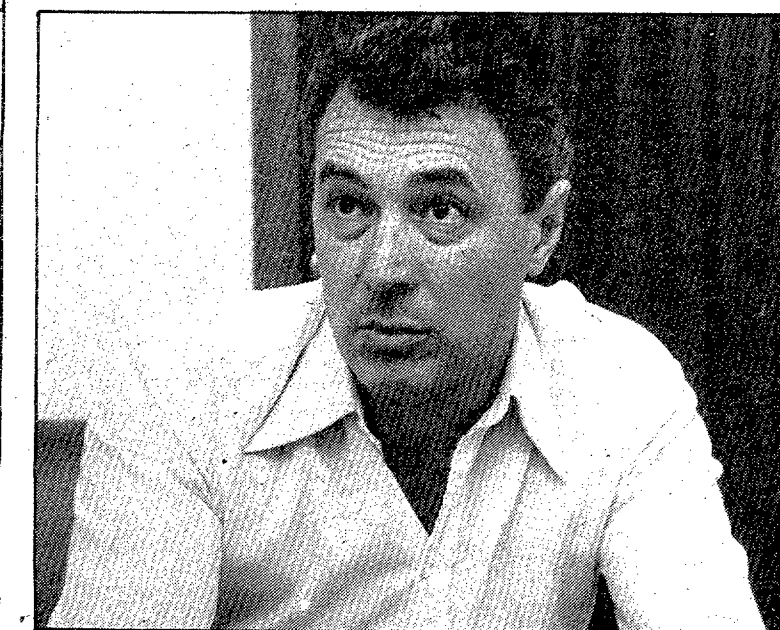
Jordi Sagués, transports

Considera que «la restricció de vehicles portarà problemes, encara que millorarà l'ambient de la zona de vianants. En definitiva, tot és acostumar-s'hi». Tanmateix, considera que el projecte d'urbanització s'ha de completar amb «reformes i millores en la imatge dels comerços, donant facilitats comercials als clients, i amb la potenciació de l'ambient a través de festes i concursos».



Francesc Serrat, fotògraf

Afirma que cal completar el projecte amb la construcció d'un parking, i afirma que «si els altres carrers fessin el mateix, Palamós faria un gran canvi i, tal vegada, sortiríem de la situació d'estancament en què ens trobem immersos des de fa anys». També creu que «a la plaça de la Vila s'hi hauria de posar un sortidor amb il·luminació, essencial a les zones de vianants».



Josep Ferrer creu que la zona de vianants del carrer Major serà un important atractiu turístic. (Foto ENRIC FIGUERES).

## Josep Ferrer: «Suposarà un gran atractiu turístic»

ENRIC FIGUERES  
Corresponsal

Palamós.— Per la seva part, l'alcalde de Palamós, Josep Ferrer, manifestava a DIARI DE GIRONA-Los Sitios que «en principi crec que el projecte és correcte, i, si un cop executada l'obra queda tan bé com sobre el paper, es pot afirmar sense cap mena de dubte que s'aconseguirà l'objectiu de dotar Palamós amb un nou atractiu turístic de gran qualitat, que pot ser, al mateix temps, el principi d'un remodelatge de tot el barri antic». Tanmateix, afirma que «les

zones de vianants s'han hagut d'inventar a conseqüència, principalment, de la gran proliferació de vehicles, i de l'ús excessiu que d'ells fem tots plegats».

Josep Ferrer es mostra d'acord amb l'adequació de l'espai urbà que estableix el projecte, i creu que «és un primer cas, ja que cal començar per un lloc o altre. Si aquests veïns han estat capaços d'unificar esforços i diners per adequar aquest espai, cal desitjar que el seu exemple es continuï».

Pel que fa a la continuïtat del mercat, manifestava que «té un encant considerable, i crec

que ha de continuar, amb unes petites modificacions». Fent referència al tema de la circulació de vehicles, comentava que «en el futur i, almenys en aquesta zona, s'haurà de caminar».

Finalment considerava que el projecte d'urbanització del carrer Major pot servir per revitalitzar la vida cultural del barri antic palamosí, ja que «aquesta necessita una certa calma i un entorn que convidi, ja sigui per entrar als establiments, a les sales d'exposicions, als tallers d'art o a d'altres centres culturals».



Actualment s'està redactant el projecte

# La marina de Portlligat podria començar a principi de l'any vinent

A principi del pròxim any podrien començar les obres del polèmic port nàutic de Portlligat, que en el seu moment va aixecar un rebombori important perquè fins i tot el pintor Salvador Dalí s'oposava a la seva realització. L'alcalde de Cadaqués, Miquel Figueras, ha explicat que «en aquests moments ens trobem en la fase de realització del projecte i un cop estigui llest i s'hagi fet l'exposició pública, ja es podrà aprovar i adjudicar les obres».

## REDACCIÓ

Cadaqués.— De fet, més que d'un port esportiu, es tracta d'una marina, és a dir, una construcció pensada per guardar-hi vaixells de pesca i de lleure, però que afecta molt poc el conjunt ecològic de la zona. Aquest projecte va ser aprovat finalment després de rebre algunes impugnacions per part de veïns afectats i de propietaris que veuran una part dels seus terrenys expropiats. Actualment només queda pendent de resolució una impugnació, però el procés de realització del projecte segueix endavant tal i com estava inicialment previst. L'alcalde de Cadaqués, Miquel Figueras, ha explicat que «es fa molt difícil establir terminis de quan començaran les obres de construcció del nou port o marina. Les previsions apunten que a principi del pròxim any ja s'hauran superat tots els tràmits legals i, per tant, ja es podrà fer l'adjudicació de les obres. En qualsevol cas, el més important és que es faci aquesta obra tan necessària pel nostre poble i que fa tants anys que esperem». De fet, la labor del nou

port no serà únicament la d'acollir embarcacions de lleure, sinó que també hi cabran els vaixells de pesca de la vila, que encara en queden. Actualment, durant l'estiu els vaixells han d'atracar a la badia de Portlligat sense cap condició higiènica ni control. Això fa que molta gent llanci les deixalles al mar directament, amb la qual cosa s'embruta l'aigua i encara es creen més perjudicis que si no hi hagués el port esportiu.

## Una marina petita

El projecte de la nova marina preveu que afecti el menys possible la zona on estarà emplaçat, i per això s'ha previst que en bona part aprofiti la desembocadura del riu de la zona. A part, la marina entra en part a la zona a la terra, amb la qual cosa pràcticament no es veurà des de l'exterior. Independentment d'aquest, es tindrà cura especial per evitar un impacte important sobre l'ecologia de la zona. El projecte també ha previst la construcció d'una instal·lació relativament petita. «Nosaltres pensem que amb una capacitat



La marina de Portlligat podria començar a principi de l'any vinent. (Foto CARLOS SANS).

per dues-centes embarcacions ja és suficient, i per això ens sembla que no cal fer una gran obra, sinó adequada a les necessitats de Cadaqués». Pel que fa a la impugnació presentada en el seu moment per Salvador Dalí,

«en el segon període de presentació de reclamacions, ja no va tornar-hi a participar; i, per tant, el projecte es va portar endavant perquè, de fet, no afecta gens el conjunt de la badia, ni tampoc no malmetrà res».

## Els sindicats van tractar amb la Generalitat la crisi de la Farga Casanova

Barcelona.— Representants d'UGT i CC.OO. i el conseller d'Indústria i Energia de la Generalitat, Macià Alavedra, van estudiar ahir les ajudes que podria atorgar el Govern català a l'empresa Farga Catalana, que la setmana passada va presentar suspensió de pagaments.

Fonts de la Generalitat qualificaren l'entrevista com un «canvi d'impressions per conèixer la postura dels sindicats», atès que el pla de reflotació es començarà a negociar divendres.

En la reunió de divendres participaran la Consultora Cleck, Generalitat i representants del comitè d'empresa de les fàbriques que la companyia té a Ripoll i Campdevànel i a Reinos, així com de la seva filial Taga.

El pla de viabilitat elaborat per la Consultora Cleck estableix la creació de 2 societats anònimes laborals, SAL, i 1 societat comercial.

Els treballadors, que prefereixen que es constitueixi una sola SAL, pretenen arribar a un acord sobre què serà la seva representació en la societat de gestió.

L'accionista majoritari de la Farga, que pertany al sector siderometal·lúrgic, és l'empresa de l'INI Forjas y Aceros de Reinos, amb un vint-i-vuit per cent del capital.

# GRAN MÍTING

**Dia 4 a les 9 del vespre  
Lloc: Cinema Coliseu**

parlaran

**JOSEP ARNAU i FIGUEROLA**

Candidat a l'alcaldia de Girona

**CONCEPCIÓ FERRER  
i CASALS**

Candidata número 2 al Parlament Europeu

**MIQUEL ROCA i JUNYENT**

Secretari General de C.D.C. per delegació

presentarà

**RICARD MASÓ i LLUNÉS**

Diputat al Parlament de Catalunya



**CONVERGÈNCIA  
i UNIÓ**

## S'asfalta de nou la carretera que va de Castelló d'Empúries a Empúria-brava

Castelló d'Empúries.— Al llarg d'aquesta setmana s'ha procedit a asfaltar, de nou, la carretera que enllaça Castelló d'Empúries amb el complex residencial d'Empúria-brava, i que permet fer el trajecte sense necessitat d'haver de creuar per la carretera que es dirigeix de Figueres a Roses.

Aquesta via és, en l'actualitat, molt utilitzada per la gent que s'ha de desplaçar d'un nucli urbà a l'altre, ja que d'aquesta manera s'eviten importants cues de trànsit, que, d'altra banda, són força habituals en aquesta zona i, especialment, al llarg de la temporada turística.

La nova capa d'asfalt servirà per millorar l'enllaç que, durant els propers mesos d'estiu, enregistrarà un trànsit força considerable,

Avui se celebra el Dia del subnormal

## Figueres vol consolidar el taller Les Acàcies com a residència

J.M. BERNILS V.

Figueres.— Avui tindrà lloc a Figueres la postulació en favor de la junta pro subnormals Altem que disposa de l'escola d'educació especial Mare de Déu del Món, a les Forques (Vilafant), i el taller Les Acàcies de propera inauguració.

En total hi haurà quatre taules que estaran emplaçades a la Rambla, passeig Nou, plaça de la Palmera i plaça de l'estació, fent avinent la junta pro subnormals de Figueres i comarca que totes aquelles persones que vulguin fer la postulació es presentin a alguna de les esmentades taules de postulació.

Segons la vice-presidenta de l'entitat, Maria Iglesias, la represa de la celebració del Dia del subnormal ve motivada per la «necessitat de donar a conèixer la nostra tasca de forma pública. Aquesta jornada ja s'havia celebrat durant diverses temporades, però l'havíem abandonat darrerament, sortint al carrer únicament pel dia de Sant Jordi

amb una parada de Roses a la Rambla».

L'entitat fa uns vint anys que està en servei, creant l'escola d'educació especial Mare de Déu del Món que està fent un extraordinari servei en atenció a la mainada deficient. Ara mateix, però, mancava un estadi superior com són els tallers ocupacionals que s'han creat a Les Acàcies.

Fonts de la junta han assenyalat que al llarg d'aquest mes de juny es procedirà a la inauguració d'aquestes noves instal·lacions, aconseguides «mercè a la generositat de molts empordanesos i a un important cop de mà donat per la Generalitat per comprar els terrenys que es troben situats al terme municipal del Far d'Empordà, al Pont del Príncep».

De moment ja hi ha dotze joves que hi treballen. Segons Maria Iglesias «hi ha un hivernacle i ja s'ha pogut desenvolupar una primera experiència de treball. Un monitor especialitzat ajuda a descobrir les seves possibilitats



Avui, Dia del subnormal.

reals i des d'una fàbrica de Lledó es porten guants que s'han de seleccionar i escapsar com a complement del seu procés de comercialització».

Sense cap mena de dubte que la consolidació d'aquest taller d'ocupació per a subnormals és, ara mateix, el principal objectiu de l'entitat que pensa poder gaudir, en el mateix centre d'una residència que esdevindrà una garantia de futur per als pares d'aquests deficients.

## Nova estació de servei a Sant Feliu

Sant Feliu de Guíxols.— La darrera comissió de govern de l'Ajuntament de Sant Feliu ha informat favorablement el projecte presentat en representació de Campsa, per tal de procedir a la construcció d'una nova estació de servei a la part alta de la carretera de Girona —en el Km. 31,39, marge esquerre, enfront del camí del Mas Trempat—, en substitució de la instal·lada en la mateixa carretera al mig del centre urbà, informa R. Albiol.

## Una altra ambulància per a la Creu Roja guixolenc

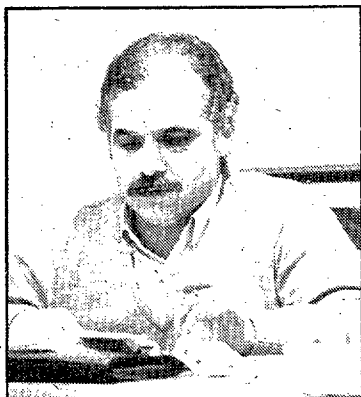
Sant Feliu de Guíxols.— L'Ajuntament guixolenc ha ordenat la inversió de més de dos milions de pessetes per a l'adquisició d'una ambulància que serà lliurada a l'assemblea local de la Creu Roja Espanyola de Sant Feliu, informa R. Albiol. Aquesta ambulància havia d'haver estat adquirida l'any passat, però dificultats pressupostàries no van permetre que fos atesa la petició.

Serra creu que l'Ajuntament pren «represàlies

## Regidors del PSC i UDC critiquen la gestió urbanística a Tossa

Tossa de Mar.— El regidor del PSC a l'Ajuntament de Tossa, Ramon Serra, ha adreçat sengles escrits al governador civil de Girona i al delegat territorial de Governació, i un altre al mateix Ajuntament tossinc, en el qual es queixa d'un acord de la comissió de govern, considerant que «només pot explicar-se com un intent de represàlia contra el que subscriu per raons polítiques». En aquest sentit, i donat que, segons Ramon Serra, «la Constitució Espanyola garanteix la pluralitat política i l'igualtat de tots els ciutadans davant la llei, així com la no discriminació per motius polítics», demana tant a Pere Navarro com a Xavier Soy que «per part de la vostra autoritat es procedeixi a emprendre les accions oportunes a fi de garantir els drets constitucionals del que subscriu».

La queixa de Ramon Serra es basa en un acord de la comissió de govern que denegava la sol·licitud de Ramon Serra «d'ocupació amb taules i cadires en una amplada d'un metre davant el Bar Mediterráneo, situat al carrer Sant Josep». Segons l'escrit adreçat pel regidor del PSC a l'Ajuntament tossinc «remarcable és el contingut de l'informe dels «serveis tècnics», on es manifesta que l'ocupació sol·licitada «impideix el trànsit de peatons». Tanmateix, remarca Ramon Serra que «s'hagi denegat una ocupació de tan sols un metre d'amplada, quan els mateixos senyors membres de la comissió de govern i els seus



Ramon Serra.

familiars i amics ocupen carrers i platges. I fins i tot es tanquen vies públiques per tal que puguin ser ocupades amb taules i cadires».

**Demanen que s'evitin «desastres urbanístics»**

D'altra banda, el regidor d'Unió Democràtica de Catalunya a l'Ajuntament de Tossa de Mar, Enric Mestres, ha adreçat un escrit al cap dels serveis territorials d'urbanisme de Girona, en el qual es demana que «per part d'aquests serveis territorials es prenguin les mesures adients a fi d'evitar més desastres urbanístics a la vila de Tossa, fent-se ressò de la present sol·licitud i recomanant l'alcalde de Tossa que tingui a bé obrar segons la llei». Tanmateix, s'ha tramès el mateix escrit al conseller de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya.

## D. JOAQUÍN M. SALVATELLA ROCA

Abogado y miembro que fue de la Junta de Gobierno del Il-tre. Colegio de Abogados de Girona.

— E. P. D. —

La Junta de Gobierno del Il-tre. Colegio de Abogados de Girona notifica e invita a la celebración de la misa funeral que se celebrará el día 4 de junio de 1987 y hora de las 5.30 de la tarde en la Iglesia Parroquial de San José.

Girona, 4 de junio de 1987

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE JOAQUÍN MARÍA SALVATELLA ROCA

abogado

que ha fallecido en Girona el día 3 de junio de 1987 a la edad de 75 años habiendo recibido los auxilios de la Iglesia.

— E. P. D. —

Sus afligidos esposa Dña: Mercedes Fages Neyra de Gorgot; hermano, Enrique; hermanos políticos, Luis Fages, Carmen Gironella, Pilar Fages viuda Sanllehi; María Fages, José M<sup>a</sup> Noguera; María Pagès viuda de Fages y Remedios Vila; sobrinos; primos; demás familiares y amigos participan a sus amistades tan sensible pérdida. La misa exequial en sufragio de su alma se celebrará hoy jueves día 4, a las 5'30 de la tarde, en la parroquial iglesia de San José.

Capilla mortuoria: C/ Anselm Clavé, 30 (Funerària Poch)

Girona, 4 de junio de 1987

**BOMBAS SUMERGIBLES Y AGITADORES SUMERGIBLES FLYGT**

1984-1985-1987

Alquiler · Venta · Servicio

EMPRESA FILIAL DE FLYGT EN ESPAÑA

**TFB TÉCNICAS DE FILTRACION Y BOMBEO**

MADRID · BARCELONA · BILBAO · VALENCIA · SEVILLA

EN CATALUNYA: Pje. SICILIA, 8. T. 300 42 61 - 300 44 51. 08003 · BARCELONA

## Hospital Sant Jaume OLOT

Es convoquen proves per tal de cobrir la plaça de CAP DE CUINA de l'Hospital de Sant Jaume d'Olot.

Les persones que hi estiguin interessades poden recollir els impresos corresponents, fins al dia 30 de juny, a les oficines de Recepció de l'Hospital de Sant Jaume, o bé demanar informació a: Hospital de Sant Jaume. Mulleres, núm. 15. telèfon 26 18 00. Olot (Girona).

## AVÍS

Donant compliment a l'art. 10 de l'Estatut Ordenador d'Empreses i Activitats Turístiques es fa saber que l'establiment anomenat **Tecmich de Llagostera** que fins ara tenia el domicili social al carrer Cervèr, 14, 2n. pis de Girona a partir d'aquesta data tindrà el seu domicili social al carrer **Urbanització Mas Sec, n° 62 de Llagostera.**



Després de l'entrevista entre el director general de Carreteres i Daniel Terradellas

# Probablement no s'eixamplará la C-152 al seu pas per les Preses

FRANCESC RUBIÓ

Les Preses.— La Generalitat podria accedir a la sol·licitud dels veïns de les Preses de no eixamplar la carretera C-152 al pas pel mig de la població. Aquesta sol·licitud la va fer ahir el diputat socialista Daniel Terradellas, que encapçala l'única candidatura com a independent a les Preses. L'acord de tirar endavant aquesta gestió va ser precedit d'una preocupació conjunta amb l'actual Consistori pel que fa a l'augment de trànsit de la comarca 152, popularment coneguda com la carretera de la «Vergonya» pel seu mal estat. La Generalitat a partir d'aquest any ha elaborat un ambiciós projecte de condicionament que suposaria adequar la carretera des de Santa Coloma de Farners fins a Olot. El projecte en el seu pas per les Preses suposa un eixamplament de la carretera fins a uns 16 metres i tretze al mig de la població. La inquietud del Consistori, candidatura i part dels veïns és l'augment del trànsit, que es podria multiplicar quatre vegades que l'actual. De 3.000 vehicles diaris es podria passar a la vora de 12.000. «La nostra preocupació és evident, ja que no solament porta un sentit localista, sinó comarcal. Amb el condicionament d'aquesta carretera des de Santa Coloma, ténint en compte la millora del tram de Castellfolit a Olot i la intensificació del trànsit, serà considerable i les Preses en pagarà igual que d'altres sectors les conseqüències». La proposta presentada per Daniel Terradellas, així com d'altres membres de la candidatura al director general de Carreteres, Jaume Amat, ha estat la de reconsiderar l'eixamplament. «Sembla que d'entrada el director general ho podria acceptar solament pavimentant la carretera i urba-



Molt probablement la C-152 al pas per les Preses no s'eixamplará. (Foto JULI).

nitzant les voreres sense eixamplar la calçada».

La proposta de Daniel Terradellas va en el sentit de connectar una carretera des del vial Nord d'Olot projectat pel MOPU en la seva sortida a l'Hostal de la Corda, «això comportaria no perjudicar a ningú i mirar amb visió de futur, ja que es podria enllaçar amb el que ha de ser el túnel de Bracons».

**El condicionament de la carretera de la Salut**

També l'alcalde de les Preses ha exposat el fet d'augment de trànsit motivat per al condicionament de la carretera de la Salut des d'Hostalets de Bas a Coll de

Condreu. «Aquesta comunicació lògicament també suposarà que la circulació augmenti molt per aquest sector i les Preses i Bosch de Tosca en siguin els qui en recullin les conseqüències».

També una de les matisacions fetes pels independents a les Preses ha estat la de considerar si no seria més interessant agafar el condicionament a la inversa de la programació prevista per aquests moments. «Nosaltres sense considerar-ho prioritari hem exposat la necessitat de començar el condicionament des d'Olot a Santa Coloma i no a l'inrevés. Ja que si es comença per aquest sector el funcionament de la carretera no serà possiblement efectiu. El nombre de trànsit serà més intens que si es

comença des d'aquí. De totes maneres solament ha estat una objecció».

Cal assenyalar que la candidatura d'independents ha impugnat el projecte anterior de condicionament de la C-152 en el seu pas per les Preses i a més s'hi ha ajuntat l'Ajuntament i una trentena de veïns.

Finalment s'ha previst una reunió amb els veïns després de les eleccions per concretar la seva posició. A més es pensa establir negociacions amb els organismes comarcals, Mancomunitat i consell de muntanya, així com els municipis veïns d'Olot i la Vall d'en Bas. «Espero que hi hagi solidaritat en aquest sentit, ja que la nostra proposta també els beneficiarà».

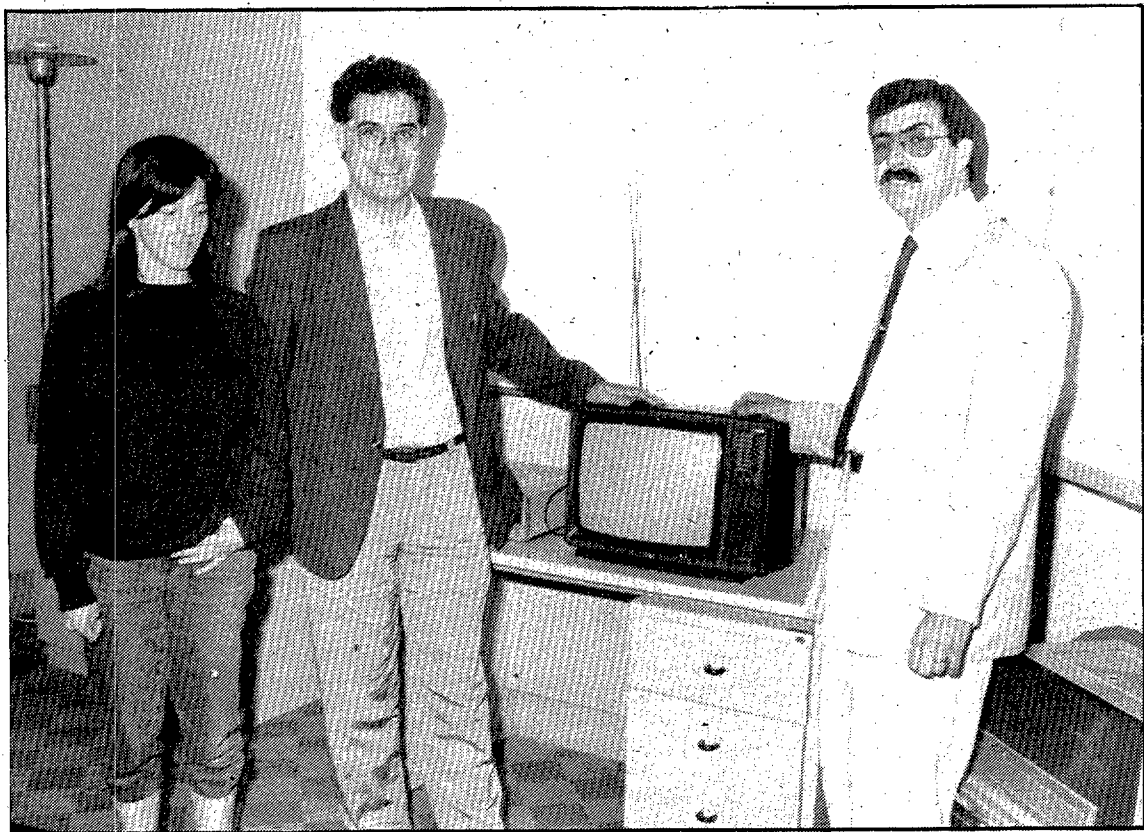
## El CE de Besalú ha preparat les seves sortides per aquest mes

Besalú.— El Centre Excursionista de Besalú ja té programades les seves activitats per aquest mes de juny. Els dies 6 i 7 es farà una anada a la Muga; el dia 14, una excursió familiar al Puig de Cerveris, i els dies 20 i 21, una excursió al Mulleràs (3.010).

Per final de mes s'anuncia la travessera Andorra—la Vall d'Aran, que anirà des d'Andorra la Vella fins a Viella, amb sis o set etapes d'un dia cadascuna.

## Dissabte, jornada d'anestesiologia i reanimació a l'Hospital Sant Jaume

Olot.— Demà passat, l'Hospital Sant Jaume d'Olot acollirà una jornada d'anestesiologia i reanimació, en el decurs de la qual se celebraran tres conferències, dos col·loquis, una taula rodona i un dinar de germanor. Les tres conferències portaran per títol, respectivament, «L'experiència del nostre servei d'anestesiologia i reanimació sobre complicacions i tractament en el postoperatori immediat», «Tractament del dolor postoperatori», i «Trasllat urgent del malalt amb complicacions d'un hospital comarcal al centre de referència». Pel que fa a la taula rodona, versarà sobre el tema d'«Atencions postoperatories, complicacions i tractament». L'acte d'obertura d'aquesta jornada tindrà lloc a dos quarts de deu del vespre, a cura de l'alcalde, Pere Macias, i es clourà després del dinar de germanor.



**Donació al Casal dels Volcans.**— Ahir al matí, la sucursal de la Caixa de Catalunya d'Olot va fer la donació d'un televisor al Casal dels Volcans de la ciutat, després que fa pocs dies hagués tingut lloc la donació d'un vídeo. Amb aquest nou equipament, el Casal dels Volcans espera potenciar els serveis que ofereix als seus visitants a través dels mitjans audio-visuals, visitants que progressivament augmenten en nombre. Segons que han manifestat fonts d'aquesta sucursal bancària, no es descarta incrementar les donacions en el futur. La fotografia recull el moment en què el director de la Caixa de Catalunya d'Olot fa lliurament de l'aparell a l'alcalde, Pere Macias. (Foto JULI).

Se celebrarà el 21 de juny

## «Flor de Fajol» té a punt el concurs de catifes

Olot.— L'associació cultural i sardanista Flor de Fajol ha preparat per diumenge dia vint-i-u d'aquest mes de juny el vuitè Concurs de catifes, en el qual col·laboren l'Ajuntament d'Olot, la Diputació provincial, el Departament de Cultura de la Generalitat i també mitjans de comunicació de l'administració autonòmica.

L'associació Flor de Fajol ja ha fet públiques les bases que regeixen per participar en aquest concurs que des de la seva primera edició es manté amb una línia estable. Hi poden participar totes les entitats, grups i particulars que ho desitgin.

Les catifes que es confeccionin hauran de ser realitzades amb flors naturals i s'hauran d'acabar abans de les quatre de la tarda del mateix dia vint-i-u per tal que el jurat pugui observar-les degudament i emetre

el seu veredict.

Tots els participants en el concurs s'hauran d'inscriure en aquest abans del dia dotze d'aquest mes i el jurat qualificador estarà format per persones de l'àmbit artístic local. El veredict es farà públic a les cinc de la tarda i es col·locarà en una taula d'avisos als jardins de la paròquia de Sant Esteve. Tal veredict serà inapel·lable, i el que no sigui previst en les bases es resoldrà segons el criteri del jurat i de l'organització.

Hi haurà d'altra banda distincions per a totes les catifes inscrites i no desqualificades pel jurat i el repartiment de distincions es farà a les vuit de la tarda del mateix dia en els locals del Centre Excursionista d'Olot. Enguany hi ha prevista la participació de la Creu Roja, assídua a aquest concurs, de l'escola Pia i d'algunes associacions de veïns de la ciutat.

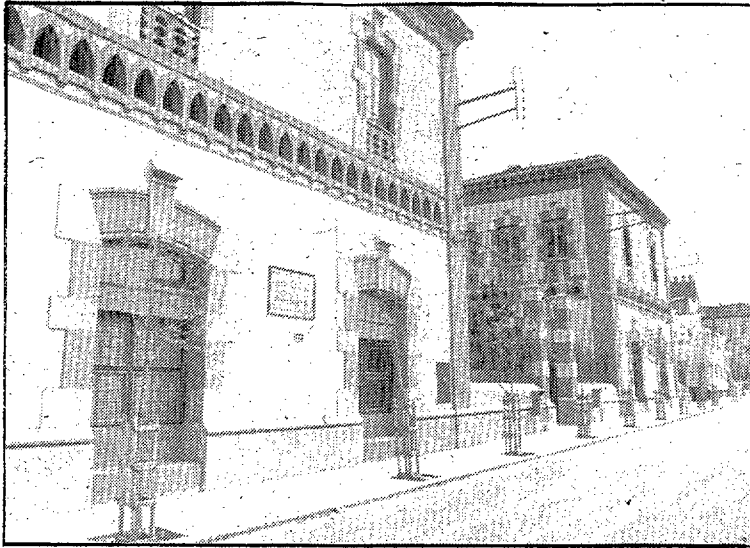
La direcció de l'institut de FP demana una resposta urgent de la Generalitat

# Tretze municipis abonen la petició del segon grau d'agrària a la Bisbal

La Bisbal.— Tretze ajuntaments ja han donat el seu suport a la petició de la direcció de l'institut de formació professional de la Bisbal d'acollir, de cara al curs vinent, el segon grau en l'especialitat agrària. Aquests són: el de la Bisbal, Palafrugell, Bordils, Corçà, Cruïlles-Monells-Sant Sadurní, la Tallada, Parlavà, Palau-sator, Serra de Daró, Torrent, Mont-ras, Garrigoles i Rupia. A més, altres institucions han secundat la sol·licitud: la Diputació de Girona, la Universitat Politècnica, la Fundació Mas Badia, l'Agrupació de cooperatives agràries de Girona i la Unió de pagesos, i cal afegir-hi també el Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat.

La direcció demana una pronunciació urgent del Departament d'Ensenyament de la Generalitat perquè ja el proper curs 87-88 es pugui impartir el segon grau de l'especialitat d'agrària.

Els arguments que dóna l'Institut de Formació Professional de la Bisbal es basen en la llunyania del



L'institut de FP de la Bisbal vol acollir el curs vinent el segon grau d'agrària. (Foto CARLOS SANS).

centre on han d'anar aquells alumnes que volen continuar el segon grau «el centre públic més a prop és el de Caldes de Montbui, a Barcelona. Aquest és un

raonament de pes, ja que l'experiència ens demostra que molts nois i noies abandonen l'estudi després del primer grau davant la impossibilitat de poder com-

binar estudis i treball a les terres de casa seva». També posen de manifest que la Bisbal és cap d'una comarca eminentment agrícola i ramadera.

El FP de la Bisbal porta onze anys de funcionament i s'imparteixen tres especialitats oficials: administratiu, primer i segon grau; delineació, primer i segon grau; i agrària, primer grau. La direcció de l'escola també opina que compten amb el material i infraestructura suficient per poder impartir el segon grau d'agrària. El material està repartit entre l'institut de FP i la Finca Camps i Armet de Monells que pertany a la Diputació.

D'altra banda, a través de convenis, diverses institucions han col·laborat amb l'Institut de FP de la Bisbal per tal de facilitar l'estiu, més aviat a nivell pràctic, com per exemple amb Semega. També hi ha perspectives de col·laboració amb l'Escola Universitària Politècnica, la Fundació Mas Badia, l'Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentària i l'agrupació de cooperatives agràries de Girona.

## XXXIX

### Homenatge a la vellesa a Roses

Roses.— Diumenge vinent se celebrarà a Roses el XXXIX Homenatge a la vellesa que en el decurs d'aquests anys ve organitzant el patronat local, com a un tribut de cortesia i reconeixement a tots aquells que es troben en la tercera edat, informa el nostre corresponçal Enric Bado-sa.

El programa d'actes començarà a tres quarts d'onze del matí amb la reunió dels jubilats, padrins i autoritats davant de la casa de la vila, per dirigir-se a l'església parroquial acompanyats d'orquestra.

A les 11 del matí hi haurà un acte públic d'homenatge a la vellesa en el local de la Societat Unió Fraternal. L'acte serà obert per un dels homenajats, Bartomeu Giro, i seguidament es farà el lliurament de medalles commemoratives als ancians que per primera vegada assisteixen a la festa.

També en aquesta jornada hi haurà un homenatge als nens i nenes de les escoles locals, preparat pels seus professors. Més tard tindrà lloc l'actuació del Quartet de Corda de Barcelona amb el tenor Josep Lluís Blanch i la tiple Mercè Brugués. Acabat l'acte, a la Plaça de Catalunya hi haurà una audició de sardanes a càrrec de la Cobla Figueres.

La festa clourà amb un dinar que serà amenitzat amb cançons a càrrec del grup d'acordions Sillet's.

Cal dir, també, que una representació del patronat farà una ofrena d'obsequis als domicilis particulars d'aquells avis que, prèviament inscrits, no puguin assistir per malaltia a l'acte d'homenatge.

### Els avis de Massanes foren homenajats

Massanes.— Amb una cercavila a càrrec de la banda del col·legi Santa Maria de Blanes varen començar els actes del XVIè Homenatge a la Vellesa de Massanes. Els homenajats sortiren del centre cultural i recreatiu acompanyats per les autoritats en el desplaçament a la plaça de l'església. Després de la missa va fer-se la proclama de l'homenatge a càrrec del director de «la Caixa», Ramon Boada i Borràs.

Amb una salutació dels nens i nenes de l'Escola de Massanes pronunciaren diferents parlaments el president de la junta provincial de l'Associació espanyola contra el càncer, Josep Cornella i Satorres, i el president de la Diputació, Salvador Carreira, i seguidament tancà l'acte d'homenatge l'alcalde de Massanes, Joan Peiró, que oferí obsequis als avis.

També varen intervenir en el festival per animar la diada J. Louis que oferí una sessió d'hipnosi i la banda del col·legi Santa Maria de Blanes. Amb un dinar de germanor es va acompanyar a la jornada.

Cal recordar que a la postulació a favor de la lluita contra el càncer a les comarques gironines, es va aconseguir la quantitat d'111.400 pessetes, que varen ser lliurades al president de la junta provincial, Josep Cornella. Pel nombre d'habitants, aquesta recaptació representa la més important de les aconseguides a qualsevol nivell de localitat de les comarques gironines.

## JUZGADO DE 1ª INSTANCIA N.º TRES GIRONA EDICTO

En virtud de lo dispuesto en autos de EXPEDIENTE PARA LA SUSPENSIÓN DE pagos seguidos en este Juzgado con el número 12/86 a instancias de TRANSPORTES FRANCISCO BARNADAS, S.A. ha recaído la resolución cuyo contenido literal se continúa:

AUTO. En la ciudad de Girona a nueve de Febrero de mil novecientos ochenta y siete.

Dada cuenta, y:  
HECHOS

1.º Que por auto de 20 de octubre del pasado año, se declaró en estado de suspensión de pagos a «TRANSPORTES FRANCISCO BARNADAS, S.A.», en situación de insolvencia provisional, acordándose también convocar a los acreedores a Junta General, que se celebró con fecha 29 de enero del corriente año, con la concurrencia de los acreedores de aquella, cuyos créditos sumaron la cantidad de 80.776.899 ptas., declarándose válidamente constituida la Junta por importar dicha suma más de los tres quintos del total pasivo deudor, con exclusión de los créditos de los acreedores con derecho de abstención; en cuya Junta fue sometida a votación la proposición de convenio presentada por los acreedores D. NARCISO ROCA CARRERAS, titular del negocio mercantil denominado «TALLERES N. ROCA» y D. JUAN MASMARTÍ COROMINAS, titular del negocio mercantil denominado «NEUMÁTICOS AVELLANEDA» con las modificaciones introducidas por el letrado representante de la TESORERÍA DE LA SEGURIDAD SOCIAL, habiéndose emitido a favor de dicha proposición, los votos de todos los acreedores concurrentes, con excepción del Sr. Pérez Tena, que en el momento de la votación estaba ausente, siendo el número de votos emitidos a favor de aquel convenio, de más de la mitad más uno de los acreedores concurrentes, cuyo importe asciende a la suma de 80.705.911 ptas., que sobrepasa los tres quintos del total pasivo del deudor, deducido el importe de los créditos de los acreedores que usaron del derecho de abstención, proclamándose el acuerdo favorable a la aprobación del expresado convenio, con la indicación por parte de los proponentes del repetido convenio, de que aceptaban la primera modificación-adición, y la segunda modificación, en el sentido de requerirse en todo caso, el voto favorable de la Tesorería de la Seguridad Social, manteniéndose en lo demás, el régimen previsto.

2.º Que la proposición del convenio favorablemente votada es del tenor literal siguiente: «PROPOSICIÓN DE CONVENIO. Que formulan los acreedores D. NARCISO ROCA CARRERAS, titular del negocio mercantil denominado «TALLERES N. ROCA» y D. JUAN MASMARTÍ COROMINAS, titular del negocio mercantil denominado «NEUMÁTICOS AVELLANEDA» y ratifican a presencia judicial, modificando la proposición de convenio formulada por la compañía mercantil «TRANSPORTES FRANCISCO BARNADAS, S.A.» en el expediente de suspensión de pagos, por la misma instado, y que se sigue ante el Juzgado de Primera Instancia número tres de Girona, modificaciones que se introducen al amparo de lo dispuesto en el art. 14 de la Ley de 26 de julio de 1922, que regula la discusión sobre la proposición formulada por el deudor y que dejan redactado en los siguientes términos: PRIMERO. Son acreedores de «Transportes F. Barnadas, S.A.», la totalidad de los relacionados en la lista definitiva formulada por los Sres. Interventores Judiciales, en este expediente, sin perjuicio de las incorporaciones o modificaciones que puedan introducirse en la misma en virtud de las facultades conferidas en este mismo convenio a la Comisión de Acreedores, que más adelante se señalará. Los créditos calificados por los Sres. Interventores Judiciales, como dotados de derechos de abstención y los privilegiados según aquella lista definitiva, no podrán ser alterados respecto de su preferencia, más que en caso de resolución judicial. SEGUNDO. «Transportes Francisco Barnadas S.A.», pagará los créditos preferentes, con entera independencia de lo establecido en el presente convenio, respecto del pago a los acreedores comunes. Tendrán la consideración de créditos preferentes los calificados por los Sres. Interventores Judiciales como privilegiados, en la lista definitiva. Los créditos devengados contra la masa durante la sustanciación de este expediente de suspensión de pagos, serán satisfechos a sus respectivos vencimientos, sin afectación ninguna por el presente convenio. TERCERO. «Transportes Francisco Barnadas, S.A.», procederá al pago de sus deudas, en el plazo de seis años, en la forma siguiente: 1.º Un diez por ciento de los créditos a los doce meses de ganar firmeza el auto aprobatorio de este convenio. 2.º Un diez por ciento de los créditos, a los veinticuatro meses de ganar firmeza el auto aprobatorio de este convenio. 3.º Un diez por ciento de los créditos a los treinta y seis meses de ganar firmeza el auto aprobatorio de este convenio. 4.º Un veinte por ciento de los créditos a los cuarenta y ocho meses de ganar firmeza el auto aprobatorio de este convenio. 5.º Un veinte por ciento de los créditos a los sesenta meses de ganar firmeza el auto aprobatorio de este convenio. 6.º Un treinta por ciento de los créditos a los setenta y dos meses de ganar firmeza el auto aprobatorio de este convenio. CUARTO. En el supuesto de que «Transportes F. Barnadas, S.A.» no cumpliera algunos de los plazos estipulados en este convenio, la Comisión de Acreedores, que más adelante se señalará, pasará a constituirse en comisión liquidadora, a fin de proceder a la liquidación y venta de todo el activo de la sociedad deudora, y repartir su producto proporcionalmente, entre sus acreedores, atendiendo en primer lugar, a los créditos preferentes y laborales que pudieran existir en aquel momento, o producirse por razón de indemnizaciones por disolución de la compañía y resolución de los contratos de trabajo, y en segundo lugar, los créditos concursales, que quedarán saldados y finiquitados en toda su integridad, cualesquiera que fuese el porcentaje que del respectivo principal hubiese sido cubierto por la liquidación. A tal fin, la sociedad deudora, se obliga en el plazo de quince días, al que se ha requerido para ello, a otorgar poderes notariales tan amplios como en Derecho sea menester a la Comisión, para que con relación a todos los bienes y derechos que integran el activo de la suspenso, puedan llevar a cabo y realizar toda clase de actos y contratos, ya sea de administración o de dominio, sin limitación alguna. Además, la sociedad deudora, pondrá a disposición de la Comisión, toda la documentación necesaria para la realización, conversión o enajenación de los bienes de su patrimonio. La Comisión de Acreedores, terminada la liquidación del patrimonio de «TRANSPORTES FRANCISCO BARNADAS, S.A.» declarará constitutivo de quita, la parte de los créditos que tal vez, no quedare cubierta con el producto de la realización del patrimonio de la compañía. QUINTO. Durante la vigencia de este convenio y hasta que no hayan sido pagados todos los créditos concursales, «TRANSPORTES FRANCISCO BARNADAS, S.A.» no podrá llevar a cabo operación alguna de desinversión o enajenación de sus activos por valor inferior a que dichos activos tengan filiado en el

dictamen emitido por los Sres. Interventores Judiciales. Toda enajenación de activos fijos por valor inferior al señalado en el párrafo anterior, requerirá la previa autorización por escrito de la Comisión de Acreedores.

SEXTO. La Comisión cesará en su cometido en el momento en que hayan sido pagados la totalidad de los créditos concursales, o en el caso de proceder a la liquidación y realización del patrimonio de la deudora, hayan sido realizados todos los bienes de la compañía y prorrateado su producto entre los acreedores. SEPTIMO. La Comisión de Acreedores estará formada por las personas físicas que designen en calidad de titulares los siguientes acreedores: 1.º Banco de Bilbao. 2.º Seguridad Social. 3.º Estación de Servicio Caldas, S.A. 4.º La Intervención Judicial, miembros técnicos, actuando mancomunadamente. 5.º Oller y Brugués, S.A. La Comisión actuará y tomará sus decisiones, por mayoría, excepto en lo dispuesto en este convenio, y designará de entre su seno, a un presidente y a un secretario que levantará acta de los acuerdos que se tomen. Si renunciara algún miembro, la Comisión podrá libremente llamar a uno cualquiera de los acreedores, figurados en la lista definitiva, para cubrir la vacante producida. La Comisión de Acreedores, gozará para el adecuado cumplimiento de sus funciones, de las siguientes facultades: 1.º Intervenir y controlar todas las operaciones, contratos y actos de la suspenso, tendientes a la consolidación del activo y la enajenación de sus bienes. La suspenso no podrá realizar acto alguno de disposición ni administración, sin su consentimiento. 2.º Verificar cuantos cobros e ingresos se produzcan como consecuencia de cualquier operación de venta de los bienes de la suspenso. 3.º Hacer pago con el producto líquido que se obtenga de la realización de los bienes de la suspenso, a los acreedores, y en la proporción de sus respectivos créditos. 4.º La Comisión Liquidadora queda expresamente facultada para proceder a practicar las rectificaciones que estime oportunas en orden al incremento o duración de los créditos que aparecen en la Lista Definitiva de Acreedores, previa justificación documental, de la procedencia de tales rectificaciones, por parte de los posibles acreedores interesados en ello. 5.º La Comisión Liquidadora, como a su gestión, percibirá un porcentaje del tres por ciento, de aquellas cantidades que pueda obtener de la realización del activo de la entidad suspenso, cobrable en el momento en que se vayan liquidando los mismos. 6.º La Comisión de Acreedores dispondrá de la facultad especial de prorrogar algunos de los plazos de pago del presente convenio, siempre que se hayan satisfecho los tres primeros, cuando existe una causa justificada que ponga en peligro la continuidad en el cumplimiento del mismo, y se acuerde por mayoría de los miembros del mismo. OCTAVO. Para cuantas gestiones deriven de este convenio, suspenso y acreedores, se someten, con renuncia al propio fuero si fuere otro, a la Jurisdicción y competencia de los Tribunales de Girona. Girona, a veintinueve de enero de mil novecientos ochenta y siete. Firmado: ilegible, rubricado. Por el letrado representante de la Tesorería General de la Seguridad Social, se propusieron las siguientes modificaciones en la propuesta de convenio que antecede: 1.º Respecto del apartado cuarto: que se adicionen a continuación de «no cumplir alguno de los plazos estipulados en este convenio», lo siguiente: «sin perjuicio de lo establecido en la cláusula 6.ª respecto de las facultades de la Comisión de Seguimiento para prorrogar los citados plazos». 2.º Respecto a la cláusula 6.ª hace la observación de que la Tesorería de la Seguridad Social no puede someterse al régimen de mayoría previsto en dicha cláusula e interesa que el régimen de adopción de acuerdos, sea por unanimidad, o en todo caso, requiriéndose el voto favorable de la Tesorería de la Seguridad Social. Por parte de los proponentes del convenio, se aceptaron la 1.ª modificación-adición y la 2.ª modificación en el sentido de requerirse en todo caso, el voto favorable de la Tesorería de la Seguridad Social, manteniéndose en lo demás el régimen previsto.

3.º Que ha transcurrido el término de ocho días desde la celebración de la Junta General de Acreedores, sin que se haya formalizado oposición alguna al convenio.

#### FUNDAMENTOS JURÍDICOS

1.º Que procede, en consecuencia, aprobar el convenio mencionado, tal como ordena el art. 17 de la Ley de 26 de julio de 1922.

VISTOS los artículos invocados y demás de general aplicación

S.S., por ante mí el Secretario, DIJO: SE APRUEBA EL CONVENIO votado favorablemente en la Junta General de Acreedores, celebrada en el expediente de suspensión de pagos, de «TRANSPORTES FRANCISCO BARNADAS, S.A.», transcrito en el hecho segundo de esta resolución; hágase pública la presente resolución mediante edictos que se fijen en el Tablón de Anuncios de este Juzgado, e inserten en el Boletín Oficial del Estado y BOP de la Provincia de Barcelona, expidiéndose también mandamiento por duplicado con transcripción de la parte dispositiva de esta resolución, para el Registro Mercantil de esta provincia, y diríjase asimismo mandamiento al Registro de la Propiedad de este Partido, a efectos de la cancelación de la anotación preventiva causada en méritos de este expediente, sobre las fincas propiedad de la suspenso inscritas en dicho Registro; participese también mediante oficio, la parte dispositiva de esta resolución a los demás Juzgados de Primera Instancia de Girona, así como a todos aquellos Juzgados a los que se comunicó el auto declarando al deudor en estado de suspensión de pagos; anótese en el libro registro especial de suspensiones de pagos y quiebras de este Juzgado; cese la intervención judicial de los negocios de la mencionada suspenso, y por tanto, los interventores nombrados en este expediente D. EDUARD PUIG RIDAURA, D. ANTONI RIERA CASADEVALL, y la SEGURIDAD SOCIAL; y para que cuide de su cumplimiento y devolución, entreguense los despachos y edictos acordados expedir al procurador Sr. Sobrino.

Contra esta resolución cabe recurso de reposición ante este Juzgado en el plazo de tres días. Lo mando y firma el Ilmo. Sr. D. JOSÉ JUANOLA SOLER, MAGISTRADO JUEZ del Juzgado de Primera Instancia número TRES: Doy fe. Firmado: D. José Juanola Soler, Rubricado. Ante mí: Fernando Peral Rodríguez, Rubricado.

Y para que sirva de PUBLICACIÓN a los fines previstos en la vigente Ley de Suspensiones de Pagos de 26 de julio de 1922, extiendo y firmo el presente en Girona a nueve de Febrero de mil novecientos ochenta y siete.

EL MAGISTRADO-JUEZ  
Fdo.: D. José Juanola Soler

EL SECRETARIO  
D. Fernando Peral



Es destinaran a crear la infraestructura dels Jocs del 1992

# Onze bancs concedeixen un crèdit de 15.000 milions per a la Vila Olímpica

Barcelona.— Onze bancs espanyols i estrangers han concedit un crèdit de 15.000 milions de pessetes a l'empresa municipal Vila Olímpica, S.A., que es destinaran per a la creació de la infraestructura dels Jocs Olímpics de 1992.

Jordi Parpal, tinent d'alcalde d'urbanisme de l'Ajuntament de Barcelona, va signar ahir el crèdit que està dirigit pel Banco de Santander de Negocios, Banco de Progreso, Banco de Santander i Morgan Guaranty Trust Co. of New York.

L'emprèstit té caràcter de subhasta, la qual cosa suposa que totes les entitats financeres que ho desitgin poden optar a la concessió sempre que el tipus d'interès que demandin sigui més baix que el dels seus competidors.

El termini de venciment és de vint anys i Vila Olímpica podrà fer us parcial o total dels 15.000 milions de pessetes durant tres anys, segons les necessitats de l'empresa municipal.

El president de Vila Olímpica, Ramon Buixadós, ha informat també que si cap banc o caixa d'estalvis concursa a la subhasta dels crèdits que demani l'empresa, els onze bancs que ahir varen subscriure el crèdit aportaran el diner que demani l'empresa amb un interès màxim del 0'4 per cent sobre el «mibor».

La devolució del crèdit corres-

pondrà a l'empresa Vila Olímpica, la qual espera obtenir dividends importants amb la venda dels apartaments on s'instal·laran els atletes, després dels Jocs del 92.

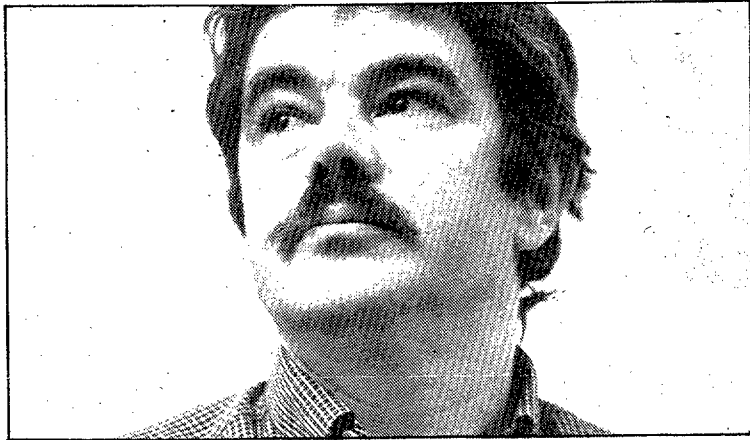
L'Ajuntament de Barcelona aportarà la resta del crèdit que falti per pagar, ja que Vila Olímpica vendrà al consistori els terrenys d'utilitat pública —com el Passeig Marítim— la urbanització dels quals finançarà inicialment l'empresa municipal.

El president de l'empresa ha explicat que «l'Ajuntament tornarà després dels Jocs la resta del crèdit —el pagament del qual es reflectirà als pressupostos municipals— a mesura que aboni a l'empresa municipal les despeses que va avançar per a la construcció de la Vila Olímpica».

Pasqual Maragall, alcalde de Barcelona, que va presidir la signatura del crèdit, va donar confiança als representants dels bancs i va dir que «estic segur que, sigui qui sigui l'alcalde de Barcelona després de les eleccions del 10 de juny, vostès poden confiar en la devolució del crèdit».

## Pressupost municipal

Jordi Parpal considerarà que, amb aquest crèdit, l'Ajuntament pot finançar al mateix temps, de forma indirecta, la construcció de la Vila



Pasqual Maragall.

Olímpica i fer les obres d'urbanització necessàries a la resta de la ciutat, el pagament de les quals ja està contemplat al pressupost anual de l'Ajuntament.

Boixadós opinà que la firma del crèdit, en el qual participen bancs francesos, japonesos, nord-americans, italians i alemanys, «demostra l'interès que els Jocs Olímpics han despertat als mitjans nacionals i internacionals».

Juan Rodríguez de Inicarte, representant del Banco de Santander de Negocios, afirmà que «les entitats bancàries tenen un interès particular per participar a les inversions de la Vila Olímpica, perquè amb elles es crea infraestructura i riquesa».

Jordi Parpal va deixar clar que els 15.000 milions de pessetes es destinaran al pagament del percentatge que li correspon a l'Ajuntament per les obres de remodelatge ferroviària i soterrament parcial de la línia fèrria construcció dels cinturons de ronda.

Amb el crèdit també es finançarà la compra de terrenys al Poble Nou, on s'edificarà la Vila Olímpica, «la qual cosa demostra que els projectes s'estan complint segons els terminis previstos». Parpal també anuncià que la propera setmana es compraran nous terrenys al Poble Nou per un valor que sobrepassa els cent milions de pessetes.

Amb una inversió de 1.350 milions

## La fira de Barcelona ampliarà el Palau del Cinquantenari

Barcelona.— El comitè executiu de la Fira de Barcelona ha aprovat el projecte per a la construcció del pavelló situat a la confluència dels carrers Lleida i Paral·lel que completarà el Palau del Cinquantenari.

Les obres, en les quals s'invertiran 1.350 milions de pessetes, sig-

nificaran l'obtenció de 9.000 metres quadrats de superfície i de 4.000 metres quadrats de soterranis per a serveis, magatzems i aparcaments. Aquests obres, conjuntament amb el nou Parc Mòbil, signifiquen un augment de la superfície firal disponible de fins a 110.000 metres quadrats.

## BREUS

● L'Institut Català del Vi —Incavi— participarà amb un pavelló a la Fira internacional del vi Vinexpo '87, que se celebrarà del 22 al 26 de juny a la ciutat francesa de Bordeus. Aquest saló internacional està considerat com el més important d'Europa del sector vitivinícola i la seva darrera edició, celebrada l'any 85, va comptar amb la presència de 875 pavellons i uns 23.000 visitants professionals. L'Incavi participarà a la fira amb un pavelló que agruparà set firmes catalanes elaboradores de vi que estan interessades a establir contactes per a l'exportació.

● Demà se celebrarà a Barcelona un seminari organitzat per l'Institut d'Estudis Superiors de l'Empresa, que analitzarà el sistema agromonetari de la CEE, amb les peculiaritats aplicades a Espanya. En aquest seminari s'estudiaran els mecanismes comunitaris que més afecten Espanya en el sector agrícola, com els muntants compensatoris monetaris, els muntants compensatoris d'adhesió i els muntants compensatoris d'intercanvis, les exaccions i les restitucions.

● UGT, CC.OO. i el Col·lectiu Autònom del Ministeri de Defensa han convocat 48 hores de vaga a partir d'avui per reivindicar l'inici de les negociacions del conveni col·lectiu. A la plataforma presentada pels representants dels treballadors es demana un increment salarial del 8 per cent, al·legant que el personal laboral en els darrers quatre anys ha perdut el 22 per cent del poder adquisitiu dels seus salaris. La vaga afectarà a Barcelona els quarts de Sant Andreu, Sant Boi, Capitanía General, Govern Militar i Hospital Militar. Els vaguistes tenen previst concentrar-se davant el Govern Militar de Barcelona per denunciar la seva situació. El dia 6 hi ha manifestació a Madrid.

Volen potenciar el sector

## Els artesans demanen un nou tractament fiscal

Barcelona.— La recent constituïda Confederació d'artesans de l'Estat espanyol demanarà al Ministeri d'Indústria un tractament fiscal diferent al de la resta d'empreses.

La confederació, que agrupa

artesans de l'alimentació, artístics, de creació actual i de serveis, entre altres, també reivindicarà la presència del sector a tots els organismes i institucions autonòmiques, estatals i internacionals.

## EL TORNAVÍS

### Adéu, Feo!



SUSANNA QUINTANA

**E**n Julio Feo ha plantat en Felipe just abans de les eleccions.

El diu que després de tenir més poder que la majoria dels ministres fent de «super-tapa-forats» del President del Govern durant una bona temporada, ara es vol dedicar a guanyar (més) diners.

Això, al capdavant, no és res més una excusa perquè al senyor que es va saber fer amb les antipaties dels catalans, en confondre la senyera del cotxe d'en Pujol per un banderí, no li ha sortit massa bé l'invent.

En Feo havia provat mil i una fórmules per recol·locar-se a l'Administració organitzant reunions privades a casa seva entre alts mandataris amb problemes i maldecaps de tot tipus per allò de la discreció. El també havia muntat un dispositiu gairebé impenetrable al voltant d'en Felipe que li va servir per fer-se mal veure entre la premsa, el partit i el Govern i al final s'ha quedat sense res perquè la secretària d'Estat per a l'esport —que li feia una certa gràcia— ha anat a mans del candidat d'en Solana.

L'adéu d'en Feo, però —que ha coincidit amb el del secretari d'Estat de la Defensa—, no és pas aliè als aires de tramuntana que bufen a la Moncloa, perquè sembla que el President del Govern necessita la renovació del seu gabinet per raons polítiques, econòmiques i socials.

Tots pensen que en Feo se n'ha anat abans que les campanyes —ara les estan preparant a marxades forçades— assenyalin l'escombrada dels segons de l'escala i de tres o quatre dels altres.

## AQUÍ, BARCELONA

### Lletres joves

RÒMUL

Barcelona.— Ja que som en plena fira del llibre, tornarem als llibres. Fa unes setmanes, coincidint amb la publicació del títol número cent editat per Llibres del Mall —un volum de poesia de Xavier Benguerel, fins ara més conegut com a (excelsent) prosista i traductor, tot i que el seu nom va sonar per al Premi d'Honor—, les Edicions del Mall van fer realitat un projecte que acariciaven des de feia temps: el llançament d'una editoria autònoma, vinculada a la seva experiència i dedicada a la publicació d'obres per a un públic infantil i juvenil: Aliorna editorial.

Aliorna —dirigida per l'actiu Ramon Besora— s'afegix d'aquesta manera a l'important grup d'editorials especialitzades en el llibre per als més joves i ho fa a través de dues col·leccions: Aliorna Baobab, destinada a lectors de 7 a 10 anys, i Aliorna Jove, que es dirigeix als joves de més de 10. A banda d'aquestes dues col·leccions editen obres de caire divulgatiu sota l'epígraf «Teoria i Pràctica», així com títols que, per les seves peculiaritats d'edició, es presenten dins de la col·lecció Aliorna Jove Singular.

En principi, els llibres que fins ara ha editat Aliorna suposen alguna variació respecte a la pràctica editoria habitual a casa nostra de llibre infantil i juvenil; La més destacada és la gran quantitat d'autors estrangers traduïts, molt superior en nombre al total d'autors catalans. A més, es

tracta d'escriptors dedicats quasi exclusivament a aquesta literatura infantil-juvenil (amb rares excepcions, com l'italià Alberto Moravia, més conegut com a novel·lista «seriós», o Frank Tashlin, guionista i director d'alguns dels millors films de Jerry Lewis). És a dir, que s'inverteix la pràctica habitual de publicar explosivament, o quasi, autors catalans —per exemple, La Galera—, o bé de publicar obres d'autors «de prestigi» i, generalment, ja afectats per la caducitat dels drets d'autor —per exemple, L'Esparver, de La Magrana, o Lectures Moby Dick, de Granica—. En definitiva, Aliorna ens ofereix una panoràmica extensa del que es cou a les cuines literàries per als menuts arreu del món i ens dona punts de comparació, cosa que sempre és d'agrair. Un dels darrers títols, **Sis punts a part**, d'Enric Bayé, editat conjuntament amb l'ONCE, és una delícia en homenatge a Louis Braille, que va possibilitar el món del cec a la llengua escrita.

De cara als seus lectors, els llibres d'Aliorna resulten atractius, encara que el seu disseny no sigui especialment original, com tampoc no ho és la distinció de format entre les dues col·leccions principals. La part gràfica està ben acurada, amb il·lustracions, sovint, divertides i interessants, d'acord amb els textos. Donem, doncs, la benvinguda a Aliorna, gairebé filla petita d'un Mall que, fins ara, s'ha mostrat particularment distingit amb la forja de les lletres catalanes.

## TELEX

● La balanza de caja en el mes de abril registró un déficit comercial de 561 millones de dólares, con un incremento del 53 % respecto al déficit registrado en el mes de abril de 1986, pero el más reducido en los cuatro primeros meses del año, según una nota hecha pública ayer por el Banco de España.

● El gobierno autónomo de Castilla-La Mancha decidió ayer iniciar los trámites para declarar la finca de Cabañeros «espacio natural protegido», lo que impediría su conversión en un campo de tiro. El presidente del mencionado gobierno, el socialista José Bono, informó que ha ordenado al consejero de agricultura, Fernando López Carrasco, «que conforme a la legislación vigente sobre espacios naturales inicie los trámites para declarar la finca de Cabañeros espacio natural protegido».

● Los sindicatos CC.OO., UGT y FITC, representados en la mesa negociadora del convenio de banca privada, han decidido conjuntamente, tras la ruptura de las negociaciones del convenio, convocar huelga en la banca privada los días 19 y 20 de junio, así como ampliar los paros durante todos los sábados del verano hasta el 26 de septiembre.

● El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Manuel Chaves, recibirá al secretario general de CC.OO., Marcelino Camacho, el jueves 11 de junio, a las cinco de la tarde, para tratar de la deuda de este sindicato a la Seguridad Social. En una carta dirigida por el ministro al líder sindical, aquél expone que el diálogo debe encaminarse a solucionar las cuestiones relativas a la deuda a la Seguridad Social de CC.OO. y a la suspensión de las reuniones de los órganos

Cuando se cumple más de un mes de la huelga de médicos de hospitales

## Los consumidores toman la iniciativa para proteger los derechos de los enfermos

Madrid.— Las asociaciones de consumidores instaron ayer a la administración sanitaria a que tome medidas para proteger los derechos de los enfermos ante la huelga de médicos y para que vigile «contra los atropellos» denunciados en el Insalud por la Unión de Consumidores (UCE).

Francisco Javier Angelina y Javier Gomes, en representación de esta organización, se entrevistaron ayer por la mañana con el presidente y el director general del Insalud, Eduardo Arrojo y José Simón, respectivamente, para hacerle entrega de más de una treintena de denuncias de enfermos a causa de la huelga.

Dos de estas denuncias fueron explicadas por los dirigentes de la UCE, quienes afirmaron haberlas puesto en manos de sus asesorías jurídicas por si fueran causa de querrelas penales.

Se trata de el caso de dos jóvenes que sufrieron un accidente de tráfico, a los que se les negó asistencia en un hospital madrileño y se vieron obligados a contratar

una ambulancia y trasladarse a un centro privado.

La otra denuncia procede de Santander, en cuyo hospital no se le realizó una operación de corazón a un trabajador, pese a tenerla programada, lo que motivó la rescisión de su contrato laboral eventual.

Los representantes de los consumidores explicaron que los enfermos tienen miedo a reclamar sus derechos porque «están en absoluta indefensión».

Los planteamientos de la UCE al Insalud no se limitaron a presentar las quejas de los usuarios y reclamar mayor atención sobre los derechos de los pacientes, sino que solicitaron una participación activa en las comisiones representativas que establece el Decreto de Reglamento de Hospitales.

También la Organización de Consumidores y Usuarios se mostró partidaria de una participación y diálogo de las partes afectadas: administración, trabajadores de la salud y usuarios, al mismo tiempo que les insta a buscar una solución

urgente al conflicto.

Eduardo Arrojo se mostró receptivo a los planteamientos de la OCE, y explicó que los servicios de inspección del Insalud estudiarán y darán curso a todas estas denuncias.

Explicó el presidente del Insalud que los inspectores no sólo se limitan a resolver y tramitar las quejas y denuncias, sino que sus auditorías contribuyen a dar la dimensión y alcance del conflicto, así como detectar las deficiencias que se producen en cada centro.

### Incidencia de la huelga

Por lo que respecta a la incidencia de la huelga en el día de ayer, se mantiene similar a la de días anteriores y con las mismas características: elevada en algunos hospitales, mientras en más de la mitad de los que componen la red del Insalud, la actividad asistencial se desarrolla con total normalidad, según la fuente oficial.

La coordinadora anunció que la

incidencia de la huelga se daría semanalmente porque de día en día no se producen variaciones.

Los médicos del Hospital Clínico de Madrid realizaron ayer un referéndum en el que se sometió a votación la huelga indefinida que fue ratificada por 264 facultativos, frente a 126 que se opusieron, mientras que más de una tercera parte no participó en la votación.

También los ATS anunciaron una radicalización de sus posturas, según anunció ayer el sindicato de este colectivo.

«La administración dialoga, pero no profundiza en relación a las retribuciones y no contesta en relación a participar en la negociación del Estatuto Marco», dijo el portavoz del sindicato de ATS, que se ratificó en su convocatoria de huelga y manifestación a celebrar en Madrid el próximo día 5.

Las aspiraciones de este colectivo, según el portavoz del sindicato, es ganar un sueldo que suponga el 75 por ciento de lo que perciben los médicos.

Para hablar de la posibilidad de concertación social

## El comité ejecutivo de la CEOE solicita reunirse con González

Madrid.— El comité ejecutivo de la CEOE ha acordado solicitar una reunión con el Presidente del Gobierno, Felipe González, para tratar del posible inicio de un amplio proceso de concertación social.

La petición de la CEOE se produce después de que González se entrevistara el pasado mes con los secretarios generales de UGT y de CC.OO., Nicolás Redondo y Marcelino Camacho, respectivamente.

El presidente de la patronal, José María Cuevas, expresó ayer su satisfacción porque el Presidente Felipe González haya recogido

la sugerencia de la CEOE de iniciar un diálogo previo a la concertación. «Hemos coincidido en que antes de hablar de la concertación —dijo— debemos sentarnos a dialogar sobre lo que está ocurriendo en España desde nuestra entrada en la CEE».

Opinó Cuevas que las reuniones «siempre son buenas», sobre todo «después de unos meses de tirantez en que el diálogo con las organizaciones sociales ha atravesado un clima de deterioro».

El presidente de la CEOE lamen-

tó la campaña «poco acertada» que se ha desatado contra los empresarios sobre el fraude fiscal y anunció que la junta directiva de la confederación, reunida ayer por la mañana, ha expresado su apoyo a la propuesta de que los empresarios dejen de ser recaudadores obligados de impuestos.

En este sentido, los órganos de gobierno de la patronal se han comprometido a valorar todas las acciones legales necesarias para lograr que los empresarios no tengan que ejercer esta actividad recaudadora.



José María Cuevas.

Hoy será jornada de descanso

## Terminó la prueba testifical del juicio contra Yoldi

Bilbao.— Con la declaración de los nueve últimos testigos, concluyó ayer la prueba testifical del juicio que se sigue en Bilbao contra Juan Carlos Yoldi y cuatro procesados más por presuntos delitos de terrorismo.

Hoy será jornada de descanso de la vista oral, que seguirá el viernes con la declaración de seis peritos a los que la defensa de los acusados intentó recusar antes del inicio del juicio, lo que fue rechazado por el Tribunal.

El procurador de los procesados hizo constar ayer, al inicio de la cuarta sesión del juicio, su queja por este rechazo de la recusación por entender que puede crear una situación de indefensión de sus patrocinados.

En la sesión de ayer declararon los miembros de la Policía Autónoma y el brigada de la Guardia Civil que confeccionaron los atestados de los atentados cometidos, mediante artefactos explosivos, contra un pub de Beasaín, un taller mecánico de la Renault, de Lazca-

no y un vagón de mercancías cargado con vehículos de esa marca de automóviles franceses.

Estos agentes informaron al Tribunal, a preguntas del ministerio fiscal y de la defensa, sobre detalles relativos a cómo se recibieron los avisos de la colocación de los artefactos y los daños que causó su explosión.

Uno de los miembros de la Policía Autónoma citado como testigo, Gotzon Otaegi, perdió un oído, como consecuencia de la explosión del artefacto colocado en un pub de Beasaín y ayer no pudo comparecer, al hallarse internado en un hospital de San Sebastián.

Se desconoce la dolencia que le aqueja y si ésta tiene relación con la herida.

Declaró, también, en calidad de testigo y como perito, el médico forense del Juzgado de Instrucción número 2 de San Sebastián, Francisco Echeverría Gabilondo, quien reconoció médicamente a los 18 de los 19 detenidos por la Guardia Civil en Ataún.

### DESDE LA CIBELES

## Tamames, el coco de la «coca»

JORDI BOSCH

Madrid.— La noticia en la capital es la muerte del músico y guitarrista Andrés Segovia. Aunque el luctuoso hecho tuvo lugar el martes por la tarde, hasta ayer por la mañana los familiares no lo hicieron público. Andrés Segovia tenía 94 años de edad y estaba en perfecto estado de salud. Al parecer estaba mirando la televisión cuando le sobrevino la muerte. Segovia estuvo casado varias veces y la última, su actual esposa, era una mujer muchísimo más joven hasta el punto de que tenían un hijo adolescente, Carlos Andrés, que estaba con su padre en el momento del óbito. Era uno de los españoles vivos más universales, puesto que había llevado su arte a todos los rincones del mundo. Pese a su edad, seguía trabajando y realizando constantemente giras.

Pero ésta no es la única noticia de Madrid. Aquí, como en todo el país, se comentan las declaraciones de Ramon Tamames denunciando que el secretario de Estado, Luis Yáñez, es un consumidor de cocaína. Claro que el inductor del tema, de forma además absolutamente torpe, aunque realmente el temerario ha sido Tamames, fue el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, Emilio García Horcajo. Este caballero había acusado a los comunistas de haber fundado una asociación de consumidores de porros. Tamames le replicó que quien legalizó el porro fue el PSOE y que él no consumía. Y así comenzó la es-

calada de violencia hasta que el «intelectual» Horcajo pidió «nombres, nombres». Y Tamames, que no se corta por nada, soltó lo de Yáñez. El tema se ha ido liando con las declaraciones de diversos políticos. Está claro que aunque lo niegue Yáñez pasa por cocainómano el resto de su vida. Tamames incluso fue más lejos diciendo que había algún «gay» en el Gobierno. Cuando medio país estaba ya indagando, Tamames rectificó.

Tamames ha hecho un flaco favor a la clase política que resulta colectivamente siempre tocado con asuntos de estos tipos. El suyo es además un público teóricamente permisivo en las costumbres y seguro que habrán encontrado un talante de escasa liberalidad en las palabras de Tamames. Uno siempre ha pensado que Tamames está históricamente con los comunistas, porque las cosas fueron así, pero su lugar está, por ejemplo, en el CDS. Pero volviendo al tema digamos que lo que sí es cierto es que corren muchos rumores acerca de altos cargos, de personalidades, también de ministros, que tienen un lío, una debilidad o que consumen cosas de esas. En la gran mayoría de ocasiones son chismorreos, pero cuando el río suena... en todo caso, una persona de la que se sepa que consume estos productos no puede ejercer labores de Gobierno. Primero porque es un principio básico en la lucha contra las drogas. En segundo lugar porque la drogadicción es una forma de perder la libertad, la independencia y, por lo tanto, de poder ejercer bien sus funciones.



Reunirá a los siete países más industrializados de Occidente

# Delors pide a la CEE una postura unitaria para la cumbre de Venecia

Bruselas.— El presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, pidió ayer a los cuatro países de la CEE que acudirán a la cumbre de Venecia que hablen con una sola voz y no saquen a relucir «los trapos sucios» internos del Mercado Común.

Jacques Delors instó a los gobiernos de Francia, Alemania Federal, Italia y Gran Bretaña a que demuestren en Venecia la solidaridad de los países europeos, a pesar de las divergencias notables internas en la construcción de la unidad europea.

El presidente de la Comisión Europea ostentará en la cumbre de Venecia, que se celebrará los próximos días 8, 9 y 10, la representación de la Comunidad Europea junto con el primer ministro belga, Wilfried Martens, presidente en ejercicio del Consejo Europeo.

Delors espera no ser un simple espectador, como ocurriera en la última cumbre de los países más ricos en Tokio, y que los cuatro miembros comunitarios acepten su punto de vista de reclamar un crecimiento mayor de la economía

mundial para reducir el desempleo y los problemas de los países en vías de desarrollo.

La Comisión Europea ha remitido sendos documentos a los doce, y en particular a los cuatro países comunitarios que acudirán a Venecia —junto con Estados Unidos, Canadá y Japón—, con las bases mínimas para definir una postura común.

«Con un aumento del comercio mundial como el habido en los dos últimos años no se puede esperar un crecimiento suficiente del empleo, ni imaginar que los países en vías de desarrollo puedan potenciar sus exportaciones para mitigar su endeudamiento y expansión», declaró ayer Jacques Delors.

Agregó Delors que en la economía mundial actual hay una interdependencia creciente, lo que si no se tiene en cuenta «será nefasto para el comercio».

Los dos documentos de reflexión elaborados por la Comisión Europea proponen salvar las tendencias proteccionistas y estabilizar las tasas de cambio, al tiempo

que formula algunos instrumentos financieros para reducir el endeudamiento de los países pobres.

Insistió Delors que las políticas económicas internas de los países de la CEE no deben salir a relucir en Venecia y, en concreto, relegar para otros debates la reiterada solicitud realizada a Alemania Federal para que aumente su crecimiento económico, de la misma forma que se pide a Japón una apertura de mercados.

«Tenemos motivos para entristecernos por la marcha del proyecto de unidad europea, pero en Venecia es más importante demostrar la solidaridad europea que tratar de solucionar cuestiones internas», afirmó Delors.

El presidente de la Comisión Europea reiteró que mantiene sus propuestas de reformas financieras para solucionar el déficit acumulado de la CEE que alcanza el billón de pesetas y cumplir los compromisos del Acta Única.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la CEE pidieron a Jacques Delors que acudiese a la

cumbre de Venecia a pesar de las reticencias de éste de acudir con «las manos vacías».

A cambio de su presencia en Venecia, Delors pidió a los doce que realicen un esfuerzo suplementario para defender una misma postura, frente a Japón, Estados Unidos y Canadá.

## La partida de Reagan

El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, salió ayer de su país rumbo a Venecia, donde se celebrará la Cumbre Económica de los siete países más industrializados de Occidente.

La agencia de dicha cumbre no sólo incluye los temas económicos, sino también otros como los relativos a la defensa y la lucha contra el terrorismo.

Reagan, acompañado de su esposa Nancy, abordó el avión presidencial en la base militar Andrew, en las afueras de Washington, con destino a Venecia.

Durante sus nueve días en Europa, realizará visitas a El Vaticano y Alemania Occidental.

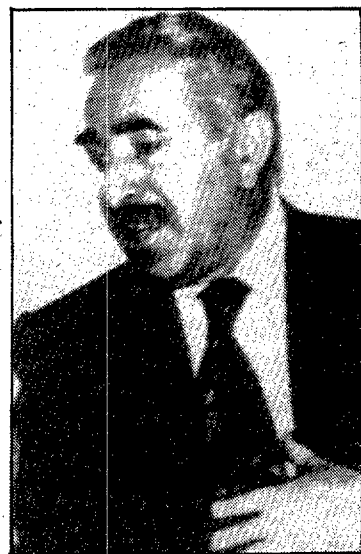
## TELEX

● La policía italiana ha conseguido dismantlar la dirección estratégica de las Unidades Comunistas Combatientes (UCC), fracción de las Brigadas Rojas, tras detener a cinco presuntos responsables de la organización. Así lo anunciaron ayer en Roma los mandos policiales que participaron en la operación que culminó con la detención de cinco presuntos activistas, considerados como «las cabezas pensantes del vértice organizativo de las UCC». Esta fracción de las Brigadas Rojas se atribuyó el atentado contra el general de la aviación italiana, Licio Giorgeri, que fue asesinado el 20 de marzo del presente año cuando viajaba en un vehículo oficial por una calle de Roma. Los detenidos son Francesco Maietta, Claudia Goia, Claudio Persichetti, Danielle Mennella y Massimiliano Bravi, a quienes se les han incautado «documentos de notable interés policial», carnés falsificados y en blanco, circulares internas de la organización y copias de la reivindicación del atentado contra Giorgeri.

● La Conferencia Internacional del Trabajo inició ayer su sesión anual en Ginebra con la participación de dos mil delegados de los 150 países miembros, ochenta y cinco de ellos ministros. La representación tripartita —gubernamental, empresarial y de trabajadores— con que cada país acude a la reunión de la máxima asamblea de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) estudiará los problemas financieros de la organización, la cooperación multilateral, el vínculo entre el empleo y la seguridad social y la higiene en el sector de la construcción.

● Bernard Fennell, ex primer secretario y cónsul general de la Embajada norteamericana en Madrid, fue acusado de vender a ciudadanos iraníes visados falsos de entrada a Estados Unidos. Fennell, que supervisó la oficina de visados en la Embajada de Madrid, compareció ayer ante el magistrado de Washington para afrontar 21 cargos que van desde la conspiración al fraude al gobierno.

● La prensa soviética pide que se castigue con severidad a Mathias Rust, cuyo aterrizaje en la Plaza Roja de Moscú, el pasado jueves, produjo una fuerte conmoción en el Kremlin. La primera reacción oficial del gobierno de la URSS ante el suceso del aterrizaje de una avioneta extranjera frente al Kremlin fue la destitución inmediata del ministro de Defensa, Serguei Sokolov, y el comandante de Defensa Antiaérea, Alexander Koldunov. Rust fue detenido nada más tomar tierra y ha sido acusado de violar el espacio aéreo de la URSS. El caso se ha complicado al aparecer en la prensa alemana con información sobre la posibilidad de que el aterrizaje haya sido organizado por una revista sensacionalista de Hamburgo y la posible implicación de los padres del piloto.



Rashid Karami.

# Trípoli despide entre el dolor y la indignación a Karami

Beirut.— Un clamor de plegarias de musulmanes y el tañido de las campanas de las iglesias doblando a muerto, se confundieron ayer en toda la ciudad de Trípoli, donde millares de personas participaron en una emotiva y dramática manifestación de duelo por el primer ministro Rashid Karami, asesinado el lunes pasado.

Unas cincuenta mil personas, entre las que figuraban dirigentes políticos y religiosos, diplomáticos, miembros y funcionarios del Gobierno, acompañaron al féretro

de Karami, muerto a consecuencia de la explosión de una bomba colocada en el interior del helicóptero militar en que viajaba, que causó heridas a sus ocupantes.

El presidente de la República, Amin Gemayel, estuvo representado en el entierro por el primer ministro en funciones, Salim al Hossy, y el presidente de la Cámara, Hussein al Hussein.

También asistió el vicepresidente sirio, Abdel Jalim Jadam, en representación del presidente Hafez al Asad. El rey Hussein de Jor-

dania estaba representado por su viceprimer ministro, Abdel Wahab al Majali.

Jadam, que llegó a Trípoli acompañado por tres altos funcionarios, prometió descubrir a los responsables de la muerte de Karami y castigarlos duramente.

Karami era el principal aliado de Siria en el Líbano y su asesinato es considerado como un grave revés a la política de Siria en este país azotado por la guerra desde hace doce años.

## LA NOTICIA DETRÁS DE LA NOTICIA

### Argelia no se olvida

J.V. GAY



Se cumplen en el presente veinticinco años de la independencia argelina, tras siglo y medio de ininterrumpida presencia francesa.

En la larga lista de países que accedieron a su identidad nacional tras la segunda guerra mundial, Argelia era un caso aparte. Para Francia y los franceses, aquel territorio no era, no fue nunca, una colonia, por lo menos en el sentido clásico del término. Era una parte integrante del propio territorio nacional. Incluso toda la administración civil se correspondía con la propia de la metrópoli, y también los franceses que residían allí era muchos, muchísimos más que los que corresponde a una colonia digamos «normal», más de un millón residían allí y se consideraban tan franceses como los parisinos, aunque sus padres y sus abuelos ya hubiesen nacido en tierra argelina.

Precisamente por esta realidad, en el momento en que se produjo el alzamiento independentista, no asumieron el concepto de la separación de la metrópoli sencillamente porque se consideraban ya residentes en Francia.

El trauma de la independencia argelina no lo ha superado aquel largo millón de «pieds noirs» que tuvo que dejar su tierra, porque se podrá discutir el hecho de si Argelia era o no una colonia, lo que nadie pone en duda es que aquellos argelinos que tuvieron que dejar su tierra tenían la misma condición nacional que los independentistas.

Cada año, por estas fechas, los argelinos que tuvieron que dejar el país se reúnen cerca de Nimes, junto a la patrona de Argelia, Nuestra Señora de Santa Cruz. En esta ocasión, el lema era «los años pasan, el recuerdo permanece».

## JUZGADO DE 1ª INSTANCIA Nº 1 PUIGCERDÀ EDICTO

DON JOSÉ JULIÁN GARCÍA DE EULATE JUEZ Actal. Actal. DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NÚMERO UNO DE PUIGCERDÀ.

HAGO SABER: Que en este Juzgado, al número 0048/82 se siguen autos de Ejecutivo-Letras de cambio, promovidos por BANCO HISPANO AMERICANO, S.A., contra NICOLÁS GARCÍA GARCÍA, JOSÉ MORENO JURADO y CONFECIONES MOGA S.A. en los que en resolución de esta fecha se ha acordado sacar a la venta término de veinte días; los bienes embargados a CONFECIONES MOGA S.A., JOSÉ MORENO JURADO y NICOLÁS GARCÍA GARCÍA. Se señala para que tenga lugar la segunda subasta la Sala Audiencia de este Juzgado con rebaja del veinticinco por ciento del precio de la valoración el día QUINCE DE SEPTIEMBRE A LAS DOCE HORAS. Y que para el caso de no rematarse los bienes en las anteriores subastas, se celebrará tercera subasta de los referidos bienes, en el mismo lugar y condiciones que la anterior, excepto que será sin sujeción a tipo, la que tendrá lugar el día CUATRO DE NOVIEMBRE A LAS DOCE HORAS, celebrándose las mismas, con arreglo a las siguientes condiciones:

Que para tomar parte en las subastas, deberán los licitadores previamente depositar en la mesa del Juzgado, o acreditar haberlo efectuado con anterioridad en establecimiento destinado al efecto, una suma igual al menos al veinte por ciento de la respectiva valoración de los bienes; que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes de los tipos de licitación; que podrán hacerse posturas por escrito, en pliego cerrado, desde el anuncio de la subasta hasta su celebración, depositando en la mesa del Juzgado, junto con aquél, como mínimo, una cantidad igual al veinte por ciento del remate; que el mismo podrá cederse a tercero, previa o simultáneamente a la consignación del precio; que a instancia del actor podrán reservarse los depósitos de aquellos postores que hayan cubierto el tipo de subasta y lo admitan, a efectos de que si el primer adjudicatario no cumplierse sus obligaciones, pueda aprobarse el remate a favor de los que le sigan, por el orden de sus respectivas posturas.

### LOS BIENES OBJETO DE SUBASTA SON LOS SIGUIENTES:

Setenta chaquetas de piel girada de distintas tallas, de ambos sexos, de doble faz.

Veinticinco abrigos de doble faz de distintas tallas para ambos sexos.

Diez abrigos de señora de patas de astracán distintas tallas.

Diez abrigos de señora de mouton de distintas tallas.

El importe de la valoración de los bienes de la subasta es de UN MILLÓN SESENTA Y UNA MIL PESETAS.

Dado en PUIGCERDÀ, a veintisiete de mayo de mil novecientos ochenta y siete. E/.

El Secretario Judicial

**HOROSCOPO**



**ARIES** (Mar. 21 a Abril 20)  
Los exitosos acontecimientos de la mañana se verán algo enturbiados por la tarde. No crea en todo lo que escuche y que le digan alguna gente que crea son sus amigos.



**TAURO** (Abril 21 a Mayo 21)  
El plano sentimental irá mejorando, pero no espere que todo se resuelva enseguida. Vigile sus finanzas, pues esta semana puede tener algunos gastos excesivos.



**GEMINIS** (Mayo 22 a Junio 21)  
Asegúrese de saber sobre qué terreno está ahora situado. Una decisión profesional será inminente y le puede reportar muy buenos beneficios en este campo.



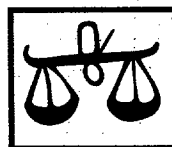
**CANCER** (Junio 22 a Julio 23)  
Este día su creatividad estará al tope. Una pequeña decepción podría enturbiar todo si usted lo permite. Cuide bien su salud, pues podría coger algún resfriado.



**LEO** (Julio 24 a Agst. 23)  
Nuevas oportunidades llegarán muy pronto para mejorar su situación financiera. Tendrá bastantes problemas con un íntimo amigo muy allegado a usted.



**VIRGO** (Agst. 24 a Sept. 23)  
No cuente hoy con la cooperación de los demás. Por la noche, tendrá ocasión de exteriorizar su punto de vista y discutir sus ideas con su pareja. Tendrá buen día.



**LIBRA** (Sept. 24 a Oct. 23)  
Sus ideas son las correctas; tenga el valor de actuar según sus propias convicciones. No se vale siempre tanto, pues usted vale mucho y por tanto expóngala sus criterios.



**ESCORPIO** (Oct. 24 a Nov. 22)  
La vida social será ahora muy abundante; solamente evite involucrar los negocios con las amistades, ya que a sus amigos quizá no les importe demasiado.



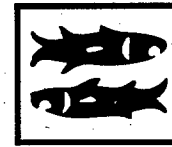
**SAGITARIO** (Nov. 23 a Dic. 21)  
Su carrera le traerá ganancias financieras. Extreme los cuidados con los tratos que cierre hoy, y vaya con mucho cuidado, pues no deje que le engañen con esos tratos.



**CAPRICORNIO** (Dic. 22 a En. 20)  
Las horas de la mañana serán las más satisfactorias y productivas. Posible dilación de un viaje cortito pero a la vez relajante y maravilloso. Hará nuevas amistades.



**ACUARIO** (Enero 21 a Feb. 19)  
No combine hoy las amistades con los negocios. Vigile su tendencia a distraerse demasiado en el trabajo, pues no le conviene demasiado debido a su situación.

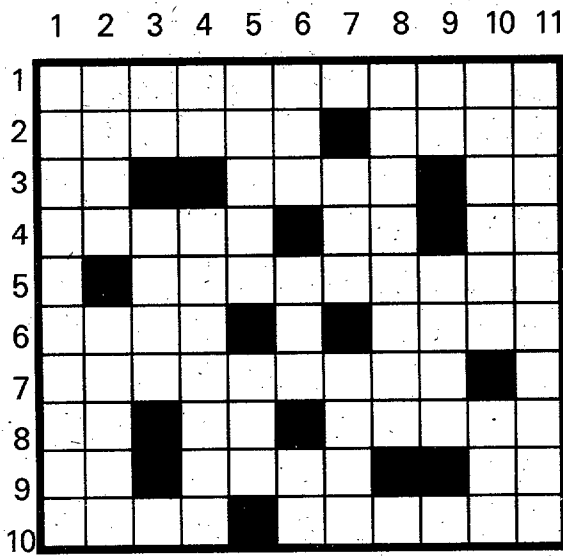


**PISCIS** (Feb. 20 a Mar. 20)  
La armonía que logró con un allegado podría arruinarse si continúa presionando demasiado. Posible cancelación de alguna que otra reunión social.

**Si nació usted en esta fecha:**  
Tendrá más autodisciplina que el típico miembro de su signo, pero igual deberá vigilar su tendencia a la holgazanería. Los bienes raíces, la abogadía, serán algunos de sus campos preferidos. Siempre tenderá a sobresalir de la mayoría, acentuando su marcada individualidad. Hoy comparte su cumpleaños: Dennis Weaver, etc.

**CRUCIGRAMA**

C. LLUIS



**HORIZONTALES** 1. Que excita o aviva una pasión del ánimo.— 2. Mujeres que no saben lo que podían o debían saber y no son ignorantes. Recobré la salud.— 3. Consonante repetida. Perder el equilibrio, al revés. Media rata.— 4. Parece que Girona será el final de una en la «Volta» ciclista a Catalunya. Vocal repetida. Invertido, nombre de consonante.— 5. Quienitos. Era costumbre tocarla para hacer bailar al oso.— 6. De esta manera, así. Mil. Municipio de la Selva.— 7. Que tiene diadema (femenino). El este.— 8. Dos que están en medio. Invertida, nota musical. Cuando me nombran uno pienso en el de Colorado, al revés.— 9. Marchar, en sentido contrario. Parte secundaria de una cosa. Pronominal.— 10. De una altura superior a la normal. Extraer fango, piedras, arena, etc. del fondo del agua del mar, río, canal, puerto, etc.

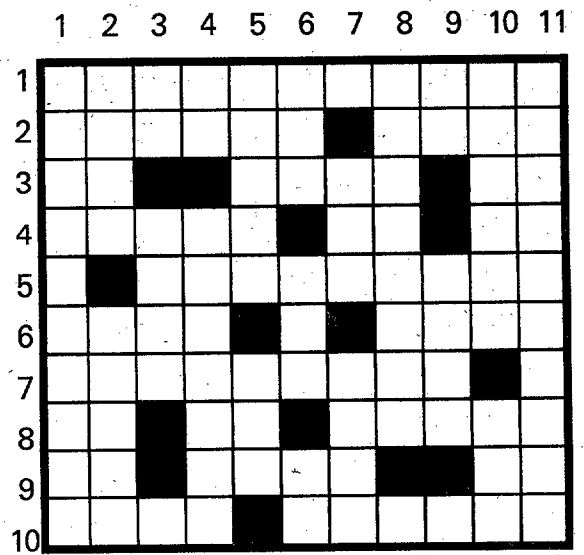
**VERTICALES** 1. Dícese de las plantas de tallo trepador.— 2. Circula siempre por vía férrea, al revés. Semejante, parecido.— 3. Medio acto. Vía romana que pasaba por Girona. Consonante.— 4. Sin ellas no tendríamos ritmo. Pandereta.— 5. Donarán. Espacio de tiempo.— 6. Demostrativo. Dos mil quinientos romanos puestas al revés. Y ahora mil quinientos más, éstos puestas tal como debe ser.— 8. Cien romanos más. Vocales diferentes. Batracio patas arriba. Ladeado un velero por la fuerza del viento. Vocal.— 9. Concede. Aje, planta de rizoma comestible, al revés. Consonante.— 10. Que no tiene fin, de abajo arriba. Dios mahometano.— 11. Volver a aparecer.

**SOLUCIONES HORIZONTALES** 1. Enardecedor.— 2. Necias. Sané.— 3. RR. reacc. RA.— 4. Etapa. OD. eP.— 5. D. Pandereta.— 6. Asín. M. Amer.— 7. Diademada. E.— 8. EM. eR. nóhac.— 9. r. Rama. Le.— 10. Alto. Dragar.

**SOLUCIONES VERTICALES** 1. Enredadera.— 2. nert. Smil.— 3. AC. Apia T.— 4. RI. Pander.— 5. Darán. Era.— 6. ese. DMM. MD.— 7. C. AOE. anar.— 8. Escorado. A.— 9. Da. eman. G.— 10. onrete. Ala.— 11. Reaparecer.

**MOTS ENCREUATS**

C. LLUIS



**HORIZONTALS** 1. Talla barroerament amb una eina oscada o esmussada.— 2. Municipi de l'Alt Urgell. Al revés, hom diu que el de la societat és l'ordre.— 3. Són al bell mig de l'orla. Nom de diferents jocs de cartes anàlegs a la bescambrialla. Cagpirat ocell.— 4. Plugeta fina. Una de les virtuts teològals, a l'inrevés. Campió.— 5. Preposició. Crucifera emprada com a antiescorbútica de flors grogues i siliques primes.— 6. Pouat. Consonant. No acaba d'ésser òptim totalment.— 7. Farà entrar en l'ànim d'altri amb freqüents repeticions i admonicions. L'oest.— 8. Important aliment dels homes. Nota musical. Castren.— 9. Nom de consonant invertit. Que acaba en punta prima. Nota musical.— 10. Primer rei d'Israel. Incapaç de fer coses desenraonades.

**VERTICALS** 1. Drogo, malfeiner.— 2. Aquella cosa. Ona.— 3. Pronominal. Al revés, espai a recórrer per anar d'un indret a un altre. Vocal.— 4. Article. Nadiu d'un poble, nació.— 5. Recobert d'oli o altra matèria greixosa. Glaç, des de baix.— 6. Pantà del Ter. Porció d'una línia corba. Acció de fer servir una cosa.— 7. Consonant. Membrana tenuíssima. Fet realitzat per l'home.— 8. Que porta una sola flor, (femenil).— 9. Invertida nota musical. Al revés, ésser fantàstic amb què es fa por a les criatures. El sud.— 10. Aquest Jaumet no està bé ni assegut ni dret. Nom de consonant.— 11. Afectat per una passió.

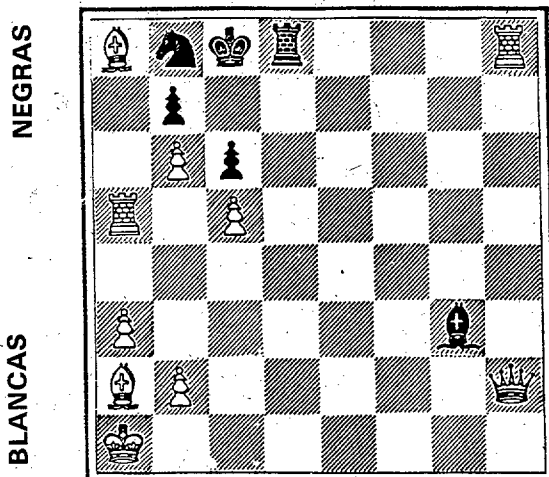
**SOLUCIONS HORIZONTALS** 1. Tallusquet.— 2. Oiana. rrp.— 3. R. Tut. uA.— 4. Ròma. eF. As.— 5. A. Marallums.— 6. Post. R. Opt.— 7. Incultura. O.— 8. Pa. Re. Capen.— 9. eD. Agut. La.— 10. Sàtil. Sensat.

**SOLUCIONS VERTICALS** 1. Torripes.— 2. Ailo. Onada.— 3. LI. fmac. U.— 4. La Natural.— 5. Uhat. leg.— 6. San. Arc. Us.— 7. O. Tel. Acte.— 8. Unifora. N.— 9. eR. upar. S.— 10. JEUAMT. Ela.— 11. Apassionat.

**PEPITA**



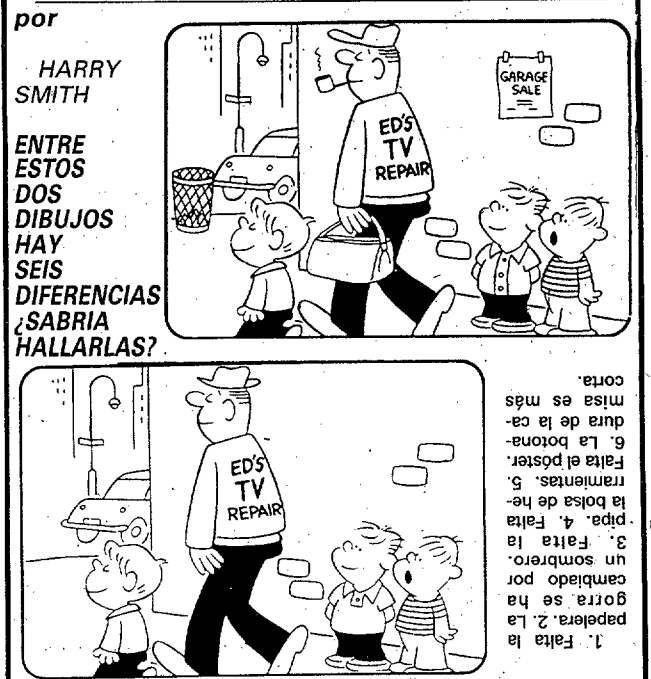
**AJEDREZ**



Juegan blancas y dan mate en tres. ¿Cómo?

**SOLUCIÓN**  
1. AxP+, RxA  
2. TtT+, R1A  
3. T7A mate

**SEIS DIFERENCIAS**



por  
**HARRY SMITH**  
ENTRE ESTOS DOS DIBUJOS HAY SEIS DIFERENCIAS ¿SABRÍA HALLARLAS?

1. Falta la papepera. 2. La gorra se ha cambiado por un sombrero. 3. Falta la pipa. 4. Falta la bolsa de he-rramientas. 5. Falta el póster. 6. La botona-misa es más corta.



Nitus Granados ya piensa en el ascenso

# «El Banyoles debía ser mi primer club como entrenador»

## «A todos los jugadores les exijo disciplina, trabajo y cerebro»

NARCÍS PLANAS

Olot.— Granados siempre había dicho que en caso de dedicarse algún día a entrenar a un equipo, su ilusión sería comenzar en el Banyoles, «porque allí me conocen y porque yo les conozco a ellos. Banyoles es, en fútbol, algo diferente... pero algo diferente por lo bien que se hacen las cosas. He tenido oportunidad de tratar con ellos en múltiples ocasiones y nunca hubo problemas».

No cabe duda de que Granados es un tipo con un carisma especial. Su labor al frente de la Escuela Garrotxa es suficientemente conocida. Ahora, considera que ha llegado el momento de entrenar a un equipo de Tercera División. Pese a que ha recibido otras ofertas, se ha decidido por el Banyoles, «porque nos conocemos de toda la vida». El hecho de que Corominas continúe en la directiva «ha sido fundamental. Todos los tratos los he llevado a cabo, hasta ahora, con él». Nitus Granados sustituirá a otro personaje carismático, Xavi Agustí. No sabe exactamente por qué ha decidido dejar el equipo, «aunque pienso que Xavi llevaba muchos años en el Banyoles y precisaba de un cambio de aires. Nos pasa a todos. Permanecer en un mismo lugar durante una larga temporada no es bueno. Llega un momento en que estás saturado. Y que conste que para mí Xavi es una de las personas que más sabe de fútbol».

Tenemos que seguir hablando de Xavi, que tiene muchas posibilidades de entrenar al Olot. «Considero que es la persona ideal. Es el único que puede hacerlo». Sacamos a colación los problemas que tuvo en determinado momento con un sector de la afición. Granados es claro en este aspecto:



Granados volverá al Banyoles... como entrenador.

«Xavi demostró la manera con que defiende a los futbolistas. Además, también ha tenido mucho que ver con el ascenso del equipo olotense. Y, por si faltara algo, resulta evidente que además del Banyoles, Xavi siente una especial predilección por dos clubs, Girona y Olot».

No le gusta perder. No le ha gustado nunca. Como entrenador, tampoco. «Siempre quiero ser el mejor. Por el momento, lo he conseguido. Espero que no se rompa la racha en el Banyoles». Ha tratado hasta ahora con gente joven, aunque tiene muy claro que en su nueva etapa exigirá a los jugadores «disciplina, trabajo y cerebro». Parece lógico que se lleve a Banyoles a varios componentes de la Escuela Garrotxa. «Hay una serie de chicos que han sido seguidos por técnicos de equipos punteros. Pero ellos quieren ir a Banyoles. Ya lo tenían decidido antes de que se conociera la noticia de mi ficha-

je por el club bañolense».

No quiere profundizar en el tema referente a la composición de la plantilla, «ya que no he tratado, todavía, esta cuestión. Lo que sí se me ha dicho es que todos los jugadores han mostrado su deseo de continuar, incluso Joan Font. Tienen una espina clavada. Si podemos garantizar el ascenso a diez jornadas del final, seguro que no esperaremos a que falten cinco».

Su relación con Badosa, presidente del Olot, ha sido muy intensa. Muchos se preguntan el motivo por el que no ha firmado por el Olot. «Me une, ciertamente, una entrañable amistad con Badosa, una persona a quien debe reconocerse todo cuanto ha hecho por el Olot. Como quien dice, lanzaba los corners y los remataba. Se propuso ascender, y lo ha conseguido. Ahora, el Olot es una entidad tranquila. Con buen cartel. Todos los jugadores han cobrado». En el uso de la

palabra, Granados sigue diciendo que «en determinado momento mantuve puntos de vista discrepantes con la afición. Al final, ya se ha visto quién tenía razón. De cualquier manera, está claro que Badosa me tiene para todo cuanto necesite. Pero me hacía muchísima ilusión comenzar mi etapa como entrenador en el Banyoles».

La opinión de Granados en torno al Figueres y Girona también es interesante conocerla. «Los ampurdaneses han hecho, esta temporada, lo que tenían que hacer. El único problema es que cuando ganan se creen campeones y cuando pierden ya se ven en la categoría inferior. No valoran, en ocasiones, lo que tienen entre manos». En cuanto al Girona, considera que «da la impresión de que, ahora, con tanto fichaje, quieren comerse el mundo. Y no es eso. En primer lugar, es fundamental hacer una buena base. Esto de cambiar a muchos jugadores cada año resulta contraproducente. El Girona tiene la obligación de interesarse por todo jugador de la provincia con posibilidades. No entiendo, por ejemplo, cómo no ha contactado nunca ni con la Escuela de la Garrotxa ni con la de Blanes».

El futuro entrenador del Banyoles cree que la Tercera División del próximo año será muy interesante y que «los equipos gerundenses la afrontaremos con muchas posibilidades». Lo que sí resulta evidente es que los choques Olot-Banyoles y Banyoles-Olot tendrán mucha «miga» si definitivamente están en el banquillo Granados y Xavi Agustí. «Es muy posible que se dé esta circunstancia. En el fútbol todo es posible. Además, vosotros, los periodistas, tendréis trabajo. Seguro».

### ZARPAZOS

● El Real Madrid está muy interesado en hacerse con los servicios del jugador gerundense que milita actualmente en las filas del RCD Español, Miguel Solé. La oferta blanca es de cien millones de pesetas y Pardeza o Cholo. No cabe duda de que el jugador nacido en Hostalets ha realizado una sensacional temporada que le ha valido la inclusión y el debut en la selección nacional absoluta que dirige Miguel Muñoz.

● En una nota hecha pública por la UE Figueres, la entidad ampurdanesa comunica a todos sus asociados que en cumplimiento de la normativa vigente de la Real Federación Española de Fútbol, figura expuesta en sus oficinas de la plaza Catalunya 17 de Figueres la lista de los señores socios con derecho a ser elegidos compromisarios, para que los que lo deseen puedan presentar su candidatura como representante en las asambleas de esta entidad. El plazo para las consultas finalizará el día 13 del presente mes y para la presentación de candidaturas el día 18.

● Husillos, jugador del Málaga, ha sido suspendido por cuatro partidos oficiales por el Comité de Competición por producirse de manera violenta con un contrario siendo reincidente. Este organismo también ha sancionado con un partido a: De las Heras (Málaga), Suárez (Jerez), Núñez (Sestao), Arroyo y Revert (Valencia), Balbino (Huelva), Gratacós (Figueras), Álvarez (Hércules), Sagarduy (Cartagena), Tomás y Torres (Jerez), Asensio y Claudio (Elche), Gonzalo (Sestao) y Paquito (Málaga).

● Este sábado el Banyoles jugará un partido amistoso en el campo del Olot como homenaje al equipo bermellón por el retorno a la Tercera División y también como devolución de visita por la cortesía que tuvieron los olotenses al tomar parte de forma totalmente desinteresada en el Torneig de L'Estany.

● El Palamós ha logrado mantener el cero en su portería en diecinueve de los treinta y cuatro partidos de campeonato y el Abadessenc en diecisiete. Ambos equipos han sido los menos goleados en sus respectivas categorías y los dos han conseguido el ascenso. De ahí se desprende lo importante que es en el fútbol de hoy día tener la retaguardia bien cubierta.

● El equipo de Los Angeles Lakers se anotó el primer triunfo en el play-off final por el título en la NBA. Los Lakers, comandados por Magic Johnson, vencieron a los Celtics de Boston por 126-113. La superioridad del conjunto de los Angeles fue total ante unos Celtics que se mostraron lentos y acusaron el cansancio de los encuentros que tuvieron que disputar para eliminar a Detroit Pistons (4-3). Worthy con 33 puntos por los locales y Bird con 32 por los bostonianos, fueron los máximos anotadores del partido.

LINCES

### OFF SIDE

## Grupos



NARCÍS PLANAS

**R**ESULTA evidente que uno de los problemas a los que tendrá que hacer frente la Federación Española de Fútbol será la formación de los grupos que configuren la reestructurada Segunda B. Como sea que el factor distancia tiene mucho que ver con los gastos en concepto de desplazamientos, está claro que los clubs intentarán traer «el agua a su molino».

Por lo pronto, el organismo federativo ya ha remitido a las diferentes territoriales un anteproyecto para que sea estudiado conjuntamente con los clubs. La federación ha situado al Girona con los mallorquines, maños, navarros y riojanos. El grupo de los gerundenses estaría formado, en un principio, por el Barcelona, Mollerusa, Nástic, Terrassa, Hospitalet, Júpter, Andorra, Sporting Mahonés, At. Baleares, Badia (Balears), Poblense, Mallorca At., Endesa de Andorra (Teruel), Fraga, Aragón, Osasuna Promesas, Arnedo (Rioja), Eibar y Sanse.

Se trata de un anteproyecto que dará mucho que hablar, entre otras razones porque, por citar un ejemplo, al Teruel le envían al grupo de los equipos valencianos, andaluces y norteafricanos y al Mirandés a Galicia.

Si bien algunos equipos pueden variar (según si se lleva a cabo o no la ampliación de la Primera y Segunda División A), lo cierto es que la composición de los grupos de la Segunda B no diferirá mucho del anteproyecto que, repetimos, ya está en poder de las territoriales y que, eso sí, será tema de múltiples discusiones por aquello de que la distribución nunca está hecha a gusto de todos.

Solicitó fiesta antes de conocer su designación

## Aparicio no pitará en Burgos

J. D.

Girona.— La designación del colegiado Rafael Aparicio para dirigir el partido de Segunda B entre el Burgos y el Lugo el próximo domingo había levantado mucha polémica. La directiva burgalesa, amparándose en el todavía recordado Burgos-Sporting At. de la pasada temporada que finalizó con clausura de campo por dos partidos y varios jugadores locales sancionados, solicitó al Colegio Nacional de arbitros el cambio de designación.

Finalmente, Rafael Aparicio no pitará el Burgos-Lugo. Pero su sustitución no ha sido debida a la solicitud presentada por el conjunto castellano, sino a que «anteriormente a mi designación yo ya me había dirigido al Colegio Catalán de Arbitros para comunicarles la imposibilidad de arbitrar cualquier partido fijado para el domingo día siete debido a unas cuestiones familiares».

Para Rafael Aparicio no fue una sorpresa el que el Comité lo designara para dirigir de nuevo a un equipo con el que el pasado año —estando el Figueres luchando

también por el título— tuvo muchísimos problemas. «Yo soy un árbitro de Segunda División. Y como tal puedo arbitrar cualquier encuentro y a cualquier equipo de esta categoría». A Aparicio ya le ocurrió algo parecido hace algunos años con el Binéfar. «Arbitré un Mallorca-Binéfar de Copa del Rey a resultados del cual el presidente de este equipo realizó unas manifestaciones explosivas en contra de mi persona. Y al año siguiente me designaron para dirigir al Binéfar en su campo, lo cual hice sin ningún tipo de dificultades». Si Aparicio no hubiera solicitado fiesta «hubiese arbitrado en Burgos sin ningún temor. Tengo respeto por igual a todos los equipos de la categoría, sin ningún tipo de distinción».

Los burgaleses, que tienen esta temporada el Plantío apercebido de cierre, también solicitaron el cambio. «Esto es algo que se ha puesto de moda. Pero no creo que se hubiera accedido a ello porque sería sentar un precedente. Si se ha cambiado la designación es porque yo solicité fiesta antes de conocerla».

Los resultados del pasado domingo han retrasado la contratación del técnico para la próxima temporada

# Ladislao Kubala, si él quiere, será el próximo entrenador del Figueres

Descartados Irureta y Aranguren, suena como recambio el nombre de Paquito



Ladislao Kubala, que este año presenció el Figueres—Deportivo desde el palco presidencial, podría ser el sustituto de Carriega.

## JORDI XARGAYÓ

Figueres.— Ladislao Kubala, ex seleccionador nacional de fútbol, es el máximo candidato, en estos momentos, a ocupar el banquillo del Figueres la próxima temporada. En el caso de que Kubala no aceptara la propuesta, uno de los nombres que sigue sonando, como ya señaló nuestro diario hace varias semanas, es el de Paquito. De todas formas, según nuestras noticias, la directiva ampurdanesa no se ha planteado firmemente con qué entrenador entablarían negociaciones si Ladislao Kubala diese una respuesta negativa.

## Varios descartados

Nuestro diario ya indicó hace

varias semanas que Luis Cid «Carriega» no seguiría la próxima temporada. Todo parece indicar que a ninguna de las dos partes les interesa la prórroga de sus respectivos compromisos.

Los primeros nombres que figuraban en la agenda ampurdanesa para la dirección técnica del equipo eran dos vascos: Javier Irureta (Sestao) y Jesús Aranguren (Logroñés), por este orden. Irureta, que ha rechazado una millonaria oferta del Málaga, no parece decidido a dejar Euzkadi, mientras que el Figueres solicitó precio por Aranguren y la cantidad que exige el actual técnico riojano no parece estar al alcance de las posibilidades del club ampurdanés. Aranguren, que el pasado año realizó una

excelente temporada al frente del Deportivo de La Coruña y en el actual está en disposición de ascender al Logroñés a primera, es uno de los entrenadores más cotizados de la Segunda División A. Es más, si el Logroñés ascendiese a Primera División, Aranguren seguiría al frente del equipo.

Descartados ambos técnicos, por la imposibilidad de ser fichados, los tiros unionistas se han dirigido hacia un Ladislao Kubala, cuyo nombre ya saltó a la luz pública cuando el cese de Mané, aunque por entonces de forma totalmente infundada, porque ni existieron negociaciones, ni Kubala, por haber entrenado anteriormente al Real Murcia, podía ser entrenador del Figueres.

## Kubala tiene la palabra

Según informaciones recabadas por este periódico, la directiva del Figueres, que no quiere comprometerse en el capítulo de altas y bajas en tanto y cuanto no exista un responsable técnico, quería solucionar la contratación de un nuevo entrenador durante la presente semana. Pero los resultados del pasado domingo y los problemas que aún existen para que la ampliación de la Segunda A se lleve a cabo han pospuesto dicho tema.

El Figueres no desea, al menos de una manera pública, hablar de dicho tema hasta que el equipo esté matemáticamente salvado. Y esto puede tardar todavía una o dos semanas.

Ladislao Kubala será el próximo entrenador del Figueres si él lo desea. Al menos de momento, es el candidato número uno a ocupar el banquillo unionista. De todas formas, no hay que olvidar que el Málaga, con una oferta desorbitada, está presionando al ex seleccionador nacional para conseguir sus servicios. El Figueres ya ha realizado algún somero contacto con Kubala, pero sin entrar de lleno en temas concretos.

Y, caso de no aceptar Kubala, el Figueres se vería obligado a replantearse el tema, aunque hay que tener presente el nombre de Paquito. Otros entrenadores, como Benito Joanet o Collin Addison, también han sido ofrecidos a la entidad que preside Emili Bach.

La portería es la única demarcación que no registrará cambios

## Situación actual de la plantilla de jugadores

### J.X.

Figueres.— La directiva del Figueres no dará a conocer las renovaciones y bajas de los jugadores hasta que la liga no haya terminado el próximo día 21 de junio, aunque algunas de ellas ya están prácticamente decididas. Incluso algunos jugadores ya han mantenido contactos con otros clubs de cara a la próxima temporada.

La situación actual de cada jugador de la plantilla ampurdanesa es la siguiente:

### Porteros

Es la única línea del equipo que la próxima temporada no sufrirá ninguna variación.

**Joaquim Ferrer:** Tiene contrato profesional por otras dos temporadas, aunque el FC Barcelona se reserva una opción para reclamar, si fuera conveniente, sus servicios.

**Paco Boix:** Queda retenido. Habitualmente, ha ido prorrogando su compromiso después de cada temporada. Seguirá el próximo año.

**Josep Soldevila:** Queda retenido y seguirá la próxima temporada.

### Defensas

**Arturo:** Tiene contrato profesional por otra temporada.

**Pere Gratacòs:** Firmó por dos temporadas y este año queda libre. La directiva aún no se ha planteado firmemente si continuará o recibirá la baja. Caso de dejar el Figueres, podría fichar por el Girona.

**Patxi Bolaños:** Tiene contrato profesional por otras dos temporadas.

**Francesc Guitart:** Tiene contrato profesional por una temporada más.

**Javi Bayona:** Su caso es similar al de Pere Gratacòs. Firmó por dos temporadas y este año finaliza contrato. La directiva todavía no ha hablado con el jugador.

**Josep Boada:** Termina contrato con el Figueres y recibirá la baja. Su destino puede ser el Girona.

**Tito Valor:** Tiene contrato profesional por otra temporada.

**Emili Giralt:** Queda retenido, aunque es casi seguro que reciba la carta de libertad. El Girona podría ser su destino.

### Centrocampistas

**Paco Martínez:** El mismo caso que Bayona y Gratacòs. Termina contrato. La duda está en si Martínez seguirá como jugador o con un cargo técnico. Ha existido una primera toma de contacto y el deseo del jugador es seguir un año más en activo.

**Pitu Duran:** Queda retenido. Su caso deberá ser estudiado, porque parece que el jugador quiere dejar el equipo.

**Valentín:** Tiene contrato profesional por otra temporada, aunque el FC Barcelona podría reclamarlo al término de la actual.

**Russet:** Queda retenido por el Figueres.

**Juanan Menchaca:** Debe regresar al RCD Español, club que desea traspasarlo. El Figueres pretende su continuidad, aunque sin pagar nada a cambio. Parece que Valencia y Sevilla están interesados por sus servicios, pero al jugador tampoco le disgustaría seguir en Figueres. La excelente temporada realizada aconseja al Figueres intentar contratar sus servicios.

### Delanteros

**Antonio Cuevas:** Tiene contrato profesional por cuatro temporadas más.

**Valdo:** Tiene contrato profesional por otra temporada, aunque el jugador desea ampliar la duración del mismo. El Elche, entre otros, está interesado por sus servicios, pero no marchará al tener contrato en vigor.

**Albert Forcadell:** Al igual que Menchaca, debe regresar al Español. Si el club de Sarriá solicita

un traspaso, el Figueres no pujará por él. En caso contrario, su continuidad sigue siendo dudosa.

**Antonio Cañizares:** Tiene contrato profesional por otra temporada, pero el Figueres, como ya intentó a mitad de temporada, intentará la rescisión del compromiso o la cesión del jugador a otro club. Es un tema a negociar.

**Manolo:** Tiene contrato por otra temporada más, aunque también es probable que la directiva intente llegar a un acuerdo con el jugador.

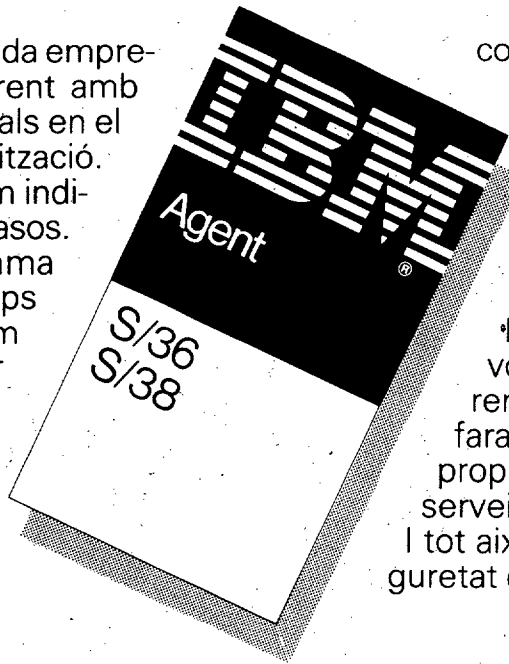
**Ricardo Gallo:** Termina su cesión al Figueres. Ambas partes han entablado negociaciones para firmar un contrato, aunque el tema parece haberse enfriado en las últimas fechas. Si las pretensiones del brasileño fuesen muy elevadas, lo más probable es que no existiese acuerdo.

**Esteve Corominas:** Queda retenido por el Figueres, pero recibirá la baja. También podría fichar por el Girona, aunque ha recibido otras ofertas.



# Teniu a l'empresa la informació necessària per a prendre diàriament la decisió correcta?

A C/G sabem que cada empresa és un món diferent amb necessitats individuals en el camp de la informatització. Analitzem i estudiem individualment tots els casos. Entre l'àmplia gamma de programes i equips IBM us assessorarem per a trobar la millor solució. Des d'un ordinador personal a potents sistemes com els S/36 i S/38. Des d'una



comptabilitat fins a un sistema integrat de producció, facturació i gestió de personal, passant per la gestió d'autovendes o del punt de venda.

Instal·larem l'equip a la vostra empresa i formarem a les persones que el faran servir. Estem ben a prop per donar-vos un bon servei.

I tot això amb la garantia i seguretat dels ordinadors IBM.

## **c/g**: La informàtica, una eina al vostre abast



**Càlcul i Gestió**

Avda. Jaume I, 3  
17001 Girona  
Telèfon 20 81 54

Lasauca, 8  
17600 Figueres  
Telèfon 50 69 00

Raset, 34  
08021 Barcelona  
Telèfon 201 00 99

Calvet, 36  
08021 Barcelona  
Telèfon 201 00 99

Sèquia, 29  
08240 Manresa  
Telèfon 874 07 51

Pare Mañanet, 11  
08720 Vilafranca del Penedès  
Telèfon 890 45 06

## EL ABADSENC CONQUISTÓ EL TÍTULO DE PRIMERA REGIONAL

## «Ha sido el triunfo de la ilusión»

El técnico, Eduard Arbós, añade: «La clave ha estado en la gran piña que formábamos junta directiva, entrenador y jugadores»

JORDI DANÉS

Sant Joan de les Abadesses.— El Abadessenc tuvo que esperar a la última jornada de liga para entonar el alirón. Su victoria ante el Farners y el tropiezo del Ripoll en Anglès fue la combinación necesaria para alzarse con el título de Primera Regional. «En Sant Joan se vivió una jornada inolvidable», comentaría el entrenador del ascenso, Eduard Arbós. «Ha sido el triunfo de la ilusión».

Después de llevar el peso del campeonato en toda la segunda vuelta, un inoportuno bache relegó al Abadessenc a la segunda posición antes de que se jugara la jornada que cerraba el ejercicio. «Cuando a falta de cuatro partidos llevábamos cinco puntos de ventaja a Ripoll y a Anglès yo ya vaticiné que la liga no estaba ganada. Teníamos un calendario muy difícil y el equipo, pese a que iba ganando, no sacaba los partidos adelante con la autoridad de otras veces». En otras palabras, Eduard Arbós «veía venir el bache». Éste comenzó en el campo de l'Escala (3-1); continuó después frente al Ripoll (1-2), en lo que sería la única derrota en casa de toda la liga, y alcanzó el momento más crítico en Roses (4-1). No se consiguió ningún punto en tres partidos —lo que permitió al Ripoll tomar el liderato— y se encajaron nueve goles. «A pesar de todo hemos finalizado la temporada siendo el equipo menos goleado del grupo». En la jornada clave, el Abadessenc tuvo noticias «al minuto» de lo que sucedía en Anglès. «Y como que nuestro partido comenzó con un ligero retraso, al final del mismo ya sabíamos que éramos campeones». Quería indicar que «el Farners vino dispuesto a aguarnos la tarde deportivamente hablando. Y lo tuvimos muy difícil. También quiero agradecer al



Una piña de amigos es la clave del éxito. (Foto R. R.).

Anglès el favor que nos hicieron derrotando al Ripoll, demostrando que actuaron con total honestidad y deportividad».

La regularidad del cuadro de Sant Joan ha sido la que le ha llevado a conquistar el campeonato. «Pero creo que la clave principal ha estado en la gran piña que formábamos la junta directiva, entrenador y jugadores. A mí, por ejemplo, nunca se me ha presionado ni me han exigido el título. Es algo que ha caído por su propio peso». Arbós quería destacar que «ha habido veces que el equipo ha jugado con cinco jugadores de menos de veinte años. Y nuestra plantilla tiene un promedio de veintidós años, que es una de las más jó-

venes de la categoría». Otra de las claves ha estado que en casa sólo se han dejado escapar cuatro puntos «y también que hemos logrado mantener el cero en diecisiete de los treinta y cuatro partidos que hemos jugado».

Eduard Arbós considera que la primera regional «ha sido una categoría bastante floja. Como en casi todos los sitios priva más el ganar que no el jugar al fútbol. Es lamentable, pero es así». El único interés se ha centrado «en la igualdad que ha habido. Pero ha sido a base de lucha, que no de buen fútbol». Los equipos que más le han gustado a Arbós han sido el «Anglès, como bloque, y el partido que hizo el Crispinenc en nuestro campo en la primera

vuelta». Los que menos «el Llagostera, Borrassá, Salt... unos equipos que no tienen aspiraciones, aunque a nosotros nos hayan creado serios problemas».

Mención aparte merece el Ripoll, el eterno rival. «Sí. No hay ni punto de comparación en los presupuestos de ambas plantillas. Y esta vez tiene que decirse una vez más que el débil le pudo al fuerte». Arbós quería contestar a un jugador del Ripoll, concretamente a Soler. «Hizo unas declaraciones despectivas diciendo que el Abadessenc no merecía estar en Primera Regional. Y le felicito porque lo ha acertado y de momento ya estamos en Preferente, una categoría por encima».

## La trayectoria

Sant Joan de les Abadesses.— La relación de resultados que han llevado al Abadessenc a conseguir el título es la siguiente:

## En casa

Primera vuelta:	
Abadessenc-Cassá	2-0
Abadessenc-Borrassá	3-3
Abadessenc-Sábat	2-0
Abadessenc-Arbúcies	2-0
Abadessenc-Maçanet	3-0
Abadessenc-Cristinenc	0-0
Abadessenc-l'Escala	5-1
Abadessenc-Roses	3-0

## Segunda vuelta:

Abadessenc-Montagut	4-0
Abadessenc-Palafrugell	3-0
Abadessenc-Bisbalenc	2-0
Abadessenc-Llagostera	1-0
Abadessenc-Anglès	2-1
Abadessenc-Besalú	2-1
Abadessenc-Salt	2-1
Abadessenc-Ripoll	1-2
Abadessenc-Farners	2-0

## Fuera

Primera vuelta:	
Montagut-Abadessenc	1-3
Palafrugell-Abadessenc	3-0
Bisbalenc-Abadessenc	0-1
Llagostera-Abadessenc	3-1
Anglès-Abadessenc	3-0
Besalú-Abadessenc	0-1
Salt-Abadessenc	0-1
Ripoll-Abadessenc	3-2
Farners-Abadessenc	2-4
Segunda vuelta:	
Cassá-Abadessenc	3-0
Borrassá-Abadessenc	0-0
Sábat-Abadessenc	1-0
Arbúcies-Abadessenc	1-3
Maçanet-Abadessenc	0-0
Cristinenc-Abadessenc	0-3
l'Escala-Abadessenc	3-1
Roses-Abadessenc	4-1

Desglosando todos los resultados en dos vueltas, la clasificación del Abadessenc queda así:

## Primera vuelta:

Abadessenc 17 11 2 4 33 19 24+8

## Segunda vuelta:

Abadessenc 17 10 2 5 27 17 22+4

## Clasificación final:

Abadessenc 34 21 4 9 60 36 46+12

El paralelismo entre la clasificación de la primera vuelta y la segunda es grande, lo cual implica que el Abadessenc ha llevado a cabo una temporada muy regular en donde hay que destacar el poderío en campo propio, en donde sólo ha cedido cuatro puntos a lo largo de todo el ejercicio.

## La plantilla

Sant Joan de les Abadesses.— Diecisiete hombres han configurado la plantilla del Abadessenc. Un plantel bastante nutrido de efectivos, aunque lo cierto es que durante la temporada las lesiones no han respetado mucho y han diezmando bastante al equipo de Eduard Arbós. Ésta es la relación de los jugadores que el pasado domingo se hicieron con el campeonato del grupo I de la Primera Regional:

## Porteros:

Carreras

Gaspar

## Defensas:

Comino

Gerard

Vaqué

Palau II

Dordas

Pujol

## Centrocampistas:

Castanyer

Arcadi

Vizcaíno

Clapísón

Edu

## Delanteros:

Valencia

Palau I

Pijoan

Andreu

J. D.

Sant Joan de les Abadesses.— En su tercera temporada en Primera Regional, el Abadessenc ha logrado alcanzar la mayor cota de su historia: «Nuestro primer año, después del ascenso de Segunda Regional, fue un auténtico fracaso. En el segundo sólo pudimos aspirar a la permanencia. Y ahora nos hemos encontrado con el título y un nuevo ascenso, esta vez a Regional Preferente». Alonso Martínez es la persona que ha regido los destinos de la entidad de Sant Joan en los últimos años y precisamente acaba su mandato. Nos decía que «de momento no pienso presentarme a la reelección».

El presidente ya comunicó a los socios su deseo de no continuar en una asamblea informativa que se celebró el pasado día 16. «Y vamos a realizar una de extraordinaria el próximo día 27 en donde vamos a hablar con los socios del ascenso y también de mi dimisión». Lo que no se hará



El Abadessenc pasó por delante de todos. (Foto R.R.).

será renunciar a la Preferente. «Es algo que tendremos que exponer en la asamblea, pero creo que jugaremos la próxima temporada en la categoría que he-

mos ganado este año a base de mucho luchar». Después de la mencionada asamblea, el Abadessenc organizará una fiesta por la noche en homenaje a todos los

componentes de la entidad en donde podrán participar todos los socios y aficionados.

Sin lugar a dudas el ascenso del Abadessenc habrá sido un duro golpe para su máximo rival, el Ripoll. «Creo que sí. Nosotros hemos realizado una gran temporada con un presupuesto que no llega a los cinco millones de pesetas. Este presupuesto no tiene ni punto de comparación con el del Ripoll». Para el próximo año deberá incrementarse. «Es evidente que sí. Estaremos en una categoría superior y los costos serán más caros». Alonso Martínez no tiene ni idea si Eduard Arbós seguirá al frente del equipo. «Como que mi intención es dejar el club, no hemos hablado del tema. Aunque no cabe duda que es un gran entrenador y ha tenido una gran plantilla que es muy aprovechable para la temporada que se avecina. También quisiera agradecer mucho el soporte que hemos tenido por parte de nuestro «sponsor», que ha sido la empresa Maki, S.A.».





■ HALTEROFILIA

# A José Luis Martínez no le basta ser el séptimo junior de Europa

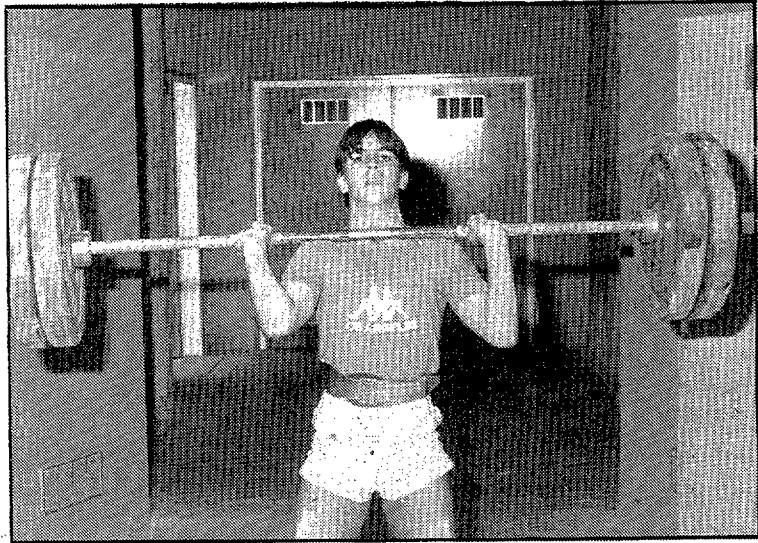
«En Belgrado no hice mejor marca porque tuve que perder peso»

ANTONI ROMERO

Girona.— Recién llegado de Belgrado, donde consiguió el séptimo puesto absoluto en los campeonatos de Europa de halterofilia de la categoría junior, José Luis Martínez se apresuraba a afirmar que «no estoy demasiado satisfecho con mis marcas, aunque un séptimo puesto, con toda la élite mundial en competición, no está nada mal. De todas formas, yo no me conformo con eso, y creo que podría haber estado más delante. No me salió un campeonato redondo, desde luego».

El levantador gerundense del Doble Set consiguió unos registros de 87 kilos en arrancada y 115 en dos tiempos, siendo el segundo bastante mejor que el de arrancada. «En entrenamientos he conseguido levantar 92 y 117 kilos, respectivamente, y ése era el objetivo que me propuse al acudir al campeonato de Europa».

El problema que acusó Martínez fue que dichas marcas las obtuvo con 56 kilos de peso: «Me hicieron perder cinco kilos muy rápidamente porque les interesaba que compitiera en la categoría de 52 kilos, y eso repercute directamente en una pérdida de fuerza. Yo quería obtener un puesto entre los cinco primeros, y en caso de haber igualado mis



José Luis Martínez quiere seguir progresando. (Foto RICARD CAMÓ).

mejores marcas, lo hubiese conseguido, pero los intereses del equipo aconsejaban que compitiera en 52 kilos».

### Casi en la élite

José Luis Martínez entrena del orden de «tres horas y media a cuatro horas diarias», pese a lo cual es el primero en reconocer que «nos falta un trecho bastante amplio para llegar al nivel de los rusos y, sobre todo, de los búlgaros, que forman las élite

mundial y que estaban presentes en Yugoslavia».

La trayectoria ascendente del levantador gerundense viene señalada por sus marcas en el 86: 87 kilos en arrancada y 112 de dos tiempos, es decir, prácticamente las mismas marcas que obtuvo en Belgrado. En la edición del 86 del campeonato de Europa obtuvo ya el séptimo lugar y los 115 kilos que ha levantado en dos tiempos le han supuesto el sexto puesto europeo en esta modalidad. José Luis Martínez, al que aún le que-

«Con mis marcas habituales, hubiese estado en el quinto puesto»

dan dos años de junior, no se ha propuesto «una meta fija en forma de marca, sino que intentó mejorarlas todo lo que puedo. En Belgrado quería mejorar dos kilos y medio mi total olímpico, pero el problema del peso me lo impidió».

Sus próximos objetivos se centran en participar en los Juegos del Mediterráneo, en Siria y en los campeonatos de España que se disputarán en La Coruña el próximo 28 de junio y, aunque sabe que los búlgaros están a otro nivel, le gustaría «superar la mejor clasificación obtenida por un levantador español en un campeonato de Europa junior, lo que supondría una medalla, o bien entrar entre los diez primeros de la categoría senior». Hace varios años que es la gran promesa de la halterofilia nacional y tiene cualidades para conseguir lo que se propone.

## El Doble Set-Centre de Tecnificació consiguió cinco títulos catalanes

Girona.— Cinco campeonatos y dos subcampeonatos consiguieron los levantadores de la Peña Doble Set-Centre de Tecnificació que accedieron a los pasados campeonatos de Catalunya infantiles y juveniles de halterofilia y que contaron con la participación de los doce mejores levantadores de Catalunya, de los que cuatro pertenecían al club gerundense.

Xavier Valencia se proclamó campeón en la categoría de 52 kilos, tanto en la categoría infantil como juvenil, con un total olímpico de 115 kilos. Juan Carlos López consiguió asimismo dos campeonatos —infantil y juvenil— en la categoría de 60 kilos, con un total olímpico de 185 kilos. Para Juan Francisco Gahete fueron los subcampeonatos infantil y juvenil de la categoría de 60 kilos, al clasificarse por detrás de su compañero de equipo, con un total olímpico de 165 kilos. El cuarto representante gerundense fue Leonardo Rodríguez, que obtuvo el campeonato de Catalunya juvenil en la categoría de 75 kilos, con un total olímpico de 225 kilos, superando su marca personal en diez kilos y obteniendo, a su vez, la mínima para participar en el campeonato de España que se disputará el próximo mes de octubre.



CAMBRA DE COMERÇ  
INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ  
DE GIRONA

CENTRE DIVULGADOR DE LA INFORMÀTICA



GENERALITAT DE CATALUNYA

Què és i què fa l'ordinador?  
Quin ordinador cal adquirir a l'empresa?  
Quines àrees informatitzar?

L'ORDINADOR I LA GESTIÓ DE LA  
PETITA I MITJANA EMPRESA

ENTREVISTES PERSONALS INFORMATIVES:

Dies 9 i 11 de juny  
De les 4 a les 8 de la tarda

CONTACTAR AMB:

CAMBRA DE COMERÇ, INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ  
DE GIRONA  
Gran Via de Jaume I, 46  
Tel. 20 04 00 - GIRONA

## CORCHOS GES, S.A.

De acuerdo a lo resuelto por el Consejo de Administración de esta entidad y dando cumplimiento a cuanto prescriben los Estatutos Sociales y vigente Ley sobre régimen jurídico de las Sociedades Anónimas, por el presente se convoca a los señores accionistas de «CORCHOS GES, S.A.» a la JUNTA GENERAL ORDINARIA que tendrá lugar a las seis de la tarde del día 27 de junio próximo en el domicilio social, en primera convocatoria, y para la misma hora y lugar del día 30 del mismo mes, en segunda, si fuere necesario. Dicha junta conocerá del ORDEN DEL DÍA que se expresa a continuación:

- 1º. Examen y aprobación en su caso del balance, memoria y cuenta de pérdidas y ganancias correspondientes al pasado ejercicio de 1986.
  - 2º. Distribución de sus resultados.
  - 3º. Informe sobre la marcha de la Sociedad.
  - 4º. Nombramiento de Censores de cuentas para el presente ejercicio de 1987.
  - 5º. Propuesta sobre ampliación de capital con cumplimiento de la normativa fiscal en vigor. Modificación en lo menester del artículo 2º de los Estatutos sociales.
  - 6º. Ratificación en su caso de lo resuelto por el Consejo de Administración en orden a la constitución de la Sociedad «CORCHERA EXTREMEÑA BERTRAN S.A.», incluyendo la suscripción de acciones, su liberación con la consiguiente aportación de capital y aceptación de cargos.
  - 7º. Ratificación si procede del acuerdo del Consejo de Administración, concurriendo a la ampliación de capital de la Sociedad CORCHERA EXTREMEÑA BERTRAN S.A.; de conformidad en su caso con tal operación con aportación de bienes ratificando la Junta General, si lo estima conveniente, la total gestión llevada a cabo por el Consejo de Administración.
  - 8º. Renovación cargos del Consejo de Administración.
  - 9º. Ruegos y preguntas.
- Se hace la presente convocatoria según lo dispuesto en los arts. 6 y 7 y concordantes de los Estatutos sociales que deben conjugarse con los arts. 53, 54 y demás aplicables de la Ley de Sociedades Anónimas vigente.

Palafrugell (Girona) a 28 de mayo de 1987  
Por el Consejo de Administración,  
Firmado: Juan Bertrán Álvarez

## El Palafrugell, campeón de su grupo en infantiles

Girona.— Con la disputa de la última jornada en el grupo cuarto de Segunda División (único que estaba en danza) concluyó la liga provincial de infantiles. El Palafrugell se alzó con el título liguero después de golear a domicilio al equipo del At. Bisbalenc, aunque el resultado más abultado de la jornada fue el que el Crstinenc infringió al Calonge:

Aro-Pals	0-3
Begur-Torroella	2-2
Sant Antoni-La Pera	4-2
La Salle P.-Caella	1-2
Calonge-Cristinenc	0-13
Bisbalenc-Palafrugell	1-12
L'Estartit-Ullà	N.p. Ullà
Caella-Aro	1-1

Clasificación: Palafrugell, 48 puntos; La Pera y Pals, 45; Sant Antoni, 43; Crstinenc, 39; Caella, 33; La Salle P., 29; Torroella, 28; Guixols, 22; L'Estartit y Begur, 18; Aro, 17; At. Bisbalenc, 13; Calonge, 5; y Ullà, 1 punto.

Cabe significar también que dos hermanos gemelos de los infantiles del Salt, Pere y Vicky Malfeitas, interesan al Español para la próxima temporada, club que también pretende hacerse con los servicios de los jugadores Arias y Serrano del mismo equipo saltense.



ROBERT MERCADER  
MERCADER CASTELLÓ  
AMCO

Tot per a la construcció i decoració de la llar

Torroella de Montgri	— 75 83 00
Salt - Girona	— 23 04 61
Sant Felú de Guixols	— 32 07 16
Lloret de Mar	— 36 54 84
Palafrugell	— 30 05 21
Calonge	— 65 02 31
Barcelona	— 256 83 00

Castello d'Empúries	— 25 00 26
Roses	— 25 61 60
Llançà	— 38 01 71
Olot	— 26 24 18
	— 26 20 89



El espectáculo que ya no pueden ofrecer ni los rallies del mundial

# Coches con más de seiscientos caballos en el rallycross de Sils

Las nuevas gradas acomodarán a 8.000 personas en el circuito

ANTONI ROMERO

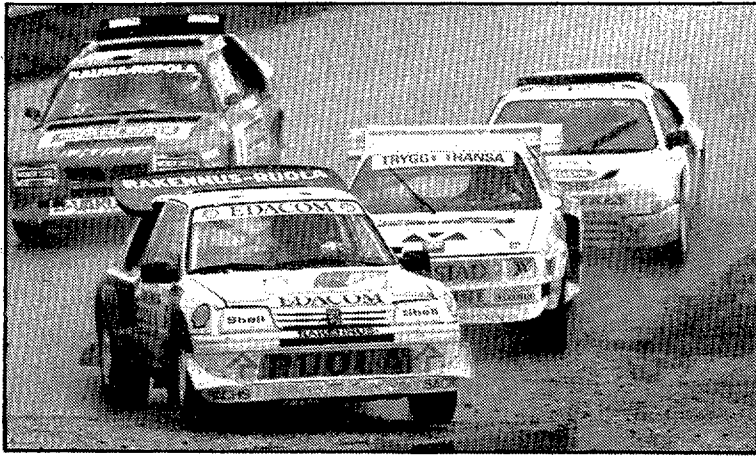
Girona.— Matti Alamäki, Olle Arnesson, Martin Schanche y Anders Norstedt suman trece títulos de Europa de rallycross, en ambas divisiones. Los cuatro estarán en Sils, junto a cuarenta y un pilotos más, para competir en la cuarta prueba del campeonato de Europa que tiene como líder a Seppo Niittymäki (Peugeot 205 Turbo 16 E2).

El potencial de estos coches (casi dieciocho mil caballos suman los motores de los 45 inscritos) hará que el rallycross de Sils resulte la prueba más espectacular de cuantas se disputan en el territorio nacional, ofreciendo lo que ni los rallies del campeonato del mundo son capaces: coches con más seiscientos caballos en una pista mixta de asfalto y tierra.

## No hay un favorito claro

La calidad de los pilotos y de sus máquinas hace que no haya un favorito único al triunfo final. Comenzando por los hombres con mejor palmarés, Olle Arnesson dispone de un Audi Quattro corto de 600 caballos. Arnesson fue campeón de Europa en el '79, '80, '83 y '86 a bordo de coches tan distintos como un Porsche y un Audi Quattro.

Matti Alamäki se ha hecho con un Lancia Delta S4 de las últimas



Los cuatro grandes del rallycross, Niittymäki (205), Arnesson (Audi), Alämaki (Delta) y Schanche (Ford RS 200) durante la prueba de Austria.

evoluciones que disputaron el pasado mundial, con el que ha sustituido a su habitual Porsche. Este finlandés consiguió el campeonato de Europa en el 81 (Porsche 911 SC) y en el 85 (Porsche 911 biturbo 4WD). Seppo Niittymäki es el actual líder del campeonato de Europa, después de haberse impuesto en las primeras pruebas. Pilota un Peugeot 205 Turbo 16 con el que dio el relevo a su Escot turbo 4WD.

El gran mito del rallycross es Martin Schanche. Este noruego ha ganado todo lo que se podía ganar, incluyendo cuatro campeo-

natos continentales (78, 79, 81 y 84) pero su Escort turbo 4WD se había quedado algo anticuado, pese a quedar subcampeón el pasado año, por lo que decidió sustituirlo por un potente (500 caballos) Ford RS 200. Si a los anteriores pilotos añadimos los tres títulos de división I que ha conseguido Anders Norstedt (Saab 900 Turbo 16) llegamos a la bonita suma de trece campeones europeos reunidos en Sils.

## Ocho mil asientos

Escudería Girona ha previsto

una serie de mejoras en el circuito que harán que la visibilidad sea perfecta. Entre ellas, destaca la instalación de nuevas gradas en la zona de más pendiente de la recta, desde donde se divisa la práctica totalidad del circuito, que de esta forma podrá albergar a unos ocho mil espectadores cómodamente sentados.

Quienes no van a estar presentes en el circuito de Sils serán las cámaras de ninguna de las cadenas de televisión de nuestro país, que no han mostrado demasiado interés por retransmitir este acontecimiento. En contrapartida, resulta curioso que la única televisión que tomará imágenes de la prueba será la noruega, que deberá desplazarse varios miles de kilómetros.

Los horarios que regirán este segundo rallycross de Sils serán los siguientes:

- Sábado:
  - 08.00: Verificaciones.
  - 11.00: Final verificaciones.
  - 13.30: Publicación de los vehículos autorizados a tomar la salida.
  - 16.00: Entrenamientos libres.
  - 17.30: Entrenamientos cronometrados.
- Domingo:
  - 09.15: Mangas de clasificación.
  - 12.30: Finales.
  - 14.00: Publicación de resultados.
  - 19.00: Reparto de premios.



Ajedrez en la Peña Doble Set.- Con motivo de la XI Semana deportiva de la Peña Doble Set tuvo lugar ayer en su local social la tercera edición del torneo de partidas rápidas de ajedrez en el que tomaron parte una veintena de jugadores. Para hoy, jueves, se ha programado en el Estadi de la Joventut un encuentro de alevines federados A que enfrentará a la Peña Doble Set y al Casal Llagosterenc. (Foto DAVID QUINTANA).

## Ricard Jové, tercero en la Copa Yamaha RD 350

Girona.— Ricard Jové, el joven piloto de Lloret de Mar, consiguió el pasado domingo en el Circuito de Jerez un magnífico tercer puesto en la clasificación final de las mangas puntuables para la Copa Yamaha RD 350, según informa nuestro colaborador Nes. Junto a Jové, otros gerundenses con menos fortuna también acudieron a Jerez. Joaquim Sais finalizaba en las mangas clasificatorias en el puesto nueve, mientras que Ferran Frigola y Francesc Triola, implicados en una caída en la misma manga, no se clasificaron.

Ricard Jové, piloto del equipo Yamaha SB-Seur, nos manifestaba su satisfacción por este tercer lugar. «En los entrenos conseguí el segundo mejor tiempo, tan sólo superado por Carlos Muñoz, del equipo Seur-Madrid. Tanto él como yo conseguimos un crono de 2.05, mientras que todos los demás participantes marcaban a partir de los 2.06. En las clasificatorias, mantenía un duelo con Muñoz. En las últimas vueltas, me puse en cabeza pero sufrí una caída, aunque logré levantarme y apurando todo lo posible conseguí finalizar octavo».

Pese a su posición, en la tercera línea de la parrilla de salida, Ricard Jové no cejó en su empeño y fue remontando puestos hasta alcanzar a los pilotos de cabeza. Allí luchó por el segundo puesto, que no pudo conseguir por sólo un segundo. La próxima cita del equipo Yamaha SB-Seur —que recibe los importantes apoyos del Ayuntamiento de Lloret, cascos Bieffe, aceites Motul, frenos Gafar y el Club Automoto Lloret— será en Jerez el 21 de junio.

## Gerundenses en la reunión atlética de Manresa

Girona.— Varios atletas gerundenses han sido seleccionados para tomar parte, el próximo fin de semana, en el encuentro internacional entre los combinados de Catalunya, Euskadi, Gutenberg (Alemania), Piamonte (Italia) y París (Francia). Los atletas gerundenses seleccionados son Ferran Sellabona (GEIEG, en 200 y 4x100), Quim Fontané (GEIEG, en triple salto), Berta Coma (GEIEG, en 400 y 4x400), Pere (Farners-Trias) y Eva Velasco (Gourmet-CN Figueras).

## Trofeo Príncipe de Girona

Blanes.— Según informa nuestro corresponsal Agustí Abril, a partir del próximo fin de semana tendrán lugar en aguas de Blanes y del Port d'Aro las regatas valederas para el trofeo Príncipe de Girona y la segunda del trofeo Castillo de Perelada, bajo la organización del Club de Vela Blanes y la colaboración de Casinos de Catalunya y Club Náutico Port d'Aro.

Dichas regatas se disputarán de acuerdo con el siguiente calendario: 6 de junio, prueba en línea de 15 millas entre Blanes y el Port d'Aro; domingo, 7 de junio, prueba en línea Port d'Aro-Blanes (premio Castell de Perelada); sábado, 13 de junio, triángulo olímpico de 12 millas, en Blanes; domingo, 14 de junio, triángulo olímpico en Blanes.

## II RALLY-CROSS SILS CAMPIONAT D'EUROPA

Proper dissabte, dia 6  
i diumenge, 7

● Horari: Dissabte. Entrenaments a les 4 de la tarda.

Diumenge. A les 10, campionat d'Europa.

● ¡Els millors cotxes de l'actualitat estaran presents al circuit

- Lancia Delta S-4
- Peugeot 16-T
- Ford RS 200
- Porsche 935
- BMW M-3

Participaran els campions d'Europa dels anys 82-83-84-85 i 86.

¡NO US PERDEU AQUEST ESPECTACLE ÚNIC A EUROPA!!

Organitza:



Escuderia Girona

FICHET  
BUSQUE SOLO ESPECIALISTAS  
EN SEGURIDAD TOTAL



Cerraduras de alta seguridad, puertas blindadas y acorazadas, cajas fuertes, alarmas y extintores.

Facilidades de pago

FICHET  
PUNTOS FUERTES

Emilio Grahit, 31-35  
Tel. 21 78 50  
Gerona

Ctra. Palamós, 94  
Tel. 32 03 76  
Sn Feliú Guixols (Gerona)

Galeries del Mig, 21  
Tel. 26 80 01  
Olot (Gerona)

Clech Nicolau s/n  
Tel. 50 37 11 - Figueras (Gerona)

Sn Sebastián, 36  
Tel. 84 11 57 - Sta. Coloma de Farnés (Gerona)

Tendrá lugar en los pabellones de Palau y Salt, del 15 al 21 de este mes

# Ya ha aparecido el cartel del Campeonato de España junior

R.

Girona.— Ya ha aparecido el cartel anunciador de la décimoctava edición del Campeonato de España junior, que este año tendrá Girona y Salt como sedes entre los días 15 y 21 del presente mes de Junio.

El dibujo del cartel ha sido realizado por la artista de Olot, Rosa Serra, de quien son obra las estatuillas representativas de los Juegos Olímpicos de Seul '88 y desinteresadamente se prestó a confeccionar un cartel original y de una enorme belleza plástica.

Organiza este Campeonato de España junior la Federación Gerundense de Basket, bajo la colaboración de la Diputación de Girona, la Delegació Territorial d'Esports y los ayuntamientos de Girona y Salt. El campeonato tendrá una semana de duración (del 15 al 21), dividiéndose en dos grupos, que jugarán la primera fase alternativamente en los pabellones de Palau-sacosta y Salt. Las semifinales y final tendrán lugar en Palau.

Esta fase final contará con doce equipos, que son los siguientes:

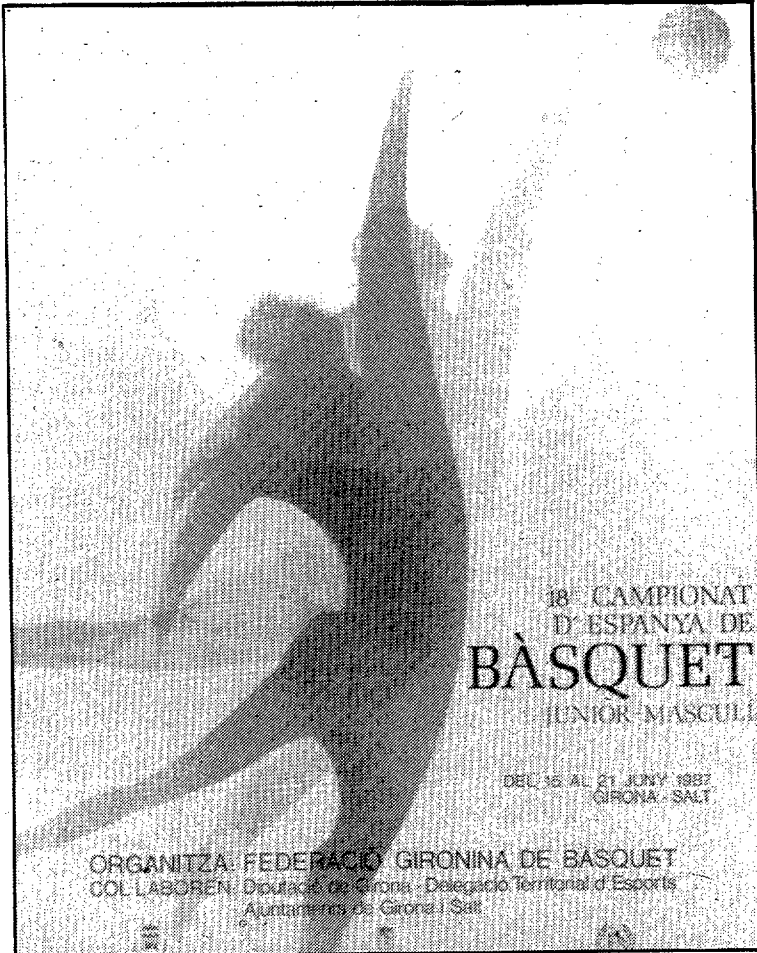
**Grupo I:** Pamesa Valencia, Caja de Álava, Claret de Las Palmas, Gin MG Sarrià, Ron Negrita Joventut y Cajamadrid.

**Grupo II:** Clesa Ferrol, Cajabilbao, Caja de Ronda, Barcelona,

Casino Mallorca y Real Madrid.

La calidad de los equipos, lógicamente, es muy diversa, aunque el buen basket está prácticamente garantizado en una semana en la que se van a jugar nada más ni nada menos que un total de treinta y ocho partidos, treinta de los cuales corresponderán a la primera fase, dos a las semifinales y seis restantes serán los valederos para los puestos de consolación y la gran final.

Como principal favorito partirá el Joventut de Badalona, que cuenta con un equipo muy compensado, con jugadores ya conocidos por haber jugado en Primera División como Paco Jiménez (hermano del internacional Andrés) o Sergi López, que actuó frente al Barcelona en el play-off, además de tener a dos jugadores de 2.09, aún en edad juvenil: Carlos Ruf y Juanan Morales. Sus más directos rivales por el título serán el Real Madrid de los Ruiz Paz, Carbonell, Mateo, etc. y el Barcelona, que dispondrá con toda seguridad del pivot Ferrán Martínez, que actualmente forma parte de la selección española absoluta que participa en el Eurobasket '87 y que será, sin duda alguna, la gran estrella del Campeonato de España junior. Otros jugadores destacados son Pablo Laso (Caja de Álava), Piñero, Abad y Bosch (Gin MG Sarrià) y Jordi Grau (Caja de Ronda).



Éste es el cartel anunciador del Campeonato de España junior.

## Campeonato de Catalunya de selecciones comarcales de balonmano en Tarragona

Girona.— Este fin de semana se juega en Amposta el campeonato de Catalunya de balonmano, en su apartado de selecciones territoriales de cadetes masculinos, mientras en Sant Carles de La Ràpita se disputará el campeonato femenino.

En Amposta, el sábado a las 18.00, la selección gerundense se enfrentará a Tarragona y, a continuación, Barcelona se medirá a Lleida. El domingo, a las 12.00, se disputará la final.

El seleccionador catalán de cadetes masculinos, Toti Congost, ha convocado a Josep Sitjes, Xavier Álvarez, Carles Pagès, J. Miguel Gutiérrez, Julio, Díaz, David Corominas y Daniel Galindo (GEIEG); Joan Massot y Francesc Xavier Vicens (Bordils); Sergi Esparraguera, Joan Lluell y Xavier Font (UE Sarrià); Xavier Carrasco (CH Figueres) y Josep M<sup>a</sup> Gol (la Bisbal).

En cadetes femenino, todo el campeonato se disputa el sábado, estando previsto para las 12.00 el Girona-Lleida y a las 13.00 el Barcelona-Tarragona. A las cinco de la tarde, se jugará el encuentro por el tercer y cuarto puesto y, a las seis, la final. El seleccionador, Robert Scott, ha convocado a Margarita Malagón y Lidia Sau (Bordils), Rosa Corominas, Gloria Reixach, Sònia Iborra, Imma Compte, Anna Sayols y Anna Poch (Cornellà), M<sup>a</sup> Paz Quintana, Lourdes Vives, M<sup>a</sup> Elena Monturiol, Josefina Ruiz, Marta Márquez y Carolina Lezcano (Figueres).

## Ya rueda el Eurobasket '87

# España comenzó su andadura aplastando a Francia (111-70)

La Unión Soviética se impuso a Yugoslavia (100-93)

Atenas (Grecia).— La selección española debutó con buen pie en el Eurobasket '87 y le endosó una auténtica paliza a Francia, en un segundo tiempo pletórico por parte de los hombres de Antonio Díaz Miguel, que dieron todo un recital de buen juego. Comenzó el partido con un parcial de 7-0, neutralizando rápidamente por los galos, que se pusieron con un 8-9, única ventaja que tendrían a lo largo del partido. Al descanso ya se llegaría con un resultado favorable a España de 48-34, tras un primer tiempo en el que destacó Romay.

En el segundo tiempo la reacción de Francia fue un simple espejismo y España se mostró posteriormente en un plan arrollador, aumentando sus diferencias hasta llegar al 111-70 final con un triple de Sibilio en el último segundo. Cuarenta y un puntos que vienen a ratificar la abrumadora superioridad del combinado español, que tuvo en Romay, Jiménez y Epi,

máximo anotador del partido con treinta y cuatro puntos, a sus jugadores más destacados, aunque el nivel general fue sobresaliente.

**España, 111 (48/63):** Solozábal (-), Sibilio (13), Epi (34), Jiménez (15), Romay (21) —cinco inicial—, Villacampa (5), Margall (8), Montero (1), F. Arcega (12) y Ferrán (2).

**Francia, 70 (34/36):** Demory (-), Ostrowski (15), Dubuissou (14), Beugnot (6), Vestris (8) —cinco inicial— Cham, (4), Dacoury (12), Monetti (-), Bressant (-), Deganis (6) y Hufnagel (5).

En el plato fuerte de la jornada, y dentro del mismo grupo de España, URSS superó a Yugoslavia, por 100-93.

### Grupo A

España-Francia	111-70 (48-34)
Grecia-Rumania	109-77 (60-49)
URSS-Yugoslavia	100-93 (44-41)

**Clasificación:** España, Grecia y URSS, 2 puntos; Yugoslavia, Rumania

y Francia, 1 punto.

<b>Anotadores:</b>	
Gallis (Grecia)	44
Epi (España)	34
D. Petrovic (Yugoslavia)	24
Romay (España)	21
Fassoulas (Grecia)	20

### La jornada de hoy:

11.00: Rumania-España  
16.00: URSS-Francia  
21.00: Yugoslavia-Grecia

### Grupo B

Israel-Checoslovaquia	99-83 (44-40)
Polonia-Holanda	91-84 (41-45)
Italia-RFA	84-78 (46-38)

**Clasificación:** Israel, Polonia e Italia, 2 puntos; Alemania, Holanda y Checoslovaquia, 1 punto.

<b>Anotadores:</b>	
Jamchi (Israel)	37
Jackel (RFA)	31
Zelig (Polonia)	29
Smits (Holanda)	28
Riva (Italia)	20

### La jornada de hoy:

9.00: Israel-Holanda  
14.00: Polonia-Italia  
19.00: Checoslovaquia-RFA

## Roche sigue líder del Giro

# Primer triunfo al sprint del italiano Guido Bontempi

### REDACCIÓN

Bellaria.— Guido Bontempi, del Carrera, se adjudicó su primera victoria en esta edición del Giro de Italia, al imponerse al sprint al grupo. Bontempi, que el pasado año consiguió cinco triunfos, no se había impuesto hasta ahora en ninguna jornada de la presente ronda italiana, pero ayer pudo sorprender a sus compatriotas Adriano Baffi y Paolo Rosola, especialistas en las llegadas masivas. El irlandés Stephen Roche, también del conjunto italiano Carrera, mantiene la maglia rosa.

La jornada no tuvo demasiada historia, como ya pasara en la Vuelta a España en la «decisiva» etapa de Valladolid. Los ciclistas supervivientes de este Giro de Italia se mostraron muy reservados y cautelosos ante la importancia de la decimotercera etapa, una contra reloj individual de 46 kilómetros de re-

corrido. Para muchos será hoy cuando se definan las posiciones, razón por la cual los ciclistas no forzaron el ritmo y se dedicaron a evitar posibles sorpresas.

Jaume Vilamajó fue el mejor español, al conseguir la vigésima plaza de la etapa, en tanto que en la general, Lejarreta es decimoquinto, a 4.09, y Jokim Mújica, decimoséptimo, mientras que Pere Muñoz ocupa la vigésimo segunda posición.

**Etapa:** 1, Guido Bontempi (Italia-Carrera), 4.54.20; 2, Baffi (Italia), m.t.; 3, Rosola (Italia), m.t.; 4, Chesini (Italia), m.t.; 5, Freuler (Suiza), m.t... 20, Jaume Vilamajó (Caja Rural), m.t.; 71, Pere Muñoz (Fagor), m.t.

**General:** 1, Stephen Roche (Irlanda/Carrera), 56.09.25; 2, Visentini (Italia), a 25 seg.; 3, Breukink (Holanda), a 1.35; 4, Pagnin (Italia), a 1.43; 5, Millar (Escocia), a 2.18... 15, Lejarreta (Caja Rural-Orbea), a 4.09; 17, Mújica (Caja Rural-Orbea), a 4.13; 22, Pere Muñoz (Fagor), a 5.05.

## DIA 5 DE JUNIO ACTO ELECTORAL DEL FRENTE NACIONAL

A las 20 horas en la FONTANA D'OR

Hablarán los candidatos al Parlamento europeo:

JOSÉ VIDAL PAGÈS (24) - JAUME SERRANO DE QUINTANA (12) - JOAQUÍN MILLÁN LAVÍN (4) y ENRIQUE ALONSO YAGÜE (3)

TU VOTO EFICAZ ES PARA EL FRENTE NACIONAL



## Noticias del mundo del motor

● El pasado 5 de mayo, aprovechando la ocasión del Salón Internacional del Automóvil (y de la motocicleta) de Barcelona, **Yamaha** reunió a sus concesionarios oficiales de toda España para celebrar su convención 1987.

**Yamaha**, que ocupa actualmente el primer lugar en España en cuanto a venta y matriculación de motocicletas (no considerando los scooters), celebró esta reunión en un franco ambiente de optimismo y de excelentes promesas de futuro.

● **Austin Rover y Honda** han anunciado la firma de un acuerdo de fabricación conjunta de una nueva gama de coches dentro del sector medio. Este acuerdo sigue al firmado en diciembre del año pasado.

Como ocurrió con el proyecto XX, del que nacieron el Rover 800 y el Honda Legend, en este acuerdo se contempla de nuevo la experiencia de fabricación recíproca. **Austin Rover** construirá ambas gamas en su factoría de Longbridge, cerca de Birmingham, mientras que **Honda** llevará a cabo un proceso paralelo en Japón, montando los coches de **Austin Rover** y los suyos propios.

● Dentro de su plan de modernización general, **Enasa-Pegaso** está dando un impulso importante al ya reconocido prestigio de ingeniería y calidad de marca que caracteriza a **Pegaso**. Un escalón en este proceso se ha concretado con la creación de la gerencia de tecnología, que aglutina a las direcciones de planificación, ingeniería del producto, ingeniería avanzada y cooperación tecnológica.

Como responsable de esta actividad, **Pegaso** ha nombrado gerente de tecnología a D. James Edward Mason.

## Un concepto tecnológico futurista.

# BMW K 75

En la categoría reina de las motocicletas grandes, **BMW** ha demostrado con los motores K 100, el adelanto que pueda darse a la evolución de la motocicleta mediante un concepto tecnológico futurista, aplicado de manera racional.

El balance de los resultados constituye una impresionante confirmación de este progreso: las cifras de venta, superándose a sí mismas diariamente, y el primer lugar logrado en las clasificaciones derivadas de las pruebas y de la elección de los lectores de las revistas especializadas en la motocicleta de muchos países.

Este progreso se acerca más, **BMW K75 C**, **K75 S**, con la tecnología K y el conjunto más equilibrado y completo: La convincente alternativa a la inflacionaria expansión de criterios alambicados en la categoría de las 750.

En el motorismo se encuentran muchos atractivos irresistibles. Las nuevas **K 75** brindan la oportunidad de disfrutarlos todos sin restricciones.

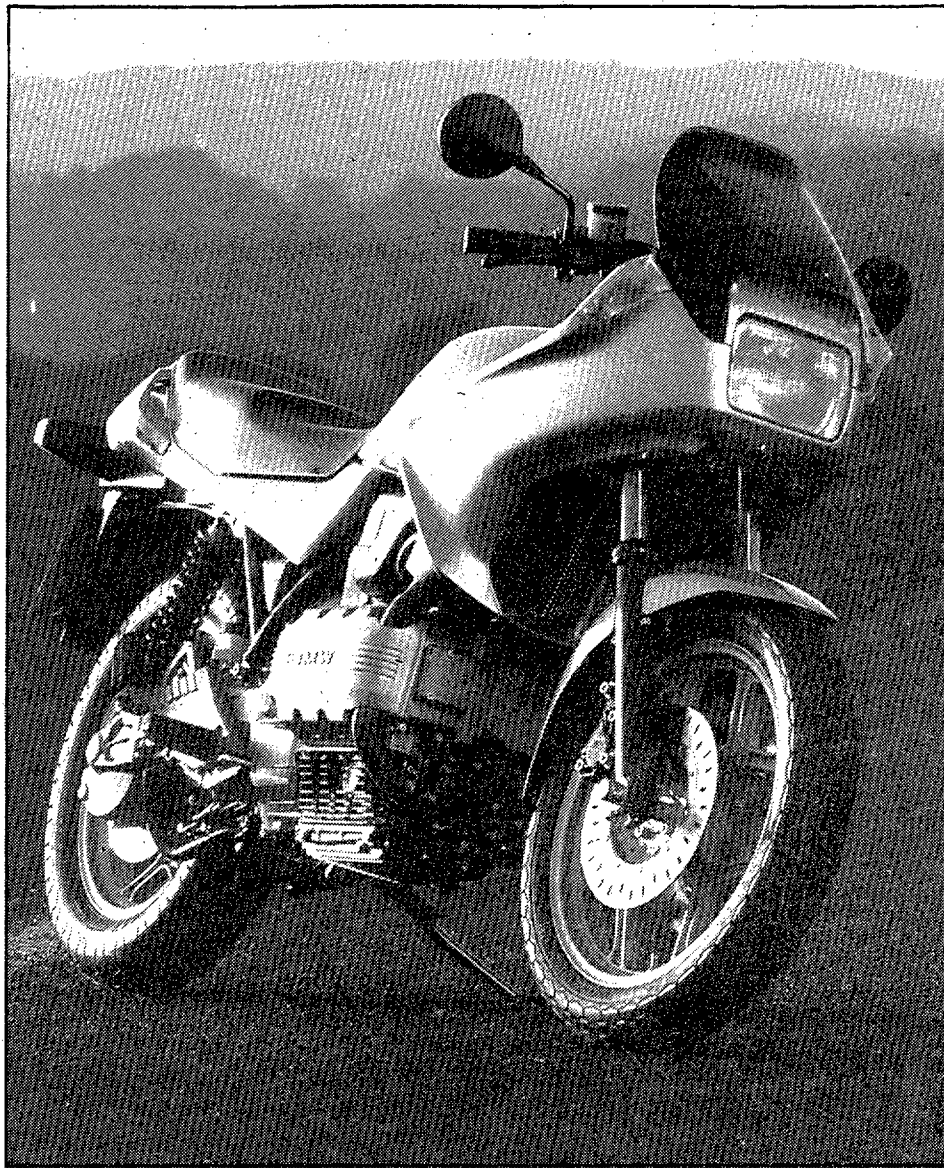
Ya desde los primeros kilómetros —con independencia del tipo de piloto y de sus expectativas individuales— la futurista armonía del conjunto de estas máquinas les permite demostrar un equilibrio de características, cuya variedad e integridad no podía encontrarse hasta ahora en esta categoría. La **K 75** le proporcionará el máximo rendimiento en dinamismo deportivo.

Por otra parte, sus propiedades para el turismo están a la altura de los condicionamientos que pueda plantear el piloto más exigente: tanto si se trata de viajes a gran distancia como de pequeñas excursiones —a solas o con «paquete».

### 3 cilindros en línea

La tecnología aplicada por **BMW** a sus motores proporciona, al 3 cilindros, tal suavidad de marcha, que le permite plantar cara dignamente a cualquier 4 cilindros. Porque el motor **K 75** combina la revolucionaria tecnología **K 100** con la más moderna mecánica

La **K-75 S** es una moto de avanzada técnica y belleza en su línea de diseño y además brinda a los motoristas todos sus atractivos, que son irresistibles.



de los tres cilindros. Contrapesos equilibradores y la disposición antagónica de los árboles impide la aparición de momentos básicos y proporcionan una marcha de vibraciones tan moderadas como apenas pueda imaginarse. La concentración de rotación de los órganos móviles del motor está apoyada en el encendido a 120°, cuya precisión está controlada mediante ordenador, y por la inyección electrónica con corte automático de la alimentación en deceleración. Todo ello contribuye también al reducido consumo y a la

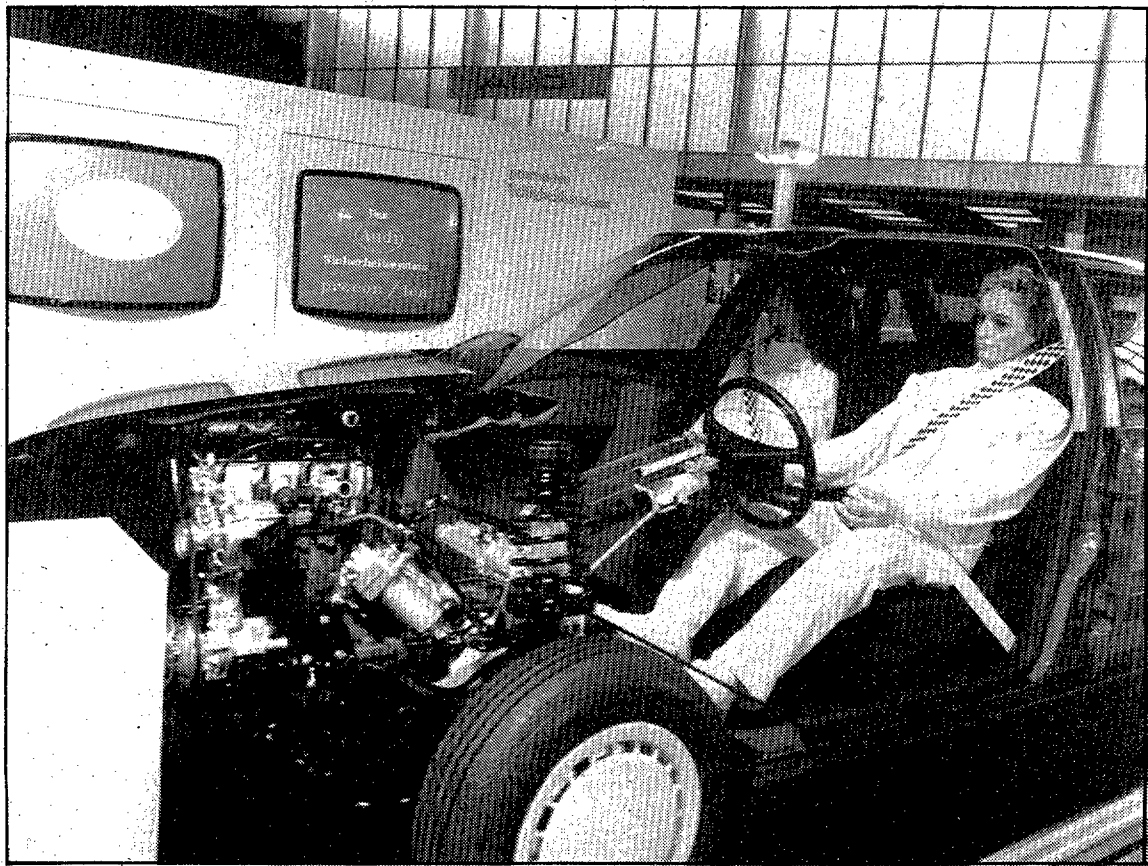
preservación del medio ambiente, manifestada en la baja acción contaminante de los gases del escape y el nivel de rumorosidad.

### Motor

Motor patentado de 4 tiempos, 3 cilindros en línea, refrigerado por agua dispuesto en sentido longitudinal con accionamiento directo del eje de transmisión con juntas cardánicas (BMW compact-Drive System); culata y bloque de metal ligero, apoyos de goma insonorizantes para el bloque y la tapa de

culata, camisas de cilindro con revestimiento de carburo de silicio níquel de gran resistencia al desgaste, 2 árboles de levas en cabeza, huecos con 4 puntos de apoyo, cadena de la distribución con tensor hidráulico, exento de entretenimiento, cigüeñal con 4 puntos de apoyo y dentado primario en la última muñequilla, para el accionamiento directo del eje de transmisión.

Cilindrada 740 cm<sup>3</sup>, potencia 55 KW (75 CV) a 8.500 r.p.m. par 68 Nm a 6.750 r.p.m., compresión 11,0: 1.



Sección de la parte delantera de un coche que incorpora el sistema de seguridad «Procon-Ten».

## La seguridad pasiva

La evolución experimentada por el automóvil durante los últimos años ha sido espectacular. La tecnología ha permitido con sus avances que hoy en día los coches desarrollen potencias mayores y velocidades punta que hace poco no se podían soñar en vehículos de serie, aparte continuamente se rebajan los tiempos de recuperación y aceleración.

Esto obliga a que los fabricantes se preocupen cada día más por la seguridad pasiva de estos coches, que paso a paso son más potentes y más rápidos. Uno de los puntos que más se cuida es la protección del pecho y de la cabeza ante la posibilidad de que, por una colisión frontal, estas partes del cuerpo puedan herirse contra el volante.

Con el fin de proteger en lo máximo de este riesgo, la empresa Audi ha desarrollado el «Procon-Ten», un sistema de seguridad pasiva de gran eficacia.

Consiste en un simple mecanismo que evita los golpes en el pecho o en la cabeza contra el volante o el parabrisas. Está formado

por dos cables de acero conectados a la caja de cambios. Cada uno de los extremos de ambos cables van unidos a los cinturones de seguridad en un caso y, en el otro, al volante.

En caso de accidente frontal brusco, el desplazamiento del grupo propulsor tiraría de ambos cables y éstos, a su vez, lo harían de sus respectivas sujeciones, retraerían el volante y tensarían los cinturones de seguridad. Aporta como ventajas no necesitar mantenimiento y que su funcionamiento esté garantizado por muchos años.

Esta nueva aportación viene a completar una larga lista de medidas tomadas con el fin de hacer los coches más seguros, como los parabrisas laminados, el recubrimiento de espuma de todos los elementos del habitáculo para amortiguar el efecto de los golpes, las zonas indeformables del habitáculo. Valorar estas cosas a la hora de comprar un coche, al menos en la misma medida en que se valoran otras, es también importante.

UNA SECCIÓN DE RICARD CAMÓ



Avgda. Sant Francesc, 21

Tel. 21 91 66

**PISOS**

**ZONA DE SANT NARCÍS**, pisos orientados al sol; 2, 3 y 4 habitaciones. Comedor-estar, cocina con electrodomésticos, baño y aseo, con calefacción individual a gas. Acabados de calidad. Hipoteca al 6, 8, 11 y 14% de interés, con subvención máxima de 494.000 ptas. a fondo perdido. Acogidos al Régimen de Protección Oficial.

**PISO** en zona céntrica de Girona, c/. Creu; cocina, comedor-estar, 3 habitaciones, calefacción individual y preparado para chimenea-hogar. Acogido al Régimen de Protección Oficial; precio total: 4.310.000 ptas.

**EN ZONA STA. EUGÈNIA**, pisos en construcción; 4 habitaciones, comedor-estar, preparado para chimenea-hogar; cocina-office, baño, aseo, calefacción individual a gas ciudad, Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial al 6, 8, 11 y 14% de interés de Hipoteca y con posibilidad a fondo perdido como máximo 494.000 ptas. de subvención.

**CASAS UNIFAMILIARES** en Salt; con terraza y jardín, de 4 habitaciones, cocina-office, baño, aseo, comedor-estar, preparado para chimenea-hogar; garaje trastero, calefacción radial y electrodomésticos. Acabados de gran calidad. Acogidas al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, con hipoteca al interés oficial.

**ÁTICO**, de 4 habitaciones, en zona c/. Rutlla; cocina-office, baño, comedor-estar, preparado para chimenea-hogar. Facilidades de pago.

**ÁTICO** en zona c/. Creu; 4 habitaciones, cocina-office, baño, comedor-estar preparado para chimenea-hogar. Condiciones a convenir.

**PISOS-OCASIONES**

**PISO** situado en Salt, c/. Àngel Guimerà; 4 habitaciones, comedor, cocina-office y despensa. Precio total: 3.000.000 ptas.

**PISO** en zona Sant Narcís; 3 habitaciones, cocina, baño y comedor-estar. Precio máximo: 2.650.000 ptas. en la misma avenida.

**EN ZONA RESIDENCIAL** de Montjuïc, casas unifamiliares con jardín comunitario, orientadas al sol. Totalmente exteriores, con jardín propio de aprox. 65 m<sup>2</sup> o más. Garage para dos coches, acabados de calidad, con calefacción a gas ciudad individual, comedor-estar, cuatro habitaciones y terraza. Acogidos al Régimen de Protección Oficial. Precio total 7.875.000 ptas.

**PISOS** de ocasión en varias zonas de Girona, Sant Narcís, Salt y Sta. Eugènia.

**LOCALES Y DESPACHOS**

**LOCAL**, totalmente acabado, de 47 m<sup>2</sup>. aprox. en zona de Salt.

**LOCAL-DESPACHO** de 100 m<sup>2</sup>. aprox., situado en Avgda. Jaume I.

**LOCALES** en diferentes zonas de Sant Narcís, a partir de 26 m<sup>2</sup>. hasta 300 m<sup>2</sup>.

**EN ZONA** de Girona, despachos nuevos a partir de 85 y 200 m<sup>2</sup>. adaptados para cualquier negocio.

**EN DISTINTAS** zonas, locales y despachos, con diferentes m<sup>2</sup>. y precios.

**PARKINGS**

**PLAZA** Santa Eugènia. Precio: 475.000 ptas.

**SALT**. Precio: 440.000 ptas., con posibilidades de cetrarlo.

Pague mínima entrada o sin entrada en 5 años



Pl. Marquès de Camps, 3, 1r.  
Tel. 21 97 58 - GIRONA

**EN VENTA**

● **Zona Vistalegre**. Pisos de V.P.O. 4 habitaciones, baño, aseo, amplia cocina y comedor-estar. Hacemos fáciles condiciones.

● **Zona Castell Solterra**. Viviendas de Protección Oficial. 4 habitaciones, baño, aseo, amplia cocina-comedor, estar. Entrada sólo 275.000 ptas. CONSULTENOS RÁPIDAMENTE.

● **Construcción de 3 casas en Salt**. C/. Llarg. Disponen de parking, un amplio jardín, 2 baños, 4 habitaciones, comedor con llar de fuego y una cocina muy espaciosa. RENTA LIBRE.

● **Zona Santa Eugènia**. Duplex de 3 y 4 habitaciones de P.O. 2 baños, amplia cocina, terrazas de 40 m<sup>2</sup> a partir de 5.150.000. APROVECHE LA OPORTUNIDAD. Grandes facilidades dando mínima entrada.

● **Zona Salt**. Construcción de pisos de P.O. de 3 y 4 habitaciones, totalmente exteriores, con calefacción individual y gas ciudad, acabados de calidad. MÍNIMA ENTRADA. CONSULTE-NOS.

● **Construcción de casas de P.O. en Bescanó**. 4 habitaciones, baño, aseo, amplio comedor y cocina, cuarto trastero y parking para 2 coches y jardín. Llámennos. Le facilitaremos más información. 21 97 58.

● **En Montjuïc casas de 200 m<sup>2</sup>**. Disponen de jardín i piscina. Inmejorables acabados de calidad. Consúltenos su justo precio.

● **Casas en Tossa de Mar**. 4 habitaciones, cocina, comedor, baño y lavabo, trastero, garaje y jardín. P.O. Hipoteca al 11%.

● **Edifici Paré Claret/Joan Maragall**. 3 habitaciones dobles, cuina-office, 2 banys, menjador de 35 m<sup>2</sup>. Pisos de 108 y 139 m<sup>2</sup>. Acabats de marbre.

● **Edificio Coliseo**. 3 habitaciones, 2 baños, comedor-estar, calefacción individual, acabados en mármol y madera de pino. Precio: 7.200.000 ptas.

● **C/. Teixidores**. 3 habitaciones dobles, mucho sol, no necesita modificaciones. OCA-SIÓN. 2.750.000 ptas.

● **Zona Creu de Palau**. 2 pisos de 120 m<sup>2</sup> c.u. 4 habitaciones, 2 baños, cocina-office, terrazas, parking incluido en el precio: 6.000.000 ptas.

● **En Salt**. c/. Greco. 3 habitaciones, lavabo y cocina. 1.400.000 ptas.

● **Despachos**: En Edificio Coliseu, de 282 y 43 m<sup>2</sup>.

● **C/. Migdia**. Pisos de 2 y 4 habitaciones, con grandes terrazas y totalmente exteriores. P.O.

● **Fornells de la Selva**. Casa para reformar, ubicada sobre 400 m<sup>2</sup> de terreno. Provista de pozo y huerto. 5.000.000 ptas.

● **Pont Major**. Pl. M<sup>a</sup> Auxiliadora. 3 habitaciones, cocina, comedor-estar, baño, terraza y gas ciudad. 2.700.000 ptas.

**ALQUILERES**

- Pisos con o sin muebles
- Casas, apartamentos y despachos
- Parkings
- Locales con y sin traspasos

**TERRENOS EDIFICABLES**

- Girona-2
- Sant Narcís
- Salt
- Celrà
- Mas Barril

**POR GRAN DEMANDA DE NUESTROS CLIENTES, PRECISAMOS PISOS**



Avgda. Sant Francesc, 1-2  
Tel. 20 89 62/21 15 12

● C/. COSTA BRAVA, 4 dormitorios 3.125.000 ptas.

● **PISO MUY CÉNTRICO** C/. CREU, 3 dormitorios dobles. 7.500.000 ptas.

● C/. AGUDES (Sta. Eugènia), 3 dormitorios, 1.700.000 ptas.

● **PL. CATALUNYA - Salt**, 3 dormitorios desde 2.250.000 ptas.

C/. PARE COLL (St. Narcís), 3 dormitorios, 2.300.000 ptas.

● C/. IBERIA, 3 dormitorios, calefacción. 3.650.000 ptas.

● **PISOS NUEVOS EN PEDRET**. Pl. Sant Pere, 3 dormitorios, desde 3.500.000 ptas. Facilidades. Hipoteca.

● **PL. CATALUNYA**, Salt, 3 dormitorios. 2.900.000 ptas.

● C/. FLUVIÀ, 3 dormitorios. 4.000.000 ptas.

● C/. COSTA BRAVA, 4 dormitorios. 3.200.000 ptas.

● **PISO C/. MAJOR**, Salt, 4 dormitorios. 3.700.000 ptas.

● **ÁTICO EN C/. BASSEGO-**DA, 3 dormitorios. 2.300.000 ptas.

● C/. SANTIAGO, 3 dormitorios. 2.400.000 ptas.

● C/. RIU SER, 3 dormitorios, con parking. 5.200.000 ptas.

● Parcela en Urb. LA TERRE-RA, la Bisbal.

● Parcelas en el Tenis-GIRO-NA.

● Parcela en Estanyol-Park-BESCANÓ.

● Parcela en Casellas d'Avall-BANYOLES.

● Parcela en Llac del Cigne - CALDES MALAVELLA.

● Parcelas en el Puerto de LLANÇA.

● Parcelas en «AIGÜES BONES» CALDES DE MALAVELLA.

**Necesitamos pisos para nuestros clientes ¡Llámennos! Tel. 20 89 62**



**Alquileres Casas**

**TORRE** con garaje y jardín, se alquila en Fornells. Tel. 20 07 00.

**VENDO** casas en Urbanización Masgrau, 4 habitaciones, comedor-estar dos niveles con chimenea, cocina-office, garage y sótano. Teléfono 20 23 39.

**VENDEMOS** casa con jardín y garage en: Salt, Fornells, Llagostera y Quart. Tel. 20 07 00.

**Locales**

**ES LLOGA** per temporada, local comercial 40 m<sup>2</sup>. Plaça Església. Roses. Telèfon 20 12 91.

**ALQUILO LOCAL** para 1 coche c/. San Hipólito. Tel. 21 40 65.

**Pisos**

**ALQUILO** apartamento amueblado en Rambla, con calefacción y chimenea. 35.000 ptas. mensuales. Teléfono 20 23 39.

**ALQUILO** piso sin amueblar 3 habitaciones Sta. Eugènia 28.000. Tel. 21 40 65.

**ALQUILER** de pisos con o sin muebles, locales, despachos y parkings, diferentes situaciones. Tels. 21 97 58 - 21 97 62.



**Compras**

**COMPRARIA** remolque 2 caballos. Tel. 23 74 61.



**VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN SANT NARCÍS** con jardín, garaje, trastero, despensa, comedor-estar, con terraza, cocina para comer con terraza, 4 dormitorios, cuarto de baño y cuarto de aseo, buenos acabados, gas ciudad. Protección Oficial. Préstamo a 13 años con intereses subsidiados 8% y 11%, resto precio a convenir con facilidades.

**PISOS** con calefacción a gas ciudad, totalmente aislados (térmica y acústicamente), pavimento de gres, azulejos de 20 x 20 en cocina, repisa de granito, 3 dormitorios dobles, cuarto de baño completo, cocina con espacio para mesa, armarios empotrados, terrazas a comedor y cocina. Todo materiales de calidad. En Salt, Passeig dels Països Catalans. Protección Oficial, 4.351.000 ptas. Préstamo a 12 años con intereses al 8% y 11%. Subvención Generalitat (234.000, a 494.000 ptas. para ingresos hasta 2,5 de S.M.).

**LOCALES** en Salt, junto al Paseo de Olot (Països Catalans), muy bien situados.

**APARCAMIENTOS** en Salt, cerrados individualmente. Hipoteca y facilidades.

**APARCAMIENTOS** en Girona, travessia Carril n<sup>o</sup> 2, quedan sólo 4 plazas. Facilidades.

**CONSTRUCTORA-IMMOBILIARIA**

c/Major de Salt, 182  
Tel. 23 55 61 (4 líneas) Salt - Girona

**COMPRO** camiones, pago al contado. Tel. (93) 562 00 15.



**Compra-Venta**

**COMPRA-VENTA** muebles antiguos, modernos. Vaciamos pisos. El Rastrillo. 83 79 91.



**Motor**

**VENDO** 131-1600 de 5 velocidades con algunos extras. Tel. 23 90 85.

**PARTICULAR** vendo R-12-TS GE-O blau-met. Bon estat. Ben equipat. Preu 450.000. Tel. 86 01 43.

**SE VENDEN** coches de ocasión todas marcas, bien de precio. Tel. 50 94 86 / 25 41 02.

**VENC** Ford Taunus 2000 GIA GE-O, Tel. 49 20 10 de 9 a 12 matí.



**Música**

**MUSICAL EIXIMENIS**

**PIANOS - ORGUES SINTETITZADORS**  
Totes les marques

Distribuïdor exclusiu  
**ELECTRONICA YAMAHA**

**GRANS OFERTES COMPTAT!**  
Terminis fins a 36 mesos

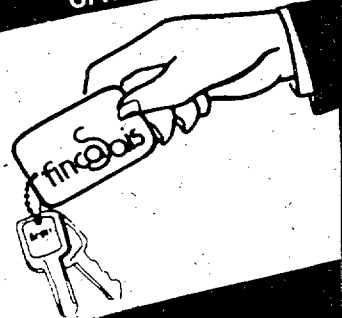
Pianos de lloguer  
Opció compra

Eiximenis, 18 GIRONA  
Telèfon 20 63 86

Vilafant, 51 FIGUERES  
Telèfon 50 59 66

**MUSICAL EIXIMENIS**

**¿EN QUÉ MANOS DEJA USTED LA COMPRA O VENTA DE SU PISO, CASA O LOCAL?**



**PONGASE EN LAS NUESTRAS**

**PISOS EN GIRONA**

- Torre Güell, frente la Punxa, 3 hab. dobles.
- C/. Valladolid, 3 hab.
- Pl. Independència, 3 y 4 hab.
- C/. Creu, 2, 3 y 4 hab.
- C/. Manel Quer, 1 hab.
- C/. Migdia, 2 hab.
- C/. Migdia, estudi
- C/. St. Hipòlit, 5 hab.
- Pont Major, 4 hab.
- C/. Rosselló, 5 hab.
- C/. Creu, 3 hab.
- C/. Orient, 3 hab.
- C/. Jaume Martí Pons, 1 hab.
- Plaça del Vi, 4 hab.
- C/. Camcardós, 3 hab.

**PISOS EN SALT**

- C/. Major de Salt, 3 hab.
- C/. Teixidor, 3 hab.
- Pl. Catalunya, 3 hab.
- C/. Abat Oliba, 3 hab.
- Pl. Catalunya, 3 hab.
- C/. Ramon Sambola, 4 hab.
- C/. Major de Salt, 4 hab.
- C/. Àngel Guimerà, 4 hab.
- C/. Ramon Sambola, 3 hab.
- C/. Dr. Ferran, 3 hab.
- C/. Torres i Bages, 3 hab.
- C/. Juan de la Cierva, 3 hab.

**FINCAS RÚSTICAS**

- Besalú
- Sant Quintí
- Celrà

**LOCALES Y DESPACHOS**

- C/. Tuyet Sta. Maria
- Plaça Independència
- Rda. F. Puig
- C/. Rutlla
- Pedret
- Edifici Güell
- C/. Jaume Martí Pons

**PARKINGS**

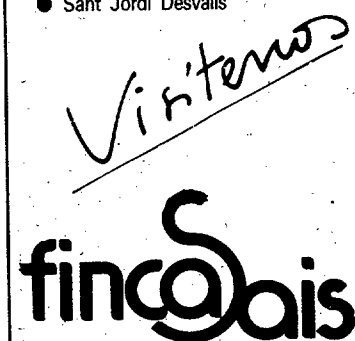
- Zona Creu
- Plaça Independència
- C/. Tuyet Sta. Maria
- C/. Rosselló
- Plaça Catalunya de Salt
- Trastero en Plaça Catalunya de Salt

**CASAS**

- Besalú
- C/. Migdia
- Amer
- Palol de Revardit
- Rabós de l'Empordà
- Palol d'Onyar
- Llorà
- Quart
- Germans Sàbat

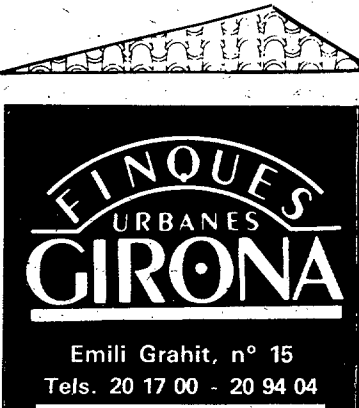
**TERRENOS**

- Cassà de la Selva
- Vista Alegre
- Torres de Palau
- Llorà
- Sta. Coloma de Farners
- Sant Miquel d'Aro
- Lloret de Mar
- Sant Jordi Desvalls



C/. Cardenal Margarit, 19  
Telf. 21 24 99 ● GIRONA





**FINQUES URBANES GIRONA**

Emili Grahit, n° 15  
Tels. 20 17 00 - 20 94 04

**25 ANYS D'EXPERIÈNCIA PROFESSIONAL AL SEU SERVEI**

**MONTJUÏC. «Conjunt Pirineus»**  
Casas de 200 m2 con jardín privado. Garaje para 3 coches. 4 dormitorios. 2 baños completos y 1 aseo. Dormitorio principal con vestidor y baño incorporados. Armarios empotrados. Gran salón-comedor con chimenea. Amplia cocina con zona para comer. Calefacción a gas ciudad. Estudio-solarium en planta ático. Acabados de gran calidad a estudiar con cada cliente. Precio desde 11.000.000 ptas. Hipoteca a convenir. Aceptamos su piso usado como entrada.  
Teléfonos 20 94 04 y 20 17 00.

**OCASIÓN**  
Ático zona Palau. 4 hab., armarios empotrados, 2 baños, gran comedor-estar, cocina de 9 m2, terraza de 50 m2, calefacción gas ciudad individual, sol todo el día. Parking opcional. Precio: 8.000.000 ptas. Tel. 20 17 00 / 20 94 04.

**LOCALES COMERCIALES** en travesía de la Creu de 300 m2, de 190 m2, de 150 m2, y pequeños almacenes de 11 m2 a 28 m2. Tel. 20 17 00 y 20 94 04.

**GRAN OCASIÓN** local 140 m2 con patio trasero de 100 m2. C/. Joaquim Ruyra. Precio 6.000.000. Tel. 20 17 00 i 20 94 04.

**OCASIÓN**  
Piso en Salt, 3 hab. con armarios empotrados, 1 baño, 1 aseo. Entrada: 300.000 ptas. Resto 29.500 mes. Tel. 20 17 00 y 20 94 04.

**GRAN OCASIÓN** piso 200 m2 en muy buen estado, carrer del Nord, 3ª planta sin ascensor. Precio 5.500.000 ptas. Tel. 20 17 00 y 20 94 04.

**Pisos**

**GRAN OPORTUNIDAD**, piso zona Dominicas, 4 dormitorios, baño, lavabo, todo exterior, calefacción, parking. 5.500.000 ptas. Fincas Molas. Tel. 21 93 04.

**ES VEN** pis a Sta. Coloma de Farners, de particular a particular. Tel. 20 82 58.

**PISO** en Torre Güell, frente Edificio la Punxa, 3 habitaciones dobles con armarios empotrados, habitación matrimonio «suite» carpintería pino de oregón, pavimentos de parquet, 2 cuartos de baño completos, cocina totalmente equipada, incluso lavavajillas, todo exterior con terrazas y sol todo el día. Infórmese al 21 24 99.

**Relaciones**

**SRA. MILA PRIVADO** contactos no profesionales. 24 horas. Hotel y domicilio. Haga su reserva (93) 238 20 93.

**Relax**

**INSTITUT DE BELLESA GIRONA**, Avgda. Jaume I, 13, pral. tercera. Horari de 10'30 a 20'30 hores. Visa/Master

**EL CLUB B. RIVER** comunica a clientes y amigos que a partir de hoy jueves estará abierto, con nueva dirección, estamos en Ctra. Medinyà a Cornellà, Km: 1.400.

**CAF, S.A.**  
GESTIONS IMMOBILIÀRIES  
Carrer Major, 210 - SALT  
Tel. 23 66 11

- GIRONA, local oficinas de 163 m2. en Avda. Jaume I, n° 41, 1r. piso. Precio: 8.500.000 pesetas.
- GIRONA, local comercial-almacén de 444 m2. en la calle Pere Compte, n° 7. Precio: 13.500.000 pesetas.
- SALT, solar en la calle Àngel Guimerà y Guifré el Pelòs. Sup: 984,26 m2. Precio: 12.957.782 pesetas. Condiciones de pago a convenir.
- SALT, local comercial apto para cualquier tipo de negocio. Sup. 73 m2. en calle Major, 247.
- SALT, apartamento-estudio de calidad, 1 habitación doble, baño, cocina, comedor-estar con chimenea y amplia terraza.
- SALT, ocasión, por 2.200.000 pesetas, piso de recibidor, comedor-estar, terraza, cocina-terraza-lavadero, 3 habitaciones y baño. Todo exterior. Semi-nuevo.
- SALT, pisos y apartamentos de alquiler.
- SALT, calle Torras i Bages, n° 4, piso de recibidor, cocina, comedor-estar, baño y tres habitaciones. Precio: 2.400.000 pesetas. Facilidades de pago.

**PODEMOS GESTIONAR LA VENTA DE SU PISO, LOCAL O SOLAR**



**FINQUES**  
api Sant Narcis

**COMPRA - VENDA LLOGUER**

Avgda. Sant Narcís, 22 - entl. 3  
Tel. 23 74 16 - 17005 GIRONA

- EN MONTJUÏC vendo casa a estrenar con 600 m2. de jardín.
- VENDO piso de ocasión en c/. Teixidor de Salt.
- EN C/. OVIEDO vendo piso 3 habitaciones.
- VENDO despacho céntrico.

**CLUB 2-90.** Abierto de 7 a 2'30 madrugada. Teléfono 59 43 90.

**INSTITUTO DE BELLEZA.** Bonastruc de Porta, n° 3 primera. Alta cosmética masculina. Masaje relax. Abierto de 10'30 mañanas a 8'30 noches. Sábados de 10-7'30. Renovación total de personal. Visa-Master. Tel. 20 86 35.

**Trabajo Demanda**

**SE NECESITA** fregaplatos y ayudante camarero. Tel. 47 61 25.

**PARA PLATJA D'ARO** se precisa dependienta de charcutería. Tel. 81 76 50.

**ES NECESSITA** oficial carnisser per 3 o 6 mesos. Tel. 23 00 58.

**NECESITO** chica para cocina, fija, con experiencia. Teléfono 20 14 03.

**SE NECESITA** ayudante de cocina con experiencia. Temporada de verano. Tel. 62 31 19.

**NECESITAMOS** conductor con conocimientos de montaje de muebles y aprendiz. C/. Muralla, 19. Figueres.

**HABITAT 90**

PROMOTOR-CONSTRUCTOR  
Tels. 51 07 65 / 50 02 08 / 50 93 50

C/. Lasauca, 21 Figueres  
C/. Puigmal, 27 Empúria-brava

**RESIDENCIAL LA TORRE MAS PAU**, 3 últims habitatges, cercats amb jardí amb 350 m2 cada una consta de 4 dormitoris, cuina, safareig, menjador-estar amb xemeneia, bany complet, bany, traster, barbaoca i garatge per a 2 cotxes, acollides a V.P.O.

**PROMOCIÓ ÚNICA A FIGUERES**, al c/. Sant Joan Baptista de 2 cases unifamiliars, aparellades, composta de: garatge, cuina, menjador, etc... 3 banys, safareig, 3 dormitoris, superfície total: 172 m2.

**VENDA** de 3 últims parkings des de 500.000 ptes., situació c/. Sant Pau, n° 127. Figueres.

**CASA A RABÓS D'EMPORDÀ.** Planta baixa, porxo entrada a vestíbul i garatge-celler. Una habitació. Superfície de 124,5 m2.

**PLANTA PIS** ample menjador estar, cuina-menjador, distribuïdor, 3 dormitoris, banys, lavabo i terrassa gran coberta. Superfície total: 271,51 m2. Calefacció amb radiadors. No caldera. Xemeneia llar. Preu: 15.000.000 ptes.

**PROMOCIÓ** d'apartaments a Empúria-brava, sector Alberes, dormitori, cuina, menjador-estar, bany, terrassa, parking i amarratge opcional. Rendibilitat per a inversors d'un 8% net.

**DARNIUS**, junt al pantà de Boadella. Torre més terreny de 3000 m2; composta de gran menjador-sala d'estar amb xemeneia, 3 dormitoris, 2 banys, rebedor, cuina, traster. Mobles inclosos. Vista panoràmica.

**ILLES MEDES** proporció d'apartaments a Pals, apartaments de 2 i 3 dormitoris, terrassa, 2 banys, cuina, etc. Materials d'alta qualitat, jardins i piscines comunitàries a 600 m. camp de golf.

**PALS, RESIDENCIAL LA CREU.** En sa Punta a 800 m. camp de golf, últims 7 xalets de Residencial la Creu, superfícies des de 80 m2 fins a 150 m2 jardí i piscina comunitària, preus interessants.

**EN VENDA PARCEL·LA** de 457 m2. a la urbanització Serra Floreta (la Muntanyeta). Impressionant panoràmica i permís d'obres. Preu molt interessant.

**APARTAMENT** a estrenar al Port de Llançà. 1 dormitori doble. Cuina moblada. Ampli bany, menjador-estar, amb xemeneia. Amplia terrassa. Situat c/. Pau Casals. Preu: 4.140.000 ptes. Acabats de luxe.

**PARCEL·LA** a la urbanització Camp Serra de les Roques (Bàscara). 440 m2. Preu: 1.200.000 ptes.

**PONT DEL PRÍNCIP.** Vilamalla. Venda de dues naus industrials, superfícies: local primer 218 m2 construïts més 195,64 m2 de pati; local segon, 240,18 m2 construïts més 196,86 m2 de pati. Possibilitats de convertir-se en una sola nau.

**RESIDENCIAL LA TORRE MAS PAU**  
**HABITATGES** unifamiliars en parcel·les de 700 m2. aïllades o de 350 m2. aparellades. Zona única en tota la comarca. Preu de promoció. Possibilitats d'acollir-se a V.P.O.

**SE BUSCA** cocinera para temporada verano Empúria-brava. Tel. 50 31 24 de 10-1 h. y 4-8 h.

**TRABAJE** montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar, Alfonso Católico, 1. Oviedo.

**INMOBILIARIA JORDI**  
c/. Sta. Eugènia, 48  
Ent. 1ª  
Tel. 21 11 16

**VENTA DE PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL, LOCALES COMERCIALES Y PARKING CON FACHADA AL PARK CENTRAL DE GIRONA «ZONA VERDE».** CERCA PL. MARQUÉS DE CAMPS, ESTACIÓN Y PARADA DE AUTOBUSES. ENTREGA INMEDIATA.

**PARK CENTRAL ZONA VERDE**

- COCINA 14 m2
- COMEDOR 21 m2
- DORMITORIO 14 m2
- DORMITORIO 11 m2
- 2 DORMITORIOS 6,5 m2
- TERRAZA 9 m2

PREPARADOS PARA CHIMENEA HOGAR. SOLEADOS. CALEFACCIÓN CON FACHADA AL PARK CENTRAL DE GIRONA

- PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL AL C/. FIGUEROLA, 30. ENTREGA INMEDIATA. 3-4 DORMITORIOS CERCA DE LA GRAN VÍA Y CORREOS. VISIBLES EN LA OBRA SÁBADOS DE 16 A 19 H. Y DOMINGOS DE 10 A 14.

- Dúplex y ático de 3 habitaciones. C/. Figuerola, cerca Gran Vía. Protección Oficial.
- Áticos de Protección Oficial con fachada al Park Central, de 3 y 4 habitaciones.
- Piso en Sant Narcís, 2.500.000 ptas., con entrada de 500.000 y 25.000 ptas. de mensualidad.
- Pisos en Salt, 3 habitaciones, al precio de 2.000.000 con entrada de 400.000 y mensualidades de 20.000 ptas. mes.
- Garajes individuales y parking de 10 m2. en c/. Ibèria, c/. St. Ignasi, c/. Figuerola y c/. Pere Compte.
- Locales comerciales de alquiler y venta en diferentes zonas: c/. Ibèria, Ctra. Barcelona, c/. Figuerola, «la Punxa» y c/. Monturiol. Desde 60, 500 y 1.000 m2.

**VENTAS**

- Pisos 4 habitaciones Ctra. Barcelona, 91, 93; de 120 m2. construidos, soleados.
- Ático tipo chalet con 150 m2. de terraza, zona Sant Narcís.

**ALQUILERES**

- Apartamentos amueblados de 1, 2 dormitorios muebles nuevos. Céntricos.
- Pisos sin muebles de 3, 4 habitaciones. Céntricos.
- Parkings en c/. Figuerola, c/. Ibèria y c/. St. Ignasi.

**COMPRO SOLARES, CASAS VIEJAS Y PISOS EN GIRONA O ALREDEDORES Y EN PLATJA D'ARO**

**SU PISO ACTUAL PUEDE SERVIR COMO PAGO**



**PISOS NUEVOS Y USADOS EN Fincas medinyà**

**PISOS EN VENTA EN VARIAS SITUACIONES**

**PISO** en subida Sant Fèlix, 110 m2 aprox. Para reformas. Oportunidad.

**PISO** C/. Cruz, comedor-estar, gran cocina, zona lavadero, trastero, 3 habitaciones dobles, dos baños completos. Todo exterior.

**PISO** en Sant Ponç. Recibidor, comedor-estar, cocina, 3 habitaciones, baño completo y trastero.

**PISO** en c/. Montseny, 5ª planta con ascensor. Comedor-estar, tres dormitorios, cocina, zona lavadero, baño completo. Oportunidad.

**PISO** en c/. Campcardós, comedor-estar, tres dormitorios, cocina, baño completo. Oportunidad.

**CASAS USADAS EN SANT FELIU DE GUÍXOLS.** casa en casco urbano. Planta baja y dos pisos independientes, 100 m2 por planta. Oportunidad.

**CASA** en Platja d'Aro con jardín, cerca del mar. Amplio comedor-estar y cinco dormitorios.

**CASA CON JARDÍN** a 10 km. de Girona. Almacén de 116 m2, comedor estar con chimenea, gran cocina, cuatro dormitorios con armarios empotrados, baño completo y aseo, dos terrazas a pleno sol.

**LOCALES EN VENTA LOCAL** cerca de C/. del Carmen, 140 m2 con pavimento, instalación eléctrica, estanterías, completamente terminado. Dos puertas. Entrada furgones.

**LOCALES CÉNTRICOS DE TRASPASO**  
C/. SALVADOR MALUQUER, local de 90 m2 aprox.  
C/. LORENZANA, local de 110 m2.

**NUEVAS PROMOCIONES**  
C/. IBERIA, pisos de 3 y 4 dormitorios, comedor-estar, cocina-office, dos baños completos, calefacción individual a gas, pavimento en gres. Parking opcional. Comunidad de nueve y seis vecinos.

**CTRA. SANTA EUGÈNIA**, pisos 4 dormitorios, comedor-estar, cocina-office, terraza lavadero, dos baños completos, terrazas exteriores, calefacción individual a gas, pavimento en gres y opción a parking. Comunidad: diez vecinos.

**ALQUILERES**  
**PARKINGS** en Edificio Torre Güell (Ctra. Sta. Eugènia).

**VALORAMOS Y VENDEMOS SU PISO AL PRECIO JUSTO**

**VISITENOS SIN COMPROMISO**

C/. Joan Maragall, 12  
Tel. 20 17 69 - GIRONA

**RUSTIC CENTER**



C/. dels Valls, 14, baixos  
Telèfon 30 53 54  
PALAFRUGELL

**RUSTIC CENTER.** Compramos apartamentos, chalets y torres en Calella, Llafranc y Tamarit. Llámenos.

**PALAFRUGELL:** últimos pisos, 4 hab., baño, aseo. Céntricos. Facilidades de pago.

**PALAFRUGELL:** local comercial de 160 m<sup>2</sup>. Zona concurrida.

**PALAFRUGELL:** parkings céntricos desde 365.000 pesetas.

**LLOFRIU:** terreno 5 hectáreas. Masía 400 m<sup>2</sup>. Agua y luz. Planta baja y piso. Cocina, 4 depende., 4 habit. Para restaurar.

**MONT-RAS:** Casa de piedra restaurada, 3 hab., 2 baños, estudio, amueblada.

**NECESITAMOS urgente pisos y casas en Palafrugell.** Llámenos.

**PALAFRUGELL:** Superficie piso 100 m<sup>2</sup>. 4 habit., baño, aseo y terraza grande. Precio: 5.000.000.

**TAMARIU:** Chalet planta baja y 2 pisos. 2 baños, 3 habitaciones. Salón-comedor con chimenea. Precio: 9.000.000.

**PALS:** Chalet 3 habitaciones, 2 baños, garaje y barbacoa. Precio: 8.500.000.

**GRUPO EXTRANJERO** compraría finca importante para urbanizar. Imprescindible cumpla normas urbanísticas del plan general de Palafrugell.

**CALELLA:** Apartamento vista al mar. 2 habitaciones dobles, salón-comedor, jardín... Precio: 6.750.000.

**PALAFRUGELL:** Superficie piso 80 m<sup>2</sup>, 3 hab. con armarios empotrados, baño y parking. 3.700.000 ptas.

**LLAFRANC:** Superficie apartamento 120 m<sup>2</sup>, 4 hab., 2 baños, salón-comedor con chimenea. Garage y piscina. Vista al mar.

**PALAFRUGELL:** Local cial. 60 m<sup>2</sup> con vivienda, 3 hab., 2 baños, aseo, salón comedor, cocina y patio.

**L'ESCALA:** Magnífica torre, superficie edificada a 3 niveles. 350 m<sup>2</sup>. Planta baja, piso y ático. Jardín 800 m<sup>2</sup>. 10 hab., 3 baños, solarium... Magnífica panorámica. Vista al mar. Incluímos barco y amarre.

**CALELLA,** apartamento 110 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, 2 baños, salón-comedor con chimenea y garaje. Precio venta: 6.800.000.

**CALELLA,** apartamento 105 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, 2 baños, salón-comedor con chimenea, parking y piscina. Zona muy tranquila.

**CALELLA,** superficie chalet 180 m<sup>2</sup>, superficie terreno 450 m<sup>2</sup>, garaje 50 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, salón-comedor con chimenea, cocina equipada, calefacción y barbacoa.

**PALAFRUGELL,** apartamento 110 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, 2 baños, salón-comedor con chimenea, cocina equipada. Precio venta 4.950.000.

**PALAFRUGELL,** 3 habitaciones, baño, cocina y parking. Precio venta: 4.500.000.

**RUSTIC CENTER** dispone grupo interesado para comprar pisos en Palafrugell de reventa.



Tel. 64 14 58  
LA BISBAL D'EMPORDÀ

**PERATALLADA.** Gran casa piedra, restaurada, con patio.

**ULLASTRET.** Gran casa, ideal para restaurante típico. Situación inmejorable.

**AMPURDÁN.** Dos casas de piedra y 2.000 m<sup>2</sup> de terreno por sólo 5.400.000 ptas.

**ESTARTIT.** A 3 Km. Casa de piedra habitable con agua y luz. Tiene pequeño patio. 3.500.000.

**GIRONA.** A 3 Km. Gran masía con 9 Ha. de terreno. Precio interesante.

**BANYOLES.** A 3 Km. Gran masía catalana restaurada, con 3.000 m<sup>2</sup> de jardín.

**COLONIAS.** Masía ideal situada a 3 Km. de la playa. Venta o alquiler.

**EMPÚRIA-BRAVA.** A 8 Km. Magnífica rectoría de piedra restaurada, con 300 m<sup>2</sup> de jardín. Precio interesante.

**GRAN MASIA** con 1.000 m<sup>2</sup> edificados totalmente restaurada. Tiene 20 Ha. terreno. Piscina, tenis y frontón.

**PALAFRUGELL.** Magnífica masía catalana. Con 2 Ha. terreno cultivado. Magnífica vista.

**CASTELL D'EMPORDÀ.** Casa con patio con magnífica vista por sólo 4.500.000.

**LA BISBAL.** Casa buen estado con 550 m<sup>2</sup> jardín.

*Su Casa amiga*

**OBRES I PROMOCIONS**

**PONS S.A.**

**PLATJA D'ARO**  
Apartaments i torres de 2, 3 i 4 dormitoris, a 100 m. de la platja, voltats de pins. Zona RESIDENCIAL (Informació Tel. 81 74 14).

**S'AGARÓ**  
Cases aparellades amb jardí privat i garatge per a 2 cotxes, piscina, i jardí comunitari, prop de la platja i al costat d'una gran zona verda. (Informació Tel. 81 74 14).

**GIRONA**  
Garatges diferents mides i preus als C/. Emili Grahit, C/. Roselló, C/. Valladolid, C/. Sèquia, C/. Maluquer Salvador. (Tel. 21 59 08).

**DESPATXOS C/.** Bonastruc de Porta, diferents mides amb escala independent.

**LOCALS** diferents mides i situacions C/. Bonastruc de Porta, C/. Güell, C/. Pere Compte.

**PISOS** al C/. Bonastruc de Porta, de 3, 4 i 5 dormitoris.

**PISOS** al C/. Güell, cantonada Pere Compte, 3 i 4 dormitoris. Bany, lavabo, calefacció, totalment exteriors, aparcaments al mateix edifici. V.P.O. Interès, 6, 8, 11 i 11'75 per cent.

**APARTAMENTS** cèntrics d'un i dos dormitoris.

**CASES A «GIRONA 2»**, separades entre elles amb 2 parets de 0'15 cm. evitant els sorolls dels veïns, en eliminar les parets mitjaneres. 4 dormitoris, garatge, bany, lavabo, jardí privat, habitació de mals endreços, 5 tipus diferents a escollir. V.P.O.

C/. Sèquia, 24  
17001 GIRONA  
Tel. 21 59 08

**DIARI DE GIRONA**  
LOS SITIOS

**CADA DIUMENGE**  
Suplement  
CAP DE  
SETMANA

**CLUB PRIVÉ,** urgent srtes. 18 a 35 anys, pròxima inauguració a Girona. Tel. 20 95 04 de 4 a 8.

**PERRUQUERIA ONDES.** Se necessita oficiala de peluqueria. Tel. 20 79 31.

**SE PRECISA** expendedor de 28 a 40 años, para Estación Servicio Medinya. Teléfono 49 80 05.

**GUARDERIA PATUFET** per cobrir plaça es necessita tècnic especialista en jardineria d'infància. Tel. 46 02 29. Cassà de la Selva.

**Traspasos**

**SE TRASPASA** tienda de confección, muy equipada. Pleno rendimiento. Teléfono 24 08 17.

**GIRONA** se traspasa tienda comestibles y venta pan. Tel. 20 07 00.

**Ventas**

**VENDO TABLÓN** de nogal y olmo. Teléfono: 987/25 17 58. León.

**NUEVA LIQUIDACIÓN DE LÁMPARAS.** Visítenos sin compromiso y compare precios. Sólo tardes. C/. Joan Alsina nº 5 (Palau). Girona. Tel. 20 50 44.

**RECUPERADORA DE SALT.** 23 67 61. Neumáticos camión. Turismo.

**ATENCIÓN** constructores en Cassà de la Selva, solar ideal para la construcción de casas adosadas. Infórmese al Tel. 21 24 99.

**DATASYSTEM**

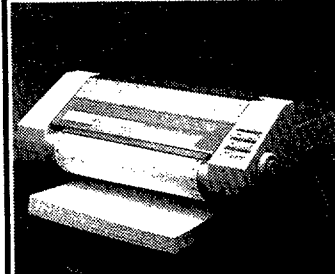
APLICACIONES INFORMÁTICAS  
C/. Carne, 21  
Tel. 21 74 01 17004 GIRONA

SU DISTRIBUIDOR OFICIAL  
EN GIRONA



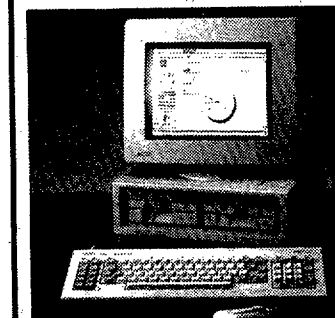
**¡ESPECTACULAR OFERTA!**

**LE REGALAMOS ESTA IMPRESORA**



AMSTRAD DMP 3000  
~~49.900 ptas.~~ IVA

Más de 100 tipos de letra  
incluida alta calidad  
POR LA COMPRA  
DE UN ORDENADOR



**AMSTRAD**  
PC1512

El PC más rápido y completo al mejor precio  
**139.900 ptas.**

+ IVA

- Máxima velocidad (8 Mhz)
- Ratón y sistema gráfico GEM
- Reloj de tiempo real con batería
- Alta resolución gráfica en 16 colores

Oferta válida hasta el 30 de junio

Descuentos especiales y facilidades de pago

Y, como siempre, con el soporte y el asesoramiento que nos acredita

**DATASYSTEM**

**FÚTBOL**

Copa del Rey - Semifinales  
Real Madrid, 2At. de Madrid, 2  
Real Sociedad, 0Ath. Bilbao, 0

**AVÍS**

Donant compliment a l'art. 10 de l'Estatut Ordenador d'Empreses i Activitats Turístiques es fa saber que l'establiment anomenat **PENSIÓ MOSOLL** del Carrer Major, 10 d'Arbúcies (Girona) de propietari **Isabel Mosoll Canaleta** a partir d'aquesta data passarà a ser **Pensió Petit Rutllat** al mateix carrer i de propietari **Alejandro García Planchart**.

**IRIS CLUB**

**HORARI LABORABLE**

de 4 tarda a 2'30 nit  
Diumenges i festius de  
6 tarda a 2 nit

**GARATGE PRIVAT**

**A LOS ACREEDORES DE «TORRAS HOSTENCH, S.A.»**

La Comisión de Acreedores nombrada en el Convenio de Suspensión de Pagos de la titular comunica a todos los acreedores haber recibido de la Compañía el efectivo necesario para hacer frente a los créditos reconocidos en el Convenio aprobado por Auto del Juzgado de Primera Instancia nº 4 de Barcelona, con fecha 7 de mayo de 1985.

Pese a las reiteradas comunicaciones de la Compañía, y de esta Comisión, acreedores que representan el 1,65% del total pasivo no han percibido el importe de sus créditos. Ponemos en conocimiento de esos acreedores que pueden hacer efectivos sus créditos en las oficinas de la compañía, Gran Via de les Corts Catalanes, nº 678 de Barcelona, cualquier día laborable en horas de oficina.

LA COMISIÓN DE ACREEDORES  
Barcelona, 3 de junio de 1987

**INTERNATIONAL HOUSE**

Cursos d'estiu.  
Juliol i setembre,  
classes diàries.  
Viatges d'estudis.

Informació: 21 93 00

**ANUNCI'S AL SEU DIARI**



**DISPOSI DE LA SEVA CASA A MONTJUÏC SENSE ENTRADA**

200 m<sup>2</sup>., jardí privat, zona enjardinada amb piscina, garatge per a tres cotxes. 4 habitacions, 2 banys, gran menjador i ampla cuina. Consulti'ns.

**IMMOBILIARIA CATALUNYA**

**GARCÍA DE POU, S.A.**

Ctra. Roses Km. 32,9 - Tel. 50 72 50 - Vila-sacra 17485

**PRECISA**

**APRENT DE TALLER** de 16 a 19 anys per a taller **OPERARI** per a taller

Interessats preguem contactar amb les nostres oficines de Vila-sacra

**Trabajo**  
**Demanda**

**NECESITO** palista de bulldozer. Trabajo en Girona. Tel. 974-86 34 79.

**ES NECESSITA** noia 16-17 anys per aprenent de cambrera. Tel. 23 97 03.

**SE PRECISA CHICA** responsable para labores de casa y cuidar de dos niños, durante los meses de verano. Teléfonos 75 87 00-75 89 63.

**ES NECESSITA** ajudant de cuiner per a cafeteria Grill. Interessats truqueu al tel. 85 34 12 de 9 a 14 h. matí i de 4 a 7 tarda.

**PERSONAL FEMENINO** de 18 a 25 años, se precisa para importante empresa, promoción discoteca, provincia de Girona. Tel. 49 01 54 i 49 00 15 llamar de 4 a 7 tardes.

**ES NECESSITA** carnisser.- Tel. 32 37 51.



### Virus

El otro día, sin querer, fui testimonio de una conversación un tanto extraña que aportó a mis conocimientos un nuevo dato. Un dato que ciertamente es de tener en cuenta, dados los tiempos que corren. El escenario era una panadería y una servidora se encontraba allí por casualidad. Cuatro señoras, entre panecillo y panecillo, iban comentando los últimos acontecimientos del barrio. Una de ellas le pregunta a la otra: «¿Verdad que casas a la hija?». La pregunta, ya de por sí, tiene su lado morboso, porque lo lógico sería que la hija se casara sola y no que la casara la madre. Ahí queda eso. La aludida, metiendo una barra de pan dentro de su cesta, contestó: «Sí, hija sí. La semana que viene». Una tercera, que andaba atareada recogiendo el cambio, exclamó: «¡Espéremos que sea para bien...!». A lo que la dueña de la tienda soltó: «Oh, ¡tant! Porque con estos tiempos que corren...». La madre meneó la cabeza como queriendo decir: ¡Qué razón tienes! y luego añadió: «De momento ya le he dicho que no me hace mucha gracia que se vaya a vivir a aquel piso, porque justo encima tienen a un separado que vive solo». Yo me quedé parada. Ellas continuaron como si tal cosa: «¡A ver si le coge el mal aire!». Y luego me miraron como compadeciéndose: «¡Esta juventud!».

Ya ven, nunca te acostarás sin saber una cosa más. Ahora resulta que antes de ir a vivir a un piso será conveniente que nos fijemos en los vecinos de escalera. El «virus del separado» nos puede atacar. Lo que no acababan de aclarar las señoras era el modo de contagio. En fin, quizás dentro de unos meses, si vuelvo el mismo día y a la misma hora a la misma panadería, pueda darles algún dato más... Seguro. **MAGDA BOUSO**

# Un buen corte al año no hace daño

En esta época del año un buen corte de pelo es casi una regla inaludible. Un buen corte se hace necesario en los días de playa y calor. La comodidad se impone ante todo. New Look basa su moda de verano en los cortes escalados, desde los muy cortos, hasta las medias melenas, pero siempre teniendo en cuenta la personalización en cada caso. Estilos que respetan la misma tendencia, pero muy adaptados a cada personalidad.

Los cortes escalados deben ser muy depurados, jugando con la suavidad de las líneas, a fin de conseguir perfiles armónicos y femeninos. Como solución para el verano, pueden humedecerse con espumas y gominas, ya que las medidas de las nuca son idóneas para ello.

En la variante de pelo rizado, están de moda las pelirrojas, con un rizo super-natural atirabuzonado en melenas largas degradadas que permiten gran versatilidad de recogidos muy juveniles, casi infantiles. Vuelven los típicos tirabuzones de las primeras comuniones de la década 50-60, para las jovencitas, pero siempre semi-recogidos con un aire muy actual. Glamour ideal para los calurosos días estivales.

### Colores

Gran importancia cobra el color en los cortes escalados que acabamos de citar. La personalidad y la fuerza del corte radica, no sólo en la depuración de sus líneas, sino en una perfecta simbiosis con el color, adquiriendo así un gran atractivo en su acabado final. Sobre raíces oscuras, aplicación de mechas muy atrevidas en rubio mucho más claro como «barridas» hacia delante, lo que produce un tremendo contraste joven y vanguardista. El mismo tipo de mechas puede aplicarse en otros tonos de fondo, utilizando entonces gamas distintas. Por ejemplo, en una mujer morena, jugaremos con tonos rojizos y pelirrojos en lugar de rubios claros.

### Maquillajes

Los maquillajes van perfecta-



mente conjugados con los estilos que acabamos de definir. Mujeres muy naturales que parezca que no llevan nada, pero, sin embargo, se aplicará un fondo muy suave al tono de la piel, en los ojos sombras en beige y cobrizos que armonizan perfectamente con los colores del pelo. Colorete imperceptible y bocas color carne.

El color adquiere gran importancia en los cortes escalados.

## COTILLEOS

● El primer enlace matrimonial surgido de la última Fiesta de los solteros de Plan (Huesca), organizada hace un mes, se celebró ayer en el Juzgado de la localidad oscense de Boltaña.

El afortunado «tión», José María Pardina, es natural del pueblo de El Pueyo de Araguás (Huesca), y contrajo matrimonio con una cacereña afincada en la ciudad barcelonesa de Mataró, divorciada y con un niño, Eduardo, de siete años.

Hace un mes, los esposos se conocieron en la tercera fiesta organizada por los solteros del Valle oscense de Plan, a la que Justa acudió con la intención de casarse y vivir en el campo, según manifestó entonces.

El novio ya había intentado

en años anteriores encontrar una moza y en esta ocasión fue invitado a la fiesta por la Asociación de solteros del valle de Gistau.

La ceremonia se organizó de manera discreta y modesta, según anunciaron, el novio prescindió de la corbata y ella, sin las evocaciones de un segundo vestido blanco, vistió un traje de chaqueta.

El ternasco de rigor lo tomaron en un mesón de Ainsa, ya que la edad de la madre del novio no permite, como era su deseo y es costumbre aquí, obsequiar a los invitados con chiretas y torta hecha en casa.

Con esta són veintiuna las parejas surgidas de las «caravanas» de mujeres al valle.

## LA RECETA

# Gratinado de judías verdes

Ingredientes para 4 personas: 1 1/2 Kg. de judías verdes tiernas, 200 gr. de crema de leche fresca, 75 gr. de mantequilla, 125 gr. de champiñones, una cucharadita de bicarbonato de sosa, sal y pimienta.

Preparación: Elija preferentemente judías finas. Si ya ha pasado la temporada, corte las judías a lo largo cuando las limpie. Quiteles los hilos y póngalas en una cazuela con abundante agua hirviendo con sal. No cubra la cazuela. En cuanto las judías estén casi cocidas, póngalas en otra cazuela con la crema de leche fresca y deje que acaben de cocerse, a fuego lento. Sazónelas con sal y pimienta y póngalas en una fuente que vaya al horno, previamente engrasada con mantequilla. Corte los champiñones a láminas, después de quitarles los extremos terrosos de

los troncos, y una vez lavados y secos. Derrita un poco de mantequilla en una sartén y rehogue en ella los champiñones. Repártalos sobre las judías. Rocíe éstas con el resto de la mantequilla derretida y sazónelas con sal y pimienta. Póngalas en el horno bien caliente para que se doren, durante 10 minutos. Sírvalas muy calientes solas o como guarnición de un asado.

### Mollejas de ternera a la crema

Ingredientes para 4 personas: dos mollejas de ternera, 80 gr. de mantequilla, una lata pequeña de mondas de trufa, 150 gr. de crema de leche fresca, sal y pimienta.

Preparación: Ponga las mollejas en un recipiente con abundante

agua fría y deje que despidan la sangre durante dos horas, cambiando el agua a menudo. Póngalas entonces en una cazuela con agua fría y deje que se calienten a fuego lento. Cuando el agua rompa el hervor, déjelas hervir durante un minuto. Retírelas de la cazuela y páselas por agua fría. Envuélvalas en un paño limpio y prénselas bien. Deje que se enfríen. Corte las mollejas en escalopos no demasiado delgadas, después de quitarles las membranas. Ponga la mantequilla en una sartén. Cuando esté caliente, fría en ella las escalopos a fuego lento, durante 5 minutos por cada lado. Sazónelas con sal y pimienta. Colóquelas en una fuente previamente calentada y cúbralas con una salsa preparada con la crema de leche caliente, a la que habrá incorporado las mondas de trufa, sal y pimienta.

## La Schols Cantorum d'Algesemi, interesada en l'obra del Pare Soler

Olot.— Amb la finalitat de fer conèixer una mica més l'obra del pare Antoni Soler, la Schols Cantorum d'Algesemi ha editat recentment un disc de quatre «Villancicos popolars» del reconegut músic que ja va ser presentat a la casa de la vila d'aquesta població valenciana.

Fins al moment, solament existien dues gravacions de l'esmentat compositor referents a la seva obra coral, una d'aquestes, realitzada pel cor Texas Boys, dels Estats Units i l'altra interpretada pel Cor de cambra de l'Acadèmia Liszt de Budapest, de dos misereres del pare Antoni Soler.

El disc gravat ara per la Schols Cantorum d'Algesemi ha estat també lliurat a l'Ajuntament olotí amb la voluntat que ente Olot i Algesemi «sorgeixi una relació amistosa que es pugui materialitzar algun dia a un oferiment al poble d'Olot d'un concert monogràfic del Pare Soler per part de la Schols».

## El comitè d'empresa de TV3 desconvoca la vaga de set dies

Barcelona.— La vaga de set dies convocada a partir d'avui pel comitè d'empresa de TV3 ha estat desconvocada ahir a la tarda en arribar a un principi d'acord amb la direcció per a la firma del conveni col·lectiu. La passada setmana, el comitè d'empresa i la direcció de TV3 ja havien arribat a un acord que més tard va ser refusat per l'assemblea de treballadors per entendre que en els punts referents a la flexibilitat horària «no s'havia avançat suficientment».

La signatura definitiva de l'acord tindrà lloc aquesta setmana.

Morí ahir víctima d'un edema pulmonar

# El món de la guitarra ha perdut el seu gran mestre Andrés Segovia

Madrid.— El guitarrista Andrés Segovia va morir repentinament ahir a la tarda quan es trobava en el seu domicili mirant la televisió en companyia de la seva muller i del seu fill Carlos Andrés.

Un edema pulmonar, segons dictamen mèdic, va ser la causa de la seva mort. «Eren a prop de dos quarts de cinc de la tarda i es trobava molt bé, quan de sobte es començà a sentir cansat», manifestava ahir una persona propera a la família.

El guitarrista espanyol, nascut a Linares, (Jaén), fa 94 anys, acabava de tornar d'una gira per Estats Units en la qual va rebre un gran nombre d'homenatges.

### Un home ple de projectes

El seu fill gran va dir ahir a l'arribada a Madrid que «el meu pare estava ple de projectes i preparava algun concert i les seves memòries». El fill del mestre Segovia, de 60 anys, va arribar ahir a la tarda a Madrid, des de París. «Vaig prendre el primer avió i vaig poder acomiadar-lo abans que se l'emportessin per embalsamar».

Nombrosos telegrams de condolència des de tot el món arriben constantment al domicili de la família Segovia.

### Consternació en el món de l'espectacle

El gran tenor líric Alfredo Kraus va definir Segovia com «un monstre. Cada nota era pura, neta, com si només relisqués els dits per les cordes».

Draus, que va conèixer al desaparegut guitarrista a Alemanya, fa quinze anys, afirmà que «gràcies al mestre, les formes clàssiques foren incorporades al món de la guitarra, en la qual va descobrir grans possibilitats».

### Yepes demana un minut de silenci a Tokio

«La guitarra perd senzillament el timó» va manifestar emocionat Narciso Yepes en conèixer ahir a Tokio la notícia de la mort del guitarrista Andrés Segovia. Yepes es va assabentar de la trista notícia mitjançant la trucada del diari japonès «Mainichi Shimbun» a la



Andrés Segovia.

sala de concerts de la universitat femenina «Showa» de Tokio, on oferiria un concert juntament amb l'Orquestra Nacional d'Espanya. L'orquestra, que en aquest moment anava a començar la segona part del programa, va introduir de forma extraordinària el segon moviment del «Concierto de Aranjuez», com modest homenatge dels músics a la memòria d'Andrés Segovia.

### L'Ajuntament de Madrid li dedicarà un carrer

L'Ajuntament de Madrid va informar ahir que dedicaria un carrer a aquest gran guitarrista espanyol. Abans de la mort de l'artista, l'Ajuntament havia tingut contactes amb els familiars per tal de dedicar-li un carrer amb la qual cosa el poble de Madrid li vol rentre homenatge. La capella ardent d'Andrés Segovia, que es trobava en possessió de la Medalla de Oro de Madrid, estarà instal·lada avui de les 9 fins a la 1 del matí en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

### Una gran personalitat en el món musical

Andrés Segovia, considerat in-

ternacionalment com el guitarrista de major prestigi del món, afirmà el dia que va complir 94 anys, el febrer passat, que el secret de viure està «en seguir una vida ordenada, dedicada a la música i a la família».

El guitarrista ha estat, des de 1910, l'espanyol més venerat en el món. Amb ell la guitarra va arribar a les sales de concert i els seus recitals han suposat la difusió de la música espanyola en els cinc continents. El mestre Segovia ha declarat nombroses vegades que la seva vocació per la música va néixer amb ell i el seu interès per la guitarra «un dia que passava un home pel carrer tocant la guitarra em vaig acostar a ell i em va posar els dits en les cordes. Jo vaig seguir, però no com si n'aprengués, sinó com si recordés».

Les distincions i homenatges que ha rebut al llarg de la seva vida són innumerables. El dia 24 de juny de 1981, el Rei Joan Carles li va concedir el títol nobiliari de Marquès de Salobreña, en atenció als seus mèrits musicals. Aquest mateix any, la Diputació granadina va acordar la creació d'un premi d'interpretació de guitarra, amb caràcter anual, que portarà el nom de Andrés Segovia.

Organitzat dins les Festes de primavera

## Resultat del campionat de pesca de La Rovella

RAFEL CORBI

Palafrugell.— Dins del marc de les XXV Festes de primavera, i organitzat per la Societat de Pesca La Rovella, es va celebrar el II Campionat de pesca amb canya de les esmentades festes. La pesca va tenir lloc a les costes de Palafrugell, Begur i Pals, des de la platja dels Tres Pins fins a la de Pals. Hi van concórrer dos-cents quaranta-dos participants i els premis es van donar a la platja de Llafranc, amb la presència de l'alcalde de la població i de les pubilles de les populars festes. La competició va iniciar-se a les set del matí i s'allargà fins a quarts de dues de la tarda, lliurant-se els premis als voltants de dos quarts de quatre.

Premi especial de 30.000 pessetes i trofeu del magnífic Ajunta-

ment a la peça més grossa a Josep Riera, de Palafrugell; primer classificat de pes total, trofeu Festes de primavera i vint-i-cinc mil pessetes, a Sant Ferran, de la societat de Pesca de Sant Feliu de Guíxols, amb un total de 3.010 grams; segon classificat de pes total, trofeu i vint mil pessetes a Fredy Estanyol, de Sant Feliu, amb 2.790 grams; tercer, trofeu i deu mil pessetes, a Joan Cruz, de Sant Feliu, amb 2.720 grams. El quart classificat, trofeu i cinc mil pessetes, Santi Morell, Club de Pesca la Rovella, amb 2.660 grams, i cinquè classificat, amb trofeu i cinc mil pessetes, Moisès Güiell, 2.360; premi especial al màxim número de peces, trofeu Joan Abras, a Fredy Estanyol, amb 88 peces; premi a la peça grossa infantil per Raimon Domínguez, i primer premi pes total infantil a Jesús Jiménez.

## FLASH

● El Teatre Lliure posarà en escena entre setembre d'aquest any i juny de l'any vinent, quatre obres de teatre, tres estrenes i la reposició de «El 30 d'abril» de Joan Oliver. La peça de Joan Oliver, dirigida per Pere Planella, serà representada durant els propers mesos de setembre i octubre. El novembre, s'estrenarà «Lorenzaccio» d'Alfred Musset, dirigida per Lluís Pasqual, que romandrà en cartellera fins al gener següent. La cantant mallorquina Maria del Mar Bonet oferirà un seguit de recitals fins al febrer de l'any 1988. Entre febrer i abril està prevista la posta en escena de l'obra de l'autor català Josep Maria Benet i Jornet, «El mecanoscrit d'Ali Bei», sota la direcció de Josep Montanyes. La temporada teatral del Lliure 87-88 es tancarà amb la representació entre abril i juny de «La bona persona de Sezuan» de Bertolt Brecht, dirigida per Fabià Puigserver. Durant aquesta temporada, l'Orquestra de Cambra del Lliure oferirà cinc concerts: «Ravel i les apaches», Robert Gerhard, influències del jazz a la música de concert, compositors italians del segle XX i l'estrena d'una obra encarregada a un autor català contemporani. El proppassat diilluns va quedar legalment constituïda l'Associació d'espectadors del Teatre Lliure, que va elegir un consell directiu integrat per 9 persones i presidit pel director teatral Josep Montanyes. L'associació persegueix, segons els estatuts, «fomentar, abonar, davant totes les autoritats, institucions i organismes, les iniciatives per a la conversió del Lliure en un teatre públic».

● La Fundació Miró tancarà ahir a la nit la temporada artística en l'Espai 10 amb una festa titulada «So i llum», en la qual Joan Duran, Pere Noguera i Riera Aragó realitzaran tres accions. La festa coincidirà amb la inauguració de l'exposició de l'escultor David Mach, «Si avui t'endinses en els boscos», que tanca el cicle «De la causa i de l'objecte», que s'ha celebrat en Espai 10. L'acció que realitzarà Pere Noguera es titula «Espòrgar, acció o concert» i tindrà lloc en el pati central de la Fundació Miró. Sobre l'herba instal·larà deu màquines d'aïtar i una màquina de depilar i oferirà un concert a través de la manipulació dels objectes en acció. Joan Duran se situarà en una de les parets laterals de la fundació Miró i intentarà visualitzar la dissolució d'una salamandra en l'acció titulada «La llarga agonía de la salamandra». Riera i Aragó, per la seva part, reproduirà la frase «This is the end» a través de les lletres de foc que seran elevades per sobre l'edifici de la fundació.

● L'Institut Espanyol de la Moda presentarà avui les tendències moda-hogar per la temporada 88/89 en el Museu Tèxtil de Terrassa.



Illana exposa a la galeria l'«Amistat» de Cadaqués.— L'artista Ma. Pau Illana exposa fins al proper dia 12 de juny a la galeria de l'entitat recreativa i cultural de Cadaqués l'«Amistat». Membre de la junta directiva del Real Círculo Artístico de Barcelona, Illana ha exposat un gran nombre d'exposicions al llarg de la seva dilatada carrera artística. Actualment, a més d'aquesta exposició de Cadaqués, alguns dels seus quadres poden ser contemplats al restaurant Solius, on restaran permanentment.



CARTELERA

GIRONA

**ALBÉNIZ** Tel. 20 01 35  
**Otra ciudad, otra ley.** USA. Comedia. Dir.: Jeff Kanew. Int.: Kirk Douglas y Burt Lancaster. Dos viejos ladrones de trenes salen de la cárcel después de treinta años de condena. Viendo improbable su adaptación social, planearán asaltar el mismo tren por cuyo robo fueron condenados. H: 4.00, 6.00, 8.00, 10.30. Apto.

**CATALUNYA 1** Tel. 20 23 93  
**Pasaje a la India.** Gran Bretaña. Drama. Dir.: David Lean. Int.: Judy Davis y Peggy Ashcroft. Una joven inglesa que viaja a la India en compañía de su futura suegra provoca un conflicto cuando acusa a un médico indio de haber intentado violarla. H: 4.00, 7.00, 10.00. Apto.

**CATALUNYA 2** Tel. 20 23 93  
**Repo Man (El recuperador).** USA. Acción. Dir.: Alex Cox. Int.: Emilio Estevez y Harry Dean Stanton. V.O. Subtitulada. Tras perder su empleo en un supermercado, un joven se convierte en un «recuperador» de vehículos robados o no pagados. El nuevo trabajo le hace verse envuelto en persecuciones y peligros varios. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. 13 años.

**CATALUNYA 3** Tel. 20 23 93  
**Algo en que creer.** USA. Drama. Dir.: Glenn Jordan. Int.: Jack Lemmon y Zeljko Ivanek. V.O. Subtitulada. Un sacerdote de ideas tradicionales y métodos particulares conoce a un joven seminarista de pensamiento pro-

gresista, y entre ambos nace una amistad observada con desconfianza por el rector. Más tarde, el joven sale en defensa de dos compañeros acusados de homosexuales. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. Apto.

**COLISEO** Tel. 20 27 47  
**Videodrome.** Canadá. Terror. Dir.: David Cronenberg. Int.: James Woods y Deborah Harry. El director de una cadena televisiva vive obsesionado con la idea de conseguir imágenes del mayor realismo en el sexo y la violencia, hasta que se ve totalmente vampirizado por el medio. H: 4.00, 5.35, 7.10, 8.35, 10.30. 18 años.

**MODERN A** Tel. 20 30 89  
**Cerrado por reformas.**

**MODERN B** Tel. 20-30 89  
**Cerrado por reformas.**

**PLAÇA A** Tel. 20 38 59  
**Desmadre en vacaciones.** USA. Comedia. Dir.: Nico Mastorakis. Int.: Daniel Hirsch y Clayton Norcross. Tres estudiantes americanos de vacaciones en Grecia se meten en un complicado asunto de espionaje. H: 4.30, 6.25, 8.20, 10.20. Apto.

**PLAÇA B** Tel. 20 38 59  
**Macarroni.** Italia. Comedia. Dir.: Ettore Scola. Int.: Jack Lemmon y Marcello Mastroianni. Un ejecutivo americano alcoholizado llega a Nápoles en viaje de negocios. Allí se encuentra

con un hombre que afirma ser un viejo compañero de guerra. H: 4.30, 6.30, 8.30, 10.30. Apto.

**PLAÇA C** Tel. 20 38 59  
**Mi general.** España. Comedia. Dir.: Jaime de Armiñán. Int.: Fernando Rey y Fernando Fernán Gómez. Unos militares de alta graduación deben asistir a unos cursillos de técnicas espaciales impartidos por jóvenes capitanes. En clase, llegan a convertirse en alumnos traviesos. H: 4.15, 6.20, 8.25, 10.30. Apto.

**ULTONIA** Tel. 20 22 77  
**Jumpin' Jack Flash.** USA. Comedia. Dir.: Penny Marshall. Int.: Whoopi Goldberg y Stephen Collins. Una empleada de banco tiene ocasión de intervenir en una intriga internacional cuando recibe el mensaje de un agente británico atrapado en el bloque oriental. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. Apto.

BLANES

**MARYAN**  
**Angoixa.** Catalunya. Terror. **Todo en un día.** USA. Comedia. H: Continua 6.00. 18 años.

**VICTÒRIA**  
**Atrapados sin salida.** USA. Acción. **Los invitados.** España. Drama. H: Continua 6.00. 13 años.

FIGUERES

**JUNCÀRIA** Tel. 50 02 31  
**El hotel New Hampshire.** USA. Comedia. **Código de silencio.** USA. Policiaca. H: Continua 4.00. 13 años.

**SAVOY** Tel. 50 52 05  
**Phenomena.** Italia. Terror. H: Continua 4.00. 18 años.

PALAMÓS

**ARINCO** Tel. 31 54 73  
**Todo en un día.** USA. Comedia. H: 7.35, 11.05. **Bandera negra.** País Vasco. Aventuras. H: 6.00, 9.30. 13 años.

**KYTON** Tel. 31 40 95  
**Atrapados sin salida.** USA. Acción. H: 6.15, 8.30, 10.45. **Documental.** H: 6.00, 8.15, 10.30. 13 años.

PLATJA D'ARO

**AVINGUDA** Tel. 81 76 65  
**Yo, el halcón.** USA. Drama. H: 6.30, 8.45, 11.00. **Cortometraje.** H: 6.00, 8.15, 10.30.

**IVAN** Tel. 81 80 82  
**52: Vive o muere.** USA. Intriga. H: 6.20, 8.40, 11.00. **Cortometraje.** H: 6.00, 8.20, 10.40. 18 años.

Christopher Reeve, reportero y superhombre



Reeve, en peligro como «El reportero de la calle 42».

Una de las condiciones que Christopher Reeve impuso a Menahem Golan y Yoram Globus para interpretar «Superman IV» fue que le dejasen protagonizar «Street smart», una intriga periodística de Jerry Schatzberg. Ambas películas se estrenarán en nuestro país durante este verano, lo cual nos dará ocasión de ver a Reeve en dos papeles muy distintos. En «Street smart», que se estrenará como «El reportero de la calle 42», Reeve interpreta a un periodista que no tiene mucho que ver con Clark Kent y se busca complicaciones cuando inventa un reportaje sobre un chulo callejero, mientras que en «Superman IV» se enfrentará a un tal «Hombre atómico» ideado por Lex Luthor.

CATALUNYA / 1

Per clausurar la primera etapa dels Cinemes Catalunya i per oferir una nova millora dins l'oferta cinematogràfica de la nostra ciutat us oferim aquest cicle amb un preu especial. Gràcies  
Fins molt aviat  
CINEMES CATALUNYA

PASSIS: 4/7/10

CICLE DAVID DEAN

CATALUNYA / 1

**PASAJE A LA INDIA**

nominada para 11 Oscars

ATENCIÓN: TOTS ELS DIES PREU REDUÏT

Amb la col.laboració:

DISCOS **coll** Tenim les músiques  
libreria **ll** Tenim els llibres  
RADIOCADENA a GIRONA  
DIARI DE GIRONA

Cicle / David Lean

CATALUNYA / 1

**LAWRENCE DE ARABIA**

ALIC GUINNESS, ANTHONY QUINN, JACK HAWKINS, JOSE FERRER, OMAR SHARIF, PETER O'TOOLE

**La hija de Ryan**

Una historia de amor. Filmada por David Lean.

ROBERT MITCHELL, TIFINU HENRIED, CONSTANCE JOHNS, JOHN WELLS, LEO HUGHAN, Y SAMANIELA, GIAN CARLO GIUFFRÈ, BOLE

**EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAÏ**

GUINNESS, HOLDEN, JACK HAWKINS

SESSUE HAYAKAWA, JAMES DONALD, ANTHONY QUINN, GUY DOMESTIC, ANTHONY QUINN, GUY DOMESTIC, ANTHONY QUINN, GUY DOMESTIC

**PASAJE A LA INDIA**

nominada para 11 Oscars

AMB LA COL.LABORACIÓ DE:

DISCOS **coll** Tenim les músiques  
libreria **ll** Tenim els llibres  
DIARI DE GIRONA  
RADIOCADENA a GIRONA

del 1 al 14 de juny de 1987

Per clausurar la primera etapa dels Cinemes Catalunya i per oferir una nova millora dins l'oferta cinematogràfica de la nostra ciutat, us oferim aquest cicle amb un preu especial. Fins molt aviat. Gràcies.

CINEMES CATALUNYA

1	DILLUNS	LAWRENCE DE ARABIA	PASSIS 5/9
2	DIMARTS	La hija de Ryan	5/9
3	DIJOUES	EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAÏ	4/7/10
4	DIJOUS	PASAJE A LA INDIA	4/7/10
5	DIJOUES	EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAÏ	4/7/10
6	DISSABTE	La hija de Ryan	5/9
7	DIJOUES	LAWRENCE DE ARABIA	5/9
8	DILLUNS	PASAJE A LA INDIA	4/7/10
9	DIMARTS	EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAÏ	4/7/10
10	DIJOUES	PASAJE A LA INDIA	4/7/10
11	DIJOUS	LAWRENCE DE ARABIA	5/9
12	DIJOUES	La hija de Ryan	5/9
13	DISSABTE	EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAÏ	4/7/10
14	DIJOUES	PASAJE A LA INDIA	4/7/10

ATENCIÓN: TOTS ELS DIES PREU REDUÏT

**3ª setmana d'èxit**  
**MI GENERAL**  
LA PEL·LÍCULA ESPANOLA CON MAS ESTRELLAS  
Fernando Rey, Fernando Fernán Gómez, Héctor Alterio, Monica Randall, Rafael Alonso, y Jose Luis Lopez Vazquez  
filmada a Girona ciutat  
Horari: 4, 6, 8 i 10.30

**2ª setmana d'èxit**  
**MACARRONI**  
DOS COLOSOS DEL CINE EN LA COMEDIA MAS ESPERADA  
JACK LEMMON, MARCELLO MASTROIANNI  
ETTORE SCOLA comenta: "Mi película es una defensa del hombre. Es un canto a la utopía. El americano que solo vive para trabajar y para el dinero, y el napolitano, feliz y sencillo, para el que lo importante es la amistad"  
AUTORIZADA TODOS LOS PUBLICOS  
Horari: 4.30, 6.30, 8.30 i 10.30

**VIDEODROME**  
Primero controla tu mente... luego destruye tu cuerpo

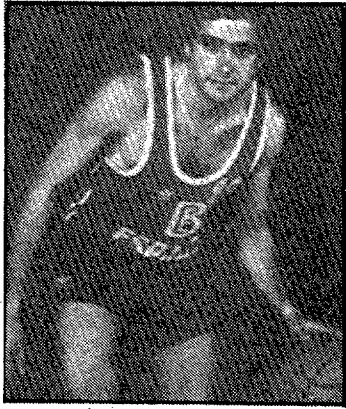
**OTRA CIUDAD OTRA LEY**  
Horari: 4, 6, 8 i 10.30

DIJOUS, PREU ESPECIAL 200 PTES. - DIA DE L'ESPECTADOR - DIJOUS, PREU ESPECIAL 200 PTES.

TELEVISION



- 07.15 Carta de ajuste.
- 07.30 Buenos días.
- 09.00 Por la mañana.
- 09.05 Curso de inglés. «Follow me».
- 09.25 Desayuno
- 09.35 Los ricos también lloran.
- 10.00 Noticias, conexiones con el exterior y concurso.
- 11.00 Baloncesto. Campeonato de Europa. Rumania-España.



- 12.30 Avanc de l'Informatiu.
- 12.33 Tres per quatre.
- 13.30 Què vol veure?
- 14.00 L'Informatiu.
- 15.00 Telediario 1.
- 15.25 Elecciones 87. Información campaña electoral.
- 15.30 Elecciones 87. Espacios cedidos a partidos políticos y coaliciones.
- 15.50 Lotería. Flaherty y Rush llegan a la casa de la familia Hanson para comunicarle que han ganado cuatro millones de dólares, pero dos de ellos tendrán que ir a parar a manos de Todd que está hospitalizado.



- 16.50 La tarde.
- 17.55 Avance telediario.
- 18.00 Barrio Sésamo.

- 18.30 El Kiosco.
- 19.00 El bigote de Babel.
- 19.30 Con las manos en la masa.
- 20.00 Mash. «Así es el mundo del espectáculo» (I). Un grupo de artistas recorren los diferentes hospitales de campaña para llevar a los heridos cierto alivio con su espectáculo.
- 20.30 Telediario 2.
- 21.00 Elecciones 87. Información campaña electoral.
- 21.10 Espacios cedidos a partidos políticos y coaliciones.
- 21.35 Tres soberanos para Sarah. En 1960 comienzan en Salem los procesos contra las acusadas de brujería. Sarah y Rebecca se encuentran ahora en la cárcel y no tardará en unírseles la tercera de las hermanas, Mary.
- 22.40 Debate.
- 00.10 A media voz. Víctor y Diego.
- 00.35 Telediario 3.
- 00.55 Elecciones 87.
- 01.05 Teledporte. Incluye información sobre Eurobasket '87.
- 01.25 Despedida y cierre.



- 15.15 Carta de ajuste.
- 15.30 Apertura y presentación.
- 15.35 Tenis. Torneo Roland Garros. Semifinales individuales damas.
- 18.00 Follow Through.
- 18.25 Avanc de l'Informatiu vespre.
- 18.25 Picapuçà
- 19.30 Som-hi.
- 20.00 L'Informatiu vespre.
- 20.30 A punt. Informatiu esportiu.
- 21.00 Atletismo. V Reunión internacional Ciudad de Madrid.



- 14.30 Avanc informatiu.
- 14.32 Migdia.
- 15.00 Telenotícies migdia.
- 15.30 Espais cedits a partits polítics i coalicions.
- 16.00 Benedetta i companyia.
- 16.45 La dona biònica. «Una bessona perillosa». Jaime Sommers, acusada pels soldats i guardies amb gossos rastrejadors, no pot convèncer ningú de la seva identitat.
- 17.45 Music Box.
- 18.00 Caputxeta de pics.
- 18.30 Avanc informatiu.
- 18.32 Fes flash.
- 19.00 Simbad.
- 19.20 Buddy. Amb els seus dos únics amics, Julius i Charmian, Buddy investiga una casa on, segons diuen, hi apareix la víctima d'un assassinat. Estan morts de por i fascinats per l'home pàlid i misteriós que hi viu i a qui anomenen «la bèstia».
- 19.45 Filiprim.
- 20.30 Telenotícies nit.
- 21.00 Vostè jutja.
- 22.45 A tot esport.
- 00.05 Telenotícies.
- 00.20 Fi d'emissió.

- 23.40 Metrópolis. Foster & Rogers.
- 00.10 Despedida y cierre.



- 12.30 Carta d'ajust.
- 13.00 Començament d'emissió.
- 13.10 Servei d'informació agrària.
- 13.30 TV3, segona vegada. «Angel Casas, show».



Otra producción venezolana en TVE.

«El rebaño de los ángeles»

«Jueves cine» (TVE-2, 22.00 h.)

TVE parece dispuesta a recuperar para el espectador español las películas sudamericanas cuyo estreno comercial nos fue negado en su momento. Tras ofrecer, la semana pasada, una producción argentina, el espacio «Jueves cine» emite hoy una película venezolana de Román Chalbaud, director del cual hemos podido ver otros films en las últimas fechas, repartidos entre los diversos espacios cinematográficos de TVE. «El rebaño de los ángeles» es un drama social sobre las desventuras de una adolescente que vive obsesionada por la muerte de su madre y la presencia del último amante de ésta. Todo ello la sumerge en una existencia de incomunicación y violencia.

RADIO



- 09.00 Antiope 1.
- 09.30 La Une chez vous.
- 10.05 Puisque vous êtes chez vous.
- 11.00 Tennis.
- 12.00 Flash infos.
- 12.05 Tennis.
- 13.00 Le journal de la Une.
- 13.50 Tennis.
- 18.35 Mini-journal.
- 18.45 La roue de la fortune.
- 19.10 Santa Barbara.
- 19.40 Cocoricocoboy.
- 20.00 Le journal de la Une.
- 20.30 Colombo.
- 21.45 Tennis.
- 22.00 Infovision.
- 23.15 Une dernière.
- 23.35 C'est à lire.
- 23.50 Tennis.



- 06.45 Télématin.
- 09.00 Matin bonheur.
- 12.05 L'académie des 9.
- 13.00 A2 Midi.
- 13.45 L'auberge de la Jamaïque.
- 14.40 Ligne directe.
- 15.35 Rue Carnot.
- 16.05 C'est encore mieux l'après-midi.
- 17.35 Récré A2.
- 18.50 Des chiffres et des lettres.
- 19.15 Actualités régionales.
- 19.40 Le nouveau théâtre de Bouvard.
- 20.00 Le journal.
- 20.25 D'accord pas d'accord.
- 20.30 SIDA, le grand rendez-vous.
- 22.30 Mikhaïl Baryshnikov au moulin-rouge.
- 23.30 Édition de la nuit.



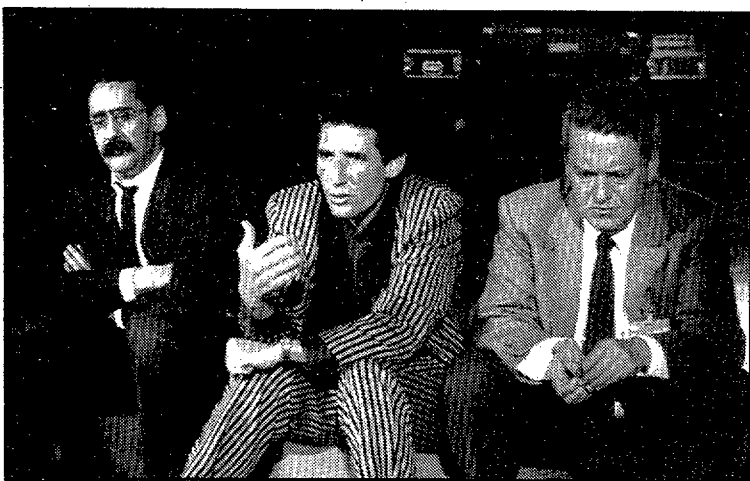
- 12.00 Boumbo.
- 12.15 Flash.
- 13.15 Supplément couleurs.
- 13.20 La vie à plein temps.
- 14.00 Thalassa.
- 15.00 Décrochage régionale.
- 18.00 Il était une fois l'espace.
- 18.30 Cap Danger.
- 18.55 Juste ciel.
- 19.00 19-20.
- 19.55 Ulysse 31.
- 20.30 D'accord pas d'accord.
- 20.35 La Cage aux Folles (II).
- 22.15 Soir 3.
- 22.50 Montagne.
- 23.20 Prélude à la nuit.

La historia del pop español, contada por Miguel Ríos

«Qué noche la de aquel año» debutará el próximo martes

Problemas de última hora impidieron que el programa «Qué noche la de aquel año» iniciara su andadura el pasado 5 de mayo, pero parece que, por fin, podrá empezar a emitirse el próximo día 9, inmediatamente después del Telediario de la noche.

Como es sabido, «Qué noche la de aquel año» es una historia del pop español desde 1962, es decir, hace veinticinco años. Por orden cronológico, cada episodio estará dedicado a un año, y en él aparecerán los artistas que más destacaron en cada época. De este modo, en el primer programa podremos ver a Los Estudiantes y a Enrique Guzmán. Según cuenta Miguel Ríos, en cada análisis anual se hará desde diversas ópticas, «desde un «Hit-Parade», pasando por una lista de éxitos del año, hasta noticias socio-políticas o cotilleos sociales. Pero el ingrediente máximo es que cada año vendrá al programa el protagonista o protagonistas fundamentales, musicalmente hablando, y recrearán sus canciones en directo en el plató».



Miguel Ríos, entre Ramón Pradera y Florencio Guerra.

Sobre cómo vivía él mismo aquella época, Miguel Ríos recuerda que «muy atribulado. En este país el rock and roll se vivía con muchas dificultades, primero económicas, porque el rock era algo de minoría, y luego políticas, pues el rock estaba mal visto tanto desde sus planteamientos

éticos como estéticos: patillas largas, tupé, pelo largo... Indudablemente, nos costó mucho trabajo». A lo largo de los programas veremos también a Los Sirex, Los Relámpagos, el Dúo Dinámico, Los Bravos, Julio Iglesias, Bruno Lomas y otros muchos.

- RÀDIO GIRONA OM
- 06.03 Onda pesquera. 08.30 Matinal Girona-2. 12.05 Aquí Girona. 14.03 La música gira. 15.00. La música està servida. 19.30 Girona avui. 21.05 Temps de cançons. 23.00 Hora 25. 03.00 De la noche a la mañana.

- RÀDIO GIRONA FM
- 07.30 Plumier. 08.45 Musical. 10.00 La música de tu vida. 14.00 Informatiu C.C. 20.00 Musical. 00.00 Que nos cojan confesados. 01.00 La música de tu vida.

- RADIOCADENA GIRONA OM
- 07.03. Els matins de Radiocadena. 13.30 Connexió RCE. 14.20. Taula de redacció. 14.30 Connexió RCE. 15.03 Hora 15. 16.00 Dia a dia.

- RADIOCADENA GIRONA FM
- 07.03 Al primer compàs. 09.00 Dial 2. 14.00 Taula de redacció. 14.10 RC Compàs connexió RCE. 16.00 Dial 2.

- RÀDIO GRUP
- 08.30 Upali! 09.30 Catalunya al camp. 09.10 Els matins a ciutat. 12.00 Els discos objectiu. 16.00 Amb el cor a la mà. 18.00 Cita amb Salvador. 20.00 Especial esports. 22.00 Plastic rock. 23.00 Allà on s'amaga el sol.

- RÀDIO COSTA BRAVA
- 07.05 De bon matí. 09.03 Catalunya al camp. 09.10 La Ràdio brava. 21.10 Club 89. 00.05 Històries extraordinàries del més enllà. 01.10 Personal de nit.

- RÀDIO OLOT
- 06.05 Bon dia, matí. 09.05 D'aquí, d'allà. 13.05 Informatiu I de Ràdio Olot. 13.30 L'esport és notícia. 14.30 Tres i dos fan «swing». 15.05 Ara és l'hora. 21.05 Ona lleona. 24.30 Canal 2.

- RÀDIO POPULAR FIGUERES O.M.
- 06.00 Al dia del dia. 07.00 Primera hora. 13.30 Redacció informativa. 14.00 Primera fila. 20.15 Popular deportivo. 21.00 Cupó dels cecs i informatiu horari. 21.15 Hoy aquí. 23.00 Popular-popular. 24.00 La espuela. 00.30 Caliente y frío.

- RÀDIO POPULAR FIGUERES FM
- 06.00 Al dia del dia. 07.00 Primera hora. 09.00 Popular de 9 a 10. 10.00 Elles i jo. 12.00 Música. 12.05 Populats COPE. 13.30 Redacció informativa. 20.15 Ràdio Esport. 20.45 Redacció informativa. 21.00 Cupó dels cecs. 21.05 R.P.M..

- RÀDIO SER EMPORDÀ
- 06.00 Onda pesquera. 08.30 Primera hora. 09.03 Hoy por hoy. 13.30 L'informatiu. 14.00 Noticias a les dues. 15.30 Els 40 principals. 21.00 Sorteig ONCE. 23.00 Hora 25. 00.15. Històries de medianoche. 00.45. Tola-diario. 02.00. A las tantas. 04.00. De la noche a la mañana.

- RÀDIO PIRINEUS
- 08.30 Primer badall. 09.00 La ràdio al matí. 11.15 Espai musical. 12.00 De 12 a 1. 13.00 Informatiu. 15.00 Carta blanca. 19.30 Cerdanya informatiu. 20.00 Salsa de nit. 22.00 Gatzara musical.

- RÀDIO MARINA
- 08.15 Programa infantil. 08.30 Primera Ona. 13.00 Resum del matí. 20.00 Resum del vespre. 22.30 Estels a la mitjanit. 24.00 Els radioactius.





RAMON ROVIRA

### Campanya bruta

**L**A PROXIMITAT del dia D. de les eleccions municipals i europees escalfa la boça dels candidats. Alguns s'han escalfat més del compte i ja han entrat de ple en el relliscós terreny de les desqualificacions personals. De fet, amb això es trenca el que havia estat una regla d'or des de l'adveniment de la democràcia a l'Estat espanyol. Cap altra campanya havia trencat el pacte tàcit de no parlar dels adversaris polítics en termes personals. De moment el primer que ha estroncat aquesta bona ratxa, el candidat d'Izquierda Unida a l'Alcaldía de Madrid, Ramón Tamames, ja ha rebut una bona repulsa per part de tots els altres candidats fins i tot de la seva mateixa formació.

La discussió sobre si és bo o és dolent que els candidats es treguin els drapets al sol és molt difícil de quantificar i avaluar. Inicialment, una campanya electoral és un període destinat a elaborar propostes i presentar ofertes concretes als ciutadans. Per tant, les referències personals els sobren. Si un determinat candidat necessita d'algun tipus d'estímulant per acabar de fer el míting o d'altres tenen inconfessables passions a partir de mitja tarda, en principi no entra en el joc net d'una lícita competència democràtica. Però és clar que els electors tenen dret a saber coses sobre aquelles persones que els hauran de representar. Des d'aquest punt de vista quanta més informació hi hagi amb millor criteri podran decidir el seu vot. Són, per tant, interessos contraposats que difícilment es poden fer lligar de cara a una contesa democràtica. És clar, que als Estats Units, per exemple, en Gary Hart i la seva model espectacular varen acabar en un tres i no res amb la campanya del líder demòcrata. Aquí no som tan lluny de situacions com aquesta i per això qui tiri la primera pedra ha d'anar molt en compte perquè no li vingui al damunt una pedregada.

Se trataba de dos ciudadanos suizos de 78 y 73 años

## Dos personas, muertas en el cruce de Tossa por accidente

REDACCIÓN

Llagostera.— Dos ciudadanos suizos fallecieron en la tarde de ayer en accidente de circulación ocurrido en el cruce de Tossa de Mar, dentro del término municipal de Llagostera. El accidente tuvo lugar minutos antes de las seis de la tarde en el punto kilométrico 22 de la carretera comarcal C-253, el conocido como cruce de Tossa. La colisión tuvo lugar entre un Peugeot 505, B-9541-EV y un Ford Orion, M-4211-HB. El primero de los automóviles era conducido por Dionisio de las Heras, que resultó ileso y en el mismo viajaban Montserrat Gea, que resultó herida grave. Los dos ocupantes del Ford Orion fallecieron en el acto a consecuencia de las graves heridas que recibieron. Se trataba de dos ciudadanos suizos, Joseph Kopper, de 78 años, y su esposa Hellen Vocka Kopper, de 73 años de edad.

### Robo de joyas en Llançà

Ante la Guardia Civil de la localidad de Llançà, una señora presentó denuncia en el sentido de que su domicilio y, mientras se hallaba ausente, los ladrones penetraron y

se llevaron dos pulseras de oro, un anillo de oro y brillantes, una medalla de oro y 50.000 pesetas en efectivo. La Guardia Civil ha comenzado las diligencias y averiguaciones para la localización de los autores.

### Tirón en Blanes

Una súbdita holandesa presentó denuncia ante la Guardia Civil de Blanes en el sentido de que a las doce de la mañana le fue arrebatado el bolso que contenía tres anillos, dos pulseras y tres collares, todo ello de oro y de elevado valor, además de 135.000 pesetas en efectivo.

### Robo en l'Escala

En la localidad costera de l'Escala, un ciudadano suizo que se halla pasando unas vacaciones presentó denuncia por el robo cometido en la vivienda, en el que se le llevaron un importante botín. En concreto denunció la desaparición de un bolso que contenía 784.500 pesetas, 9.000 francos franceses y un collar valorado en 15.000 francos franceses. Todo lo que le robaron asciende a la cantidad de un millón cuatrocientas mil pesetas.

### Sorprendido con ropas en la Jonquera

A las diez y media de la mañana de ayer especialistas fiscales en la aduana de la Jonquera sorprendieron en el maletero de un Fiat Uno, M-6932-HJ, que procedía de Italia, ropas y vestidos por valor de más de seiscientos mil pesetas, por lo que levantaron al conductor del vehículo acta por infracción de la ley de importación.

### Detenidos en Girona y Lloret de Mar

Por agentes de la policía se detuvo en Lloret de Mar a Hendricus Dufour como presunto autor de un intento de estafa y también por tenencia de moneda falsa, en concreto florines. Por otra parte en Girona la Policía detuvo a Miguel E.R. y Obdulia F.N. por tenencia de sustancias estupefacientes, y a José M<sup>a</sup> H.H. por tenencia de hachís.

En Lloret de Mar se hicieron diligencias tras la localización del joven Ignacio O. en grave estado, siendo trasladado a un centro asistencial. Al parecer sufría una sobredosis de heroína.

## Joan Centelles sí es el candidato por el CDS a la Alcaldía de Portbou

Portbou.— En nuestra edición de ayer, dábamos cuenta de una decisión de la junta electoral de Figueres, según la cual el candidato del CDS de Portbou, Joan Centelles, había sido considerado inelegible por ostentar el cargo de juez de paz suplente en esta localidad. Según nos comunican fuentes del partido centrista, el CDS recurrió en su día esta decisión ante la Audiencia Territorial de Barcelona, por cuanto Joan Centelles había abandonado el cargo de juez de paz en el momento de presentar su candidatura. El recurso fue aceptado por la citada Audiencia y, por lo tanto, Joan Centelles sigue siendo el cabeza de lista y alcaldable del Centro Democrático y Social en Portbou, quedando los primeros lugares de la misma ocupados por Miquel Coll con el número 2 y Josep Martí con el número 3.

### Le dio un mordisco a un agente

## Dos detenidos en Girona por atentado a la Policía Municipal

REDACCIÓN

Girona.— Dos individuos fueron detenidos el martes por la Policía Municipal de Girona, acusados de atentado. El resultado final fue el de un hospitalizado, el presunto agresor, por problemas de diabetes, y un guardia municipal que debió ser atendido de un gran mordisco en su brazo.

Los hechos se iniciaron cuando padre e hijo circulaban en dos ciclomotores por el Pont de Pedra en dirección al Carrer Nou, acceso actualmente prohibido. Los dos individuos circulaban, pues, por dirección prohibida, cuando fueron detenidos por un agente de la Policía Municipal que les solicitó sus documentaciones para sancionarlos. Las dos personas se negaron en redondo a identificarse y, pese a que el

agente solicitó el refuerzo de un patrulla, tampoco accedieron a dirigirse a las dependencias de la Policía Municipal, negándose tajantemente a darse a conocer y mostrar sus carnés e intentando huir de la acción de los policías municipales.

Es evidente que se organizó un gran escándalo que incluso llegó a cortar el tráfico en aquella zona, con el consiguiente escándalo. Varias unidades fueron requeridas para que se dirigieran hacia aquella zona, llegando a ser siete el número de agentes que debieron desplazarse.

Fue en aquel momento cuando al ser introducido en el coche patrulla, al tiempo que intentaba zafarse de los agentes, le dio un fenomenal mordisco a uno de ellos, causándole lesiones.

### Piensa que es un «montaje electoral»

## El ex alcalde de Fortià cree que todo fue un error administrativo

J.M.<sup>a</sup> B.V.

Fortià.— El ex alcalde de la localidad ampurdanesa de Fortià y actual candidato a la Alcaldía por Convergència i Unió, procesado por una presunta falsedad en documento público, tal y como informó ayer DIARI DE GIRONA—Los Sitios, manifestó ayer a esta redacción a la que acudió acompañado por su abogado que todo se trataba de un «error administrativo que reconocemos pero que lamentamos».

Según el auto de procesamiento decretado por el titular del Juzgado número 1 de Figueres, el 30 de junio de 1979 se tomó el acuerdo, por unanimidad de la Corporación Municipal, de prorrogar los presupuestos municipales. En realidad dicho pleno no se celebró, lo que fue motivo de denuncia por parte de algunos concejales. Finalmente, ocho años después, el juez de Figueres ha decidido el procesamiento del alcalde de entonces que firmó el acta junto al que era secretario del Ayuntamiento, Josep Cristina.

El procesado, Joan Ferrer, reconocía ayer el error asegurando que se produjo a instancias del secretario que era habilitado y que ocupó el cargo durante un año. El ex alcalde es actualmente el candidato a la Alcaldía de Fortià por la coalición Convergència i Unió y considera que si se ha dado publicidad al tema «es por hallarnos en plena campaña electoral». Tanto Joan Ferrer como su abogado reiteraron que el auto de procesamiento no implica ningún otro delito de carácter civil.

# VOTA EL FUTUR.

# VOTA PSC



PSC-PSOE

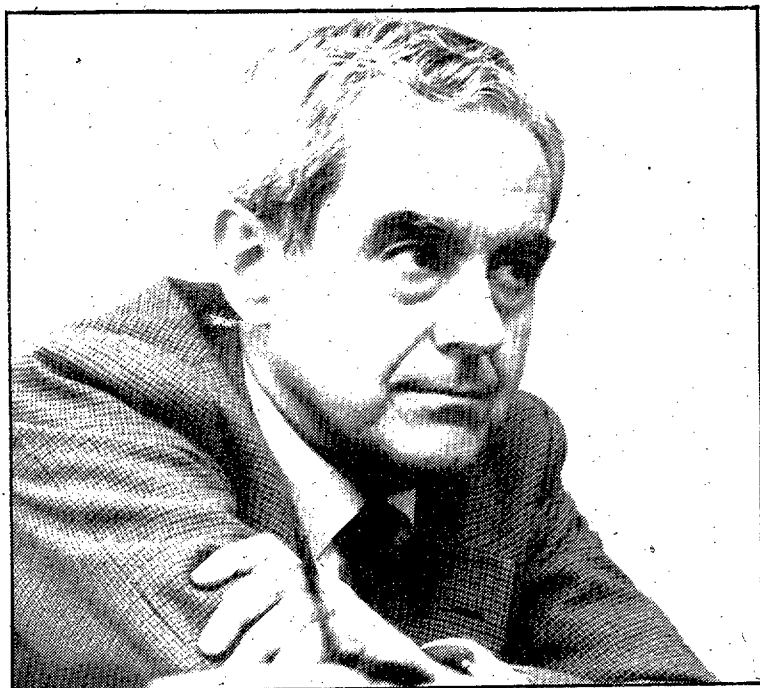
# DIARI DE GIRONA

## LOS SITIOS

Pompeu Pascual afirma que las declaraciones del ex director de Bellvitge son «rotundamente falsas»

# El Hospital de Girona efectúa las pruebas de detección de anticuerpos del SIDA

Las dos muestras en las que se detectó el virus correspondían a dos «falsos positivos» por la técnica Elisa, que habían dado negativo en nuestra ciudad



Pompeu Pascual calificó de «falsas» las declaraciones que afirmaban que en el Hospital de Girona no se realizaban las pruebas de detección de anticuerpos del SIDA.

### JORDI GRAU

Girona.— El cap de los Serveis Territorials de Sanitat a las comarcas gerundenses, doctor Pompeu Pascual, afirmó ayer a esta redacción que las manifestaciones efectuadas por el ex director del Hospital de Bellvitge, doctor Capdevila, en las que éste afirmaba que en otros hospitales no se efectuaban las pruebas de detección de anticuerpos del SIDA en las transfusiones, y se mencionaba al Hospital de Girona Álvarez de Castro entre ellos, eran «rotundamente falsas».

En la edición de ayer del rotativo «El País» se publicaba una información en la que se recogían las manifestaciones del que fuera director de la Residencia de la Seguridad Social Príncipes de España, de Bellvitge, y actualmente procesado por su implicación en las transfusiones de sangre con anticuerpos del SIDA al no realizarse en el hospital que dirigía las obligatorias pruebas de detección, en

las que éste afirmaba que en otros hospitales de Catalunya se realizaban transfusiones sin cumplir la normativa. En la misma información se dejaba constancia de que por una prueba solicitada por el juzgado y que se halla incorporada al sumario, se refleja que se dieron tres casos en los que se descubrieron anticuerpos, correspondiendo dos de ellos al Hospital de Girona Álvarez de Castro y al Hospital de la Santa Creu de Vic. Es al parecer esta prueba la que ha llevado al doctor Capdevila a formular las declaraciones en las que considera injusto que sólo aparezca en el «affaire» Bellvitge «cuando en la misma situación se encuentran otros».

La información solicitada por el juez a Laboratorios Grifols ha sido incorporada al sumario. En ella se detallan los hospitales, once de Catalunya y diez del resto de España, donde se hallaron anticuerpos, aunque en sólo los tres mencionados la fecha de finalización del análisis es posterior a la entrada

del decreto que obliga a las pruebas de detección. En concreto las fechas que llevan los dos de Girona son 9-12-86 y 03-01-87.

### Se realizan las pruebas de detección

Ante la publicación de esta noticia esta redacción se puso en contacto con el Hospital de Girona, desde donde informaron que el único portavoz sería el cap de los Serveis Territorials de Governació, Pompeu Pascual. Éste afirmaba que las acusaciones eran «rotundamente falsas, ya que desde mucho antes de que fuera obligatorio, en el Hospital de Girona se practican las pruebas de detección de los anticuerpos del SIDA en todas las transfusiones de sangre. Antes del decreto del Departament de Sanitat del 10 de octubre de 1986, ya se realizaban. En concreto el banco de sangre del Hospital de Girona las comenzó a realizar en el primer semestre de 1985 y de for-

ma sistemática desde mediados de 1986 y en todo caso mucho antes de su obligatoriedad».

El doctor Pascual explicaba que «en los dos casos que han levantado la polvareda se realizaron las obligatorias pruebas de detección de anticuerpos y en ambos casos dieron resultado negativo. Luego, como es habitual cuando hay excedentes, se envió sangre a los laboratorios donde, como es lógico, volvieron a realizarse las pruebas de detección dando resultado positivo, lo que no es inhabitual. Sin embargo se trataba de «falsos positivos». En el Hospital de Girona volvieron a realizarse al cabo de dos meses pruebas en nuevas extracciones a los interesados y volvieron a dar resultado negativo. Por tanto debe dejarse clara la falsedad de las afirmaciones. Las pruebas se realizan sin excepción».

Por otra parte el director del Institut Català de la Salut, ICS, Xa-

vier Trias, afirmó ayer en Barcelona que los hospitales Álvarez de Castro de Girona y de la Santa Creu en Vic efectúan las pruebas de detección de anticuerpos del SIDA en las donaciones de sangre desde antes de la entrada en vigor del decreto. En un comunicado que hizo público ayer, Xavier Trias explicó que las dos muestras de plasma del Hospital de Girona Álvarez de Castro, en los que el Laboratorio Grifols detectó anticuerpos VIH, correspondían a falsos positivos por la técnica Elisa.

### JOIERIA BONNIN

#### Liquidación total

TODAS LAS JOYAS A MITAD DE PRECIO POR CESE JOYERÍA

RECUERDE, TODO A MITAD DE PRECIO

Cl. Sta. Maria, 12 BANYOLES

### ENVASES PLÁSTICOS DEL TER, SOCIEDAD ANÓNIMA

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Atendiendo a lo que establecen los estatutos sociales y a lo que preceptúa la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se convoca a los Sres. accionistas de esta Compañía, a la Junta general Ordinaria de la misma, que tendrá lugar en su domicilio social, Vinya Rohans, s/n de Torroella de Montgrí (Girona), el día 26 de junio de 1987 a las 11 horas en primera convocatoria y en su caso, en segunda convocatoria, el día 27 de junio de 1987 a la misma hora y lugar, a fin de conocer, deliberar y en su caso aprobar las cuestiones propuestas en el siguiente,

#### ORDEN DEL DÍA:

1º. Examen y aprobación en su caso, de la Gestión social, memoria, balance, y cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio de 1986, así como de la propuesta de distribución de resultados.

2º. Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1987.

3º. Propuesta de ampliación de capital con cargo a reservas de libre disposición, y autorización al Consejo para su realización.

4º. Ruegos y preguntas.

Torroella de Montgrí, (Girona), a 29 de mayo de 1987  
El Secretario del Consejo de Administración

### SUBSCRIVIU-VOS al

## DIARI DE GIRONA

### LOS SITIOS

Un diari per a Girona i comarques  
Amb completa informació local i comarcal  
Articles d'opinió, cultura, espectacles, esports, pagesia, TV, cinema.  
Tot i més, cada dia a:



Ctra. Barcelona, 29  
Tel. 20 18 82 / 47 62 77  
GIRONA

### BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Subscriptor .....  
Adreça .....  
Localitat .....  
DNI / CIF ..... Tel. ....

Desitjo subscriure'm al DIARI DE GIRONA des del dia .....

### MODALITAT DE SUBSCRIPCIÓ

- Mensual ..... 1.550 Ptes.
- Trimestral ..... 4.650 Ptes.
- Semestral ..... 9.300 Ptes.
- Anyal ..... 18.600 Ptes.

Faré efectiu l'import mitjançant taló bancari adjunt

Domiciliació bancària

Caixa  
Nº Compte .....  
Agència .....  
Població .....

Signatura



# Diari d'Eleccions

SUPLEMENT DE LES MUNICIPALS '87 DEL DIARI DE GIRONA - LOS SITIOS

## S'ha d'anar amb compte amb els jocs de paraules



I és que resulta que fent abstracció de la imatge i fixant-nos solament en les frases llegiríem: «El futur som sis milions». Precisament això és el que de veritat haurien de pensar tots els que es presenten a aquestes eleccions. Que quedi clar que el que ens juguem el dia deu és el futur, no d'un partit o altre, ni un grup o altre, sinó dels sis milions de persones que viuen i treballen a Catalunya.

**MANQUEN...**

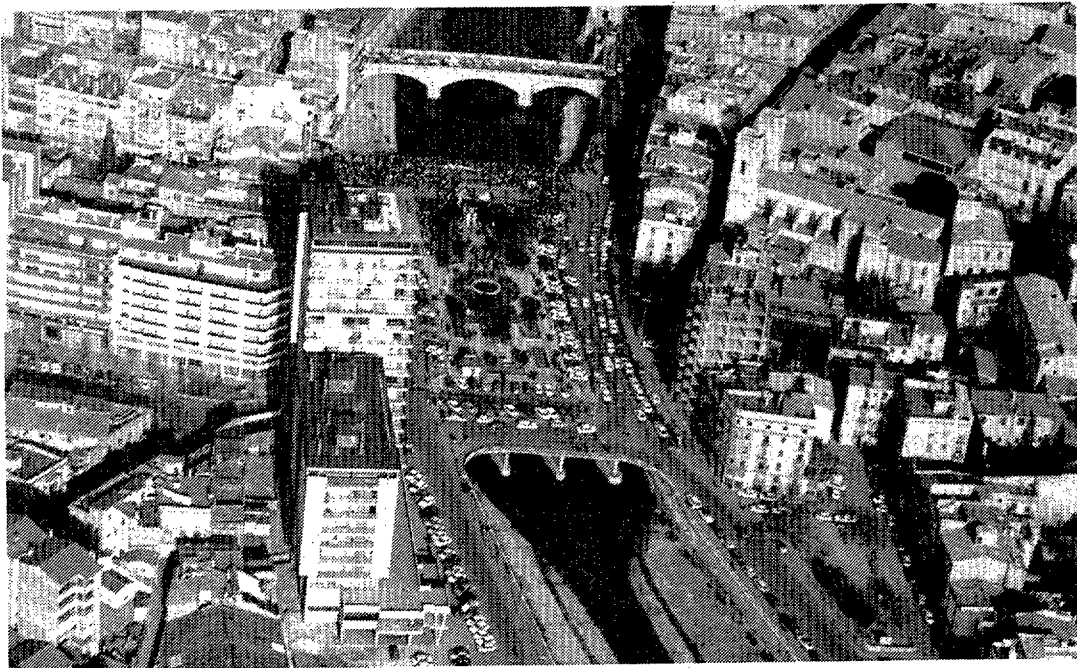
**6**

*dies  
per les  
eleccions*

**·DIJOUS**

4 de Maig de 1987

### *Girona: coordinar passat, present i futur*



Vuit llistes s'han presentat per veure si poden accedir a l'Ajuntament de Girona. Una ciutat que per l'esforç de tots es troba en aquests moments en una bona situació fent front al futur. Però aquest és el misteri i el problema de Girona, que ha de conjuminar-se en el passat, arrelar-lo amb el present i caminar cap el futur. No és fàcil el camí però és el que s'ha de seguir.

### **ACTES ELECTORALS PER AVUI**

Xavier Rossell parlarà, a dos quarts de deu de la nit, a la discoteca Villaret de Sant Hilari. Josep Arnau visitarà algunes botigues gironines, a partir de les onze del matí. A les cinc de la tarda, es reunirà amb representants del món del turisme gironí a l'hotel Peninsular. A les nou, míting al cinema Coliseu amb Miquel Roca, Josep Arnau i Concepció Ferrer. A les vuit, Girona, Joaquim Nadal serà a les escoles de Santa Eugènia. Salvador Sunyer i Lluís Berga parlaran, també a les vuit del vespre, al col·legi la Farga de Salt. A la cooperativa saltenca, míting, a les vuit, amb Miquel Roca. A dos quarts de nou, acte del PSC a la Llar de jubilats de Santa Coloma de Farners. A les deu, Manel Duran presentarà el programa socialista en el local del casino de Castell d'Aro. Joan Muntada parlarà a les set tarda, en el local de l'Associació de marxants de Girona. A dos quarts de set, acte d'Iniciativa per Catalunya a les escoles Dalmau Carles de Can Gilbert del Pla amb Francesc Parrols i Joan Pascual.

## Els polítics diuen la seva

L'època electoral és productora de grandiloqüències i situacions maximalistes, per tal de convèncer el personal de la bondat de les accions pròpies i de la malvolença de les actuacions rivals. Jo em pregunto, mentrestant: Per què hem de confiar en millores tan importants per gaudir del futur? És que tal vegada no és sempre prou bo el present, que no mereixi la pena de millorar-lo tot el que es pugui i no fiar-ho tot a les promeses de l'esdevenidor?

El cas és que tot aquest muntatge, que és engrescador, sobretot per als joves i també per a la gent que fa política, que més o menys som tots, ja que el que creu que se'n pot passar s'equivoca, perquè la seva inhibició ja el fa automàticament objecte passiu de la gran massa dels «no saben, no opinen», que

són els més desitjats per tots els qui treballen en la dura tasca de recollir vots.

Algunes actuacions també són xocants, com la del Sr. Guerra, que manifesta que el PSOE és el «partit dels pobres». És una frase prou debatuda perquè calgui extreure'n més suc, però val la pena passar-la pel mirall de l'objectivitat i preguntar-se, un cop eliminat el seu substrat demagògic, si és bona cosa manifestar-se com a partit dels pobres: ¿No seria millor autotitular-se en el partit dels que abans eren pobres i avui tenen la suficient riquesa com per sentir-se'n satisfets? O tal vegada el que es pretén és assegurar-nos que si continuem així d'aquí poc temps tots ho serem de pobres? Migrat destí el nostre. Ben mirat, però, si ens hem de guiar per la situació personal de la ma-

joria de gent que jo conec i que pertanyen al PSOE, ja canviaria jo la meua posició personal per la de la majoria de la seva militància. Els noms de Maragall, Raventós, Nadal, Farreras, Sobrequès, per donar-ne uns quants espigolats a l'atzar, ja tenen unes arrels benestants suficients com per incloure'ls en la gran massa dels que se'n deien famílies «pudientes». I consti que a mi això em sembla bé. Recordo que és freqüent entre la gent vella i sàvia la dita que val més escollir ésser manats per gent amb cabdals, perquè tenen menys necessitats de fer-ne i, si res més no, no tenen pressa. Encara que tot això és relatiu.

Després d'Einstein, un dels savis més grans que ha tingut el món, sempre ens queda un recurs. Sotmetre el problema a la teo-

ria de la relativitat, perquè si una cosa ens demostren les actuals eleccions és que sempre preval la relativitat. Avui tothom vol guanyar, però a l'endemà de passada la contesa, tothom haurà guanyat. Es faran prodigis aritmètics per tal de demostrar que dos i dos són cinc o sis o deu, ja que qui no es conforma és perquè no vol. Jo he arribat a descobrir aquesta teoria perquè faig un règim alimentari molt estricte. Fa un mes, escollia els millors plats de la carta i tot em semblava poc. Avui només em preocupa la llargada del bistec i si realment tindrè prou enciam. Això vol dir que un cop passats els deliris de grandesa, s'imposa la realitat més crua, que només es pot apaivagar mitjançant l'aplicació de la teoria de la relativitat.

Francesc Ventura i Siqués

# VOT

per correu

## Sr. Cap de llista:

Cal fer esment de la tranquil·litat que es respira a la campanya gironina per comparar-la a la d'altres indrets. Tot i que aquí en Nadal i l'Arnau facin tímids intents de crítica mútua, no crec que s'arribin a dir coses tan grosses com les que vas dedicar a algun indeterminat component del Consell de Ministres, dubtant de les seves afecions sexuals, o al senyor Yáñez, que, segons tu, es dedica a la coca. Paraules com «imbecilitat», «mentida» i «boig» van saltar ahir als diaris posades en boca de gent que aspira a habitar ajuntaments, autonomies i escons europeus. El resultat és una imatge de baralles de barris baixos que no crec que afavoreixi ningú.

## Arnau diu que Nadal evita el mot «socialista»

Josep Arnau, cap de llista de CiU per a l'Alcaldia de Girona, ha declarat que Joaquim Nadal minimitza la paraula socialista. «Infrautilitza i minimitza en aquesta campanya la paraula «socialista» i el seu lligam amb el partit tant com ha pogut, ja que així pot recollir més vots inclús de simpatitzants de CiU».

Això, segons Arnau, «ha fet caure en l'error els electors, perquè així voti la seva figura i no el partit al qual representa. Els ciutadans de Girona valoren poc l'arrel política del tema i la incidència que pot tenir, tant en les diputacions com en els consells comarcals».

Arnau assegurarà que «les activitats i realitzacions de l'Ajuntament socialista en aquests vuit anys de govern municipal són més aparents que reals, ja que moltíssimes actuacions s'han fet gràcies a ajudes institucionals de la Generalitat. L'èxit de l'Ajuntament no és tant com vol vendre's des del PSC-PSOE».

Arnau va reconèixer que «Joaquim Nadal parteix amb avantatge en aquestes eleccions, perquè ha sabut vendre molt bé



el producte a la gent, però, segons les enquestes del nostre partit, els resultats estaran molt equilibrats, lluny dels quinze regidors socialistes i sis de CiU dels últims quatre anys».

Arnau va retar Nadal a un debat cara a cara entre PSC i CiU, perquè «és clar que el govern municipal per als quatre pròxims anys està entre els socialistes i nosaltres i a ell no li interessa cap debat entre ambdós».

Segons aquestes enquestes, realitzades per CiU a través del telèfon, «es produirà al voltant d'un trenta-cinc per cent d'abstenció, un quinze per cent de vots assignats a d'altres partits que es presenten i una tendència a l'equilibri entre els socialistes i convergents, per la qual cosa els pactes amb els altres partits podrien ser fonaments per aconseguir el govern municipal».

Josep Arnau assenyala que «el ciutadà de Girona ha de tenir molt clar qui és Joaquim Nadal, el partit al qual representa i els pals en les rodes que posa el seu partit a una altra persona que tot el món accepta com a President de la Generalitat».

## L'opció de Passarell per Lloret

La candidatura del Centre Democràtic i Social per Lloret de Mar celebrà recentment un acte electoral en un cèntric hotel de la vila.

L'acte consistí en un míting a càrrec del cap de llista i alcaldable del partit, Carles Passarell, que exposà als presents el contingut del programa electoral que ha confeccionat la seva candidatura per a la vila llorentina. Així mateix es comptà amb la presència del secretari general del CDS a les comarques gironines, Pere Lladó, i la de Pedro Moron, president del comitè local i encarregat de la presentació.

Segons explicà l'advocat Carles Passarell, la seva opció de centre és

la millor entre les que es presenten a les eleccions municipals per Lloret de Mar. «Tenim un programa clar d'actuació i esperem que el poble aboni la nostra candidatura. Gaudir d'una veu centrista i progressista a l'Ajuntament és molt important i nosaltres pensem treure molts regidors».

Entre els nombrosos punts que componen el programa electoral, el cap de llista del CDS destacà l'apartat destinat a la participació ciutadana en la gestió municipal perquè, tal com digué, «fins ara els barris de Lloret han estat marginats i sense veu. Per altra banda, volem lluitar contra la droga i, si som capaços de

fer-ho, també millorarem la seguretat ciutadana».

Per Carles Passarell és l'hora de trencar el bipartidisme: «Els socialistes governen des de la prepotència i els convergents han estat incapaces de fer oposició. Nosaltres pensem que podem governar i no ens casarem amb ningú».

Pere Lladó parlà en la seva intervenció de les eleccions al Parlament europeu, destacant la presència catalana en la llista del CDS. Assurarà, en aquest sentit, que «la nostra oferta és molt encisadora i en els deu primers llocs de la llista hi ha quatre catalans i un gironí com en Coderch, que pot fer molta feina».

Director:

**Jaume Sureda i Prat**

Pàgines especials elaborades per la redacció i l'equip de corresponals del **DIARI DE GIRONA - Los Sitios**

Fotògrafs

Dani Duch  
Carlos Sans  
David Quintana  
Ricard Camó

Màquetació i disseny

Jordi Archidona  
Sergio Biondi  
Antoni Iglesias

Edita: Editorial Gironina, S.A.  
C/ Comerç, s/n - Tels. 47 62 77/78.  
FORNELLS DE LA SELVA (GIRONA)  
C/ St. Llúcer, 35 Tel. 50 99 09 - FIGUERES  
C/Bisbe Vilanova, 1 1er. Tel. 26 88 11 - OLOT



La Rosa M<sup>a</sup> Vihé va néixer a Riudarenes fa 31 anys i en fa nou que viu a Santa Coloma. Forma part, amb el número onze, de la llista de Convergència i Unió.

## La Rosa M<sup>a</sup>, pel vot a la persona



En la seva primera experiència política, Rosa M<sup>a</sup> Vihé es presenta a la llista de CiU de Santa Coloma com a independent. Quan li van proposar estar inclosa dins d'aquesta llista, no s'ho va rumiar massa per donar el seu suport, «penso que tant l'alcalde com els regidors que tornen a presentar-se són una gent molt ferma que ha treballat pel poble, treballa i pot treballar molt més encara».

Actualment la Rosa M<sup>a</sup> compagina la seva tasca de mestressa de casa amb la d'administrativa, essent també membre de l'Associació de pares d'alumnes de la Salle i col·laborant amb el Jovent del Poble, la seva activitat és contínua.

Desde CiU, ella també veu la problemàtica de l'aigua, manifestant que «el punt més important del programa electoral de Convergència és arreglar d'immediat el problema de l'aigua a Santa Coloma. De fet ja fa temps que es treballa en el tema i ara està en vies de solució. Les gestions que està fent l'alcalde Jordi Iglesias actualment són contínues».

Del seu punt de vista sobre aquestes eleccions, ens diu que «penso que la llista de Convergència pot assolir el mateix nombre de regidors —nou—, o potser algun més, ja que, si es valora la tasca que han fet durant vuit anys, durant quatre més, amb els projectes que ja tenen començats i d'altres que puguin sorgir, el fruit serà palpable».

Els projectes de l'Ajuntament colomenc durant aquests quatre anys fan que la Rosa M<sup>a</sup> estigui contenta d'abonar la llista de CiU: «A finals d'aquest any, el centre d'assistència primària serà un fet i això és bo per Sta. Coloma, ja que actualment la qüestió sanitària quant a serveis és bastant deficitària i per això l'Ajuntament ha treballat molt per aquí, tampoc no es pot oblidar l'institut polivalent de FP i BUP, que acollirà 800 places, constituint un bé per al jovent, ja que no hauran de marxar de Sta. Coloma per cursar els seus estudis mitjans».

Sobre Jordi Iglesias, que ha estat batlle durant vuit anys, manifesta que «és una persona que es dedica totalment al poble, crec que el meu suport és perquè en unes eleccions municipals el que es vota és la persona i no el partit, penso que Catalunya no ha de tenir cap sucursal».

Francesc del Val i Sirvent va néixer a Ripoll l'any 45, és a dir, té en l'actualitat 41 anys i va com a número 2 del grup AP pel municipi de Ripoll.

## Del Val, preocupat pel jovent

Francesc del Val és el president comarcal d'Aliança Popular i és aquesta la segona vegada que forma part d'una llista electoral amb la intenció de formar part en el Consistori ripollès.

A les anteriors eleccions es féu coalició amb PDP i UL, traient un representant que és Miquel Vergés. En la present, però, Del Val és més optimista, «pensem com a mínim aconseguir dos regidors».

En la vida política pública va començar com a militant d'AP fa uns 11 anys, «sempre he tingut aquesta tendència i francament penso que pot ésser la solució viable per construir el país, començant precisament per l'Ajuntament».

Sobre la gestió de l'actual Ajuntament, presidit per Pere Jordi Piella, «evidentment Piella o en el seu cas el Consistori municipal actual que ostenta el PSC-PSOE, si bé he de reconèixer que s'han fet coses positives, no ha estat en línies generals



a l'alçada que hauria de tenir un ajuntament democràtic amb majoria».

Del Val creu que, a l'Ajuntament de Ripoll, és necessari «donar una evolució important a la política municipal actual, donant prioritat a l'atur, comunicacions, foment de noves indústries i suavitzar la càrrega fiscal exagerada en l'actualitat per un poble com és Ripoll».

Sobre l'actual candidatura d'Aliança Popular, Del Val pensa que «reuneix molt de jovent, sense oblidar persones que, malgrat la seva edat no tan jove, reuneixen les suficients qualitats en experiència i en fer poble com per anar a l'Ajuntament».

A Del Val, però, li preocupa sobretot el futur del jovent, «cal procurar que els joves ripollesos, bé sigui per manca de llocs de treball o manca de recursos inclús en els estudis, no hagin de marxar de Ripoll, amb la finalitat d'assegurar-se el seu futur i assegurar el futur del poble; és per això que creiem que la nostra opció de cara a la nova formació de l'Ajuntament de Ripoll és la més vàlida».

Joan Romero, de trenta anys, casat i pare de dos fills, conegut a Olot popularment com en «Mero» i membre de la Penya Xafarnat, és el tercer a la llista de l'Entesa pel Progrés.

## Romero, contra els laberints

Manifesta que d'experiència política no en té i que «el fet de presentar-me jo i d'altres com a independents en la candidatura de l'entesa dóna una mobilitat i reflecteix una manera de fer les coses molt diferent a la rigidesa de militar en un partit polític».

Personalment considera que en el si del Consistori «el que hi puc aportar sobretot és treball i m'agradaria dur-lo a cap en l'àrea d'administració».

Aquest desig s'empara perquè «jo entenc un ajuntament com una empresa de serveis on l'objectiu bàsic ha de ser servir el ciutadà i això vol dir agilitar al màxim els tràmits que els habitants de la ciutat han de realitzar per aconseguir el que volen». Afegeix que «anar a la casa de la vila no ha de ser una tasca laberíntica».

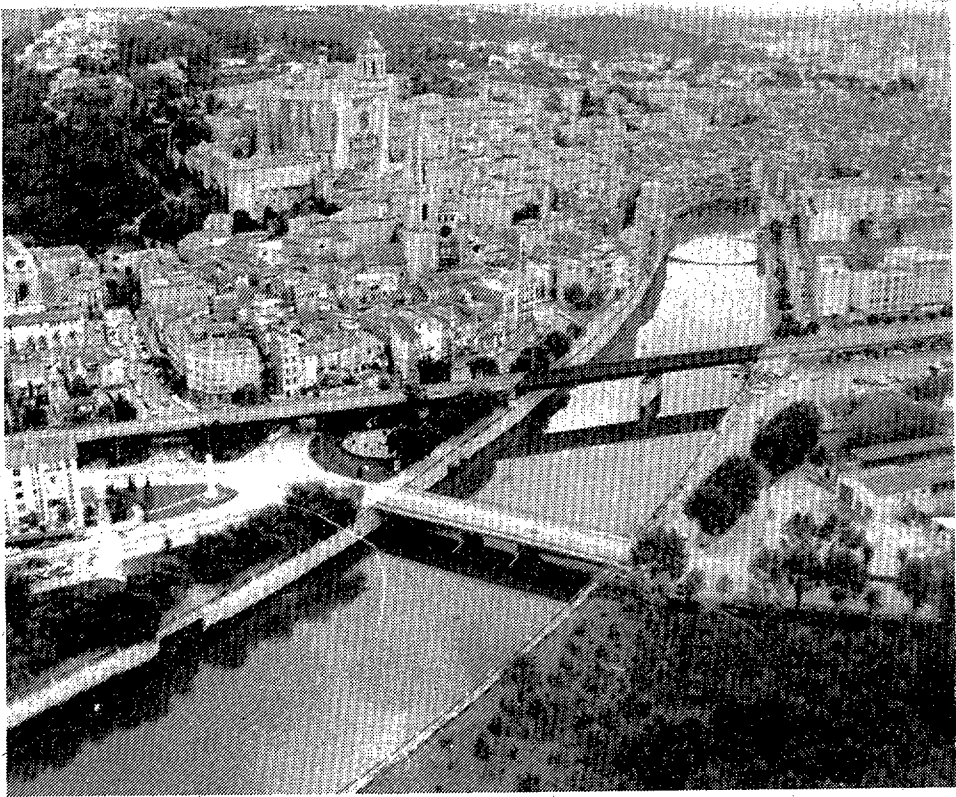
Creu que la gestió que ha fet l'Ajuntament olotí en els últims quatre anys «ha estat indubtablement molta, però cal tenir també en compte que hi havia membres de la candidatura unitària d'esquerres, o sigui, no tot ho han fet els convergents. En les àrees de joventut, esports i governació, per exemple, on el treball fet ha estat molt important, ha destacat l'aportació feta pels regidors de la CUE».

Defineix el programa que ha elaborat l'Entesa pel Progrés com a «bàsicament molt compler». I no en vol destacar res en concret perquè «tot el que hi figura és important i positiu per a la ciutat».

Aquest programa, manifesta, «ha estat conformat estudiant tots els aspectes que d'una manera o altra afecten Olot i s'ha realitzat amb les idees i aportacions que han fet tots els membres de la candidatura».

Joan Romero vol destacar sobretot que la llista que presenta l'Entesa Pel Progrés a la capital de la Garrotxa és per als electors «l'única opció vàlida d'esquerres, hi figuren socialistes, comunistes i gent independent i per aquest motiu penso que obtindrem un bon resultat».





## La vella Girona cap al futur

«La ciutat de Girona es dibuixa per primera vegada sobre el terreny molt abans de la nostra era. Recolzada en un turó, a la riba dreta d'un riu, arran del camí històric de penetració a la península, el seu primer perímetre era cenyit per murs ciclopis. Damunt d'aquelles pedres enormes i de les muralles romanes s'alçarien després els edificis medievals...».

«Al cap de tants anys, la Girona vella és un dels conjunts més notables del país. Els campanars, les cases i les muralles són el fruit i també el símbol de les il·lusions i els esforços de moltes generacions. La seva fesomia no sempre ha estat respectada per la seva dignitat, que no ha fet més que enfortir-se amb el pas del temps».

«De Girona hom té sovint la imatge tòpica de la tarja postal. Per conèixer tot el seu misteri i experimentar la seva força, cal entrar-hi, passejar-hi, caminar-hi a peu sense pressa. Cal endinsar-se en aquest conjunt auster que s'ha anat bastint a poc a poc, com a resultat del procés històric de l'acumulació successiva de cultures, de la màgica superposició d'estils i de la lenta destil·lació dels segles...». (N.J. Aragó)

Girona, amb 67.000 habitants, és la capital del Gironès i el centre cultural, administratiu i de serveis de les comarques gironines. Situada en una cruïlla de camins, ha esdevingut històricament lloc de pas obligat per a tots els qui volien endinsar-se a la península i tanmateix aquesta situació estratègica li ha valgut nombrosos i sovintejats setges que han donat una certa aureola mítica a la ciutat...

### LA COMARCA DEL GIRONÈS

La comarca del Gironès no pre-

senta pas una delimitació física gaire clara perquè, de fet, no és pas configurada per una unitat homogènia, sinó que és formada per l'agregació d'unes quantes unitats físiques ben diferents. El fet que dona la unitat i la coherència a la comarca és l'existència d'una aglomeració urbana formada per la ciutat de Girona i pels pobles de Salt, Sarrià, Santa Eugènia de Ter, Palau-sacosta, Sant Gregori... independents o agregats, en part o totalment al terme municipal de Girona. Aquest fet, ben fàcil de remarcar, potser explicaria en bona part les diverses configuracions i els diferents límits que, ja des de fa temps, s'han atorgat a la comarca del Gironès.

Banyoles, Bescanó, Cassà de la Selva, Celrà, Flaçà, Llagostera, Salt i Sarrià són els pobles més importants. La seva extensió és de 838,5 quilòmetres quadrats. «Es vestí el dia de plom i tallà en sec l'estiu de la tardor. El sol —cansat— es tapà amb el mantell dels núvols i es retirà sense sortir... Quan Girona es vesteix amb el seu dia gris, totes les hores són iguals... Un dia així és pesat com el mercuri, lent com el caminar de l'Onyar, atabuixant com els fums dolents... Un dia gris és un dia sempre més llarg... Però, malgrat tot, a Girona li cau bé el gris». (F. Bousó).

«Girona sol canviar sovint de color. Té un color com rosat pàlid, al matí, i de violeta daurat a la tarda. Si hom fos pintor, pintaria sempre Girona a la tardor, ja que és l'estació que ofereix més colors. I més encara, sempre em dit que la tardor és l'estació de Girona. A una ciutat tancada, no li cau bé l'hivern; a una ciutat estreta no li cau bé l'estiu; a una ciutat sense parcs no li cau bé la primavera». (F. Bousó).

# El PSC va aconseguir anteriors eleccions

**F. BOUSO MARES.**— Des de l'arribada dels ajuntaments democràtics, el PSC-PSOE ha aconseguit l'Alcaldia en l'Ajuntament de Girona. El tres d'abril de 1979, amb Joaquim Nadal com independent, obtenien nou regidors; el 1983, el nou de maig, Joaquim Nadal com a militant del partit, els socialistes obtenien un resultat espectacular i aconseguien quinze dels vint-i-cinc llocs de regidors.

### LES ELECCIONS DEL 79

S'ha de fer una matisació molt significativa per aquestes primeres eleccions municipals democràtiques. Salt i Sarrià formaven part del municipi de Girona ja que s'havien afegit en 1974.

Els socialistes aconsegueixen més d'onze mil vots, quedant-se els convergents amb quelcom més de nou mil. Els centristes, (CC-UCD), van obtenir un acceptable resultat sobrepasant en més de mil cinc-cents vots els del PSUC. Són els quatre partits que aconsegueixen representació en l'Ajuntament.

Amb aquests resultats, els del PSC-PSOE obtenen nou regidors, CiU es queda amb set, Centristes de Catalunya en tenen cinc i les quatre places restants són per al PSUC.

Per al PSC-PSOE entren en l'Ajuntament: Joaquim Nadal, Joan Paredes, Just M. Casero, Antoni Domènech, Jaume Curbet, Maria Pilar Gisbert, Alfons Abete, Sebastià Parra i Francisco Pluma.

Els homes i dones de CiU a l'Ajuntament eren: Joan Vidal, Ricard Dalmau, Joan Saqués, Maria Engràcia Bosch, Manuel Nonó, Alfons Moré i Josep Perpinyà.

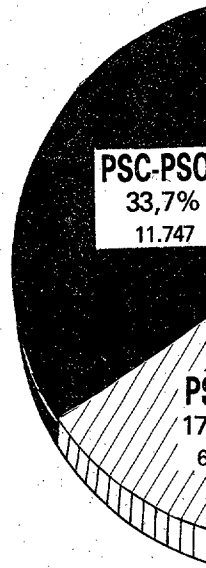
Joan Terrades és el primer dels cinc de CC-UCD que es complementa amb Enric Manuel-Rimbau, Jacinto Sáiz, Martí Manuel Díez i Joan Soliguer.

Els del PSUC eren Francesc Pararols, Joan Miró, Josep Quintanas i Joan Francesc Pascual.

Dels vint-i-cinc, deu van amb l'etiqueta d'«independents». Es forma un pacte PSC-PSOE, CiU i PSUC que, amb vint

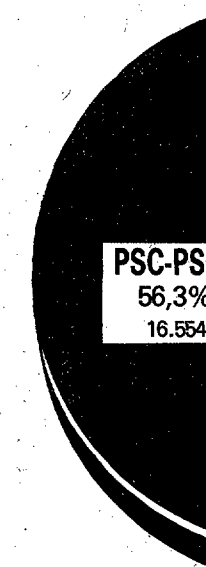
1979

PSC-PSOE 9 reg.  
CIU 7 reg.  
CC-UCD 5 reg.  
PSUC 4 reg.



1983

PSC-PSOE 15 reg.  
CIU 6 reg.  
AP-PDP-UL 3 reg.  
PSUC 1 reg.



### LES ALTRES

Si bé és cert que va haver-hi «una altra oposició», que era el grup de Coalició Popular. Tampoc no feren una oposició crítica i salvat qüestions molt concretes, votàren amb l'equip de govern.

Els resultats de les municipals en el 79 i 83 queden ja especificats en el reportatge que figura sobre aquestes línies. Farem, doncs, un balanç de què han estat les legislatures.

En les de 1977, el PSC i CiU van estar molt igualats. 10.807 vots per als socia-

listes i 10.047 per als de CiU. La tercera força política va ser el CC-UCD amb 7.713 vots mentre que el PSUC n'aconseguia 6.365. Esquerra Republicana es quedà amb 714. Una participació del 84 per cent, el major índex aconseguit en les quatre legislatives celebrades des de llavors. AP es queda en 1.705 vots.

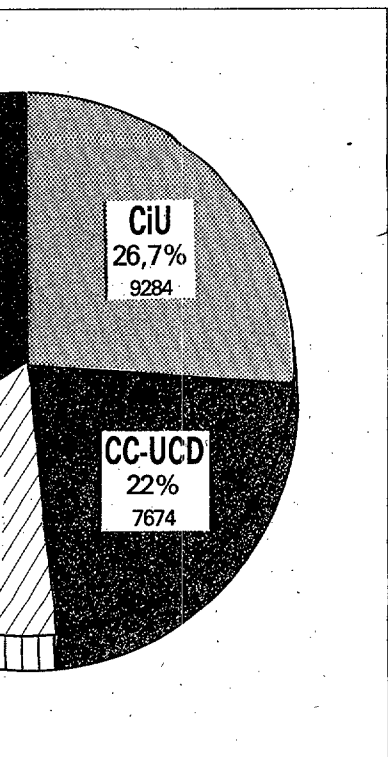
En 1979, augment espectacular de Centristes de Catalunya-UCD que aconsegueixen 9.956 vots. També creix el PSC que arriba quasi als 13.000 vots. Ensope-

gada de CiU amb 10.000 vots. També el CC-UCD amb 7.713 de mil dos-cents vots respecte a 1977, no es mou.

No obstant això, a les eleccions de 1983 a Catalunya, el PSC s'endugué el primer lloc amb 13.510 vots, el munt del PSC va seguir 9.120 vots. El CC-UCD van obtenir 7.713 vots per 5.339 per al PSUC. La fracassa ar-



# 'Alcaldia en les dues ons municipals



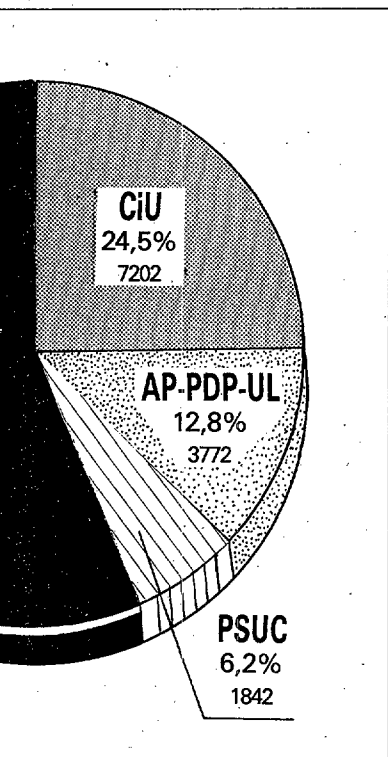
vots, eligeix alcalde a Joaquim Nadal. CC-UCD es queda sol en l'oposició amb cinc regidors. El tretze de maig es trenca el pacte i CiU se'n va, quedant la majoria amb tretze vots, suficients per seguir governant sense aclapament. Dels vint-i-cinc, cinc es tornen a presentar en aquestes eleccions. Vuit consellers, per diversos motius, no acabaren la legislatura.

## LES ELECCIONS DE 1983

Espectacular el resultat obtingut pel PSC-PSOE. Aconsegueixen cinc mil vots més que en les anteriors eleccions i aconseguixen quinze regidors. La majoria absoluta. CiU perd dos mil vots i un regidor, quedant-se amb sis. També el PSUC pateix una caiguda espectacular. Perd més de quatre mil vots i queda amb un regidor dels quatre que havia tingut. La coalició popular aconseguix quasi quatre mil vots i «entra» tres regidors.

Funciona el «rodet» socialista i l'oposició gairebé no juga. Joan Vidal deixa pas com a portaveu a Enric Xutglà. Solament hi ha una baixa per motius professionals, la de Josep Masabeu, davant les deu que es produïren en l'anterior legislatura. En aquest període s'inaugura la depuradora i l'Ajuntament comença una política de municipalització de serveis, en forma de societats anònimes. S'aconsegueix l'aprovació del pla general, peça absolutament necessària per a la Girona del futur i, no sense oposició popular i amb criteris encara no assumits, es resol el problema de la travessera de Girona per la N-II.

Repasant aquest últim període, es pot comprovar com l'oposició ha patit grans alts i baixos. La pràctica renúncia de Joan Vidal, que va tenir això sí intervencions brillants però no continuades, va fer que el cap visible de l'oposició fos Enric Xutglà, qui adoptà un criteri no tant d'oposició pura com d'oposició constructiva. De fet, la quasi totalitat dels acords adoptats pel plenari ho foren per unanimitat amb excepció dels temes econòmics i de personal en què l'oposició s'abstingué.



## VOTACIONS

baixa dels 794 vots. Perd més vots amb el 1977. AP

xò, en les l'ament de. 1980 qui t a l'aigua» aconseguí molt pel da- ue n'acon- PSUC i CC- ats. 5.358 unistes i ristes. AP l'ament 490

vots. En les legislatives de 1982 qui arrasa és el PSOE després de «l'espantada» d'UCD. Els socialistes aconseguixen a Girona 19.823 vots. En segon lloc es col·loca CiU amb 14.483 vots i en guanya quatre mil amb respecte a les anteriors legislatives. Gravíssim entrebanc de CC-UCD que dels 9.956 vots de 1979 es queda en 926. El PSUC no es recupera i queda en 2.106 vots. Resorgeix AP amb 6.583.

Novament, eleccions per

al Parlament de Catalunya en 1984. I CiU que «arrasa» augmentant en més de tres mil vots l'anterior resultat. El PSC es manté estacionari amb quelcom més de nou mil vots. Una abstenció de quasi el trenta per cent.

L'última referència la tenim en les generals de 1986, que estan encara quasi a l'abast de les nostres mans. Per primera vegada, CiU sobrepassa al PSC en unes legislatives. Els de Jordi Pujol, aconseguixen 12.736 vots.



## Aquesta vegada, més candidatures que mai

Si les dades no ens fallen, en les municipals de 1979 es presentaren sis llistes. Set ho feren en el '83, i ara són vuit. Aquí tenim el perfil de totes i cadascuna d'elles.

**PSC-PSOE.**— Repeteix alcaldable. Joaquim Nadal porta ja vuit anys com alcalde i compta, en principi, amb una important opció per repetir. Gairebé no ha realitzat canvis en la llista. Ha col·locat en ella la pràctica totalitat de l'equip de govern que ha regit l'Ajuntament en els últims quatre anys. Alguns retocs en els llocs, però insistim que la llista dona la sensació de continuïtat. Si s'ha de fer cas a les enquestes, podrien repetir els resultats de 1983, punt pel damunt o per sota.

**CiU.**— Si la llista del PSC-PSOE és la continuïtat, els de la coalició CiU han seguit un altre camí. Solament mantenen a la llista un regidor de l'anterior legislatura. S'incorpora com a cap de llista —no sense moltes anades i tornades— Josep Arnau, que havia estat diputat amb CC-UCD. Es «repeca» en Manel Nonó, que ja figurà a la llista municipal del 79. Les enquestes els concedeixen un augment de vots sense que, així sembla, puguin arribar a la majoria.

**AP.**— Aquesta vegada es presenten sense el suport del PDP ni UL. És un enigma el que poden donar de si. També han renovat pràcticament les llistes i és una incògnita la resposta que puguin trobar les particulars proposades de J.P. Muntada, un advocat posat a «polític». Un bon resultat seria repetir els tres regidors de l'anterior legislatura, però sembla que les enquestes no apunten cap aquesta direcció.

**CDS.**— Amb el suport del creixement espectacular del partit,

esperen, ara, superar amb escreix els resultats de 1983, en què gairebé si aconseguiren cinc-cents vots. Han optat per les associacions de veïns, i el seu primer i tercer candidat, Eduard Herrero i J.M. Zamora, provenen d'aquest sector. Martí Manuel Díez, que ja va ser regidor el 1979, figura com a número dos.

**ER.**— Tornen a provar sort els d'Esquerra Republicana, que el 1983 es quedaren a les portes d'aconseguir un regidor. Han optat per la gent jove —a semblança del què ve fent el partit— i teneu com a candidat alcaldable J.M. Bernadas, president de l'ADAC i home introduït en els ambients culturals i clar defensor de la llengua catalana.

**IPC.**— Intenta la força de la unió. PSUC, PCC i EE s'han unit per propiciar la possibilitat de recobrar els llocs que ja tenia el PSUC el 1979. Francesc Pararols repeteix com a primer de llista tal i com ho fou l'any anteriorment citat amb el PSUC.

**UPR.**— F.X. Lao intenta aconseguir com a mínim un lloc a l'Ajuntament. Una candidatura jove, els components de la qual s'han distingit pels treballs d'ajuda a països del tercer món.

**Plataforma Humanista.**— No sembla tenir cap opció, fins i tot en paraules del seu alcaldable, Maria Jesús Farré. Segons manifesta en els actes o debats en què ha participat, es tracta d'un primer pas i deixar constància de la seva existència.

Aquest és el perfil de les vuit llistes que es presenten a l'Ajuntament de Girona. Tothom està d'acord que hi ha dos grups, PSC-PSOE i CiU, que s'emportaran la major part dels vots. ER, CDS, IPC i AP tenen possibilitats de col·locar algun regidor. Vos-tès tenen la paraula.

# Crida als intel·lectuals gironins

A Girona, com a la resta de l'Estat, des de fa uns anys, especialment entre els obrers reconvertis, els sindicalistes de CC.OO. i la resta de la intel·lectualitat crítica no assimilada pel PSOE ni per les prebendes de les conselleries autonòmiques, hi ha una consciència social en la qual nosaltres també participem molt activament, en denunciar el frau del fals canvi i renúncia total del PSOE del projecte socialista: de transformacions socio-político-econòmicoculturals a favor de les classes populars.

A Girona, aquesta decepció-crisi davant d'un canvi social anunciat però no realitzat pel PSOE, entre els gironins crítics té un nom: el del nadalisme o liberalisme populista, nom que des de fa anys ha anat desmitificant l'hàbil política burgesa del batlle Nadal, feta obres, façanes, pòsters, grans mostres artístiques, postes en escena que sols serveixen per al

lluïment personal del senyor batlle Nadal.

Els primers crítics d'aquesta decepció i evidència que a Girona, com a la resta de l'Estat, el socialisme fou traït, foren els àcids collages del grup Praxis 75. Anys després, en els inicials nombrosos abandonaments dels principals militants de l'època de convergència socialista, que dividirem en dos grups: 1) el sector socialista d'esquerres que encapçalaven gent tan combativa com Sebas Parra, l'advocat Ramon Llorente, Pere Pujolràs, Jaume Fàbrega, Anna Pagans, Rosa Congost, Maria Gràcia Sala i un llarg etc. El primer toc de dissidència de tipus nacional el féu J.M. Lauger, en una sonada participació al final d'un míting-debat al teatre municipal de Girona. En el segon sector, el més nacionalista i socialdemòcrata, de procedència Pallach, en el qual destaquen Jaume Curbert i el notari Xavier

Roxa, que malgrat que a diferència dels anteriors, que abandonaren el partit, aquest encara en conserva el carnet, però des de fa mesos participa des de posicions més reformistes o ètiques que els components de Germinal '93 en la crítica global que des de l'esquerra arreu de l'Estat es fa al PSOE, i a Girona al nadalisme, Curbert a diferència d'un altre ex-pese-cista reconvergit, Antoni Puigvert, que ha retornat la cleda nadalista, després d'una temporada hipercrítica, darrerament junt amb J.M. Fonolleres, Jaume Fàbrega, són els més ferotges portaveus gironins del pensament postmodern, del pensament que en diuen tou, millor dit, irracionalista i neodretà liberal, que serveix de meravelles al nadalisme i a la burgesia liberal gironina aplegada al PSC, en la desmobilització dels intel·lectuals gironins, descomprometent-los en les tasques crítiques-políti-

ques-socials, a favor del neocinisme liberal en el sentit que la raó, el marxisme, la lluita de classes ja està superada? Per noaltres aquest tipus d'intel·lectuals postmoderns són els més perillosos i reaccionaris per a la classe treballadora.

Per aquest motiu, des del grup Germinal '93, llegim amb molt d'interès tant els llibres i articles de l'historiador Josep Clara com els articles de Jaume Curbert, que juntament amb altres intel·lectuals gironins de procedència progressista o cristiana, com Mon Marquès, el filòsof Terricabras i els seus companys de Justícia i Pau, els volem recordar a l'hora de votar (ja sabem que vosaltres no ho teniu tan clar ni fàcil com els que escrivim aquesta reflexió, d'evolucionar i participar obertament amb els militants del PSUC, PCC, ENE com a candidats independents dins Iniciativa per Catalunya). De tota manera, sa-

bem que vosaltres, a diferència dels autosuficients lletraferits postmoderns gironins esmentats, temptats pel seu nihilisme en el fons com a cristians i humanistes: la vostra mala consciència, com diria Sartre, us fa tenir més simpatia pels que es comprometen a favor del poble i dels treballadors.

Nosaltres no som sectaris, sinó pluralistes que us respectem. Però, davant de la decepció del PSOE-PSC i de la prepotència nadalista, quina opció de vot teniu... abstenir-se o votar ERC o IC. Hi anem perquè creiem que cal comprometre's un cop més, com en el cas de l'OTAN, en què vam comptar amb la vostra participació i suport. Creiem, d'altra banda, que cal reforçar les restes de la classe treballadora organitzada... malgrat que una gran part d'aquesta, alienada pels mitjans de comunicació, voti Felipe i Nadal. **Lluís Bosch Martí i Pere Pujolràs, cand.d'IC.**

## Els candidats no paren



**Josep Arnau, amb les dones.** — El candidat a l'Alcaldia de Girona per la coalició Convergència i Unió va presidir ahir a l'auditori de la Caixa una xerrada dirigida a les dones gironines; per això, no és estrany que gairebé la totalitat de les persones que integraven el públic i que podem veure en la fotografia fossin del sexe femení. L'alcaldeable va estar acompanyat per d'altres membres de la candidatura convergent.

### L'AVV i les municipals

La Coordinadora d'Associacions de Veïns de Girona ha fet pública una nota en la qual comunica que aital coordinadora està formada per persones de diverses ideologies polítiques, algunes d'elles afiliades a partits concrets, entre les que es troba gent que forma part de candidatures per les properes eleccions. Malgrat aquest ventall polític que la compona, «com a element del moviment associatiu gironí no dóna suport a cap opció política».

La nota està signada pel portaveu de l'Associació de Veïns de Can Gibert del Pla a la coordinadora i membre de la Gestora d'Associacions de Veïns de Girona, Joan Plazas i Plazas.

## ACTES PER AVUI

Míting de la JSC, a la Caixa de Cassà de la Selva, a dos quarts de deu, amb Joan Pluma. Xavier Rossell serà a dos quarts de deu de la nit a la discoteca Villaret de Sant Hilari. Josep Arnau visitarà les botigues del carrer de la Creu, Migdia, Joan Maragall, Maluquer Salvador i la Salle, a partir de les onze del matí. A les cinc de la tarda, es reunirà amb representants del turisme gironí a l'hotel Peninsular. A les sis, festa infantil a la plaça Salvador Espriu amb actuació de Jordi Tonietti. A les nou, míting al cinema Coliseu amb Miquel Roca, Josep Arnau i Concepció Ferrer. A les vuit, a Girona, Joaquim Nadal serà a les escoles de Santa Eugènia. Salvador Sunyer i Lluís Berga parlaran també a les a les vuit del vespre, al col·legi la Farga de Salt. A la cooperativa saltenc, míting, a les vuit, amb Miquel Roca. A

dos quarts de deu de la nit, i a Cassà de la Selva, Marià Vilallonga i Joan Pluma, en el centre cultural la Caixa. A dos quarts de nou, míting de Jordi Cañiguer al centre parroquial de Sarrià de Dalt. A les nou, a Santa Coloma de Farners, Joan Arrú visitarà la Llar de jubilats. Joan Armangué visitarà, a les deu del matí, el mercat del passeig Nou de Figueres. A les cinc de la tarda, el parc del bosc municipal; a les sis, visita al casal dels avis de Sant Jordi; i a les set, el barri Marca de l'Ham. A dos quarts de nou, acte del PSC a la Llar de jubilats de Santa Coloma de Farners. A les deu, Manel Duran, del PSC, en el local del casino de Castell d'Aro. Joan Muntada parlarà a les set de la tarda, en el local de l'Associació de marxants de Girona. A dos quarts de set, acte d'Iniciativa per Catalunya a les escoles Dalmau Carles

de Can Gibert del Pla amb Francesc Pararols i Joan Pascual. Acte de la confederació dels Verds, a les deu del vespre, en la sala d'actes del casino Menestral de Figueres, amb Santi Vilariova, Miquel Didac, Jordi Torrent i Josep Maria Mercè. Acte del comitè de suport a la candidatura al Parlament Europeu d'HB, a les vuit, en el centre cívic de Palafrugell. Amb Jordi Deu, LCR; Jordi Mollón, MCC; Miquel Casals, MDT; Jordi Riera, MEN i Felipe Sane-pifanio, d'HB. A les vuit, al col·legi Bisbe Lorenzana, Josep Borràs, LCR, Núria Casals, MCC, Carles Castellanos, MDT, Joan Homs, MEN i Iñaki Esnaola d'HB. Debat de caps de llista a l'institut de FP Rafael Campalans de Cassà, a les 8 del vespre. A les vuit, en el centre social de Santa Eugènia, acte d'UPR, amb Xavier Lao, Francesc Pastor i Eduard Vera.



## Tranquil·litat al debat d'alcaldables de Figueres

S'ha celebrat un debat organitzat per Ràdio Popular i el setmanari «L'Empordà», entre els set caps de llista de les candidatures que es presenten a la ciutat de Figueres.

Es va començar amb un torn d'intervencions en què els set alcaldables van exposar quines eren les seves idees de cares a governar l'Ajuntament. Després, van respondre diverses preguntes i, finalment, van entrar en un torn de rèpliques mútues.

Va ser una hora i mitja de debat que va transcórrer sense cap crispació, malgrat les discrepàncies entre uns i altres.

Com a conceptes més remarcables de les diverses intervencions, cal destacar el següent: Pel que fa al cap de llista per la coalició Convergència i Unió, Marià Lorca, va dir que si continua com a alcalde de la ciutat, seguirà amb els projectes iniciats i n'iniciarà de nous. Es va comprometre també a ser el cap de l'oposició si no surt elegit.

El cap de llista del Partit dels Socialistes, Joan Armangé, va considerar que el retorn a la ciutat del castell de Sant Ferran no és cap utopia. Va considerar important conservar la il·lusió del ciutadà pel seu Ajuntament i també va afirmar que seria el cap de l'oposició en el cas que no guanyés les eleccions.

Ernest Vila, alcaldable d'Aliança Popular, va dir que disposa d'un

projecte tècnic per soterrar el ferrocarril i eliminar el pas a nivell a la carretera de Roses. Considera que hi ha moltes diferències entre la seva opció i la de CiU.

L'alcaldable d'Esquerra Republicana de Catalunya, Joan Santos, va manifestar la seva intenció de portar un esperit renovador a l'Ajuntament, diferent tant de l'actual equip de govern com de l'oposició. Va proposar canviar l'emplaçament del clos de Fires, traslladant-lo a la carretera de Llança.

Antoni Casademont, d'Iniciativa per Catalunya, va afirmar que amb la seva candidatura el PSUC recuperaria el seu electorat. Rebutjà la forma, segons ell, autoritària en què s'ha portat l'Ajuntament i considerarà la candidatura de la seva coalició la veritable esquerra.

El cap de llista del CDS, Andreu Pinadell, va assegurar que el seu és l'únic partit de centre i que disposava d'un projecte tècnic per convertir el sota de la Rambla figuerenca en un aparcament, malgrat que no l'ha desvetllat.

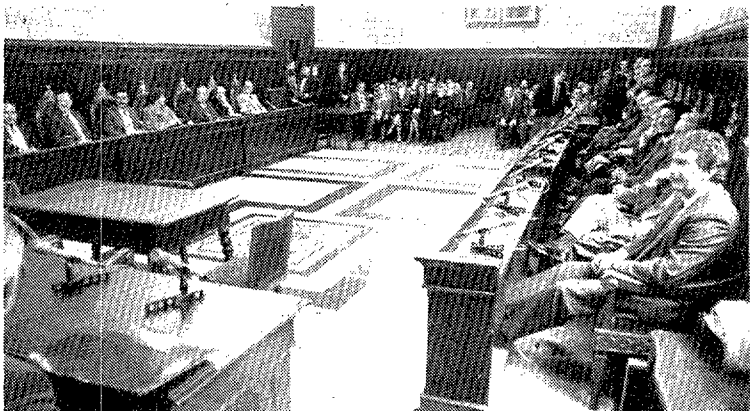
Finalment, Josep Fajol, alcaldable del Grup d'Independents de Figueres, reiterà les seves crítiques a la situació econòmica municipal i a Fisersa. Va dir que donaria deu milions a beneficència si no defensava els compromisos que havia adquirit davant notari.

Els set alcaldables de la ciutat de Figueres es van reunir en un debat que van organitzar Ràdio Popular i el setmanari «L'Empordà». Malgrat que, als darrers dies, hi havia hagut enfrontaments entre el l'actual alcalde en funcions i el candidat socialista, el debat es va produir sense cap incidència. Els candidats van tenir temps per exposar els trets principals dels seus programes i també van contestar les preguntes que se'ls va formular.



### CONSULTORI ELECTORAL

## Constitució de les corporacions



La llei estableix uns terminis molt determinats per la constitució de les corporacions locals, després de les eleccions. Aquesta constitució anirà a càrrec d'una mesa d'edat.

La constitució de les corporacions es porta a terme en sessió pública, el vintè dia després de les eleccions. En el cas que s'hagués presentat un recurs contenciós electoral contra la proclamació de regidors electes, s'ajornaria la constitució i fins al quarantè dia posterior a les eleccions.

Es constitueix una Mesa d'edat que comprova les credencials dels electes amb base en les certificacions enviades per la junta electoral. Perquè la mesa declari constituïda la corporació, han de concórrer la majoria absoluta dels regidors electes. En cas contrari, després de quaranta-vuit hores, en una nova sessió, es constitueix la Corporació qualsevol que sigui el nombre de regidors presents.

La sessió de constitució es farà segons el següent procés: serà de caràcter públic; no

cal convocària prèvia, ja que el dia fixat, a les onze del matí, caldrà celebrar la sessió a la sala d'actes, tot i que fos festiu; els preparatius van a càrrec de la secretaria de la corporació eixent, que haurà redactat tres dies abans la seva darrera acta; el contingut de la sessió és la simple acreditació dels regidors davant la mesa d'edat; si s'han acreditat la meitat més un dels regidors, la mesa declararà constituïda la corporació; es procedeix llavors a l'elecció de l'alcalde, s'aixeca acta de la sessió i s'envia en el termini de tres dies una còpia al governador civil i a l'òrgan competent de la Comunitat Autònoma; si no s'assoleix el nombre de presents indicat, a la nova sessió, quaranta-vuit hores després quedarà constituïda la corporació qualsevol que sigui el nombre de presents.

### El candidat té la paraula

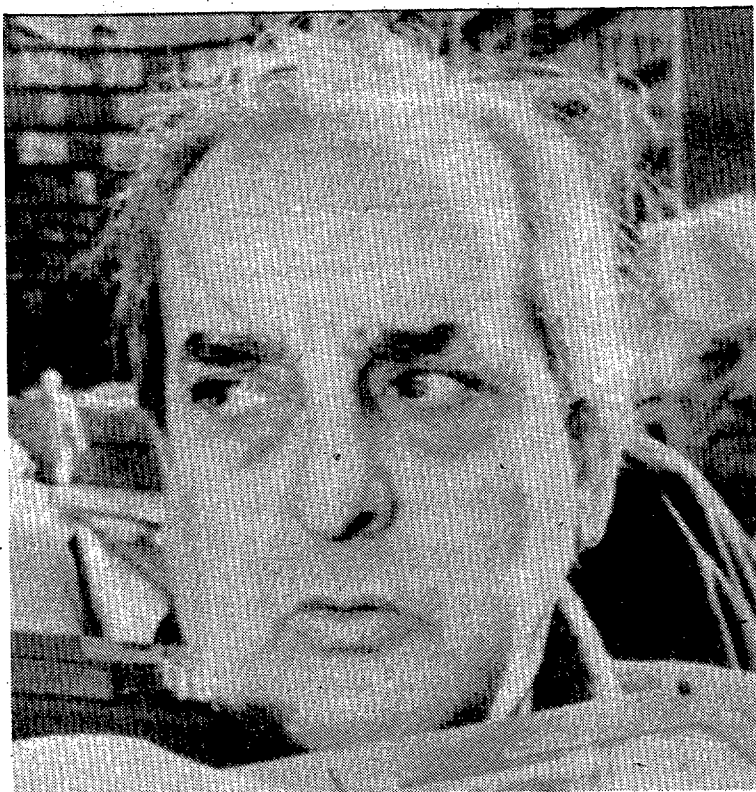
Quan hom llegeix en el diari que un joier ha renunciat al seu negoci després de trenta anys d'esforç perquè els atracaments l'han ofegat, no pot deixar de pensar quan li tocarà. La majoria dels ciutadans seguim creient en la policia, encara que no tant en la justícia. Però, això sí, tots tenim l'amarg regust de la indefensió, de la inseguretat i de la indiferència. És potser normal que cap establiment no es lliuri de la «visita» dels clàssics pidolaires que amb la frase coactiva de «demanem per no haver de robar...» picotegen diàriament botiga rera botiga? Qui no ha estat objecte d'un robatori o atracament? Quantes violacions? És necessari i urgent refermar la justícia, però no a base de llargues lleis.

L'Ajuntament és la primera anella. El poble sap per experiència i per instint que la llibertat és un estat real de la societat en el que se circula sense por, es parla amb tranquil·litat i se sent l'empara de la llei. En definitiva, que no s'està oprimint per

uns o altres i que la Policia Local serveix per quelcom més que per col·locar sancions o retirar-li el cotxe amb la grua. Els «municipals» han de constituir la base del sistema de la seguretat ciutadana, i l'alcalde és el primer i màxim responsable. La Policia Local ha d'auxiliar de forma efectiva el ciutadà en tot moment, mantenir l'ordre públic i actuar de forma preventiva del delicte. Per aconseguir-ho, s'ha de donar suport necessàriament i formar-la convenientment, ja que en moltes ocasions treballen i actuen sense brújula i estímul. La creació del policia de barri, els consells preventius al ciutadà, el control de la mendicitat, de la distribució de drogues i la protecció ecològica, són mesures prioritàries. Per això, ara que som en plena campanya electoral, vostè lector pot preguntar-se: Qui pensa en la seguretat ciutadana? Qui realment posarà els mitjans per eradicar-la? A qui he de votar? Ferran Montesinos i Vicente, candidat número u d'AP a Salt.

Segons la darrera enquesta realitzada pel Centre d'Investigacions Sociològiques (CIS), el PSOE obtindrà un total de trenta escons dels seixanta que es juguen a les eleccions al Parlament europeu i la majoria absoluta als ajuntaments de Madrid i de Barcelona. Segons aquest sondeig, el PSOE, amb el 45'1% dels vots, obtindrà trenta dels seixanta escons a la cambra d'Estrasburg, seguit d'Alianza Popular, que n'obtindrà 17, amb el 26'4% dels vots emesos. El CDS tindrà un 9'9% de vots i sis eurodiputats, IU dos escons amb el 4% de vots i CiU n'aconseguirà dos més amb un 4'2% de vots. Els tres escons restants es repartiran entre altres partits i coalicions.

Segons aquestes dades, tant el PSOE com AP i el CDS enregistriarien un lleuger augment en el percentatge dels seus vots en relació amb els resultats de les eleccions generals de l'any passat, en les quals el Partit Socialista va obtenir un 44'3% dels vots, AP un 26% i CDS un 9'2%.



La mateixa enquesta assegura que el PSOE comptarà també amb la majoria absoluta als ajuntaments de Madrid i de Barcelona, si bé perdrà a les eleccions a la Comunitat Autònoma madrilenya, on obtindrien 45 dels 96 escons, seguits d'AP amb 29 escons, del CDS amb 16 diputats regionals i d'IU amb 6. Les cinquanta-cinc regidories de l'Ajuntament de Madrid quedarien repartides, segons el sondeig del CIS, de la següent manera: 29 per al PSOE, que obtindria el 47'9% dels vots, 16 per Alianza Popular amb el 26'3% dels vots, 7 per al Centre Democràtic i Social amb el 12'2% dels vots, i 3 per a Izquierda Unida, amb un percentatge de vots del 5'5%.

A Barcelona, el Partit dels Socialistes de Catalunya, amb un 48'6% dels vots emesos, obtindria 25 regidories i, per tant, la majoria absoluta; Convergència i Unió 15 regidories amb el 29'5% dels vots, i AP 3 amb el 5'8% dels vots. Així, els socialistes obtindrien 4 regidors més que el 1983, CiU, 2 més, i AP en perdria 3.

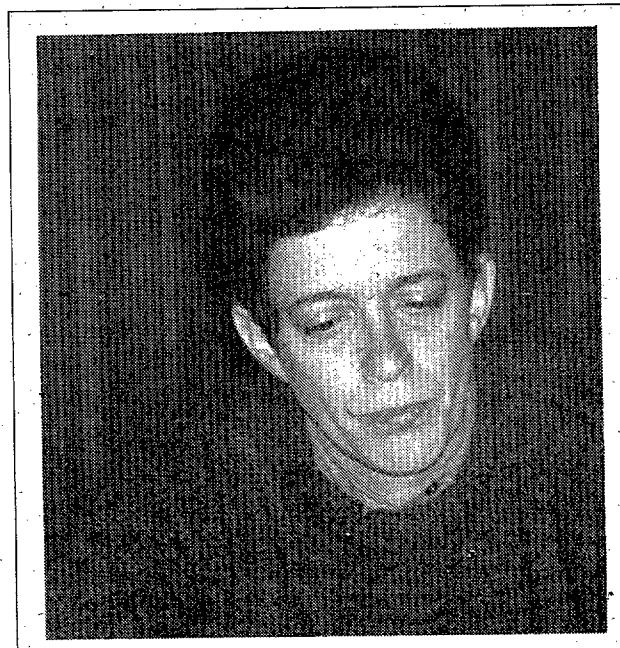
## Una campanya seriosa, la de la Vintró

Els candidats a les properes eleccions municipals, autonòmiques i europees enfilaven ahir els sis darrers dies de campanya. Hi ha hagut de tot, penes i glòries, i, des d'aquestes ratlles, hem volgut retratar breument els trets diversos d'una campanya, en moltes ocasions, molt poc seriosa. Si algun candidat s'ha destacat per la seva coherència i les poques ganes de «sarao», aquest ha estat l'alcaldeable d'Iniciativa per Catalunya a Barcelona, Eulàlia Vintró, que al llarg de totes les jornades de campanya s'ha destacat per la seriositat i responsabilitat dels seus plantejaments i no ha volgut caure en la fàcil temptació de carregar-se adversaris a tort i a dret.

La Vintró proposava ahir, en l'acte de presentació del seu programa econòmic i de finançament municipal, que, amb l'elaboració de la nova carta municipal, es traspassin al Consistori més competències juntament amb els recursos financers corresponents. La nova carta municipal de l'Ajuntament de Barcelona substituirà l'aprovada durant l'anterior règim i serà elaborada per una comissió formada per representants de l'Ajuntament i del Parlament català. Aquest document regula el govern del municipi i ha de ser aprovat per la cambra autonòmica, donat que té el rang de llei.

La candidata d'IC opinava que, pel que fa a l'ensenyament obligatori, l'Ajuntament de Barcelona ha de tenir més competències i que actualment el Consistori «fa de criada, ja que, per exemple, s'encarrega de la neteja de les esco-

les». Afirmà que no es poden augmentar els ingressos municipals a través de la fiscalitat, sinó amb una major participació en els pressupostos generals de l'Estat i que les taxes i impostos municipals s'han de racionalitzar per agi-



litar la seva recaptació. Eulàlia Vintró manifestà també que cal evitar la progressiva terciarització de la ciutat, on el sector de serveis és cada cop més important i se suprimeixen indústries, fet que provoca que la ciutat sigui més cara. La Vin-

tró, acompanyada del president d'IC, Rafael Ribó, visità ahir l'empresa «Damm» a Barcelona, en la qual treballen 630 persones, un 50% de les quals estan afiliades a CC.OO., que té la majoria al comitè d'empresa.

Per la seva banda, Antoni Lucchetti, candidat número dos a la llista barcelonina d'IC, explicava que els problemes de déficit municipal del Consistori barceloní «venen de lluny i no es deuen tan sols a la gestió actual, són fruit de la història». Manifestà que la majoria de municipis d'àmbit rural, molts d'ells governats per CiU, «no tenen problemes econòmics, entre d'altres coses perquè reben diners de la Generalitat».

Destacà la necessitat de simplificar els impostos municipals en tres grups, la contribució territorial urbana, tots els referents a l'activitat industrial i comercial i el que qualificà com a «impostos per l'ús de la ciutat». En la seva opinió, la recaptació de l'impost de circulació és «cara i complexa» i proposà la seva supressió. Es mostrà, així mateix, favorable a l'augment en una o dues pessetes del preu de la benzina per distribuir després els diners recaptats segons el parc automobilístic de cada ciutat.

Pel que fa al tema de les Olimpíades, Eulàlia Vintró manifestà que «ens juguem el disseny de Barcelona» i reiterà la necessitat que les inversions olímpiques no suposin la no realització d'altres projectes als barris de la ciutat i de l'àrea metropolitana.

## TÈLEX

El Centre Democràtic i Social descarta la seva participació en coalicions postelectorals, segons afirmava ahir el seu cap de llista pel Parlament europeu, Rafael Calvo Ortega, que manifestava que «el CDS no s'ha plantejat formar cap coalició després de les eleccions municipals». D'aquesta manera, Calvo Ortega al·ludia a les manifestacions de dirigents socialistes que parlaven d'una possible coalició entre el CDS i AP després de les eleccions, possibilitat que, segons va dir, «causa hilaritat».

## CRÒNICA DE MADRID

La Junta Electoral Central només fa que rebre protestes i recursos per les deficiències del cens electoral. En els darrers dies, alguns diaris han publicat algunes situacions realment imprementables, com és el cas d'un poble de La Rioja, de cent habitants, on han estat censades uns cinquanta personatges que estan donades d'alta a un altre lloc de la província, però que han estat censades per algú a una casa abandonada. Escandalós. Per cert que Antonio Hernández Mancha no podrà fer la típica foto del polític votant perquè ni ell ni la seva dona no surten al cens de Còrdova. L'excusa que s'ha donat és que no varen omplir els papers. Quin fart de riure. El que no fa tant de riure són els problemes que tenen els que volen votar per correu i viuen lluny de Girona.

Avui podran llegir a alguns diaris de Madrid o Barcelona l'enquesta sobre perspectives electorals a nivell d'Estat. Perquè les puguin contrastar donarem ara les dades de la darrera enquesta del CIS, que és l'organisme que elabora aquests sondeigs pel Govern. El PSOE baixa cinc punts respecte a les darreres legislatives, AP en perd tres, el CDS creix tres punts i Esquerra Unida un. Convergència i Unió es manté, s'enfonsa el Partit Nacionalista Basc, creixent Garaikoetxea i l'Esquerra dels Pobles de Bandrés. O sigui, que tot en la línia d'ara fa un any amb algunes modificacions. La campanya continua tenint el nivell més baix de les que hem vist en els darrers anys. No hi ha programes, ni ideologies, ni objectius, ni grans conceptes, ni frases-definició.

## TÈLEX

Josep Maria Cullerell acusava ahir el govern de l'Ajuntament de Barcelona de ser el culpable que uns 130.000 ciutadans no puguin votar el proper dia 10 per no estar inclosos al cens electoral municipal. L'alcaldeable convergent considera que la no inclusió d'aquests barcelonins «és una taca en l'historial de govern de l'actual Ajuntament» i manifestava el seu convenciment que «de totes maneres CiU obtindrà un bon resultat i inclús tinc l'esperança d'arribar a ser alcalde amb majoria absoluta».